

ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى ساداسى

# دوناي دەرياسىدىن ئورخۇن بويلىرىغىچە

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن



خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى نەشرگە تەييارلىدى

International PEN Uyghur Centre 2012

# دوناي دەرياسىدىن ئورخۇن بويلرىغىچە

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى نەشرىگە تەييارلىدى

International PEN Uyghur Centre 2012

[www.uyghurpen.org](http://www.uyghurpen.org)

خىزمىتىمىزگە ئىقتىسادى ياردەمدە بولغان ئورۇنلارغا ئالاھىدە رەخمەت ئېيتىمىز





خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى نەشرىگە تەييارلىدى

Address:

Sandgatan 2 22350 Lund Sweden 046-303000

[www.uyghurpen.org](http://www.uyghurpen.org)

ھەرقانداق ئورۇن ۋە شەخسلەر مەزكۇر كىتاپتىكى مەنبەلەردىن ئاپتۇرنىڭ ئەمگىكىگە  
ھۆرمەت قىلىش شەرتى ئاساسىدا پايدىلانسا بولىدۇ.

نەشرىيات:

DigitalTryckNu.se, Frölundagatan 64, 431 44 Mölndal  
Tel: 031-475 200, [info@digitaltrycknu.se](mailto:info@digitaltrycknu.se)

خەلقئارالىق تارقىتىش رۇخسەت نۇمۇرى:

ISSN: 1652-0165



يازغۇچى، شائىر ئەزىز ئەيسا ئەلكۇن

Aziz Isa Elkun  
[www.azizisa.org](http://www.azizisa.org)



## ئاپتورنىڭ تەرجىمىھالى

"ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر ساداسى: دوناي دەرياسىدىن ئورخۇن بويلىرىغىچە" ناملىق كىتابنىڭ مۇئەللىپى يازغۇچى، شائىر ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن 1970 - يىلى 6 - ئاينىڭ 22 - كۈنى تارىم دەرياسىنىڭ شىمالىي بويلىرىدىكى بوستانلىق يۇرت شايار ناھىيىسىنىڭ تويىولدى يېزا يېڭىچىمەن كەنتىدە دوختۇر ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. بالىلىق ۋە ئۆسمۈرلۈك يىللىرىنى يېزىدا ئۆتكۈزگەندىن كېيىن ئوتتۇرا ۋە تولۇق ئوتتۇرا مەكتەپلەرنى شايار ناھىيىلىك 1 - ئوتتۇرا مەكتىپىدە تاماملاپ ئۈرۈمچى (شىنجاڭ) ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ چەتئەل تىلى فاكولتېتى رۇس تىلى كەسپىگە ئوقۇشقا كىرگەن.

ئەزىز ئەيسا ئەپەندى 1991 - يىلى ئۇنىۋېرسىتېتنى پۈتتۈرۈپ ئاقسۇدا خىزمەتكە تەقسىم قىلىنىپ ئۇزاق ئۆتمەي "12 دېكابىر ئوقۇغۇچىلار ھەرىكىتى" گە مۇناسىۋەتلىك ئوقۇغۇچىلار تەشكىلاتلارغا باغلىنىپ 1992 - يىلىدىن 1994 - يىلىغىچە ئىككى يىل رەسمىي نەزەربەندىكە ئېلىنىدۇ ۋە ئاقسۇدىكى خىتاي دائىرىلىرى تەرىپىدىن "مىللىي بۆلگۈنچىلىك" قالىپى كىيىدۈرۈلۈپ خىزمىتىدىن ھەيدىلىپ تاكى 1999 - يىلى ۋەتەندىن ئايرىلغانغا قەدەر تۈرلۈك تەقىبلەش ۋە جازالاشلارغا ئۇچرايدۇ.

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى ئوتتۇرا مەكتەپتىكى ۋاقىتىدىلا باشلانغان بولۇپ تۇنجى ئەسىرىنى 1986 - يىلى ئاقسۇ گېزىتىدە ئېلان قىلىدۇ. ئۇ خىزمەتكە چىققاندىن تارتىپ تاكى ۋەتەندىن ئايرىلغانغا قەدەر تەقىب ئاستىدا ئۆتكەن يىللارنى ئاقسۇدا رۇس تىلى ئوقۇتقۇچى بولۇش، تەرجىمان بولۇپ ئىشلەش ۋە ئەدەبىي ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللىنىشلار بىلەن يىللارنى ئۆتكۈزۈپ، ئاقسۇ ئەدەبىياتى، ئاقسۇ گېزىتى قاتارلىق نەشر ئەپكارلىرىدا 100 پارچىغا يېقىن شېئىر ۋە تەرجىمە ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلىدۇ.

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 1999 - يىلى ئەتىيازدا ۋەتەندىن ئايرىلغاندىن كېيىن مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇر ئەدەبىيات ۋە ئاخبارات ساھەلىرىدە ئاكتىپلىق بىلەن خىزمەت قىلىپ كۆپلىگەن شېئىرىي، ئەدەبىي ۋە ئاخبارات ئەسەرلەرنى يازىدۇ. ئۇيغۇر ئۈچۈن خىزمەت قىلىش ئىرادىسى يۈرۈكىگە مەھكەم پۈكۈلگەن ۋە بۇ يولدا بىر كۈنمۇ ئىزدىنىشنى، ئەجىر سىڭدۈرۈشنى توختاتمىغان ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى ئىلگىرى كېيىن بولۇپ قىرغىزىستان ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ نەشر ئەپكارى بولغان "ۋىجدان ئاۋاز" گېزىتىدە "ئۇيغۇر ئوغلى" نامىدا ياردەمچى مۇھەررىر، كېيىن دۇنيا ئۇيغۇر ياشلىرى



قۇرۇلتىيى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان “شەرقىي تۈركىستان ياشلىرى” ژۇرنىلىدا ۋە شەرقىي تۈركىستان (ئۇيغۇرىستان) مىللىي قۇرۇلتىيىنىڭ نەشر ئەپكارى “ئىستىقلال” گېزىتىدە “ئۇيغۇر ئەزىزى” ئىسمى بىلەن مۇھەررىرلىك خىزمەتلىرىدە بولۇپ، 200 پارچىغا يېقىن شېئىر، ئوبزور، ئەدەبىي خاتىرىلەر ۋە ئىلمىي ماقالىلەرنى يازىدۇ .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2007 - يىلى 9 - ئايدىن 2008 - يىلى 2 - ئايغىچە ئەنگلىيە دۆلەت ئىگىلىكىدىكى بۈيۈك بىرىتانىيە خەۋەر ئاگېنتلىقى (BBC) نىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا ئۆزبېك بۆلۈمىدە غەيرى رەسمى مۇخبىر ۋە تور يازغۇچىسى بولۇپ خىزمەت قىلىدۇ ۋە بۇ جەرياندا خەلقىمىزنىڭ تارىخ ۋە مەدەنىيىتىگە ئائىت 10 نەچچە پارچە ئەسەر ۋە خەۋەر يېزىپ بىر قىسىملىرىنى مەزكۇر ئاگېنتلىقنىڭ تور بېكىتىدە ئېلان قىلدۇرىدۇ .<sup>1</sup>

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2004 - يىلى لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنى قۇرۇپ چىققاندىن بۇيان<sup>2</sup> ئەنگلىيە ۋە ياۋروپانىڭ ھەر قايسى دۆلەتلىرىدە ئۇيغۇر سەنئىتىنى تونۇشتۇرۇش مەدەنىيەت پائالىيەتلىرىنى ئېلىپ بېرىش، ئۇيغۇر ناخشا مۇزىكىسىنى مەركەزلىك تېما قىلغان ھالدا تەتقىقات بىلەن شۇغۇللىنىش بىلەن بىرگە 2010 يىلىدىن بۇيان خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە ئەزا بولۇپ كىرىدۇ ۋە ئۇيغۇرنىڭ يېزىش، پىكىر ئەركىنلىكىنى قوغداش، تۈرمىدىكى ئۇيغۇر يازغۇچىلىرىنىڭ ھەق ھوقۇقىنى ھىمايە قىلىش قاتارلىق خىزمەتلىرىنى ئېلىپ بارىدۇ .

ئاپتونىڭ ئەدەبىي ئىجادىيەت ۋە تەتقىقاتى ئاساسەن شېئىرى ئەسەرلەر، ئەدەبىي ئەسەرلەر، ئۇيغۇر سەنئىتى ۋە ئۇيغۇر ئىنتېرنېت تورى، ئۇيغۇر سەزگۈر تارىخىي تېما ساھەلىرىگە مەركەزلەشكەن بولۇپ، كۆپىنچىسى ئىنتېرنېت تورىدا ئېلان قىلىنىپ، ئوقۇرمەنلەر بىلەن يۈز كۆرۈشكەندىن سىرت بىر قىسىم ئەسەرلىرى 2011 - يىلى قازاقىستاندىكى “ئۇيغۇر ئاۋازى” گېزىتىدە نەشر قىلىنىپ ئۇيغۇر جامائىتى بىلەن يۈز كۆرۈشىدۇ. ئاپتونىڭ يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ئىنگلىز تىلىدا يازغان بىرقانچە پارچە شېئىر ۋە ئىلمىي ماقالىلىرى ئەنگلىيەدىكى مەتبۇئاتلار دىمۇ نەشر قىلىندى .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2003 - يىلىدىن بۇيان ئايالى دوكتور رەيچىل ھاررىس بىلەن بىرلىكتە ئۇيغۇر مۇزىكىسى، ئۇيغۇر مەدەنىيىتى ۋە ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ تۈرلۈك ئىجتىمائىي ساھەلىرى بويىچە بىرىتانىيە پەنلەر ئاكادېمىيىسى، لوندون ئۇنىۋېرسىتېتى ئاسىيا ئافرىقا ئىنستىتۇتى مۇزىكا فاكۇلتېتى ۋە ئۇنىڭ تارمىقىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيا مۇزىكا تەتقىقات مەركىزى قاتارلىق تەتقىقات ئورۇنلىرىنىڭ ئىقتىسادىي ياردىمىدە ئوتتۇرا ئاسىيا مۇستەقىل تۈرك جۇمھۇرىيەتلىرى ۋە شەرقىي تۈركىستانغا ئىلمىي تەتقىقات ئېلىپ بېرىشقا بېرىپ، ئىگىلىگەن تەتقىقات مەنبەلىرى ئاساسىدا بىرقانچە كىتاب ۋە ئىلمىي تەتقىقات ماقالىلەرنى يېزىپ خەلقئارالىق ئىلمىي ژۇرناللار ۋە نەشرىياتلاردا ئىنگلىز تىلىدا نەشر قىلدۇرغان .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2001 - يىلى ئەنگلىيەگە يەرلەشكەندىن كېيىن ئىنگلىز تىلى، كومپيۇتېر ئىلمى ۋە تور لايىھىلەش كەسپى بويىچە 2009 - يىلى لوندون

ئۇنىۋېرسىتېتى Birkbeck ئىنستىتۇتىنىڭ توربەت لايىھىلەش تېخنىكىسى ئالىي مائارىپ كەسپىنى لايىقەتلىك تاماملىغاندىن كېيىن لوندوندا تور لايىھىلىگۈچى ۋە تەرجىمانلىق خىزمىتىنى قىلىپ كەلمەكتە .

ئەلگۈن ئەپەندى ھازىر خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ ئەزاسى ۋە دائىمىي ھەيئەت ئەزاسى، توربەت باشقۇرغۇچىسى، تۈرمىدىكى يازغۇچىلارنىڭ ھەق - ھوقۇقىنى قوغداش كومىتېتىنىڭ مەسئۇلى .

## مۇندەرىجە

|     |                                           |
|-----|-------------------------------------------|
| 9   | ..... كىرىش سۆز                           |
| 21  | ..... ئۈزۈلمەس تارىخى رىشتە               |
| 59  | ..... ئۇرخۇن بويلىرىغا سەپەر              |
| 126 | ..... ئۇيغۇر تۈربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر |
| 161 | ..... پايدىلانغان ماتېرياللار             |

## كىرىش سۆزى

مەملىكەت ئىزدەسەڭ ئادىل يولنى تۇت،  
بولمىسا سەن ئۇنداق ھەۋەسنى ئۇنۇت.

ئابدۇراخمان جامى

ھۆرمەتلىك ئوقۇرمەنلەر!

سىزنىڭ دىققىتىڭىزگە سۇنۇلۇۋاتقان ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى تەرىپىدىن تۇنجى قېتىم "ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر ساداسى" سەرلەۋھىسىدە نەشر قىلدۇرۇلغان ئۇشبۇ كىتابقا ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ 2011 - يىلى ئىچىدە ھونلارنىڭ يۇرتى ۋېنگرىيەگە ۋە ئاتا زېمىنىمىز بولغان ئورخۇن بويلىرىغا ئېلىپ بارغان ئۇنتۇلغۇسىز تارىخى ئەھمىيەتلىك سەپەرلىرى ۋە بۇ سەپەر جەريانىدا ئېلىپ بارغان ئىلمىي پائالىيەتلەر ھەققىدە يېزىلغان تارىخىي ئارقا كۆرۈنۈشلۈك ئەدەبىي ئاخباراتلار ۋە ئاپتورنىڭ بىرقانچە يىل جاپالىق ئىزدىنىشى ۋە توپلاپ تەتقىق قىلىشى نەتىجىسىدە يېزىپ چىقىلغان "ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر" ناملىق ئىلمى تەتقىقات ئەسەرلىرى كىرگۈزۈلۈپ، سىزلەرنىڭ ئوقۇشۇڭىزلار ئۈچۈن تەقدىم قىلىندى.

بۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ ئوقۇرمەنلىرىمىزگە ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ۋە ئۇنىڭ باش مەركىزى رەھبەرلىك ئورگىنى بولغان خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئىش پىرىنسىپى ۋە ئۇنىڭ قۇرۇلۇش سەۋەبلىرى، مەقسىتى ھەققىدە قىسقا ئۇچۇر بېرىپ ئۆتۈشنى توغرا كۆردۈق.

ئىنسانىيەت، يېقىنقى قىسقىغىنە بەش ئەسىرلىك تارىخى تەرەققىيات جەريانىدا مىليون يىللارنى بېسىپ كەلگەن يەرشارى تارىخىدا كۆرۈلۈپ باقمىغان تەرەققىياتلارغا ئېرىشتى. بولۇپمۇ غەربنىڭ يەنى ياۋروپا مەدەنىيەت زور ئويغىنىش ھەرىكىتى دەۋرىدە (Renaissance 14 - ئەسىردىن 17 - ئەسىرگىچە) ئەدەبىيات - سەنئەت، پەلسەپە، دىن، سىياسەت، ماتېماتىكا، فىزىكا، خىمىيە، ئاسترونومىيە ۋە بىناكارلىق ئىلىملىرىدە زور

يېڭىلىقلارنى يارتىلدى. يېڭىچە ئۇسلۇب، كۆزقاراش، يېڭى كەشپىياتلار، تەبىئەت ۋە جۇغراپىيە ئىلمىدە يېڭى بايقاشلار ئارقا - ئارقىدىن مەيدانغا كەلدى. بۇ ھەرىكەتنى فىرانسۇز تارىخچىسى Michelet Jules تۇنجى بولۇپ "Renaissance" يەنى "مەدەنىيەت زور ئويغىنىش" ھادىسىسى دەپ ئاتىغانلىقى ئۈچۈن بۈگۈنكى كۈندە فىرانسۇز تىلىدىكى "Renaissance" ئومۇمىي يۈزلۈك مەخسۇس ئاتالغۇ سۈپىتىدە قوللىنىلدى. ئەمما كۆپلىگەن تارىخچى ئالىملار بۇ ھەرىكەتنىڭ باش ئېقىمىنى ئىتالىيەلىك مەشھۇر شائىر، ئەدەبىي، سىياسىي، پەيلاسوپ Dante Alighieri، شائىر، ئىنسانپەرۋەر ئالىم Francesco Petrarca ۋە شۇنداقلا مەشھۇر رەسسام، سەنئەت پېشۋاسى Giotto di Bondone لارنىڭ ئەسەرلىرىگە ۋە نەزەرىيىسىگە باغلاپ چۈشەندۈرىدۇ. ئۇلارنى ياۋروپا مەدەنىيىتىنىڭ قايتا تۇغۇلۇپ گۈللىنىش دەۋرىنىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئاساسچىلىرى دەپ قارايدۇ.

ئوتتۇرا ئەسىرنىڭ ئالدى - كېيىنكى مەزگىللىرى ياۋروپا جەمئىيىتىنىڭ ئەڭ قاراڭغۇ دەۋرلىرى بولۇپ ھېساپلىنىدۇ. بۇ دەۋردە ئىنساننىڭ ئادىمىيلىك قىممىتى يوقالغان، ئازىرقىسىم ھۆكۈمدار ۋە دىنىي روھانىيلار ئۆز مەنپەئىتى ئۈچۈن خالىغاننى ئۆلتۈرۈپ، خالىغان نەرسىلىرىگە ئېرىشەلەيدىغان، مۇشتۇم زورلار ھۆكۈم سۈرگەن بىر دەۋر ئىدى. خۇراپاتلىق شۇقەدەر چەكسىز بولغانكى، دىنىي روھانىيلار ھەرقانداق گۇناھلاردىن كەچۈرۈمگە ئېرىشەلەيتتى. جەمئىيەتتە ھەتتا ئۇ دۇنيالىقتىكى جەننەت ئۈچۈن يەرلىك سېتىلاتتى. ئىلىم - پەن قاتتىق چەكلەنەتتى، قۇياش سىستېمىسىدىكى پلانىتلار، جۈملىدىن يەرشارىنىڭ قۇياشنى مەركەز قىلىپ ئايلىنىدىغانلىقى نەزەرىيىسىنى ئوتتۇرىغا قويغان Galileo Galilei، Tycho Brahe ۋە Johannes Kepler قاتارلىقلارغا ئوخشاش تەبىئىي پەن ئالىملىرى دىنىي روھانىيلار تەرىپىدىن كۆيدۈرۈلدى. سانسىزلىغان يېڭى ئېقىمدىكىلەر دىندار روھانىيلار مۇشتۇم زورلار تەرىپىدىن خانى ۋەيران قىلىندى.

ئومۇمەن قىلىپ ئېيتقاندا بۇ خىل ھاياتلىق مەنتىقىسى ۋە مەۋجۇدىيەت قانۇنىيىتىنىڭ ھەقىقىتىگە قارشىلىق كۆرسىتىش تېخىمۇ كۆپ ئىلغار ئېقىمدىكى ئىسلاھاتچى، تەرەققىيپەرۋەرلەرنىڭ مەيدانغا كېلىشىگە تۈرتكە بولدى.

14- ئەسىردىن 17 - ئەسىرگىچە بولغان ياۋروپا مەدەنىيەت ئويغىنىش ھەرىكىتىنىڭ ئالاھىدىلىكى ۋە ئېچىۋېتىش، يېڭىلىق يارىتىشقا زور تۆھپىلەرنى قوشقان كىشىلەر ھەققىدە بىر ئاز توختىلىپ ئۆتەيلى. ئىتالىيەدىن باشلانغان بۇ مەدەنىيەت ئويغىنىش ھەرىكىتى ناھايىتى تىزلا پۈتۈن ياۋروپاغا يېيىلدى. فىرانسىيەدە سانائەت، گېرمانىيەدە دىن ۋە پەلسەپە، ئەنگىلىيەدە ئەدەبىيات، ئىسپانىيەدە سەنئەتنىڭ يېڭىچە دەۋرى يارىتىلدى. دەسلەپكى دەۋرلەردە قەدىمكى گېرىك ۋە رىملىقلارنىڭ ئەدەبىيات، سەنئەت، تارىخ، ئارخېئولوگىيە، ئىلاھىيەتچىلىك ۋە ئاتىقلىق ئىلمى قايتىدىن ئوتتۇرىغا ئېلىپ چىقىلدى. بۇ خىل ئەسلىگە قايتىش ئەمەلىيەتتە زۇلۇم ۋە قاراڭغۇلۇق قاپلىغان ياۋروپادا يېڭىلىق يارىتىش دولقۇنىنى قوزغاپ ياۋروپا مەدەنىيىتىنى قايتا تۇغۇلۇش دەۋرىگە ئېلىپ كىردى.

بۇ دەۋردە ھەممىدىن سەنئەتكە كۆپرەك ئەھمىيەت بېرىلدى. شۇ ۋەجىدىن سەنئەتنىڭ جەمئىيەت ۋە باشقا ئىلىم ساھەنى يېڭىلىققا يېتەكلەپ مېڭىش رولى ناھايىتى زور بولدى.



مېمارچىلىق ئىلمىدە ھېچ كۆرۈلۈپ باقمىغان ئۇسلۇب يارىتىلدى. Gothic, Baroque ۋە Rococo ئۇسلۇبلىرى ھېلىھەم دۇنيا بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ ئەڭ يۇقىرى تۈرىدە.

رېئاللىزم رەسىم پېشوالىرى Filippo Brunelleschi, Giotto di Bondone لار كلاسسىك رېئاللىزم ئۇستىلىرىلا بولۇپلا قالماي، رەسساملىق ئىلمىگە پېرسپېكتىۋ (perspective) تېخنىكىسىنى ئېلىپ كىردى. Bramante, Filippo Brunelleschi, Giotto di Bondone ۋە Raphael, Michelangelo, Sangallo, Maderno لار رەسىم، ھەيكەل تىراشلىق ۋە مېمارچىلىقنىڭ ئەڭ يۇقىرى پەللىسىگە چىققان ئۇستازلىرىدۇر. مەشھۇر، ئۇلۇغ رەسسام Leonardo da Vinci رەسىم ۋە ھەيكەل تىراشلىق ئىلمىنىڭ پېشۋاسى بولۇپلا قالماي ئۇ ھەم ئومۇمىي پەنلەر ئالىمىدۇر. Leonardo da Vinci ياۋروپادا تۇنجى بولۇپ ئادەم ئاناتومىيىسىنى تەجرىبە قىلىپ رەسىم ۋە مېدىتسىنا ئىلمىنى يەنە بىر بالداق يۇقىرى كۆتۈردى. ئۇنىڭ ئۆلتۈرۈش قوبىغان تىك ئۇچار ئايروپىلان، تانكا ۋە قۇياش ئېنېرگىيىسى نەزەرىيىلىرى ئۆز ۋاقتىدا تەجرىبىدىن ئۆتمىگەن بولسىمۇ كېيىنكى كۈنلەردە رېئاللىققا چىقتى. Leonardo da Vinci نى ياۋروپا مەدەنىيەت ئويغىنىش ھەرىكىتىنىڭ ئەڭ مەشھۇر ئۇستازى دېسەك ھېچ خاتا بولمايدۇ.

يەنە شۇلارنىمۇ ئاتاپ ئۆتۈش مۇمكىنكى ئۇلۇغ ئاسترونوم، قۇياش مەركەزلىك نەزەرىيىسىنى ئوتتۇرىغا قويغان ئالىم Nicolaus Copernicus، مەشھۇر ئېكىسپېدىتچى، دۇنيا ئاتلاس ئىلمىگە ئاساس سالغۇچى مەشھۇر زات Christopher Columbus، تەبىئىي پەن ئۇستازلىرىدىن Francis Bacon، Kepler Galile، مەشھۇر سىياسىيون Machiavelli ئۆزىنىڭ "ھۆكۈمدار" (The Prince) ناملىق ئەسىرى بىلەن ھېلىھەم مەشھۇردۇر. ئەنگلىيىلىك دۇنياۋى ئەدەب William Shakespeare نى بۇ دەۋرنىڭ ئىلىم ئۇستازلىرى سۈپىتىدە مىسال قىلىپ ئۆتسەك يېتەرلىك. مانا بۇ ئىلىم - پەن، سەنئەت ۋە ئىدىئولوگىيە ساھەسىدىكى ئويغىنىش ھەرىكىتى پۈتۈن ياۋروپالىقلارنى 18 - ئەسىردىن باشلانغان ياۋروپا سانائەت ئىنقىلابى دەۋرىگە ئېلىپ كىردى.

ياۋروپا سانائەت ئىنقىلابى دۇنيا تەرەققىياتىدا غايەت زور ئۆزگىرىشنى پەيدا قىلىپ، پەن - تېخنىكا ۋە سانائەت جەمئىيەتنىڭ ھۆكۈمدارىغا ئايلاندى. 19 - ئەسىرگە كەلگەندە ئەدەبىيات - سەنئەت ۋە ئىدىئولوگىيە مودېرنىزم دەۋرىگە كىردى. مودېرنىزم كلاسسىك ئەنئەنىۋى ئۇسلۇبقا قارشى ئوتتۇرىغا چىقىپ، ئىنسانىيەتنى كېيىنكى ئاتوم ۋە بۈگۈنكى ئېلېكترون دەۋرىگە ئېلىپ كىردى.

ئۇنداقتا ئوتتۇرىغا قويماقچى بولغان مەقسەتكە شۇكى يۇقىرىقىدەك زور مەدەنىيەت گۈللىنىش ھادىسى - يېڭىلىق يارىتىش ۋە ئىجادىيەت دولقۇنى، زامانىۋى ئۇستىقۇرۇلمىنىڭ مەيدانغا كېلىشى ئۈچۈن ئەڭ ئاساسلىق ئامىل ئەلۋەتتە ئەركىن پىكىر قىلىش بولدى! ئەركىن پىكىر قىلىش ۋە ئەركىن ئىپادە قىلىش ئىنسانلارنىڭ يېڭىلىق يارىتىشىدىكى ھاياتىي كۈچىدۇر! ئۇ ئىنساندا تۇغما بولۇشقا تېگىشلىك ھوقۇق. شۇ سەۋەبلىك ئىتالىيەدىن باشلانغان ياۋروپا مەدەنىيەت ئويغىنىش ھەرىكىتى ئەڭ دەسلەپ قەدىمكى گىرىك ۋە رىملىقلارنىڭ ئىلغار دېموكراتىك ئىدىيە ۋە تەپەككۇر ئىلمىنى قايتا ئوتتۇرىغا

ئېلىپ چىقىشتىن باشلانغان. چۈنكى قەدىمكى رۇم دەۋرىدە پۇقرالارنىڭ دىنىي ئەركىنلىكى ۋە ئەركىن سۆزلەش ھوقۇقىغا قاتتىق ھۆرمەت قىلىناتتى .

ياۋروپا مەدەنىيەت ئويغىنىش ھەرىكىتى ئاخىرقى دەۋرىگە كەلگەندە ئەنگىلىيلىك سىياسىي ئۆلىمالاردىن John Milton ۋە John Lockelar ئىپادە ئەركىنلىكى ھوقۇقى چۈشەنچىسىنى ئەڭ دەسلەپ ئوتتۇرىغا قويۇپ، بۇ ھەقتە كەڭ مۇنازىرە ئېلىپ باردى. 1689 - يىلىغا كەلگەندە ئەنگىلىيە پارلامېنتى ، پارلامېنت ئەزالىرىغا ئەركىن پىكىر بايان قىلىش ھوقۇقى بەردى .

1766 - يىلىغا كەلگەندە شىمالى ياۋروپا دىكى شىۋېتسىيە پادىشاھلىقى دۇنيادا تۇنجى بولۇپ پۇقرالارنىڭ نەشر قىلىش ھوقۇقىنى رەسمىي دۆلەت قانۇنىغا كىرگۈزۈپ، دۆلەت قانۇنى ئارقىلىق پۇقرالارنىڭ نەشرىياتچىلىق ھەق - ھوقۇقىنى قوغدىدى. 1770 - يىلى 12 - ئاينىڭ 4 - كۈنىگە كەلگەندە دانىيە - نورۋېگىيە پادىشاھلىقى پۇقرالارنىڭ سۆز ئەركىنلىكىنى قانۇنى كاپالەتكە ئىگە قىلدى. ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشىدىن كېيىن 1948 - يىلىغا كەلگەندە يېڭىدىن قۇرۇلغان بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى دۇنيا "كىشىلىك ھوقۇق" خىتابنامىسىنى ئېلان قىلدى. بۇ خىتاب نامىنىڭ 19 - ماددىسىدا "ھەربىر ئىنسان تۇغۇلۇشىدىنلا ئەركىن سۆزلەش ۋە پىكىر بايان قىلىش ھوقۇقىغا ئىگە. ئىنسانلارنىڭ پىكىر قىلىش ۋە ھەرخىل نەشرىيات ۋاسىتىلىرىدا نەشر قىلدۇرۇش، ئۇچۇر بىلەن تەمىنلەش ئەركىنلىكى چوقۇم توسقۇنلۇققا ئۇچرىماسلىقى كېرەك" دەپ قارار قىلىندى. 1991 - يىلى يۇقىرىقى ھوقۇقلارغا يېڭىدىن رادىئو، تېلېۋىزور، CD، DVD، كومپيۇتېرى، ئىنتېرنېت ۋە مېدىئا (Media) ھوقۇقلىرى قوشۇلدى .

خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى ياكى توغرا قىلىپ ئاتىغاندا خەلقئارا PEN بىرلىكى 1921 - يىلى ئەنگىلىيەنىڭ لوندون شەھىرىدە ئېنگىلىز شائىرى، دراماتورگ ۋە تىنچلىقپەرۋەر Scott Catharine Amy Dawson تەرىپىدىن دۇنياغا كەلتۈرۈلگەن. P.E.N ئەسلىدە ئىنگىلىز تىلىدىكى "Poets" شائىر، "Essayists" نەسر ئەسەر يازغۇچىلىرى ۋە "Noelists" ھېكايە - رومان يازغۇچىلىرى قاتارلىق ئاتالغۇلىرىنىڭ ئالدىنقى ئۈچ ھەرپىنى ئېلىپ ئىنگىلىز تىلىدىكى قەلەم يەنى "PEN" ئاتالغۇسىنى شەكىللەندۈرۈپ، بۈگۈنكى كۈندىكى خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئىسمى قىلىپ قوللىنىلغان .

PEN دۇنيا بويىچە ئەڭ دەسلەپ قۇرۇلغان ھۆكۈمەتسىز تەشكىلاتلارنىڭ بىرى بولۇپ، خەلقئارادا تۇنجى بولۇپ ئىنسان ھەقلىرى ئۈچۈن پائالىيەت ئېلىپ بارغان تەشكىلاتدۇر. PEN ھەم خەلقئارادىكى تۇنجى دۇنياۋى يازغۇچىلارنىڭ بىرلىكى. PEN تۇنجى بولۇپ ئىپادە ئەركىنلىكى ۋە قەلەمكەشلەر ھوقۇقىنى، ئەدەبىياتنىڭ ئەركىن بولۇشىنى ئۆزىگە ئاساسى مەقسەت قىلىپ قۇرۇلغان تەشكىلات. PEN 1948 - يىلى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنغان كىشىلىك ھوقۇق خىتابنامىسىنىڭ 19 - ماددىسى 1926 - يىلى خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى تەرىپىدىن يېزىلىپ ئوتتۇرىغا قويۇلغان ۋە جەمئىيەت نىزامنامىسىگە كىرگۈزۈلگەن ئىدى. ئىنساننىڭ ئەڭ تۈپكى ۋە ئەڭ ئاساسلىق ھەق - ھوقۇقىنى قوغداشنى مەقسەت قىلىپ قۇرۇلغان بۇ تەشكىلاتنىڭ

بۈگۈنكى كۈندە 105 تىن ئارتۇق مەملىكەتتە 146 دىن ئارتۇق تارماق تەشكىلاتى بار بولۇپ، خەلقئارادىكى ئەڭ نوپۇزلۇق تەشكىلاتلارنىڭ بىرسىدۇر.

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنى قۇرۇپ چىقىش پىلانى 2005 - يىلى كومپوزىتور، شائىر، ئىقتىدارلىق سەنئەتكار مەرھۇم كۈرەش كۈسەن سۇلتان ئوغلى تەرىپىدىن تەشەببۇس قىلىنغان. بىر يىل تەييارلىق قىلىش نەتىجىسىدە 2006 - يىلى ئۆكتەبىر ئېيىنىڭ 18 - كۈنى يەنى مەرھۇمنىڭ ۋاپاتىدىن 11 كۈن بۇرۇن، شىمالى ياۋروپادىكى شىۋېتسىيە پادىشاھلىقىنىڭ مەركىزى بولغان ستوكھولم شەھىرىدە ئازىر قىسم قەلەمكەش ۋە سەنئەتكارلارنىڭ بىر ئارىغا كېلىشى بىلەن دەسلەپكى قۇرۇلمىسى شەكىللەندۈرۈلگەن ئىدى. مەرھۇمنىڭ ۋاپاتى پۈتۈن ئۇيغۇر خەلقى ئۈچۈن غايەت چوڭ يوقىتىلىش بولدى. ئەينى ۋاقىتتا ئىنسانى ھەق - ھوقۇقى ئىنساپسىز مەلۇنلار تەرىپىدىن رەھىمسىزلەرچە دەپسەندە قىلىنىۋاتقان، ئىسيانكارلار ئاۋازى بوغۇلۇۋاتقان ئىگە چاقىسىز قالغان ئۇيغۇر خەلقىنى خەلقئارا قەلەمكەشلەر چوڭ ئائىلىسىگە رەسمىي ئەزا قىلىپ ئېلىپ كىرىش مەرھۇم كۈرەش كۈسەن ئەپەندىنىڭ چوڭ ئارزۇلىرىدىن بىرى سۈپىتىدە سەپداشلىرىغا مىراس قالغان ئىدى.

خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئەزالىرى يازغۇچى، شائىر، نەشرىياتچىلار، تەرجىمان، تەھرىرلەر، تىلشۇناسلار، تارىخشۇناسلار، ئاخباراتچىلار، فىلىم سىنارىستلىرى، ئەدەبىيات - سەنئەت تەتقىقاتچىلىرى ۋە ھەر تۈرلۈك قەلەم ئەھلىلىرىدىن تەركىب تاپقان بولىدۇ. دۇنيادىكى ئەركىن پىكىرلىك قەلەمكەشلەرنى دىنى، تىلى، سىياسىي مۇددىئاسى، مەدەنىيەت ۋە ئۆرۈپ ئادەتلىرىنىڭ ئوخشاش بولماسلىقىغا قارىماي بىر ئارىغا توپلاپ، ئىنسانىيەتنىڭ ئىپادە ئەركىنلىكى، تىل ۋە مىللىي مەدەنىيەتنىڭ ھۆرلۈكىنى قولغا كەلتۈرۈشنى ئۆزىگە مەقسەت قىلىدۇ.

2008 - يىلى سېنتەبىر ئېيىدا جەنۇبى ئامېرىكىدىكى كولومبىيە دۆلىتىنىڭ پايتەختى Bogota شەھىرىدە 74 - نۆۋەتلىك خەلقئارا قەلەمكەشلەر قۇرۇلتىيى كولومبىيە قەلەمكەشلىرىنىڭ ساھىبخانلىقىدا چاقىرىلدى. ئاخىر مەرھۇم كۈرەش كۈسەن ئەپەندىنىڭ كۆڭلىگە پۈككەن ئارزۇ - ئارمىنى رېئاللىققا ئايلاندى! مەرھۇمنىڭ يېقىن سەپداشلىرى بۇ تارىخى ۋەزىپىنى ئىككى يىلدىن ئارتۇق جاپا مۇشەققەتلىك خىزمىتى بەدىلىگە ئورۇندىدى. ئۇيغۇر خەلقى خەلقئارا پەن قۇرۇلۇپ ئازغىنا كەم بىر ئەسىردىن كېيىن يەنە 87 يىل ئۆتكەندە بۇ خەلقئارالىق چوڭ ئائىلىنىڭ بىر ئەزاسى سۈپىتىدە رەسمىي قوبۇل قىلىنىپ، بۇ نوۋەتلىك قۇرۇلتايدىن ئۇرۇن ئالدى. شۇندىن بۇيان ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى يوقلۇقتىن بارلىققا كېلىپ، كىچىكلىكتىن چوڭايىدى. ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ قۇرۇلۇش تارىخى ئۇزۇن بولمىغان ياش قەلەمكەشلەر مەركىزى بولۇشىغا قارىماي ئۆزىنىڭ ئاكتىپ پائالىيەتچانلىقى ۋە يېڭىلىق يارىتىش روھى بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى سېپىدىكى ھۆرمىتى ۋە ئورنىنى ئۆسۈشكە باشلىدى.

ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى باش بولۇپ ئورال - ئالتاي قەلەمكەشلەر بىرلىكىنى قۇرۇپ چىقىپ ئۇيغۇر، ياپونىيە، جەنۇبى كورىيە، موڭغۇلىيە، قازاقىستان، قىرغىزىستان، تاتارىستان، تۈركىيە، ۋېنگرىيە، ئېستونىيە، فىنلاندىيە قاتارلىق قەلەمكەشلەر

مەركەزلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان 11 قەلەم مەركىزى ۋە تاجىك، ئۆزبېك، ئەزەربەيجان، تۈركمەنىستان قاتارلىق تېخىچە خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئەزاسى بولمىغان قېرىنداش، تەقدىرداش مىللەت يازغۇچىلىرىغا باش بولۇپ، بىرلىكتە رايون خاراكتېرلىك پائالىيەت ئېلىپ باردى.

ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى سۆزلىشىشنى تەشەببۇس قىلدۇ، سۈكۈت قىلىشقا قارشى تۇردۇ. خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئوتتۇرىغا قويغان ”ھەربىر ئىنسان تۇغۇلۇشىدىنلا ئەركىن سۆزلەش ۋە پىكىر بايان قىلىش ھوقۇقىغا ئىگە. ئىنسانلارنىڭ پىكىر قىلىش ۋە ھەرخىل نەشرىيات ۋاسىتىلىرىدا نەشر قىلدۇرۇش، ئۇچۇر بىلەن تەمىنلەش ئەركىنلىكى چوقۇم توسقۇنلۇققا ئۇچرىماسلىقى كېرەك“ دېگەن خىتاب نامىسى بويىچە پائالىيەت ئېلىپ باردى. جۈملىدىن سۆزلەش، يېزىش، ئوقۇش، نەشر قىلىش، ئەركىن ئىپادىلەش ھېقى - ھوقۇقلىرى مەجبۇرى تارتىۋېلىناتقان ۋەتەن ئىچى ۋە سىرتىدىكى ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى ۋە خەلقنىڭ ھوقۇق مەنپەئىتىنى قوغداشنى ئۆزىگە نىشان قىلدۇ. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ تىلى، ئەدەبىياتى، مەدەنىيىتى ۋە تارىخى يادىكارلىقلىرىنى قوغداشنى ئۆزىگە ۋەزىپە قىلدۇ. خىتاي ۋە شۇنىڭغا ئوخشاش زالىملارنىڭ تۈرمىلىرىدە گۇناھسىز ئازاب چېكىۋاتقان ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى ۋە دۇنيادىكى زوراۋان ئەللەر تۈرمىسىدە خارلىنىۋاتقان قەلەم ئىگىلىرىنىڭ شەرتسىز قويۇپ بېرىلىشى ۋە ئازاد قىلىنىشى ئۈچۈن داۋاملىق پائالىيەت ئېلىپ باردى.

ئەلۋەتتە، ئوخشاش بولمىغان دۆلەت، رايون ۋە مىللەتلەرنىڭ ئۆز ئۆزىنى ئىپادە قىلىش ئۇسۇلى ۋە ئىپادە ئەركىنلىكىگە بولغان چۈشەنچىسىمۇ ئوخشاش بولمايدۇ. مەن بۇ نوقتىدا ئايرىم توختالمايمەن. خىتايلار شەرقى تۈركىستاندىن ئىبارەت بۇ ئۇيغۇر زېمىنىنى مۇستەملىكە قىلغاندىن بۇيان، ئۇيغۇر خەلقىمىز سانسىز قېتىم قوزغىلىپ قارشىلىق كۆرسەتتى.

ھۆرلۈك ۋە ئەركىن ھايات ئۈچۈن قىلىۋاتقان مۇجادىلىسنى بىر كۈنمۇ توختىتىپ قويمىدى. ئەنە شۇ قارشىلىق ھەرىكەتلىرىنىڭ بىرى شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ يېتەكچىلىكىدە ئېلىپ بېرىلغان 1985 - يىلىدىكى “12 - دېكابىر ئوقۇغۇچىلار ھەرىكىتى” ۋە 1988 - يىلىدىكى “ئوقۇغۇچىلار ھەرىكىتى” دۇر. بۇ يېقىنقى زامان تارىخىمىزدىكى ئەڭ زور كۆلەملىك ئۇيغۇر زىيالىيلىرىنىڭ ئويغىنىش ھەرىكىتىدۇر. قىسقىسى بۇ ھەرىكەتتە ئۇيغۇر زىيالىيلىرى يۇقىرى بەدەللەر تۆلىدى، نۇرغۇنلىغان قۇربانلارنى بەردى. گەرچە بۇ ھەرىكەت كۆزلىگەن مەقسەتلىرىگە تولۇق يېتەلمىگەن بولسىمۇ يەنە ئۆز نۆۋىتىدە ئۇيغۇر خەلقى ئىچىدە ئۆز تىل - يېزىقى، مىللىي مائارىپ، مەدەنىيەت، ئەركىن پىكىر قىلىش، ئىنسانىي قەدىر - قىممىتىنى تونۇش ۋە قوغداش ئېڭىنى ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ ھەر قاتلاملىرىدا جۈملىدىن ئۇيغۇر ياشلىرى ئارىسىدا قايتىدىن كۈچەيتتى. مۇستەملىكىچى ھۆكۈمەتكە ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ۋەتەن - مىللەتكە بولغان سۆيگۈسىنىڭ كۈچلۈك ساداسىنى ئاڭلاتتى. ئۇيغۇر ئالىي مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرى تارىخىغا ئۆچمەس ئابىدە تىكلدى. مۇستەملىكىچىلەرنىڭ مىللىي مائارىپىمىز، مەدەنىيىتىمىز، تىلىمىز ۋە تۇپرىقىمىز ئۈستىدىن ئېلىپ بېرىۋاتقان بۇزغۇنچىلىققا قەلەم

ۋە ئەلەم بىلەن بىرلىكتە قارشى تۇرىدىغان يېڭى ئىزباسارلار سېپىنىڭ كۆپلەپ يېتىشىپ چىقىشىدا زور رول ئوينىدى .

مانا بۇ سەپتە ئۇزۇن يىللاردىن بېرى ئۆز مىللىتى، ۋەتىنىگە بولغان سۆيگۈسىنى، ھۆر ئەركىن كېلەچەككە بولغان ئىنتىلىشىنى كۈچلۈك قەلىمى بىلەن ئۈزلۈكسىز ئىپادىلەپ كېلىۋاتقانلارنىڭ بىرى ياش زىيالى، ئەدەبىي يازار، شائىر، ئۇشبۇ “ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى ساداسى: دوناي دەرياسىدىن ئورخۇن بويلىرىغىچە” ناملىق كىتابنىڭ مۇئەللىپى، مېنىڭ دوستۇم، سەپدىشىم ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندىدۇر .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى ئەدەبىي ئىجادىيىتىنى 1986 - يىلى ئاقسۇ گېزىتىدە ئېلان قىلغان تۇنجى ئەدەبىي ئاخباراتىدىن باشلايدۇ. يازغۇچىمىز شۇنىڭدىن باشلاپ قەدىمكى ۋە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدىكى مەشھۇر ئەدىب ۋە شائىرلارنىڭ ئەسەرلىرىنى ئۆگىنىپ چىقىدۇ. شەرق ۋە غەرب ئەدەبىياتى بىلەن تونۇشىدۇ. ئەدەبىيات - سەنئەتنىڭ مىللەت ئېڭىنى ئۆزگەرتىشتە تۇتىدىغان باشلامچىلىق رولىنى چۈشىنىپ يەتكەن ياش شائىر 1992 - يىلى خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ دائىلىرى تەرىپىدىن “12 - دېكابىر ئوقۇغۇچىلار ھەرىكىتى” گە باغلىنىپ زىيانكەشلىككە ئۇچرايدۇ ۋە شۇ سەۋەبلەر تۈپەيلى 1999 - يىلى ۋەتەندىن ئايرىلىشقا مەجبۇر بولىدۇ. ياش شائىر ئاقسۇدا نەزەرىيەنت ئىچىدە ئۆتكەن يىللىرىدا ئاقسۇ گېزىتى قاتارلىق گېزىت - ژۇرناللاردا 100 تىن ئارتۇق شېئىر ۋە تەرجىمە ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلىدۇ .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى ۋەتەندە ياشاۋاتقان ۋاقىتلىرىدا ئاۋام - خەلقنىڭ ئازابىنى ئاڭلاپ، مۇستەملىكىچىلەرنىڭ رەھىمسىزلىك بىلەن باستۇرۇشلىرىنى ئۆز كۆزى بىلەن كۆرۈپ تۇرغاچقا ئىچىگە پاتماي يېنىۋاتقان غەزەپ نەپرەتلىرىنى ئىپادىلەپ ۋەتەن مىللەتنىڭ بۈگۈنىگە ئېچىنىپ، غەربانە سەبىي تۇيغۇسىنى ئىسىيان چۇقانى قىلىپ “بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار” ناملىق شېئىرىنى يېزىپ ئاقسۇ گېزىتىدە ئېلان قىلىدۇ. ئەزىز ئەيسا ئەپەندى ئوتلۇق قەلبىنى ئىپادىلەپ مۇنداق مىسرالارنى يازىدۇ:

...

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار،  
كەلمەيدۇ سايرىسا ئۆزىچە بىر قۇش .  
باقمايدۇ تەبىئەت ئادەم مەيلىگە،  
سالسىمۇ ئالدىراپ دېھقان يەرگە قوش .

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار،  
تۇرسا دەل دەرەخ يېپىقسىز قاقشال .  
ئۇتۇغان ئۆزىنى سالا ئېتىزلار،  
يېتىپتۇ ئۈستىگە يېپىۋېپ چاتقال .

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار،

كەچسىمۇ كۆڭۈلگە شېرىن شەيداسى .  
قويالماي قىز جۇۋان قېشىغا ئوسما ،  
كۈتكۈزەر قەلبىنى كۆكلەم تەشنىسى .

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار ،  
كەلمەس كاككۇكمۇ مەدھىيە ئوقۇپ .  
ئۆيۈمگە كىرمەس قارلىغاچ ئەسلا ،  
ياشماس قايتىدىن ئوۋسنى توقۇپ .

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار ،  
بولسىمۇ سېنىڭ بېھىشتەك بېغىڭ .  
سۈرەلمەس نوتا ، تۆكەلمەس چېچەك ، ،  
كەلمەسە پەسلىڭ ئەتىياز چېغىڭ .

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار ،  
ئاچىدۇ غۇنچىلار ، ئىللىسا جاھان .  
قوغلىنىپ قىشمۇ ، ئالمىشىپ پەسل ،  
تۇرىدۇ تەكرار ، تەبىئەت ھامان !

بىر گۈل ئېچىلسا بولمايدۇ باھار ،  
يۈرمە سەن ئۇنى چېكەڭگە تېگىپ .  
قىسقا بۇ ھايات ، خۇددى ئاققان سۇ ،  
تۈگەيدۇ ئاخىر ، تۇپراققا سىڭىپ .

...

شائىر ئۆزىنىڭ ۋەتەن مىللەت سۆيگۈسى ۋە ھۆر - ئەركىن ھايات قۇرۇشقا بولغان  
ئارزۇسىنى ، ئارمىنىنى ۋە پىداكارلىق روھىنى ئاددىي ئەمما چوڭقۇر مەنىلىك قىلىپ  
مۇنداق ئىپادىلەيدۇ :

...

ئىككىلەنمەيمەن ،  
سۆيگۈ ئالدىدا .

زارلىمايمەن ،

تەقدىر قوينىدا .

يانغىن !

ئوتتىن پۈتكەن يۈرەك

ئىرادەم ھاياتقا -

خانتەڭرىدەك .

...

شائىر ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ۋەتەندىن ئايرىلغاندىن كېيىن قىرغىزىستان، گېرمانىيە ۋە ئەنگىلىيە قاتارلىق دۆلەتلەردە، ئۇيغۇرلارنىڭ ئەدەبىيات - سەنئەت ۋە ئاخبارات ساھەلىرىدە ئالدىنقى سەپتە تۇرۇپ خىزمەت قىلىپ كەلدى. ئۇ ۋەتەن سىرتىدا ئەركىن سۆزلەش ۋە يېزىش پۇرسىتىگە ئېرىشىپ ۋەتەن، مىللەت ئۈچۈن يېزىشنى ئۆزىنىڭ كېلەچەك ھايات يولى قىلىپ تاللىۋالدى. ياش شائىر ئەزىز ئەيسا ئەپەندى ئىلگىرى كېيىن بولۇپ قىرغىزىستان ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ نەشر ئەپكارى "ۋىجدان ئاۋاز" گېزىتىدە "ئۇيغۇر ئوغلى" نامىدا ياردەمچى مۇھەررىر، كېيىن دۇنيا ئۇيغۇر ياشلىرى قۇرۇلتىيى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان "شەرقىي تۈركىستان ياشلىرى" ژۇرنىلىدا ۋە شەرقىي تۈركىستان (ئۇيغۇرىستان) مىللىي قۇرۇلتىيىنىڭ نەشر ئەپكارى "ئىستىقلال" گېزىتىدە "ئۇيغۇر ئەزىزى" ئىسمى بىلەن مۇھەررىرلىك خىزمەتلىرىدە بولدى.

شائىر "ئىستىقلال" گېزىتىدە ئۇيغۇر قىزلىرىنى ۋەتەن، مىللەت يولىدىكى كۈرەشكە چېلاپ ئوتلۇق قەلىمى بىلەن ئۇيغۇر قىزلىرىغا تۆۋەندىكىدەك مۇراجىئەتلەرنى قىلدۇ :

ئەمەسمەن مەجنۇن، تاقلايدىغان شاخچە قۇش،  
بولساڭ گۈزەل سۆيىدۇم دەپلا ئەگىيدىغان.  
تەس مېنىڭ سۆيىمەكلىگىم ئۇيغۇر قىزى،  
ئىشقى - پىراق دەپلا يۈرسەڭ ئېرىيدىغان .

ئەگەر بولساڭ سەنمۇ جەڭچى ئۇيغۇر ئۈچۈن،  
كىرىپ كەلسەڭ كۈرەشلەرگە "نۇزۇگۈم" بولۇپ.  
بولسا ئازاد "ئۇيغۇرىستان" خەلقىمىز ھور،  
سۆيەر ئىدىم سېنى جاندىن ئەزىز بىلىپ.

ئىلتىماسم ئۇيغۇر قىزى ئاڭلا سۆزۈم،  
قورۇلمىسۇن روھى بۈگۈن "نۇزۇگۈم" نىڭ.  
يېپىشايلى قول تۇتۇشۇپ كۈرەشكە مەھكەم،  
ئىگىسى سەنلا شۇندا سۆيسەڭ يۈرىكىمنىڭ!

ۋەتەن مىللەتنىڭ دەردلىرىنى يەتكۈچە تارتقان، زالىملار قامچىسى يۈرىكىگە تېگىپ ۋەتەن - خەلقنىڭ ھۆرلۈكىنى ئۆزىگە ئەبەدىي خىزمەت بۇرچى قىلىپ تاللىغان بىر ئىنسان ئۈچۈن مەنزىلگە يەتمەكنىڭ يوللىرى كۆپ ۋە ھەرخىلدۇر. بىر قەلەمكەش زىيالىي ئۈچۈن ئۇنىڭ قەلىمى، جەڭ مەيدانىدىكى قورالدىۇر، ھەر بىر يېزىلغان خېتى ئېتىلغان ئوق كەبىدۇر.

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2001 - يىلى يازدىن باشلاپ بۈگۈنگىچە ئايالى ئۇيغۇر مۇزىكا تەتقىقاتچىسى دوكتور رەيچېل ھاررىس خانىم (Dr. Rachel Harris) ۋە ئىككى ئوماق قىزى لەيلىگۈل ۋە سەنەمجانلار بىلەن ئەنگىلىيەنىڭ لوندون شەھرىدە ياشاپ

كەلمەكتە. ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى چەتئەلگە چىققاندىن بۇيان 500 پارچىدىن ئارتۇق شېئىر، ئەدەبىي ئاخبارات ۋە ئاز بولمىغان ئىلمىي ماقالىلارنى يېزىپ گېزىت ژۇرنال ۋە توربەتلەردە ئېلان قىلدى. ئۆتكەن يىلى ئايالى رەيچىل خانىم بىلەن بىرلىكتە جاپالىق ئىزدىنىشلەر بەدىلىگە يېزىپ چىققان چوڭ ھەجىملىك ئىلمىي ئەسىرى " ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر" خەلقئارادىكى ئەڭ مەشھۇر ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ بىرى بولغان كەمبىرىج ئۇنىۋېرسىتېتى ئوتتۇرا ئاسىيا تەتقىقات ژۇرنىلىدا ئىنگلىز تىلىدا :

"Invitation to a mourning ceremony: perspectives on the Uyghur internet"

ئېلان قىلىندى.<sup>3</sup>

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى يېزىقچىلىق بىلەنلا شۇغۇللىنىپ قالماي بەلكى يەنە ئۇيغۇر مۇزىكا سەنئىتىنى ئەنگىلىيەنى مەركەز قىلغان ھالدا ياۋروپا ئەللىرىنىڭ سەھنىلىرىگە ئېلىپ چىقىشتا زور رول ئوينىدى. ئۇ باش بولۇپ دۇتار مۇزىكانتى ئايالى رەيچىل شۇنىڭدەك باشقا بىر قانچە ئۇيغۇر ۋە ئېنگىلىز سەنئەتكارلار بىلەن بىرلىكتە 2004 - يىلى لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنى قۇرۇپ چىقىپ ياۋروپادىكى دۆلەتلەردە ئۇيغۇرنىڭ سەنئىتىنىڭ ئۆلگىلىرىنى نامايان قىلدى ۋە قىلىپ كېلىۋاتىدۇ. ئۇيغۇرنىڭ قايغۇ ئەلەملىرى، ئارزۇ - ئارمانلىرىنىڭ ساداسىنى مۇزىكا سەنئىتى بىلەن ياۋروپا سەھنىلىرىدە ئاڭلىتىشقا كۆز يۇغۇسىز ئەجىرلەرنى سىڭدۈردى. لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلى نامىدىكى تۇنجى ئۇيغۇر مەدەنىيەت، سەنئەت ۋە تارىخىغا بېغىشلانغان ئۇيغۇر ۋە ئىنگىلىز تىلىدا ئىككى تىللىق توربەتچىلىك تۈزۈپ چىقىپ، ئۆزى يىغىپ توپلىغان قەدىمكى ۋە بۈگۈنكى ئۇيغۇر مۇزىكا، سەنئىتىگە دائىر ھەرخىل ئەسەرلەرنى ئېلان قىلىش بىلەن بىرگە ئانسامبلىنىڭ تۈرلۈك پائالىيەتلىرىنى تەشكىللەپ كېلىۋاتىدۇ .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى 2010 - يىلىدىن بۇيان خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر بىرلىكىگە ئەزا بولۇپ كىرىپ مەزكۇر مەركەزنىڭ توربەتچىلىكىنى باشقۇرۇپ كەلمەكتە. ئۇ ھازىر خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى "تۈرمىدىكى يازغۇچىلارنىڭ ھەق - ھوقۇقىنى قوغداش" كومىتېتىنىڭ مەسئۇلى. ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ خىزمەتلىرىگە يىللاردىن بۇيان ئۇن - تىنىسىز ئۆز ئەجرىنى سىڭدۈردى. ئۇ 2012 - يىلىدىن باشلاپ خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى دائىمىي كومىتېت ھەيئەتلىرىنىڭ كۆرسىتىشى ۋە قوشۇلۇشى بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزالىقىغا سايلاندى. مەن بۇ مۇناسىۋەت بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى نامىدىن سەپدىشىم ئەزىز ئەيسا ئەپەندىنى تەبرىكلەيمەن! خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى ئۈچۈن قوشقان خىزمەتلىرىگە مىننەتدارلىقىمنى بىلدۈرىمەن.

مۆھتەرەم ئوقۇرمەنلىرىمىز، دىقتىڭلارغا سۇنۇلغان ئۇشبۇ "ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر ساداسى: دوناي دەرياسىدىن ئورخۇن بويلىرىغىچە" ناملىق كىتابقا ئەزىز ئەيسا ئەپەندىنىڭ ئۈچ ئەسىرى كىرگۈزۈلدى. بىرىنچىسى خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2011 - يىلى فېۋرالدا ۋېنگرىيەنىڭ پايتەختى بۇداپېشت شەھىرىدە ئۆتكۈزگەن 2 - نۆۋەتلىك ئۇيغۇر ۋە ۋېنگىر يازغۇچىلىرىنىڭ مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇش يىغىنى جەريانى ئاساسى تېما قىلىنغان. ۋېنگرىيە دۆلىتىنىڭ كەچمىشى ۋە بۈگۈنى، ھون - ئۇيغۇر قېرىنداشلىق



تارىخىي، ۋېنگرىيەنىڭ سوۋېت مۇستەملىكىچىلىرى قولىدىن قۇتۇلۇشى تارىخى قوشۇمچە ئارقا كۆرۈنۈش قىلىنغان ئەدەبىي ئاخبارات "ئۈزۈلمەس تارىخىي رىشتە"<sup>4</sup> ماۋزۇسىدىكى ئەسىرىدۇر. ئىككىنچى ئەسىرى 2011 - يىلى ئىيۇلدا ئاتا ماكانلىرىمىزدىن بىرى ئورخۇن بويلىرىدا چاقىرىلغان "3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى قۇرۇلتىيى" غا قاتنىشىش سەپىرى بايان قىلىنغان ئەسىرىدۇر. بۇ ئەسەردە ئورخۇن بويلىرىدا ئاتا بوۋىلىرىمىز قۇرغان كۆك تۈرۈك ۋە ئورخۇن ئۇيغۇر دۆلىتىنىڭ تارىخى ئارقا كۆرۈنۈش قىلىنىپ، ئۇيغۇرنىڭ تارىخىدىكى شانلىق كەچمىشلەر ئۇيغۇرنىڭ بۈگۈنگە بىرلەشتۈرۈلۈپ يورۇتۇپ بېرىلىدۇ. ئەسەردە يەنە، يىغىنغا قاتناشقان قەلەمكەشلەر تەقدىم قىلغان قىممەتلىك لېكسىيەلەر ۋە ئاپتورنىڭ كېلەچىكىگە بولغان ئارزۇ ئۈمىدلىرى بايان قىلىنىدۇ. ئۈچىنچىسى بولسا ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندىنىڭ تەتقىقات ماقالىسى بولۇپ، مەزكۇر ماقالە 2009 - يىلىدىكى "5 - ئىيۇل" ئۈرۈمچى قانلىق ۋەقەسى ئارقا كۆرۈنۈش قىلىنغان "ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر"<sup>5</sup> ناملىق ئىلمىي ماقالىسىدۇر.

ۋەتەن سۆزىمىز مۇقەددەستۇر! ۋەتەن مۇقەددەس بولغانلىقى ئۈچۈن ۋەتەنگە بولغان مۇھەببەتنىڭ چېكى بولمايدۇ. ۋەتەن بىر مىللەتنىڭ تەرەققىي قىلىپ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشنىڭ ماكان ۋە زامان كاپالىتىدۇر. ۋەتەننىڭ ھۆرلۈكى دېمەك مىللەتنىڭ ئەركىنلىكى دېمەكتۇر! شۇ ئەركىنلىك ئۈچۈن تۈلىنىدىغان بەدەلمۇ ئۆز نۆۋىتىدە چوڭ ھەم قىممەتلىكتۇر!

مۆھتەرەم ئوقۇرمەنلەر! بۇ ياۋروپا مەدەنىيەت تارىخى ۋە ئەركىن پىكىر قىلىش ھەق ھوقۇقىدىن تارتىپ، خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى ۋە ئۇيغۇر مەركىزىگىچە، ۋە ئاخىردا مەزكۇر كىتابنىڭ مۇئەللىپى سەپدىشىمىز ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندىگىچە سوزۇلغان ئۇرۇن بايانلىرىمنى ئاخىرلاشتۇرۇشتىن بۇرۇن، ھۆرمەتلىك دوستىمىز ئەزىز ئەيسا ئەپەندىنىڭ ئەدەبىي يېزىقچىلىقى ۋە ئىلمىي تەتقىقاتلىرىغا خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىگە ۋاكالىتەن تېخىمۇ كۆپ ئۇتۇقلارنى تىلەيمەن!

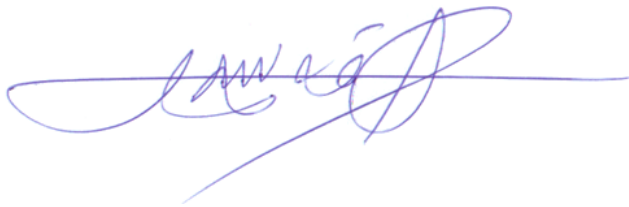
ھەممە نەرسە ئۆسۈپ يېتىلىدۇ، يول مېڭىپ ئېچىلىدۇ، بېسىپ تۈگىتىلىدۇ. ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كېلەچەك تەرەققىياتى ۋە ھۆرلۈكىمۇ شائىرىمىزغا ئوخشاش مىڭلىغان يىگىت قىزلىرىمىزنىڭ تۆلەۋاتقان بەدەللىرى بىلەن ئەمەلگە ئاشىدۇ. مەن سۆزۈمنى ئەزىز ئەيسا ئەپەندىنىڭ يېقىندا يازغان "غۇرۇرۇمدا مۇرەسسز داۋا" ناملىق شېئىرى بىلەن ئاخىرلاشتۇرىمەن. كەڭ ئوقۇرمەنلەرنىڭ بۇ كىتابنى ئوقۇش ئارقىلىق خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ئېلىپ بارغان بىرقىسىم ئىش - پائالىيەتلىرىدىن مەلۇماتلارغا ئىگە بۇلىشنى ئۈمىد قىلىمەن.

...

ئوڭۇم - چۈشۈمدە،  
مەن ئويغاق.  
ۋەتەنسىزلىك دەردى ماڭا تولغاق.

مەجنۇنلۇقتىن مەن بىدار يىراق .  
بۇ كۈن ئەمەس بىزگە بىر تىلىم -  
كۆرۈنسىمۇ مەنزىلى ئۇزاق .  
رەھىمسىز سەن ھەي دۇنيا -  
ئۇيغۇرغا سەن بىۋاپا .  
دۇنيايىمدا مىسلىسىز چۇقان .  
ساڭا قارشى بۈيۈك ئىسيان -  
دىلىم  
تىلىم  
ۋۇجۇدۇمدا -  
غۇرۇرۇمدا مۇرەسسەز داۋا  
...

ھۆرمەت بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى  
رەئىسى



قەيسەر ئۆزھون ، ئابدۇرۇسۇل ئوغلى

2012 - يىلى 20 - فېۋرال

لۇند ، شىۋېتسىيە

# ئۈزۈلمەس تارىخىي رىشتە

ئۇيغۇر - ھون قەلەمكەشلىرىنىڭ دوناي دەرياسى بويىدا ياڭراتقان  
دوستلۇق ساداسى

بۇداپىشتا ئۆتكۈزۈلگەن 2 - نۆۋەتلىك خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر  
مەركىزىنىڭ يىغىنى توغرىسىدا ئەدەبىي خاتىرىلەر

"ھونلار - ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ قەدىمكى چاغدىكى ئەجدادى ھونلار باشقا  
ھەممە تۈركىي خەلقلەرنىڭ كېلىپ چىقىشىدىمۇ ئاساسلىق رول ئوينىغان"

مەرھۇم ئۇيغۇر تارىخچىسى تۇرغۇن ئالماس ئەپەندىنىڭ "ئۇيغۇرلار" ناملىق  
كىتابىدىن.

## تارىختىن ئىككى ئېغىز سۆز



Hunlarning simowili

ئۇيغۇرنىڭ ھازىرقى زامان مەشھۇر تارىخچىسى، شائىرى ۋە كۈرەش جەڭچىسى مەرھۇم تۇرغۇن ئالماس ئەپەندىنىڭ "ئۇيغۇرلار" قاتارلىق 3 تارىخىي كىتابى 1989-يىلى ئۈرۈمچىدە خىتاي نەشرىيات ئورۇنلىرىنىڭ تەستىقلىشى بىلەن نەشر قىلىنىپ تارقىتىلغاندىن كېيىن ئاتالمىش "شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون" لوق خىتاي كوممۇنىست پارتىيە كومىتېتى ۋە ھۆكۈمىتىنى قاتتىق ئالاقىدار قىلىۋەتكەن ۋە بىر قانچە يىل داۋاملاشقان "تۇرغۇن ئالماسنى تەنقىد قىلىش كۆرۈشى" نى قوزغاشقا سەۋەبچى بولغان "ئۇيغۇرلار" ناملىق بۇ كىتابنىڭ ئۈچىنچى بابىدىكى "ھونلار ۋە ئۇيغۇر" قىسمى مۇنداق باشلىنىدۇ<sup>6</sup>:

"ھونلار - ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ قەدىمكى چاغدىكى ئەجدادى. ھونلار باشقا ھەممە تۈركىي خەلقلەرنىڭ كېلىپ چىقىشىدىمۇ ئاساسلىق رول ئوينىغان. ھونلار تەخمىنەن مىلادىيىدىن بۇرۇنقى 1500 يىلدىن تارتىپ (ھازىرقى كۈندىن 3500 يىل بۇرۇن) مىلادى 5-ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىغىچە بولغان 2000 يىلنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ناھايىتى ئۇزۇن مەزگىلدە، ئاسىيا ۋە ياۋروپا تارىخ سەھنىسىدە ئىنسانىيەت ئەۋلادىنىڭ يادىدىن مەڭگۈ چىقمايدىغان ناھايىتى چوڭ تارىخىي رول ئوينىدى"<sup>7</sup>

دېمەك ئىنسانىيەت تارىخىنىڭ سائەت سىرتىلىكىسى 21-ئەسىرنى كۆرسىتىۋاتقان بۇ دەقىقىلەردە تارىختا ئۇيغۇر قاتارلىق باشقا تۈركىي ئېتنىك قېرىنداشلىرىدىن ئايرىلىپ ئاسىيا ۋە ياۋروپا قىتئەلىرىدە ئالەمشۇمۇل ئىمپىراتۇرلۇقلارنى قۇرۇپ تاكى بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر ئۆزىنىڭ مىللىي مەۋجۇتلۇقىنى، مۇستەقىل دۆلىتىنى ساقلاپ كېلىۋاتقان ۋە دۇنيا تەرىپىدىن تارىختىكى ھونلارنىڭ دۆلىتى دەپ تونۇلغان، ئۆزلىرىنىڭ ئېتنىك مىللەت نامىنى ئىزچىل بۈگۈنكى كۈنگىچە ئون ئۇيغۇر "ئونوگۇر" دەپ ئاتاپ كېلىۋاتقان بۈگۈنكى ۋېنگىرىيە ھونلىرى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ دوناي دەرياسى بويىدىكى ياۋروپانىڭ ئەڭ گۈزەل شەھەرلىرىنىڭ بىرى بولغان بۇداپېشتتا 2011-يىلى 2-ئاينىڭ 21-كۈنىدىن 24-كۈنىگىچە ئېلىپ بارغان ئۇيغۇر ۋە ھون قەلەمكەشلىرىنىڭ تارىخىي ئۇچرىشىشى سىزنى ئۇيغۇرنىڭ تارىخىي ئەجدادى بولغان ھونلارنىڭ تەخمىنەن 3500 يىللار ئىلگىرى بىزدىن ئايرىلغاندىن كېيىنكى ئۆتمۈشلىرى ۋە ئۇلارنىڭ بۈگۈنكى ياۋروپادىكى ئەھۋالىنى بىلىش ئىستىكىڭىزنى قوزغايدۇ ئەلۋەتتە !

مانا بۇ مەقسەت بىلەن ۋېنگىرىيىدە ئۆتكۈزۈلگەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2-نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى ھەققىدە تەپسىلىي توختىلىشتىن بۇرۇن ئاۋۋال ئوقۇرمەنلەرگە ۋېنگىرىيە ھونلىرىنى بۈگۈنكى ئەھۋالىغا بىرلەشتۈرۈپ قىسقىچە تونۇشتۇرۇپ ئۆتمەكچىمەن .

## ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخىي ئەجدادى ھونلار توغرىسىدا



ھونلار تەخمىنەن مىلادى 350- يىللاردىن باشلاپ غەربكە كۆچۈشكە باشلىغان . خەرىتىدە ھونلارنىڭ غەربكە كۆچۈش يوللىرى ۋە كۆچۈش ۋاقىتلىرى كۆرسىتىلگەن .

ھونلار ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ قەدىمكى تارىخىي ئەجدادىدۇر . ھونلار بۇنىڭدىن تەخمىنەن تۆرت مىڭ يىللار ئىلگىرى ھازىرقى سىبېرىيە ۋە ئۇنىڭ جەنۇبىدىكى كەڭ زېمىنلاردىن تارتىپ خىتاينىڭ سېرىق دەريا ۋە دېڭىزلىرىغىچە ، بايقال كۆلىنىڭ شەرقىدىكى كەڭ زېمىنلاردىن تارتىپ ئالتاي - تەڭرىتاغ ۋە ئورال تاغلىرىدىن كاسپىي دېڭىزىغىچە بولغان كەڭ زېمىنلاردا ياشاپ كەلگەن بولسا ، كېيىن ھونلار تەخمىنەن مىلادى 350- يىللىرى غەربكە قاراپ كۆچۈشكە باشلاپ مىلادى 434 - يىلى ئاتىللا ھون (406-453) تەرىپىدىن ناھايىتى كۈچلۈك ۋە بۈيۈك بولغان ياۋروپا ھون ئىمپېرىيىسىنى قۇرۇپ 5- ئەسىرگە كەلگەندە غەربىي رۇم ئىمپېرىيىسىنى زاۋاللىققا يۈزلەندۈرگەن بولسا ، ئاسىيادا ھون ئەجدادلىرى ياشىغان كەڭ زېمىنلاردا قېرىنداش بولۇپ ياشاپ كەلگەن تۈرك ، ئۇيغۇر قاتارلىق تۈركى مىللەتلەر بۇ زېمىنلاردا قايتىدىن باش كۆتۈرۈپ ، ھون ئەجدادلىرى

قالدۇرغان بوشلۇقنى تولدۇرۇپ دۆلەتلەر ۋە ئىمپىراتۇرلۇقلارنى قۇرۇپ ھونلار ياشىغان زېمىنلارغا ۋارىسلىق قىلغان .



Hun atisi Atilla (406–453)

پۈتكۈل ھون قەبىلىلىرى مىلادىيىدىن بۇرۇنقى 3 - ئەسىردە ھون تەڭرىقۇت (مىلادىيىدىن بۇرۇنقى 174 - 209 - يىللار) تەرىپىدىن بىرلەشتۈرۈپ ئاسىيا ھون ئىمپېرىيىسىنى قۇرغان. ھون ئىمپېرىيىسىنىڭ جەنۇبىي چېگرىسى بولغان خىتاينىڭ چىن سۇلالىسى مىلادى 2 - ئەسىردىن باشلاپ سەددىچىن سېپىلىنى سوقۇشنى باشلىغان بولۇپ بۇ دەل ئاسىيا ھون ئىمپېرىيىسىنىڭ ئەڭ كۈچلەنگەن مەزگىللىرىگە توغرا كېلىدۇ. خىتاي بۇ دەۋرلەردە داۋاملىق تۈردە ھونلارنىڭ ھۇجۇمىغا ئۇچراپ كەلگەنلىكى ئۈچۈن سېپىل سوقۇپ ئۆزىنى قوغدىغان ۋە بۇ سېپىلنى ئۆزىنىڭ چېگرىسى قىلغان. مەرھۇم ئۇيغۇر تارىخ ئالىمى تۇرغۇن ئالماس ئەپەندى بۇ تارىخنى مۇنداق ئىككى كەلىمىلىك شېئىر بىلەن ئىپادە قىلىپ يەكۈنلەيدۇ:



" ھون بوۋامدىن قورققانلار، سەددىچىننى سوققانلار!"

بەزى تارىخچىلار ھون باتۇر تەڭرىقۇتنى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئېغىز ئەدەبىياتىدىكى "ئوغۇزخان" بىلەن بىر كىشى دەپ قارايدۇ .

بۈگۈنكى ۋېنگرىيەدىكى ھونلار (ۋېنگرىيىلىكلەر ) ئۆز دۆلىتىنى Magyar دەپ ئاتايدۇ (ئىنگلىزچە Hungary دەپ ئاتىلىدۇ) ئۆزىنىڭ ئېتنىك كېلىپ چىقىش مەنبەسىنى ياكى ھونلارنىڭ (Magyarország) دۆلەت بولۇپ شەكىللىنىش ۋە مىللەت نامىنى 7 - ئەسىرىدە تەشكىل قىلىنغان قەبىلىلەر ئىتتىپاقى onogur (ئون ئۇيغۇر) ئىسمىدىن كېلىپ چىققان دەپ قارايدۇ. بۇلغارلارمۇ ئوخشاشلا ئۆزلىرىنىڭ ئېتنىك كېلىپ چىقىشىنى onogur (onoguria - uyghuria - utigur) قەبىلىلىرىدىن دەپ بىلىدۇ.

### بۈگۈنكى ۋېنگرىيە



ۋېنگرىيە ھونلىرى ئورال تىلى ئائىلىسىنىڭ فىننو ئۇگرىك (Finno-Ugric) تىل گۇرۇپپىسىدا سۆزلىشىدۇ يەنى بالتىق دېڭىزى بويىدىكى ئېستونىيە ۋە فىنلاندىيە تىللىرىغا يېقىن. دۇنيا بويىچە ھازىر ھونلارنىڭ نوپۇسى 14 مىليون ئەتراپىدا بولۇپ، بۇ نوپۇسنىڭ 10 مىليوندىن كۆپرەكى ۋېنگرىيىدە ياشايدۇ، قالغان 4 مىليونى ھونلار ۋېنگرىيىگە قوشنا بولغان رۇمنىيە، سېربىيە ۋە ئۇكرائىنىيەدە ياشايدۇ.

ۋېنگرىيە ھونلىرى ئورخۇن يېزىقىنى تاكى 11 - ئەسىرگىچە يەنى خرىستىئان دىنىنى قوبۇل قىلغانغىچە قوللانغان بولۇپ، 11 - ئەسىردىن كېيىن لاتىن يېزىقىنى قوللىنىشقا باشلايدۇ. ۋېنگرىيە بىلەن چېگرىداش بولغان دۆلەتلەردىكى سىزېكەلىس، چىساگو، پالوچ ۋە جاسسىچ قاتارلىق سانى بىرقەدەر ئاز بولغان مىللەتلەرمۇ ھازىرقى ھونلارنىڭ ئېتنىك مىللەت تەركىبىگە تەۋە دەپ قارىلىدۇ.

بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر داۋام قىلغان ۋېنگرىيە دۆلىتى مىلادى 895 - يىلى قۇرۇلغان بولۇپ ياۋروپادىكى ئەڭ قەدىمكى دۆلەتلەرنىڭ بىر بولۇپ ھىساپلىنىدۇ يەنى ياۋروپادا تۇنجى گېرمان ۋە فرانسۇزلار تەرىپىدىن ۋەردۇن شەرتنامىسى (Treaty of Verdun)<sup>8</sup> ئاساسىدا مىلادى 843 - ئانگلو ساكسون (Anglo-Saxon) دۆلىتى قۇرۇلۇپ 60 يىل كېيىن قۇرۇلغان قەدىمى دۆلەتتۇر. موڭغۇللار ۋېنگرىيىنى 1241 ۋە 1242 - يىللىرى ئىستىلا قىلغان بولۇپ، ئەينى ۋاقىتتىكى موڭغۇل ھون ئۇرۇشلىرىدا ۋېنگرىيە ئاھالىسىنىڭ تەڭ يېرىمى يەنى تەخمىنەن 2 مىليوندىن كۆپرەك ئاھالىنىڭ ئۇرۇشتا ئۆلگەنلىكىنى كۆرسىتىدۇ.

ئوسمان ئىمپېرىيىسى ۋېنگرىيىگە 1526 - يىلىدىن 1699 - يىلغىچە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ. ۋېنگرىيە 1526 - يىلى ئاۋستىرىيە بىلەن بىرلىشىپ ياۋروپادىكى ئىككىنچى چوڭ ئىمپېرىيە ئاۋستىرىيە - ۋېنگرىيە ئىمپېرىيىسىنى قۇرىدۇ ۋە بۇ ئىمپېرىيە 1918 يىلى پارىتلىغان 1 - دۇنيا ئۇرۇشىغىچە داۋام قىلىدۇ. گېرمانىيە ۋە ئىتالىيىنىڭ ۋېنگرىيىگە 1 - قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشىدا قولىدىن كەتكەن زېمىنلىرىنى قايتۇرۇپ ئېلىشنى كاپالەتلىك قىلىشى بىلەن يەنە 2 - دۇنيا ئۇرۇشىدا ئىتتىپاقداش دۆلەتلەرگە قارشى كۈچلەر قاتارىدا ئۇرۇشقا قاتنىشىدۇ. ۋېنگرىيە 2 - قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشىدىمۇ يېڭىلىپ 1945 - يىلى 13 - فېۋرال سوۋېت ئىتتىپاقىغا شەرتسىز تەسلىم بولىدۇ ۋە 1947 - يىلى پارىژ تىنچلىق ئەھدىنامىسىگە ئىمزا قويىدۇ. ئاقىۋەتتە ۋېنگرىيە 1918 - يىلىدىن 1945 - يىلغىچە بولغان 2 قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشىدا زېمىنىنىڭ %72 دىن، ئاھالىسىنىڭ %66 دىن ئايرىلىپ قالىدۇ.

سوۋېت كوممۇنىستلىرى ۋېنگرىيىنى ئىشغال قىلغاندىن كېيىن تۇنجى قېتىملىق سوۋېت ئىشغالىيىتىگە قارشى 1956 - يىلى 23 - ئۆكتەبىر ۋېنگرىيە ئىنقىلابى باشلىنىدۇ ۋە بۇ ئىنقىلاب 1956 - يىلى 10 - نويابىر سوۋېت ئەسكەرلىرى نامايىشچىلارنى قانلىق باستۇرۇش بىلەن ئاياغلىشىپ، باستۇرۇلۇش داۋامىدا يۈزبەرگەن قانلىق توقۇنۇشتا 2500 دىن ئارتۇق ۋېنگرىيىلىكلەر ۋە 700 سوۋېت ئەسكەرلىرى ئۆلىدۇ. نەتىجىدە بۇ ۋەقەدىن كېيىن تەخمىنەن 000، 200 دىن ئارتۇق ۋېنگرىيىلىكلەر باشقا دۆلەتلەرگە مۇساپىر بولۇپ قېچىپ كېتىدۇ.

رۇمىنىيە كوممۇنىستلىرى تارىختىن تارتىپ ۋېنگرىيە زېمىنى بولۇپ كەلگەن ۋە 2 - دۇنيا ئۇرۇشىدا رۇمىنىيە ئۆز تەۋەلىكىگە قوشۇۋالغان ترانسىلۋانىيەنىڭ يېزا قىشلاقلىرىنى بۇزۇشقا ئۇرۇنىدۇ ۋە بۇ ھەرىكەتكە نارازىلىق بىلدۈرۈپ 1988 - يىلى 6 - ئايدا 30 مىڭدىن ئارتۇق كىشى نامايىش قىلىدۇ. بۇ ۋاقىتتا مىخائىل گورباچېۋ ۋېنگرىيىنىڭ ئىچكى ئىشلىرىغا ئارىلاشماسلىق پوزىتسىيىسىنى بىلدۈرىدۇ. ۋە شۇ يىلى 5 - ئايدا



ۋېنگرىيىلىكلەر ئاۋستىرىيە بىلەن بولغان چېگرا سىم توسۇقلارنى ئېلىپ تاشلايدۇ. 1989 - يىلى سېنتەبىردە بېرلىن تېمىنىڭ ئۆرۈلۈشكە باشلىنىشىدىن كېيىن 10 - ئاينىڭ 23 - كۈنى ۋېنگرىيە ئۆزىنىڭ 3 - قېتىملىق ۋېنگرىيە جۇمھۇرىيىتىنى قۇرغانلىقىنى جاكارلايدۇ.

ۋېنگرىيە 2004 - يىلى 1 - ماي رەسمىي ياۋروپا ئىتتىپاقىغا ئەزا بولۇپ كىرگەن. ۋېنگرىيىنىڭ ھازىرقى يەر كۆلىمى 93,030 km<sup>2</sup> بولۇپ دۇنيا بويىچە دۆلەتلەر يەر كۆلىمى بويىچە 109 - ئورۇندا تۇرىدۇ. ۋېنگرىيىنىڭ 2011 - يىلىدىكى نوپۇسى 10,164,000 بولۇپ دۇنيادىكى دۆلەتلەر بويىچە 83 - ئورۇندا تۇرىدۇ. ۋېنگرىيىنىڭ 2009 - يىلىدىكى ستاتىستىكىسىغا ئاساسلانغاندا كىشى بېشىغا كېلىدىغان مىللىي دارامەت 18,566 دوللار. ۋېنگرىيە “فوربىت” پۇل بىرلىكىنى قوللىنىدۇ.<sup>9</sup>

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2 - نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى 21 - فېۋرالدىن 24 - فېۋرالغىچە ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشت شەھىرىدە ئېچىلدى



ئەمدى ئۆز گېپىمىزگە كەلسەك، يۇقىرىدا بايان قىلىپ ئۆتكەندەك ئاسىيا ۋە ياۋروپادا قىتئەلىرىدە ئالەمشۇمۇل ئىمپىراتۇرلۇقلارنى قۇرۇپ دۇنيانىڭ سىياسىي ۋە تارىخ سەھنىلىرىدە مەڭگۈ ئۆچمەيدىغان ئابىدىلەرنى تىكلەگەن ۋە بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر ئۆزلىرىنىڭ مىللىي كىملىكىنى “بىز ئون ئۇيغۇرلار” دەپ ئاتاپ كەلگەن ھون ئەجدادلىرىمىزنىڭ ياۋروپادىكى تارىخى يۇرتى ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشتا ۋېنگرىيە مەدەنىيەت مىنىستىرلىقى، ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتى، خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگرىيە مەركىزى ۋە خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى قاتارلىق ئورۇنلار بىرلىكتە ئورۇنلاشتۇرۇلغان ھون (ۋېنگرىيىلىك) ۋە ئۇيغۇر يازغۇچى، شائىرلار ۋە سەنئەتكارلارنىڭ ئۆز ئارا مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇش پائالىيىتى 2011 - يىلى 2 - ئاينىڭ 21 - كۈنىدىن 24 - كۈنىگىچە بولۇپ ئۆتتى.

بۇ ئۇچرىشىش رەسمىي شەكىلدە “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلەر بىرلىكى ھون ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇش ۋە خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2 - نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى” نامىدا بىر تۈرلۈك پائالىيەتلەر ئېلىپ بېرىلدى.

بۇ يىغىلىش ئۇيغۇر - ھون يازغۇچىلىرى، شائىرلىرى ۋە سەنئەتكارلارنىڭ مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشنى ۋە ئۆز ئارا چۈشىنىشنى ئىلگىرى سۈرۈشنى مەقسەت قىلغان بىر تارىخىي ئۇچرىشىش بولۇپ، مەزكۇر يىغىنغا قازاقىستان، قىرغىزىستان، تۈركىيە، ئاۋسترالىيە، كانادا، ئەنگىلىيە ۋە گېرمانىيە قاتارلىق دۆلەتلەردىن كەلگەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ ئەزالىرى ۋە ئالاھىدە تەكلىپ قىلىنغان مېھمانلار ۋە ۋېنگرىيىلىك يازغۇچىلار بولۇپ 50 دىن ئارتۇق يازغۇچى ۋە سەنئەتكارلار ئىشتىراك قىلدى.

بۇ پائالىيەتكە يەنە يىللاردىن بۇيان ئەنگىلىيىدە ئاكتىپ پائالىيەت ئېلىپ بېرىپ ئۇيغۇر ۋە ئۇيغۇر مەدەنىيەت سەنئىتىنى تونۇشتۇرۇپ كېلىۋاتقان لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلى ئالاھىدە تەكلىپ بىلەن قاتنىشىپ ۋېنگرىيىلىك ۋە ئۇيغۇر يىغىن ئىشتىراكچىلىرىغا، ھەم خالىس كەلگەن ۋېنگرىيىلىك ئۇيغۇر ھەۋەسكارلىرىغا، تاماشىبىنلارغا بۇداپېشتا پرېزىدېنت مېھمانخانىسىدا ئۇيغۇر مىللىي سەنئىتىنىڭ نامايەندىلىرىنى كۆرسىتىپ مەخسۇس كونسېرت بەردى.

شۇنى پەخىرلىنىش تۇيغۇسى ئىچىدە ئەسلەپ ئۆتۈش زۆرۈركى خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى يىللاردىن بۇيان جاپالىق ئىزدىنىش ئارقىلىق خەلقئارا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ تەستىقلىشى بىلەن قۇرۇلۇپ چىققان “ئورال ئالتاي تىللىرىدا سۆزلىشىدىغان دۆلەت ۋە ئەللەر يازغۇچىلىرى بىرلىكى” نىڭ تۇنجى نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيىنى ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ ساھىبخانىلىقى ۋە ئىجراىسىدا 2009 - يىلى 25 - ئاۋغۇستتىن 29 - ئاۋغۇستقىچە تۈركىيىنىڭ ئىستانبۇل شەھىرىدە “ئەركىن پىكىر قىلىش” تېمىسىدىكى ئورال ئالتاي قەلەمكەشلەر بىرلىكىنىڭ يىغىنى غەلىبىلىك ئاچقان ئىدى. ئىستانبۇلدا ئېچىلغان شۇ قېتىمقى يىغىنغا ئەزەربەيجان، تۈركىيە، ياپونىيە، قازاقىستان، قىرغىزىستان، موڭغۇلىيە، تاتارىستان، تۈركمەنىستان، ئۆزبېكىستان، شۋېتسىيە قاتارلىق دۆلەتلەردىن كەلگەن 59 ۋەكىللەر قاتناشقان.

دېمەك ۋېنگرىيىنىڭ بۇداپېشت شەھىرىدە ئېچىلىۋاتقان بۇ يىغىن دەل “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلەر بىرلىكى” 1 - قېتىملىق ئىستانبۇل يىغىنىنىڭ داۋامى بولغانلىقى ئۈچۈن بىز بۇ نۆۋەتلىك يىغىننى تۆۋەندە قىسقىلاشتۇرۇپ خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2 - قېتىملىق قۇرۇلتىيى دەپ ئاتاپ ئۆتىمىز.

يىغىننىڭ تۇنجى كۈنى ۋېنگرىيىلىكلەر (ھونلار) ئۈچۈن ناھايىتىمۇ ئەھمىيەتلىك بولغان ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ زالىدا سائەت 9 دا ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيەتنىڭ رەئىسى jános szentmátoni ئەپەندىنىڭ قارشى ئېلىش سۆزى قىلىشى بىلەن تەنتەنىلىك باشلاندى. يىغىندا ئىككىنچى بولۇپ سۆزگە چىققان خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگرىيە مەركىزىنىڭ رەئىسى zoltán sumonyi ئەپەندى يىغىن ئىشتىراكچىلىرىغا مۇھىم نۇتۇق سۆزلىدى.

ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيەتنىڭ رەئىسى jános szentmátoni سۆزىنى مۇنداق باشلايدۇ:

“مەن مىڭ يىلدىن كېيىن ئۇيغۇر قېرىندىشىمنى تاپتىم، بىزنىڭ بۇ قېتىمقى ئۇچرىشىشىمىز ئەمدى مەڭگۈ داۋام قىلىدۇ ئەمما ئۈزۈلمەيدۇ.... ئۇيغۇرلارنىڭ ھازىر دۇچ كېلىۋاتقان مەسىلىسى بىزنىڭ بېشىمىزغىمۇ كەلگەن. بىز مۇشۇ سورۇندا 1955 - يىلى ۋېنگرىيە قەلەمكەشلەر بىر ئارىغا كېلىپ خەلقىمىزنى كۈرەش قىلىشقا چاقىرىپ ماقالە ئېلان قىلغان ئىدۇق، خەلقىمىز بىزنىڭ بۇ جەڭگىۋار چاقىرىقىمىزدىن ئىلھام ئېلىپ كۈرەشكە ئاتلاندى ۋە جاھانغا مەشھۇر بولغان 1956 - يىلىدىكى 23 - ئۆكتەبىر “ۋېنگرىيە ئىنقىلابى” نى ئېلىپ بېرىپ سوۋېت كوممۇنىستلىرىنىڭ ئىشغالىيىتىگە قارشى جەڭ ئېلان قىلدى... بىز بەدەل تولدۇق ئەمما ئەڭ ئاخىرىدا خەلقىمىز سوۋېت كوممۇنىست دىكتاتورلىرىنىڭ ئۇزۇن يىللىق مۇستەبىت ھۆكۈمرانلىقىغا خاتىمە بەرگۈزۈپ بۈگۈنكى مۇستەقىل ۋېنگرىيە دۆلىتىنى قۇرۇپ چىقتى....

قەلەمكەشلەرنىڭ چاقىرىقى يازغانلىرى سىياسىيونلارنىڭ ھەرىكەت قېلىپنامىسىدۇر، ھەرقانداق بىر سىياسىيون قەلەمكەشنىڭ يازمىسىدىن ئايرىلالمايدۇ!



بۈگۈن سىلەر، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر يىغىن ئېچىۋاتقان مۇشۇ زالدا دەل بۇنىڭدىن 50 نەچچە يىل بۇرۇن ۋېنگرىيە قەلەمكەشلەر ۋېنگر خەلقىگە خىتابنامە ئېلان قىلىپ مۇستەقىل ۋېنگرىيە دۆلىتىنى ئەسلىگە كەلتۈرۈش ئۈچۈن كۈرەش قىلغان زال. ۋېنگرىيە مۇستەقىللىق ئىنقىلابى مۇشۇ زالدىن پۈتۈن دۆلەتكە كېڭەيگەن. مانا شۇنىڭ ئۈچۈن بىز سىلەرنىمۇ مۇشۇ زالدا يىغىن چاقىرىشقا تەكلىپ قىلدۇق!

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگرىيە مەركىزىنىڭ رەئىسى zoltán sumonyi سۆزگە چىقىپ مۇنداق دەيدۇ:

“مەن 2 يىل بۇرۇن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر بىلەن سلوۋېنىيەدە ئۇچراشقاندا ئۇيغۇرلار بىلەن قايتىدىن تونۇشۇش پۇرسىتىگە ئىگە بولۇپ تولمۇ خۇشال بولغان ئىدىم. ئەمما ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ تەرەققىياتىغا باشقىچە قاراشتا ئىدىم، 2 يىل ئۆتكەندىن كېيىن ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ خەلقئارا تۇتقان ئورنى بولۇپمۇ "ئورال - ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى" تەشكىلاتىنى قۇرۇپ تۈركىي تىللىق دۆلەتلەر بىلەن بىرلىكتە سەپ قۇرۇپ پائالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقانلىقىنى بىلدىم ۋە شۇنىڭدىن كېيىن ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىگە بولغان ئىشەنچىم كۈچەيدى... بىز خەلقئارا قەلەمكەشلىرى ۋېنگرىيە مەركىزىدىكى يازغۇچىلار ئىمكانىيىتىمىز دائىرىسىدە ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ پائالىيەتلىرىنى ھەر جەھەتتىن قوللايمىز. بىز ئەمدى تارىمغا قاراپ كارۋان تارتىمىز... بىز سىلەر بىلەن بىر سەپتە تۇرىمىز. بىز سىلەر بىلەن جاپا ۋە ھالاۋەتتە بىللە بولىمىز...”

ئاخىردا نۇرمۇھەممەت ياسىننىڭ "ياۋا كەپتەر" ناملىق ئەسىرىنى ۋېنگر تىلىغا تەرجىمە قىلغان ۋېنگرىيەدە تونۇلغان ياش شائىر tibor weiner sennyey سۆز قىلىپ:



“مەن بۈگۈن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر بىلەن تەكلىماكان قۇملۇقىدا يول تاپالماي، بوران چاپقۇندا قالغاندەك ھېسسىياتتا بولۇۋاتىمەن، بىزگە قولۇڭلارنى بىرىڭلار، بىز بۇ قۇملۇقتىن داغدام يول تېپىپ بىللە چىقىپ كېتەيلى! بىزمۇ مۇشۇ يىغىن ئېچىلىۋاتقان يەردىن يول تېپىپ خەلقىمىزنىڭ جەسۇرانە كۈرەش قىلىشى بىلەن بۈگۈنكى باياشات مۇستەقىل ۋېنگىرىيە دۆلىتىنى قۇرۇپ چىقتۇق!”<sup>10</sup>



خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى سۆزگە چىقىپ ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ئومۇمىي خىزمەتلىرىدىن دوكلات بېرىپ ئۆتتى. ئۇ دوكلاتىدا ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ئۆتكەنكى بىر يىل مابەينىدە قولغا كەلتۈرگەن خىزمەت نەتىجىلىرىنى مۇئەييەنلەشتۈرۈش بىلەن بىرگە ساقلىنىۋاتقان مەسىلىلەرنىمۇ كۆرسىتىپ ئۆتۈپ، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ كەلگۈسى خىزمەت پىلانلىرى ئۈستىدە تەكىلپ - لايىھىلەرنى ئوتتۇرىغا قويدى .

قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى يەنە خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ قۇرۇلۇش تارىخىنى ئەسلىپ ئۆتۈپ، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ تۇنجى ھۆلىنى سالغان مەرھۇم كۈرەش كۈسەن ئەپەندىنىڭ ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ قۇرۇلۇشىغا قوشقان تۆھپىلىرىگە يۇقىرى باھا بەردى .

ئۇ سۆزنى داۋاملاشتۇرۇپ بۇنىڭدىن كېيىن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى قانداق قىلغاندا خىزمەتلەرنى تېخىمۇ جانلىق ئېلىپ بېرىپ خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ قاتتىق تەقىبى ئاستىدا

يېزىش ھوقۇقى مەھرۇم بولۇۋاتقان ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ ئەركىن يېزىش ۋە نەشر قىلدۇرۇش ئەركىنلىكىنى قوغداش ئىمكانىيەتلىرىنى ئىلگىرى سۈرگىلى بولىدىغانلىقى ئۈستىدە مۇھىم تەكلىپ ۋە پىكىرلەرنى ئوتتۇرىغا قويدى .



ئاخىرىدا ”5 - يۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” دىن ئىلگىرى ۋە كېيىن پەقەت يېزىش ۋە نەشر قىلدۇرۇش ھوقۇقىنى قوللانغانلىقى ئۈچۈن خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن زىيانكەشلىككە ئۇچۇرغان بارلىق ئۇيغۇر يازارلىرىنىڭ ئەركىنلىككە چىقىشىنى جۈملىدىن ھازىرغىچە مەلۇم بولغان، خىتاي تۈرمىسىدە قامىلىپ تۇرۇۋاتقان ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر ۋە توربەت يازارلىرىدىن نۇرمۇھەممەت ياسىن ئۆركىشى، غەيرەت نىياز، دىلشات پەرھات، مۇھەممەتجان ئابدۇللا، نىجات ئازاد ۋە نۇر ئېلى ئوبۇل قاسىم قاتارلىقلارنىڭ خىتاي تۈرمىسىدىن تېزەرەك ئەركىنلىككە چىقىشىنى، ئۇلارنىڭ يېزىش ھوقۇقىنىڭ كاپالەتكە ئىگە قىلىنىشىنى چاقىرىق قىلدى.

كېيىن قازاقىستاندىن كەلگەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ ئىجرائىيە كومىتېتى ئەزاسى رابىك ئىسمائىل ئەپەندى سۆز قىلىپ ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ بولۇپمۇ قازاقىستاندىكى ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ ئېلىپ بارغان يېزىش ۋە نەشرىيات خىزمەتلىرىنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتتى .

پۈتۈن يىغىن ئەھلى چۈشلۈك ئارام ئېلىشتا ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ رېستۇراند بىرلىكتە غىزالانغاندىن كېيىن يىغىننىڭ چۈشتىن كېيىنكى داۋامىنى باشلىۋەتتى.

چۈشتىن كېيىنلىك پائالىيەتتە ۋېنگرىيىلىك پروفېسسور پېتېر بەلگۈلىياش ئەپەندى “ھىندى ۋە ياۋروپا تىللىرى بىلەن ئالتاي - ئورال تىللىرى ئارىسىدىكى باغلىنىشلىق سۆزلەر” دېگەن تېمىدا لېكسىيە سۆزلىدى.

كېيىن ۋېنگرىيە ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى ئەدەبىيات تەتقىقات ئىنستىتۇتىنىڭ پروفېسسورى szorenyi lazlo ئەپەندى ۋېنگرىيىلىك مەشھۇر تارىخشۇناس aurel stein ئەپەندىنىڭ شەرقشۇناسلىق تەتقىقاتىغا بىرلەشتۈرۈپ تەييارلىغان “ئۇيغۇر ۋە ھونلارنىڭ قەدىمكى زاماندىكى مۇناسىۋەتلىرى” دېگەن تېمىدا لېكسىيە سۆزلىدى.

ئاخىردا ئۇيغۇر ۋە ۋېنگرىيىلىك يازغۇچى - شائىرلارنىڭ قىسقا ئەسەرلىرىنى يىغىن ئىشتىراكچىلىرىغا ئوقۇش ۋە ئۇيغۇر - ۋېنگر تىللىرىغا ئۆز - ئارا تەرجىمە قىلىش ئەركىن ئىجادىيەت كۆركى بولۇپ ئۆتتى. بۇ پائالىيەتكە قازاقىستاندىن كەلگەن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ پېشقەدەم ئەزاسى، قازاقىستاندا تونۇلغان شائىر ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندى ئۆزىنىڭ بۇداپېشتا كەلگەن تۇنجى كۈنى كەچتە دوناي دەرياسى بويلىرىنى زىيارەت قىلغانلىقىنى ۋە شۇ كۈنى ھونلارنىڭ ئاتىسى ئاتىلانىڭ سىماسىنى كۆرگەندەك بولغانلىقىنى ۋە يەنە شۇ دەقىقىلەردە مۇستەملىكىدىكى ئۇيغۇر ۋەتىنىنىڭ تارىم - ئىلى دەريالىرى ئاچچىقتىن تولغىنىپ دەردلىك دولقۇنلاۋاتقانلىقىنى شېئىرىي ھېسسىياتى بىلەن بايان قىلدۇ.

شائىر ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندى شېئىرىسىنى ئوقۇشى بىلەن تەڭلا ئىنگلىز تىلى ئارقىلىق ۋېنگر تىلىغا ئەينەن تەرجىمە قىلىنىپ تۇردۇ. شېئىرنى ئاڭلىغان ۋېنگرىيىلىك ۋە ئۇيغۇر يىغىن قاتناشقۇچىلىرىنى چوڭقۇر ھاياجانغا چۆمدۈرىدۇ...



## دوناي دەرياسى بويىدا <sup>11</sup>

ئېغىناپ ئاققان ئەزىم دەريا - دوناي،  
بويۇڭغا كېلىپ قالدۇم تونۇدۇڭمۇ؟  
بىر چاغلار سېنى ئاتلىق كېچىپ ئۆتكەن  
ئاتىلا باتۇرىڭدىن سورىدىڭمۇ؟!

بويۇڭغا كېلىپ قالدۇم پاناھ تارتىپ،  
بىر ساڭ ئۈمۈت ئارتىپ كېچەلمەستىن.  
مەن چاڭقاپ يۈرىمەنغۇ تېخىچىلا،  
ئازادلىق شەرىپىنى ئىچەلمەستىن.

دوپىامغا قاراپ مېنى تونۇدۇڭمۇ؟  
ئۇيغۇر مەن “بەدەت” دا بايرىقىم يوق!  
ۋەتىنىم بولغان بىلەن دۆلىتىم يوق،  
شۇڭلاشقا ئەل قاتارى سۆلىتىم يوق!

ھونلارنىڭ ئۇيغۇرلارغا ياتلىقى يوق،  
ھاياتىنىڭ ئەركىنلىكتەك تاتلىقى يوق.  
قانخورغا قارام بولۇپ قالدۇق ئەجەب،  
ئۇيغۇرنىڭ ئۇزۇن بولدى شادلىقى يوق!

دوپىامغا قاراپ مېنى تونۇدۇڭمۇ؟  
ھون، ئۇيغۇر بىر ئاتىدىن تارالغانغۇ...  
بىر چاغلار ئالەم گۇۋاھ، ئاغىمىزغا  
ئورخۇندىن تارىمغىچە قارىغانغۇ!

ئوچۇملاپ سويۇڭ ئىچتىم سورىماستىن،  
ئىككىمىز خۇدا قوشقان قېرىنداشقۇ...  
سېنىڭ كۆكۈچ كۆزۈڭ كۈلگەن بىلەن،  
مېنىڭ كۆڭلۈم يېرىم، كۆزۈم ياشقۇ  
...

ۋېنگرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىدە ئۆتكۈزۈلگەن 2011 - يىلى 21 -  
فېۋرالدىكى قەلبەلەرنى چوڭقۇر ھاياجانغا سالدىغان ۋە كېلەچەككە ئۈمىدلىك باققان بۇ  
قېرىنداش ئۇيغۇر - ھون قەلەمكەشلىرىنىڭ بۇ بىر كۈنلۈك پائالىيىتى ناھايىتى قىزغىن  
كەيپىيات ئىچىدە ئاياغلىشىپ شۇ كۈنى كەچ سائەت 7 دە بۇداپېشت پېرىزىدېنت  
مېھمانخانىسىنىڭ زالىدا بۇ قېتىمقى پائالىيەتكە ئالاھىدە تەكلىپ قىلىنغان لوندون ئۇيغۇر  
ئانىسامبىلىنىڭ ئۇيغۇر خەلق ناخشا مۇزىكىلىرىدىن ئۆرنەكلەر كۆرسىتىدىغان مەخسۇس  
سەنئەتنى كېچىلىكى ئالقىش سادالار ئىچىدە باشلاندى.





سەھنىدە ئىككى ئىنگلىز، بىر ئۇيغۇر مۇزىكانت ۋە بىر ئۇيغۇر ناخشىچىدىن ئىبارەت 5 كىشىدىن تەركىب تاپقان لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنىڭ<sup>12</sup> مۇزىكانت ۋە ناخشىچىسى ئۇيغۇر 12 مۇقامىدىن راك مۇقامىنى جاراڭلىق ئىجرا قىلىۋاتقاندا بۇ مۇزىكىنىڭ جەلپ قىلىش كۈچىدىن زوقلىنىپ ئۆز قۇلقى ۋە كۆزلىرىگە ئىشەنمەي ئولتۇرۇپ ئاڭلاۋاتقان ۋېنگرىيىلىك تاماشىبىنلار تېخىمۇ زور قىزىقىش ۋە زوقلىنىش ئىچىدە ھەر بىر نومۇر تۈگىگەندە ئالقىشلىرىنى توختىتالماي قالدى...

كونسېرت باشلىنىپ دەل يېرىمىغا كەلگەندە 20 مىنۇتلۇق ئارام ئېلىش ئېلان قىلىندى ۋە دەل شۇ پەيتتە سەھنىگە چىققان ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ئىجرائىيە كومىتېتى ئەزاسى رابىت ئىسمائىل ئەپەندى ئوتتۇرا ئاسىيادىن ۋەكىل بولۇپ كەلگەن ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ بارلىق ئەزالىرىغا ۋاكالىتەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگرىيە مەركىزىنىڭ رەئىسى zoltán sumonyi ئەپەندىلەرگە ئۇيغۇرنىڭ تونى ۋە دوپپىسىنى كىلدۈرۈپ، ئىككى رەئىسنىڭ ئوتتۇرىسىدا ئۇلارنىڭ قولىنى مەھكەم تۇتۇپ تۇرۇپ مۇنداق دېدى:

“ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى سازى بولغان دۇتارنىڭ ئىككى تارىسى بار، ئىككى تار بولغاندا دۇتاردىن مۇشۇنداق مۇڭلۇق ئاۋاز چىقىدۇ، كىتابىڭىمۇ بىرىنچى بىتى بىلەن ئاخىرقى بېتىنى بىرلەشتۈرگەندە كىتابنىڭ ئاخىرقى خۇلاسسىسى چىقىدۇ. بۇ ئىككى رەئىس بىرگە بولۇپ، بىلە خىزمەت قىلىپ، بىر - بىرىڭلارغا ماسلىشىپ ئۇيغۇر ۋە ۋېنگر خەلقلەرنىڭ

بۈگۈنكى ئۆز - ئارا چۈشىنىش ۋە دوستلۇقنى ئىلگىرى سۈردۈڭلار. سىلەر ئىككىڭلار بۇ قېرىنداش ئۇيغۇر ۋە ھون ئىككى مىللەتنىڭ مەڭگۈلۈك دوستلۇقىنىڭ سىمۋولى سىلەر...”

ئارقىدىنلا يەنە ۋېنگرىيىلىك باشقا بىر قانچە ئەزىز مېھمانلارغىمۇ ئۇيغۇر دوپپىسى كىدۈردى ۋە مىننەتدارلىقلار بىلدۈرۈلدى...

لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنىڭ ئىجراسىدىكى ئۇيغۇر سەنئەت كونسېرتىنىڭ داۋامى لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنىڭ بۇلبۇلى - رەھىمە مەخمۇت خانىم ئىجراسىدا “بىزنىڭ ناخشىمىز” دېگەن ناخشىنى ئەينەن تېكىستى بويىچە ئورۇنداش بىلەن باشلاندى:



## بىزنىڭ ناخشىمىز

ھەممە ئىشتا خوش دىدار خەلقىم، ياراتتى ناخشىدىن داستان،  
ساداسى ياڭرىسا كۆكتە، سۆيۈندى يەر بىلەن ئاسمان.

ياشايدۇ ئەل بىلەن، ئەل بىلەن بىللە قەدىمدىن يادىكار ناخشام،  
ھاياتنىڭ كۈزىگە زىننەت، يۈرەكتە ئىنتىزار ناخشام.

بولۇپ جەڭلەردە چوڭ مەشەل، يۈرەكتە ناخشىمىز ۋولقان،  
يورۇتقان ئاشۇ تۈنلەرنى، قىلىپ ھەيران زىمىستاننى جىمى گۈلخان.

ياشايدۇ ئەل بىلەن، ئەل بىلەن بىللە قەدىمدىن يادىكار ناخشا،  
ھاياتنىڭ كۆزىگە زىننەت، يۈرەكتە ئىنتىزار ناخشا.

ھەي... ئۆگەتتى ناخشىمىز ئەلگە، ھەي... مۇھەببەت سۆيگۈ نەپرەتنى،  
ھەي... يېتەكلەپ ماڭىدۇ مۇشۇ كۈندە، ھەي... تۈمەنلەپ يېڭى ئەۋلادنى.

ياشايدۇ ئەل بىلەن، ئەل بىلە بىللە قەدىمدىن يادىكار ناخشا،  
ھاياتنىڭ كۆزىگە زىننەت، يۈرەكتە ئىنتىزار ناخشا...

كونسېرتنىڭ ئاخىرىدا "ئاتۇش" پەدىسىگە چېلىنغان ئۇيغۇرنىڭ شوخ ئۇسسۇللۇق  
مۇزىكىسى ياڭراق خەلق قوشاقلرى بىلەن بىللە جاراڭلىغاندا ئۇيغۇر ۋە ۋېنگرىيىلىك  
دوستلار سەھنىگە چىقىپ ئۇيغۇر ئۇسۇلىنى باشلىۋەتتى... بۇ سەنئەت كېچىلىكى ئەڭ  
ئاخىرىدا ئۇيغۇر مەشرىپى بىلەن قاينام تاشقىنلىق ئىچىدە ئاياغلاشتى.

## ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر يىغىنىنىڭ ئىككىنچى كۈنى

ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ يىغىنى 2 - ئاينىڭ 22 - كۈنى بۇداپېشت پېرىزدېنت  
مېھمانخانىسى يىغىن زالىدا ئىككىنچى كۈنگە قەدەم قويدى. بۇ كۈنى چۈشتىن بۇرۇن  
خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى  
ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ كەلگۈسىدىكى كونكرېتنى خىزمەت پىلانلىرى ھەققىدە  
توختالدى. ئارقىدىن خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ ئەزاسى ۋە توربەت  
باشقۇرغۇچىسى ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى "ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر :  
ئۇيغۇرلاردا ئىنتېرنېتنىڭ قوللىنىلىشى ئەركىن پىكىر بايان قىلىشنىڭ ۋاسىتىسى" دېگەن  
تېمىدىكى ئىلمىي ماقالىسىنى ئوقۇپ ئۆتتى .

بۇ ماقالىدا ئاساسلىق ئۇيغۇر جەمئىيىتى ئەڭ ئاچچىق قىسمەت ۋە تراگېدىيىلەرنى بېسىپ  
ئۆتكەن ئۆتكەنكى ئەسىرنىڭ ئاخىرقى 10 يىلى بۇ ئەسىرنىڭ بىرىنچى 10 يىلىدا يېڭى  
ئۇچۇر-ئالاقە تېخنىكىسى ئىنتېرنېت تورى ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە قانداق ئۆزگىرىشلەرنى  
ئېلىپ كەلگەنلىكى ۋە ئۇيغۇرلارنىڭ شەرقىي تۈركىستاندا بۇ دۇنياۋى ئۇچۇر -  
ئالاقىلىشىش تېخنىكىسى ئىنتېرنېت تورى قانداق ئۆزلىرىگە ئۆزلەشتۈرگەنلىكىدىن تارتىپ  
بۈگۈنكى ئەھۋاللىرى 2009 - يىلى يۈز بەرگەن "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" نىڭ ئالدى  
- كەينىدە بولۇپ ئۆتكەن ئۇيغۇر ۋە خەن خىتاي مىللىتى ئوتتۇرىسىدىكى ئېتنىك  
توقۇنۇشلارغا بىرلەشتۈرۈلۈپ، ۋەقەدىن كېيىن خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ رايوندىكى ئىنتېرنېت  
ۋە ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى بىر يىلغا قەدەر ئۈزۈۋەتكەنلىكى، تاكى بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر  
كۆپ ساندىكى ئۇيغۇر توربەتچىلىرىنىڭ تاقاقلىق ھالەتتە تۇرۇۋاتقانلىقى، خىتاي  
دائىرىلىرى ۋەقە يۈز بېرىپ ھازىرغىچە ناھايىتى سانى ئېنىقسىز بولغان كۆپ ساندىكى

ئۇيغۇرلارنى قولغا ئالغانلىقى ياكى ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنغانلىقىنى ۋە بۇلارنىڭ ئىچىدە بولۇپمۇ ئىنتېرنېت ۋە ئۇيغۇر توربېكەتلىرىگە باغلىنىپ ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ باشقۇرغۇچىلىرى، يازغۇچىلار ۋە تەرجىمانلارنىڭ قولغا ئالغانلىقىنى، ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆز ئالدىغا راۋاجلاندۇرغان ئىنتېرنېت تور-ئالاقە ئۇچۇر ۋاسىتىلىرىغا قارىتا ئىجرا قىلىۋاتقان تەقىبلەش سىياسىتىنىڭ ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە كۆرسەتكەن تەسىرلىرى ۋە خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ بۇ خىلدىكى سىياسىتىگە خەلقئارانىڭ قانداق ئىنكاسقا بولغانلىقى، شەرقىي تۈركىستاننىڭ ئىچىدىكى ئىنتېرنېت تور ئالاقە ۋاسىتىلىرىنىڭ مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلار بىلەن بولغان چەكلىك باغلىنىشلىرى قاتارلىق بىر تۈرلۈك ئامىللار ئەتراپلىق ھالدا ئۇيغۇر ۋەتىنىدە ۋە دۇنيادا بولۇپ ئۆتكەن ۋەقەلىكلەرگە بىرلەشتۈرۈلۈپ مۇلاھىزە ئېلىپ بېرىلغان .

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى ئاخىرىدا يەنە ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ توربېكىتى [www.uyghurpen.org](http://www.uyghurpen.org) سەھىپىسىنى قانداق قىلغاندا ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ بارلىق ئەزالىرى ئۈنۈملۈك قوللىنىلالايدىغانلىقى ھەققىدە تېخنىكىلىق چۈشەنچىلەر بېرىپ ئۆتتى .



يىغىننىڭ چۈشتىن كېيىنكى داۋامىدا قازاقىستاندىن كەلگەن ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ ئەزاسى ۋە قازاقىستان رېسپۇبلىكىلىق “ئۇيغۇر ئاۋازى” گېزىتىنىڭ باش مۇھەررىرى ئازماتوۋ يولداش ئابدۇقدىروۋىچ ئەپەندى قازاقىستان ئۇيغۇرلىرىنىڭ دۆلەتلىك نەشر



ئەپكار “ئۇيغۇر ئاۋازى” گېزىتىنىڭ يىللاردىن بۇيان ئېلىپ بارغان خىزمەتلىرىنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتتى.

ئاخىرىدا ئازماتوۋ يولداش ئابدۇقدىروۋىچ ئەپەندى قازاقىستاندىن نەشر قىلىنغان ئۇيغۇر يازغۇچىلىرى، سەنئەتكارلىرى ۋە ھەر ساھەلەردىكى مەشھۇر كىشىلەرنىڭ ھايات تارىخى مۇجەسسەملەنگەن “قازاقىستان ئۇيغۇرلىرىنىڭ ئىنسىكلوپېدىيەسى” نى خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندىگە تەقدىم قىلدى.

كېيىن تۈركىيىدىن ۋەكىل بولۇپ كەلگەن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ئەزاسى پروفېسسور دوكتور سۇلتان مەخمۇت قەشقىرى ئەپەندى سۆز قىلىپ ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ دۇچ كېلىۋاتقان يېزىش ھوقۇقى قاتارلىق مەسىلىلەرنى بايان قىلىپ ئۆتتى.



## ئۇيغۇرلار بىلەن ھونلارنىڭ مۇشائىرە (شېئىر ئوقۇش) سورۇنى

بۇ مۇشائىرە سورۇنى ئۇيغۇر ۋە ھونلارنىڭ ئۆز - ئارا چۈشىنىش، مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشنى مەقسەت قىلغان ئەڭ ئاخىرقى پروگراممىلارنىڭ بىرى بولۇپ، بۇ پائالىيەت 2 - ئاينىڭ 22 - كۈنى كەچ سائەت 6 دە باشلىنىپ سائەت 8 يېرىمغىچە ۋېنگىرىيە پايتەختى بۇداپېشتىكى پىرېزىدېنت مېھمانخانىسىدا بولۇپ ئۆتتى.

بۇ سورۇنغا ۋېنگىرىيىلىك ئەزىز مېھمانلاردىن ۋېنگىرىيە مەدەنىيەت مىنىستىرلىقىدىن دوكتور katalin budai، ۋېنگىرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ رەئىسى janos szentmartoni ۋە خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگىرىيە مەركىزىنىڭ رەئىسى zoltan sumonyi قاتارلىق كىشىلەر بارلىق ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر ۋەكىللىرى بىلەن بىللە بۇ پائالىيەتكە قاتناشتى.

مۇشائىرە سورۇنىدا ۋېنگىرىيىلىك مەشھۇر شائىرلاردىن aléxsandér ۋە tibor weiner sennyey، elizabeth قاتارلىقلار بىلەن بىرگە، ئۇيغۇر شائىرلاردىن قازاقىستاندىن كەلگەن ئاتاقلىق شائىر ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندى، تۈركىيىدىن دوكتور سۇلتان مەخمۇت قەشقىرى ئەپەندى، كانادادىن تۇيغۇن ئابدۇۋەلى ئەپەندى، ئەنگلىيىلىك ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى قاتارلىقلار ئۆز شېئىرلىرىنى ئوقۇپ ئۆتتى. ئوقۇلغان شېئىرلار ئۇيغۇر تىلى ۋە ئېنگلىس تىللىرىغا نەق مەيداندا تەرجىمە قىلىنىپ، ئىككى قېرىنداش مىللەت كىشىلىرىنىڭ كۈچلۈك ھاياجانلىرىنى قوزغىدى.





بۇ مۇشائىرە بەزمىسىنى قازاقىستاندا تونۇلغان پېشقەدەم شائىر ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندىنىڭ “ئۇيغۇرىستان” ناملىق تارىخىي داستانى بىلەن باشلاندى:

## ئۇيغۇرىستان



(تارىخىي داستان)  
ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق

مۇقەددىمە

ئۇيغۇرىستان، ئون مىڭ ياشلىق ئاقۋاش ئانامسەن،  
سەن ئانامسەن، گەر بولمىسا دىلدا يانامسەن؟

ئۇيغۇرىستان - كىندىك قېنىم تۆكۈلگەن تۇپراق،  
سەندىن كېچىپ ياشىغاندىن ئۆلگەن ياخشىراق.

ئۇيغۇرىستان پەرزەنتىڭمەن، شوخ بەگۋاشلىقىم،  
چاچلىرىڭنى ئاقارتقانغۇ، ئانا، ياشلىقىم.

ئاسالىمدىم تىل تەگمەسچۇن تۇمار بوينۇڭغا،  
قانچە قىلسا تارتىپ تۇردۇڭ ئىسسىق قوينۇڭغا.

...

خاتىمە

ئۇيغۇرىستان بۇ ئەسىردە بولمايدۇ ئەسىر،  
ئۇ قەشقەرنى ئاستانە قىلىپ قۇرىدۇ قەسىر.  
ئۇيغۇرىستان بۇ ئەسىردە بولمايدۇ بىتاب،  
بۇ ۋەتەننى نۇرغا قاپلاپ چىقىدۇ ئاپتاپ.  
ئۇيغۇرىستان ئەمدى ئەمەس ھېچ قۇرۇق ئەمچەك،  
ئەمدى چىقماس ئازادلىققا ئۇ “قارا چېچەك!”  
ئازادلىقتىن ئارتۇق بەخت بارمۇ جاھاندا؟!  
ئالتۇن قەپەس ئىچىرە سايىرار قۇشمۇ پۇخادا.  
تىلىگەنگە كۆكتىن چۈشمەس ھەرگىز ئازادلىق،  
ئاھ، ئازادلىق قانچە شېرىن، قانچىلىك تاتلىق!

سورغانغا بەرمەس ياۋلار تاجۇ - تەختىڭنى،  
كىملەر ئىدى ئوغرىلىغان سېنىڭ بەختىڭنى؟  
تىلىگەنگە بەخت كەلمەس، كەلمەس سائادەت،  
رەقىبلەرنى كۆرۈپ يۈرمەك قانچىلىك چوڭ دەرد.

ئۇيغۇرىستان ئۆز قولىڭدا تۇرار تەقدىرىڭ،  
پاكالانمايدۇ قاندا يۇماي تەقدىرىڭ.  
ھەر كىمگە ھەم كىندىك قېنى تامغان يەر تاتلىق،  
ئۆز ئەلىڭچۇن كۈرەش قىلساڭ بولماس خاتالىق؟  
ئازاتلىقچۇن كۈرەشكەنلەر “تېررورىست” ئەمەس،  
تېررورىستلار “تېررورىست” دەر ئەمما ئەل دېمەس...  
ئېرىك ئۈچۈن، تەڭلىك ئۈچۈن كېرەك زىرپ ئالماس،  
ئەجدادلاردىن بىزگە قالغان كۈرەشمەك مىراس!  
جاندىن كەچمەي يېتىپ بولماس دەيدۇ جانانغا،  
ئازادلىق ئۈچۈن ئەلەم تۇتۇپ، جار سال جاھانغا.  
شۇ چاغ جاھان جور بولىدۇ ئىزگۇ يولۇڭغا،  
شۇ چاغ بەخت قۇشى قونار سېنىڭ قولۇڭغا.  
...

تۈركىيىدىن كەلگەن پېشقەدەم شائىر، يازغۇچى دوكتور سۇلتان مەخمۇت قەشقىرى  
ئەپەندى شېئىرىسىنى مۇنداق باشلايدۇ:



## شېئىرىم

سۇلتان مەخمۇد قەشقىرى

شېئىرىم، شېئىرىم، سەن مېنىڭكى تىغى ئۆتكۈر،  
قورالىم سەن جەڭگە كىرسەم سايىرايدىغان.  
شېئىرىم، شېئىرىم، سەن مېنىڭ چوڭ بەيگىلەردە،  
دۆلدۈلۈم سەن ئوقتەك ئۇچۇپ ھارمايدىغان.

شېئىرىم، شېئىرىم، سەن مېنىڭكى زۇلپىقارم،  
ۋەھشىي ياۋنىڭ يۈرگىنى تىلغايدىغان.  
شېئىرىم، شېئىرىم، سەن ھەقىقەت مىزانى سەن،  
ئاق قارىنى ھۆكۈم بىلەن ئىلغايدىغان.

شېئىرىم، شېئىرىم، سەن يۈرگۈم تەرجىمانى،  
پىكىرىم زىكىرىم بولۇپ كۆكتە چاقنايدىغان.

يالماۋۇزلار چاۋىسىنى چىتقا يېيىپ،  
تەھدىت بىلەن ئاھ - زارىغا باقمايدىغان.

شېئىرىم، شېئىرىم، سەن مېنىڭ جان يولدېشىم سەن،  
شادلىقىمغا كۆڭلى ياشناپ يايىدىغان.  
شېئىرىم، شېئىرىم، مۈشكۈللەردە قولدىشىم سەن،  
خېيىمخەتەر تەھلىكىدىن ئاسرايدىغان.

شېئىرىم، شېئىرىم، يالقۇنچىغان يالقۇنۇم سەن،  
مۇزلىغاندا كۆكرىكىمنى قاقلايدىغان.  
ھەقسىزلىقنى كۆيدۈرگۈچى بومبا بولۇپ،  
ئادالەتنى كۆكرەك كېرىپ ياقلايدىغان.

شېئىرىم، شېئىرىم، سەن خەلقىمنىڭ چاكىرى سەن،  
ئۈمىدىنى ئاق يۈز بىلەن ئاقلايدىغان.  
سەن جەسۇر سەن ئەجدادلارنىڭ غايىسىنى،  
يۈرىكىگە قاتتىق پۈكۈپ ساقلايدىغان.

تۆۋەندە كانادادىن ۋەكىل بولۇپ كەلگەن ياش، تالانتلىق شائىر تۇيغۇن ئابدۇۋەلى  
ئەپەندى ئوقۇغان شېئىردىن ھۇزۇر ئالايلى:

## كۆزلىرىمدە مۈگدەيدۇ قۇياش

تۇيغۇن ئابدۇۋەلى



مەن شەھەرلىك ئاددىي بىر ئادەم،  
سەھرالىققا ئوخشاي مەن بىراق.  
يۈرىكىمۇ سوقىدۇ ھالسىز،  
كۆزلىرىمدە مۈگدەيدۇ قۇياش.  
كۈندۈزلىرى كۈلۈپ يۈرىمەن،  
غېرىبلىقتا كېچىسى، ئەمما،  
چانقىمىدىن قورقمايدۇ قۇياش.

كۆزلىرىمدە مۈگدەيدۇ قۇياش،  
بولۇپ قالار يوللىرىم خىرە.  
پۇتلىشىپ مەن ماڭالماي قالسام،  
كۆرۈپ قېلىپ يىقىلغىنىمنى،  
يۆلەپ قويار كىم كېلىپ مېنى؟  
ئاشىقىدىن ئايرىلغان قىزنىڭ،

ياش لىقمۇ لىق تولغان كۈزىدەك،  
خىيالىمۇ قالسا مۇڭلىنىپ،  
كىممۇ سۈرتۈپ قويار يېشىمنى،  
رەستىدىكى سېمىز قاسساپنىڭ،

ئالدىدىكى باغلانغان قويدەك.  
تېپىچەكلىسە ئۈمىدلىرىمۇ،  
كىممۇ بەزلەپ قويار قەلبىمنى؟  
تەنھالىقتا كەتسەم ئېچىرقاپ،  
ئاتونۇش دوست بەرگەن ناننى يەپ،  
پۈتۈپ قالسا ئاۋازىمۇ،  
كىم ساداغا ئۈندەر تىلىمنى؟!  
كىممۇ يوقلاپ كېلەر ھەم مېنى؟  
كۆزلىرىمدە مۈگدەيدۇ قۇياش.  
تېمىم تېمىم كۆز ياشلىرىمنى،  
بۇلۇتلارغا سۈرتكۈزگەن ئىدى.  
خىجىل بولۇپ كېتەر شەپقەتمۇ،  
تېمىم تېمىم ھەسرەتلىرىمنى،  
ئېلىپ كەتسە قۇياشقا قوشۇپ،  
ئېلىپ كەتسە تەنھالىقىمنى،  
زىمىستان تاغ چوققىسىدا،  
چېچەك ئاچقان قار لەيلىسىدەك،  
ئېچىلىپ كېتەر غەرب كۆڭلۈمۈ.

ئارقىدىن ئەنگىلىيىدىن كەلگەن ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن ئەپەندى ئىنگلىز ۋە ئۇيغۇر  
تىللىرىدا يازغان ئىككى پارچە شېئىرىسىنى ئوقۇيدۇ. تۆۋەندە ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن  
ئەپەندىنىڭ ئۇيغۇرچە يازغان بىر شېئىرىسىدىن تەڭ ھۇزۇرلىنايلى :

## غۇرۇرۇمدا مۇرەسسەز داۋا

ئەزىز ئەيسا ئەلكۈن

ئۇيغۇرۇم -

ئىپتىخار مىللىتىم -

مېنىڭ غۇرۇرۇم ...

ئەقىدە - ئىمانىمىز بار،

ئىرادىمىز تامان يۈكسەك.

ھۆرلۈكىنىڭ -



ئۇيغۇرۇمنىڭ -  
ۋەتەنگە ئۇ تەسەددۇق سۆيگۈ -  
ئىپادىگە تىل پۈتمەس -  
بۈيۈكلۈكى ھەتتا ئۇنىڭ -  
خان تەڭرىدەك مۇقەددەس .

ئوڭۇم - چۈشۈمدە -  
مەن ئويغاق .  
ۋەتەنسىزلىك دەردى ماڭا تولغاق...  
مەجنۇنلۇقتىن مەن دىدار يىراق -  
بۇ كۈن ئەمەس بىزگە بىر تىلىسم -  
كۆرۈنسىمۇ مەنزىلى ئۇزاق .

رەھىمسىز سەن ھەي دۇنيا -  
ئۇيغۇرغا سەن بىۋاپا .  
دۇنيارىمدا مىسلىسىز چۇقان .  
ساڭا قارشى بۈيۈك ئىسيان -  
دىلىم ... تىلىم... ۋۇجۇدۇمدا -  
غۇرۇرۇمدا مۇرەسسەز داۋا ...

ئاتەشتۇر ۋەتەن سۆيگۈسى ،  
ياشماق ۋەتەنسىز بىر كۈن -  
زىندان زىيا قاراڭغۇ ئۇ تۈن -  
دەردى دوزاختىن ئۆتەر مىڭ يامان .  
مەن بەندە شۇنداق ۋۇجۇدۇم كۆيگەن -  
پەرۋانەڭ بولۇپ ۋەتەننى سۆيگەن -  
سېلىپ قويغىن بىر نۆۋەت پەقەت -  
دەردىگە ئۇيغۇرنىڭ دۇنياۋى ئىنسان !!!

ياشا ئۇيغۇرۇم!  
سەنلا مېنىڭ غۇرۇرۇم .  
ئەجداد روھى ساڭا مەدەتكار .  
"سادىر" نىڭ باتۇر سېپىماسى -  
"كۈرەشچان يىللار" مىراسى -  
نوزۇگۇمنىڭ كەچمىشى ...  
"ياۋا كەپتەر" مارشى ...  
ئۈندەيدۇ ھامان ...  
ھامان سېنى كۈرەشكە داۋام .  
ھەر تومۇردا ئاققىنى بىر قان -  
ئاققۇسى ئەۋلاد روھىدا تامان .

ئۇيغۇرۇم -  
ئىپتىخار مىللىتىم -  
سەن مېنىڭ غۇرۇرۇم .

بۇ كۈندىكى ئۇيغۇرلار شائىرلىرى بىلەن بىلەن ھون شائىرلىرىنىڭ مۇشائىرە سورۇنى 2 سائەتتىن ئارتۇق داۋام قىلىپ قىزغىن كەيپىياتلار ئىچىدە ئاياغلاشتى .

## بۇداپېشتىكى ئەڭ ئاخىرقى بىر كۈن

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2 - نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى كۈنلۈك پائالىيىتى 2 - ئاينىڭ 23 - كۈنى بۇداپېشتا پىرېزىدېنت مېھمانخانىسى يىغىن زالىدا سائەت 9 دا باشلاندى .

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ ئاياغلىشىش خۇلاسە سۆزى قىلىپ بۇ 3 كۈندىن بۇيان داۋام قىلغان يىغىننىڭ كۆزلىگەن مەقسىتى تولۇق ئەمەلگە ئاشۇرۇلغان بىر يىغىن بولغانلىقىنى بولۇپمۇ ئۇيغۇر ۋە ھون (ۋېنگرىيىلىك) يازغۇچىلارنىڭ ئۆز - ئارا ئۇچۇرۇشۇش ئارقىلىق مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشى بولسا بىر تارىخىي ئەھمىيەتلىك ئىش بولغانلىقىنى ۋە شۇ ۋەجىدىن ناھايىتى يىراق يوللارنى بېسىپ ھەتتا قىتئەلەر ئاتلاپ ھەر قايسى دۆلەتلەردىن بۇ يىغىنغا كەلگەن بارلىق ۋەكىللەرگە ئۆزىنىڭ مىننەتدارلىقىنى بىلدۈردىغانلىقىنى ئىپادىلەپ ئۆتتى .

قەيسەر ئابدۇرۇسۇل ئۆزھۇن ئەپەندى سۆزىنىڭ ئاخىرىدا بۈگۈنكى ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر دۇچ كېلىۋاتقان مەسىلىلەرنى ھەل قىلىش بولۇپمۇ ۋەتەندىكى يېزىش ھوقۇقىدىن مەھرۇم بولۇۋاتقان ئۇيغۇر يازغۇچىلىرىنىڭ ھەق - ھوقۇقىنى قوغداش ئۈچۈن بىرلىكتە ھەرىكەت قىلىشقا دەۋەت قىلدى ۋە يىغىن ۋەكىللىرىنىڭ قايتىش سەپىرىنىڭ ئاق يول بولۇشىنى تىلەپ خوشلاشتى .

ۋە بۇ قاتاردا خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ باش تەپتىشى ئابدۇرېشىت ھاجى كېرىمى، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر باش كاتىپى خەمەت ھەمرايېۋ، ئەزالاردىن قازاقىستاندىن كەلگەن ۋەققاس ئەپەندى، ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندى، خالىلوۋ ئەلىشىر ئەپەندى، قىرغىزىستاندىن تۇرسۇن ئىسلام ئەپەندى، ئاۋسترالىيىدىن كەلگەن سۇيۇنگۇل خانىم قاتارلىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرى يىغىن توغرىسىدا ئۆز تەسىراتلىرىنى بايا قىلىپ، يىغىن ئەھلى بىلەن دىدارلاشتى .

ۋەتەنسىزلىك قىسمەتلىرىدىن دۇنيانىڭ ھەر جايلىرىغا تارقىلىپ ياشاۋاتقان ئۇيغۇر يازارلىرىنىڭ بىر يەرگە جەم بولۇپ ئۆز - ئارا سۆھبەتلەردە بولۇشى، ئۆز - ئارا كۆڭۈل بۆلىدىغان مەسىلىلەر ئۈستىدە مۇھاكىمىلەر ئېلىپ بېرىشى بولۇپمۇ ئۆز ۋەتىنىنى چوڭقۇر



سېغىنىش ئوتلىرى ئىچىدە ئۆز مۇھەببەتلىرىنى ئىزھار قىلىشپ ئۆتكەن بۇ بىر قانچە كۈنلۈك ھايات ئەمدى مانا ئاخىرلىشىش دەقىقىلىرىدە تۇرماقتا .



ئايرىلىش يەنە ئايرىلىش ۋە يات ئەللەرنى ۋاقىتلىق پاناھلىق قىلىپ ياشاش ئەلۋەتتە ۋەتەن سۆيەر ھەرقانداق بىر ئۇيغۇرنىڭ كۆڭلىنى غەش قىلماي قالمايدۇ ...يىغىن ئىشتىراكچىلىرىدىن پېشقەدەم يازغۇچىلار ئۆز سۆزلىرىنى تۈگىتىپ سەھنىدىن ئايرىلغاندا كۆزلىرىدىن ئىختىيارسىز ئاققان ئايرىلىش ياشلىرىنى يوشۇرۇپ قالالمىدى ...

بۇ يىغىندا ناھايىتىمۇ ئەھمىيەتلىك بولغان بىر ئىش كۆپ ساندىكى ياشىنىپ قالغان ئۇيغۇر يازغۇچىلىرى بىلەن ئاساسلىق غەرب ئەللىرىدە ئىستىقامەت قىلىۋاتقان ئۇيغۇر ياش يازارلىرىنىڭ ئۇچرىشىشى بولۇپ، مۇنداق بىر تارىخىي ئۇچرىشىش سىزگە ئاتىنىڭ ئۆز كەسپىنى ۋە ھاياتىدىن چالا قىلىپ قالغان تۈگىتەلمىگەن ئىشلىرىنى ۋەسىيەت قىلىپ بالىلىرىغا قالدۇرۇۋاتقان ئەينەن بىر كۆرۈنۈشنى ئەسلىتىدىغانلىقى تەبىئىي ئەمما بۇ ئۇيغۇرنىڭ بۈگۈنكى رېئاللىقى .بىر مىللەتنىڭ ئۆز مىللىي خۇسۇسىيەتلىرىنى ساقلاپ قېلىشى ئۈچۈن ئەجدادلار ئىزىنى ياشلارنىڭ بېسىشى ۋە قىلىپ تۈگىتەلمىگەن ئىشلىرىغا ۋارىسلىق قىلىپ ئادا قىلىشى بىر مەجبۇرىيەتتۇر ۋە شۇنداق بولغاندىلا مىللەت مىللەت بولۇپ ياشىنايدۇ ۋە مىللەت يىلتىزى كېيىنكى ئەۋلادلارغىچە داۋام قىلىدۇ .

بۇ ئەسىرنىڭ كىرىشى بىلەن ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ كۆپ ساھەلىرى مەيلى سىياسەتچىلىرى، يازغۇچىلىرى بولسۇن، ئالىملىرى، تىجارەتچىلىرى ياكى سەنئەتكارلىرى بولسۇن ھەممە ساھەلىرى دېگەندەك مانا مۇشۇنداق بىر تارىخىي ھەل قىلغۇچىلىق ئۆتكەلدە تۇرماقتا .





بۇ كۈنى چۈشتىن كېيىن ۋېنگرىيىلىك elizabeth خانىم يېتەكچىلىكىدىكى خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگر مەركىزىنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى بىلەن بارلىق يىغىن قاتناشقۇچىلىرىغا دوناي دەرياسى ۋە بۇداپېشت شەھىرىنىڭ تارىخىي ئىزلىرىنى زىيارەت قىلدۇردى.

## دوناي دەرياسى بويىغا زىيارەت



بىز بارلىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرى دەسلەپتە ۋېنگرىيە پايتەختى بۇداپېشتىنىڭ مەركىزىگە جايلاشقان ۋېنگرىيە قەھرىمانلار مۇنارىنى زىيارەت قىلدۇق. بۇ قەھرىمانلار ئابىدىلىرى تارىختا تۇنجى قېتىم ھونلار ھازىرقى ۋېنگرىيە تۇپرىقىغا قەدەم باسقان 7 قەبىلە باشلىقىنىڭ ۋە 14 پادىشاھنىڭ ھەيكىلىنى قاتۇرغان بولۇپ بۇ 7 قەبىلە باشلىقى ئۆزىنىڭ يەرلىك ئالاھىدىلىكى ھەم ئاھالىسى بىلەن بۇ ھون تۇپرىقىغا كىرىپ، ئۆز ئالدىغا يۇرت سوراپ ياشىغان ئىكەن. كېيىن دۆلەت بىرلىككە كېلىپ، ھون زېمىنىنى مەشھۇر 14 پادىشاھ سورىغان ئىكەن. "قىزىقارلىق يېرى، ھازىر ۋېنگرىيەدىكى ھەر ئۈچ ئەرنىڭ ئىككىسىنىڭ ئىسمى "ئاتىللا" ئىكەن. ۋېنگىرلارنىڭ ئەتراپتىكى دۆلەتلەر بىلەن مۇناسىۋىتى دېگەندەك ياخشى بولمىغاچ ۋە قوشنا دۆلەتلەر بىلەن چېگرا ماجىرالارى بولغاچ، ئۆز دۆلىتىنىڭ بىرلىكىنى، مەۋجۇتلۇقىنى كۈچلۈك ھون روھى ۋە ئىتتىپاقلىق بىلەن قوغداپ ياشايدىكەن"

بۇداپېشت شەھىرى دوناي دەرياسىنى چېگرا قىلغان ھالدا پەس ۋە بۇدا دەپ ئىككىگە بۆلۈنىدىكەن. بۇ ئىككى شەھەرنىڭ قوشۇلغان ئىسمى ھازىرقى بۇداپېشت شەھىرىنى شەكىللەندۈرگەن ئەمما تارىختا بىر بۇ ئىككى شەھەر نەچچە يۈز يىللار سىياسىي جەھەتلەردىن بىر - بىرىدىن ئايرىلىپ تۇرغان.

بىز بۇداپېشت قەھرىمانلار مۇنارىنى زىيارەت قىلىپ تۈگەتكەندىن كېيىن ۋېنگرىيىلىك يولباشچىمىز elizabeth خانىم يېتەكچىلىكىدە دوناي دەرياسى بويىنى بويلاپ بۇدا شەھىرى تەرەپكە قاراپ ماڭدۇق ۋە ناھايىتىمۇ ھەيۋەتلىك سېلىنغان دوناي دەرياسىنىڭ كۆۋرۈكى ئارقىلىق دۇنياغا داڭلىق دوناي دەرياسىنى كېسىپ ئۆتۈپ بۇدا شەھىرىگە جايلاشقان پادىشاھ سارىيىنى زىيارەت قىلدۇق.

گەرچە بۇ كۈنى ھاۋا شۇنچە سوغۇق بولغان بولسىمۇ ئەمما ئارىمىزدىكى يېشى چوڭ مۇسسىپىت ئاكا - ھەدىللىرىمىز ناھايىتى روھلۇق كەيپىياتلىرى بىلەن بۇ زىيارەت سەپىرىمىزگە تېخىمۇ كۆپ ئىلھاملار بېغىشلىدى. ئۇلار ئۆزلىرى ۋېنگرىيە ۋە بۇداپېشت توغرىسىدا كىتابلاردا ئوقۇغان بىلىملىرىنى بىزگە ئايىماي ئېيتىپ بەردى.



يولدا بىز ئۆز - ئارا بۇداپېشت شەھەر تارىخى توغرىسىدا كەڭ كۆشادە پاراڭلار قىلىشتۇق. مەن يول باشلىغۇچىمىز elizabeth خانىمدىن ئىنگلىزچە مۇنداق بىر سوئالنى سورۇدۇم: “مەن ۋېنگرىيىنىڭ 15 - ئەسىرلەردە ئوسمان ئىمپېرىيىسىنىڭ ھۆكۈمرانلىقىدا بولغانلىقىنى كىتابلاردىن ئوقۇغان ئىدىم، سىز ئېيتىپ بەرسىڭىز، شۇ چاغدا ئوسمان ئىمپېرىيىسى بۇداپېشت شەھىرىنى قانداق بويسۇندۇرغان؟ ئوسمان ئىمپېرىيىسى ئەسكەرلىرى بىلەن ھونلار ئوتتۇرىسىدا ئۇرۇشلار بولغانمۇ؟” دەپ سورىغان سوئاللىمغا مۇنداق جاۋاب بەردى: “ئۇ چاغدا بەك ۋەھشىي ئۇرۇش بولغان. بىز ھونلار تەقۋادار خرىستىئانلار، ئوسمانلى تۈرۈكلىرى بولسا ئىسلام بايرىقى ئاستىدا بىزگە ھۇجۇم قىلغان. ئۇرۇش نەچچە ئون - يىگىرمە يىللاپ داۋام قىلغان. ئەڭ ئاخىردا بىز ئوسمان ئىمپېرىيىسىنى ۋېنگرىيىدىن قوغلاپ چىقاردۇق ئەمە بۇنىڭغا ئاز بولغاندا 150 يىلدىن ئارتۇق ۋاقىت كەتكەن ۋە نەچچە يۈزمىڭلىغان ئىنسانلار ھاياتىدىن ئايرىلغان...”<sup>12</sup>

elizabeth خانىم ماڭا چۈشەندۈرۈپ: “بىز ھونلار گەرچە تارىختا ئاتىلا باشچىلىقىدا ناھايىتى كۈچلۈك ياۋروپا ھون ئىمپېرىيىسىنى قۇرۇپ ئالەمشۇمۇل تارىخلارنى قالدۇرغان خەلق بولساقمۇ بىز يەنە ئۆز نۆۋىتىدە ياۋروپادا ئەڭ كۆپ بەدەل تۆلىگەن خەلقىمىز. بۈگۈنكى مۇستەقىل ۋېنگرىيە دۆلىتىنىمۇ قولىدىن بېرىپ قويغىلى تاسلا قالدۇق. موڭغۇللار بىزگە ھۇجۇم قىلغاندا بىز ئۇلارغا قارشى قاتتىق جەڭ قىلغان، ئاخىردا موڭغۇللار بىلەن بولغان ئۇرۇشتا پۈتۈن ھونلار ئاھالىسىنىڭ تەڭ يېرىمى دېگەندەك ھالاك بولغان. دۇنيادا بىز ھونلارغا ھۇجۇم قىلمىغان كۈچلەر يوق دېيەرلىك 2 - قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشىنىڭ ئاخىرىدا گىتلىر گېرمانىيىسىنىڭ بومباردىمان قىلىپ ۋېنگرىيىنى تولۇق



ئىشغال قىلغىنىدىن تارتىپ ئامېرىكا ۋە ئەنگىلىيىنىڭ ھاۋا ھۇجۇملىرىدىن تاكى ستالىن قىزىل ئارمىيىسىنىڭ ئىشغالىيىتىگىچە ...

بىز ۋېنگرىيىلىكلەر ئۇرۇشقا كانىيىمىزغىچە تويغان خەلق .باشقىلار بىزنى بوزەك قىلىمىز، زېمىنىمىزنى ئىشغال قىلىمىز دەيدۇ ئەمما بىزدە قېنىمىزغا سىڭگەن ئاتىلانىڭ روھى ھازىرمۇ بار .بىز باش ئەگمەيمىز .بىز ۋېنگرىيىلىكلەر يېقىنقى يىللاردا ئاخىرى سوۋېت ئىشغالىيىتىدىن ئازاد بولۇپ ئەركىن ۋە مۇستەقىل ۋېنگرىيە دۆلىتىدە ياشاۋاتقىنىمىزغا پەقەت 20 نەچچە يىللا بولدى ... "

ئۇيغۇرنىڭ تارىخىي ئەجدادى ھون باتۇرى ئاتىلانىڭ ئاتىلىرى كېچىپ ئۆتكەن تارىخنىڭ يەككە شاھىتى بولغان ئەزىم دوناي دەرياسى بويىدا Elizabeth خانىمنىڭ بۇ بايانلىرىنى ئاڭلاپ تۈگىتىپ بولالمايلا ۋۇجۇدۇمنى بىر خىل ئاچچىق سۈكۈت، ئۆز ھالىمغا ئۆكۈنۈش تۇيغۇلىرى چىرمىۋالدى...



ئۆزۈمنى دۇنيادىكى ئەڭ مەشھۇر باتۇرلۇق ھەققىدە يېزىلغان ھېچ بىر ئىنسان ئوقۇپ باقمىغان كىتابتىن دەرس ئالغاندەك بولدۇم... راست دەيدۇ، بۇ خانىمنىڭ ئېيتقانلىرى توغرا، بۇ ھونلارنىڭ ئۆتكەنكى كەچمىشى ۋە بۈگۈنكى ھاياتى.

تارىخ يارىتالمىغان مىللەتنىڭ ئەتىسى بولمايدۇ، ئەتىسى بولمىغان مىللەتنىڭ كېلەچەكىنى تەسەۋۋۇر قىلىش مۇمكىن ئەمەس!

ئېگىزلىككە جايلاشقان بۇدا پادىشاھلىق سارىيىنىڭ قەلئەلىرى كۆزنەكلىرىدىن كۆزۈم خۇددى ئۆيگە ئېسىلغان ئەڭ ئېسىل مەنزىرىلىك رەسىملەردىنمۇ گۈزەل كۆرۈنۈۋاتقان ياۋروپانىڭ ئوتتۇرا ئەسىردىكى ئەڭ گۈزەل بىناكارلىقىنىڭ جەۋھەرلىرى مۇجەسسەملەنگەن دوناي دەرياسىنىڭ ئىككى ياقىسىدىكى ھونلار پۈتكۈل تارىخىدا بەرپا قىلغان شەھەر مەدەنىيىتىنىڭ نامايەندىسى بولغان بۇ گۈزەل شەھەرگە تىكىلمەكتە ئەمما ئەقىل كۆزۈم تارىم دەرياسىنىڭ قىرغاقلىرىدا توپا رەڭ كۆرۈنىدىغان، مۇكەپچىگەن پاكار كېسەك ئۆيلەرگە، توپ چاڭ كوتۇرلۇپ تۇرىدىغان تار چىغىر يوللارغا ۋە ئۇ ئۆيلەردە ياشايدىغان تەقۋادار، ئاقكۆڭۈل، مۆمىن ئۇيغۇرۇمنىڭ ئىپتىدائىي مەھەللىرىگە قالدالمىقتا... بۇ دەقىقىلەردە يۈرىكىمدە پەيدا بولغان نادامەتلىك پىغانلار ۋۇجۇدۇمنى تىلغىماقتا... قىياسىمچە مېنىڭدە پەيدا بولغان مۇنداق تۇيغۇلار بەلكىم سىزدىمۇ پەيدا بولۇشى مۇمكىن چۈنكى تارىختىكى ھون بوۋىمىزنىڭ بۈگۈنكى ئەجدادلىرى بىز ئۇيغۇرلارغا بۇ دۇنيادا قانداق قىلغاندا ۋە قانداق بەدەللەرنى تۆلىگەندە بىر مۇستەقىل ۋەتەندە ئىززەت ھۆرمەت بىلەن ياشىغىلى بولىدىغانلىقىدىن ئىبارەت بىر قىممەتلىك تەلىماتنى سۆزلەپ بەرمەكتە...

بىز قىزغىن پاراڭلار ئىچىدە ساياھىتىمىزنى كەچ سائەت 5 لەردە ئاياغلاشتۇرۇپ ھەممىمىز ئايرىم ئايرىم بىر قانچە تاكسىغا بولۇنۇپ ۋېنگرىيىلىك ئاتاقلىق شائىر alexander نىڭ تەكلىپىگە بىنائەن ئۇنىڭ ئۆيىدە زىياپەتتە بولۇشقا يۈرۈپ كەتتۇق .

شائىر alexander نىڭ ئويى ناھايىتى چوڭ بولۇپ ئاز دېگەندىمۇ 30 نەچچە ئۇيغۇرنى ۋە 10 نەچچە ھون دوستلىرىمىزنى كەڭ كۈشادە كۈتۈۋالدى. بىز ئايرىم خانە ئۆيىدە ياشلار بىر يەرگە جەم بولۇپ ھون ياشلىرى ئېلىپ كەلگەن چالغۇ ئەسۋابلار بىلەن لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنىڭ ناخشىچىسى رەھىمە خانىم باشچىلىقىدا ھون ۋە ئۇيغۇر خەلق ناخشىلىرىغا جور بولۇپ كەيپىياتىمىزنى يۇقىرى كۆتۈرسەك، چوڭلار مېھمانخانا ئوينىڭ يەنە بىر تەرىپىدە بىر دەستىخانغا جەم بولۇپ جاھاننىڭ ئۆتكەن كەچكەن پاراڭلىرىنى قىلىشىپ مۇڭدېشىشنى باشلىۋەتتى.

ساھىبخان alexander نىڭ تەكلىپى بويىچە بىز كەچ سائەت 9 لاردا ۋېنگرىيە خەلق ئۇسۇلىنى كۆرۈش ئۈچۈن بىر قىسىم ياشلار بىر ئاممىۋى تياتېرخانىغا باردۇق. ئۇ يەردە ھون ياشلىرى بىلەن بىرگە ھون خەلق ئۇسۇلىنى قولنى - قولغا تۇتۇشۇپ، پىرقىرىشىپ ئۇسۇل ئوينىدۇق...





## خۇلاسە

شۇنداق، بۇ قېتىمقى ئۇيغۇر - ھون قەلەمكەشلىرىنىڭ ئۇچرىشىشى بولغان 2 قېتىملىق خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ قۇرۇلتىيى ھەر - بىر يىغىن ئىشتىراكچىلىرىنىڭ قەلبىدە مەڭگۈ ئۇنتۇلغۇسىز ئەسلىمىلەرنى قالدۇردى چۈنكى بۇ ئاددىي بىر ئۇچرىشىش بولماستىن بەلكى ئۇيغۇر - ھوندىن ئىبارەت بۇ بىر - بىرىدىن ئايرىلغان قېرىنداشلارنىڭ 1500 يىلدىن كېيىنكى دىدار كورۇشىشلىرى ئىدى !



شۇڭا بۇ تەبىئىكى تارىخقا سىياسىي ئۆچمەيدىغان بىر بەت بولۇپ يېزىلغۇسى! ھون ۋە ئۇيغۇرلارنىڭ قېرىنداشلىق - دوستلۇق رىشتىسى يېڭى بىر دەۋردە يېڭى بىر سەۋىيىدە مەڭگۈ ئۈزۈلمەي راۋاج تاپقۇسى!

خەلقئارا قەلەمكەشلەر ۋېنگىرىيە مەركىزىنىڭ رەئىسى zoltán sumonyi دېگەندەك “بىز ئەمدى تارىمغا قاراپ كارۋان تارتىمىز”.

دېمەك بىز ھەممىمىزنىڭ شۇنىڭغا ئىشەنچىمىز كامىلىكى بۇنىڭدىن كېيىن دوناي ۋە تارىم دەريالىرى ئارىسىدىكى كارۋانلار مەڭگە ئۈزۈلمەي قاتنايدۇ!

ھون - ئۇيغۇر قېرىنداش مىللەتلىرىنىڭ دوستلۇق رىشتىسى مەڭگۈ ئۈزۈلمەيدۇ!

ئەڭ ئاخىردا پۈتۈن يىغىن ئىشتىراكچىلىرى نامىدىن بۇ قېتىمقى ھون - ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ تارىخىي ئۇچۇرۇشنى يەنى 2 - نۆۋەتلىك ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر قۇرۇلتىيىنىڭ پائالىيەتلىرىنى ئورۇنلاشتۇرۇشقا ماددىي ۋە مەنىۋى جەھەتلەردىن يېقىندىن ياردەمدە بولغان ۋېنگىرىيە مەدەنىيەت مىنىستىرلىكىگە، ۋېنگىرىيە دۆلەتلىك يازغۇچىلار جەمئىيىتىگە ۋە خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى ۋېنگىرىيە مەركىزىگە ۋە شۇنداقلا بۇ پائالىيەتنىڭ ساھىبخانى بولغان خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ

بارلىق پىداكارلىرىغا ئالاھىدە مىننەتدارلىق بىلدۈرىمىز!



مۆھتىرەم ئوقۇرمەنلەر، مەن بۇ يازمامنى ئاخىرلاشتۇرۇشتىن بۇرۇن ئۆزەمنىڭ بۇداپېشتىكى بىر قانچە كۈنلۈك سەپەر داۋامىدا ھېس قىلغانلىرىمنى تۆۋەندىكىدەك شېئىرىي سۆزلەر ئارقىلىق سىزلەر بىلەن ئورتاقلىشىشنى ئارزۇ قىلدىم :

### گۇگگا چۈشنىڭ بايانى

بوۋام قىسسىسى -  
چۈشۈمدەك ئايان...  
گۇگگا چۈشلەر ئىچىدە بايان :

“ھون - ئۇيغۇر  
بىز ھەممىمىز ئون ئۇيغۇر  
بىر قۇۋۇم بىز كېچەلمەيدىغان...  
ۋاقىت بىزنى 15 ئەسىر -  
ئارىلىق بىز قىتئەلەر -  
توسۇپمۇ ئايرىيالمايدىغان.”

بۈگۈن -  
ياڭرايدۇ ئۇيغۇر ئاۋازى -  
دوناي دەرياسى بويىدا -  
بۇداپېشتا -  
ھون - ئۇيغۇر دوستلۇق ساداسى -  
ئۇيغۇرنىڭ ئەرك يولىدا!

بىز ئوغۇز نەسلى -  
كۆك بورىنىڭ ئىزىدىن كەچكەن...  
ئالتايدا يىلتىزىمىز -  
تەكلىماكانغا كۆمۈلگەن .

بىز تەبىئىي تەبىئەت ئوغلى -  
چىچىلغان رىزقىمىز پۈتكۈل تارىمغا .  
يانغان ھاياتنىڭ مەشەللىرى -  
ئورخۇن ۋە يېنىسەي بويلىرىدا .  
تېلىسمات ئاتا سۆزى تاشقا پۈتۈلگەن .  
كەلگەندە قىسمەت ئايرىلىش پەيتى -  
سەپ تارتقان كارۋان تارىمىدىن باشلاپ -  
ھىجران -  
ياش بولۇپ بايقالغىچە تۆكۈلگەن .

ھون بوۋامنىڭ قىسەسى -  
باتۇر تەڭرىقۇت سېپىماسى -  
بالىلىقىمىنىڭ ئىزناسى...  
ئۇ ئىدى ئۇزاق كەچمىش بىر زامان :

زەپەر قوشقان  
غالىپ ئۇ يىللار -  
ھون بوۋامنىڭ قىلىچ - قالقىنى ،  
جەڭگاھ تۈمەن باتۇر لەشكىرى .  
ئەلنى ياۋدىن قۇتقۇزغان .  
ياۋنى يەرگە ياتقۇزغان .  
قورقۇش سېلىپ خىتايغا -  
سەددىچىننى سوقۇزغان...

بالىلىقىمىدىن كەچكەن چېغىم -  
سۈت ئۇيۇقىدىن مەن ئويغىنىپ -  
كېتىپ قاپتۇ ھون بوۋام ئۇزاق سەپەرگە -

مېنى ئۆيدە يالغۇز قالدۇرۇپ .  
ئاتىللا ئۇ باتۇر -  
ئوغلنى ئاتقا مىندۇرۇپ...

ئايرىلىشتىن -  
تارىم زارلىدى ،  
يېنىسەي تولغاندى ،  
ئېرىتىش ئىرغاندى...  
تەڭرىتاغ ئاق باش ئانا كۆڭلى بۇزۇلۇپ...

ئون ئۇيغۇرنىڭ ھىجرانىغا -  
توققۇز ئۇيغۇرنى يوللىدى...  
سىڭىپ كەتتى ھەسرەتلىك يېشىم -  
تەكلىماكاندا يەنە قۇم بولۇپ...

بوۋامسىز ئۆتمەي نەچچە كۈن...  
تولۇن ئاي كۆكتە پارلىغان بىر تۈن  
يوقاتتىم ئۆزۈمنى يەنە بىر رەت -  
ئالتە ئاينىڭ ئالتۇن تېغىدا .  
ئاشلىقنىڭ سەۋدا بېغىدا -  
سۆيگۈنۈمگە بىر نىجات ئىزدەپ...

يولۇمدىن ھېچ يانمىدىم پەقەت -  
يات ئەلنىڭ ياۋۇزلىرىدىن .  
ئاتالدىم مەن “ ئوغۇز - ”  
“ ئۆز ئېلىڭنى ياۋدىن قۇتقۇز ! ”  
كەلگەندە ئېلىم بېشىغا كۈلپەت...

يەنە چۈشۈمدەك ئايان...  
گۇڭگا چۈشلەر ئىچىدە بايان :

ئالتايدا تەڭرى ئانا -  
ھون بوۋام ئورنىدا ئويناتقان -  
ئەركىلىتىپ بالام دەپ -  
كەڭ كۆكسىدە يايلاشقان .  
كۆك بۆرىگە ئاشىق قىلىپ -  
ئوغۇزخاننى ياراتقان...

ئەلنىڭ ئوغلى ئوغۇزخان -  
ئون ئۇيغۇرغا -



توققۇز ئۇيغۇرغا -  
ئورخۇندا ئۇ قاغان -  
ھون بوۋىسىنى ئىزدەپ -  
يېنىسەي بويىنى بويلاپ -  
تەڭرىتېغىدا تايلاپ .  
ئورالغىچە ئۇزىغان ...  
دوناغىچە توزۇغان ...

ئۆتمۈش -  
ئۆكۈنۈش ؟  
بۈگۈننىڭ يول خېتى ...  
بىر ئەلنىڭ بىر كۈنى -  
تارىخنىڭ پۈتۈك بىر بېتى .  
ئەمما -  
1500 يىللىق ھىجران ...  
ھون - ئۇيغۇر ئايرىلىشى ...  
تەڭرىنىڭ بىزگە قىلغان -  
ھەسرەتلىك سوۋغىتى !

ئەييۇھەنناس !  
تارىختىن پۈتۈلگەن بۇ ئەلنى بۈگۈن -  
ئۇيغۇرنى -  
دۇنيا ئاڭلىماس !  
ئۆز ئېلىڭدە ياۋغا يەكسان -  
چاقى تارىخنىڭ چوڭلىگەچ تەتۈر !

ئوغۇز بوۋام ئاچچىق بىلەن -  
ئاتىللا ھون باتۇر ھەم دەيدۇ :  
“قىسمىتىڭ گۇڭگا ئۇيغۇرۇم -  
ئېسىڭدە يا يوقمۇ ئۆلۈم !  
قۇتقۇز ئەمدى ئۆزۈڭنى -  
قىلىپ ۋىجدانىڭغا خىتاب -  
كۈرەشكە سەن دەستۇر !!!”



2011-يىلى فېۋرال مارت . بۇداپېشت - لوندون

# ئورخۇن بويلىرىغا سەپەر

2011 - يىلى 7 - ئاينىڭ 2 - كۈنىدىن 8 - كۈنىگىچە موڭغۇلىيەدە ئۆتكۈزۈلگەن " 3 - نۆۋەتلىك ئورال - ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىگىنىڭ قۇرۇلتىيى " سەپىرىدە يېزىلغان ئەدەبىي خاتىرە

## سۆز بېشى

بىز تۇغۇلغان ۋە ياشاۋاتقان بۇ دۇنيا سانائەت دەۋرىنىڭ كىرىسلىرى ئىچىدە ھالىسراۋاتقان، ئىقتىسادىي بوھران ۋە باشقا سىياسىي، ئىجتىمائىي ۋە تەبىئىي ئاپەتلەر نەتىجىسىدە ئىنسانلارنىڭ ياشاش مۇھىتى كۈندىن كۈنگە بۇلغىنىۋاتقان بۈگۈنكى كۈندە، بىزنىڭ بىرلا يەرشارىمىزغا بولغان چوڭقۇر مەسئۇلىيەتلەرنى ئۆز زىممىسىگە ئالغان مۇھىت سۆيەر ئالىملىرىمىز "دۇنيا ئىقلىمىنىڭ ئىللىشى" نەزەرىيىسىنى ئوتتۇرىغا قويۇپ، مۇھىتنى قوغداش ئۈچۈن ئۆزلىرىنىڭ ئەڭ يۈكسەك دەرىجىدىكى قارشى تۇرۇش ئىقتىدارلىرى بىلەن كۈرەشلەر ئاقتۇرۇۋاتقان، ھەر شەيئىلەر ئۆز ئارا رىقابەت بەيگىسىگە تولغان بۇ دۇنيانىڭ شەھەر مەدەنىيىتىنى بىر مەزگىل ئۇنتۇپ، ئۆزىڭىزنى ئىنساننىڭ قارىسى كۆرۈنمەيدىغان، بۈگۈنكى زامانىۋى مەئىشەتلەردىن يىراق بولغان ساپ ھاۋالىق، پايانسىز ئۇيۇقنى سۆيگەن ياپ يېشىل يايلاقتا قەدەملىرىڭىزنى ئاتا بوۋىلىرىڭىز بىر زامانلاردا ئات چاپتۇرۇپ ماڭغان چىغىر يوللارغا تاشلاپ، قۇلاق تۈۋىڭىزدىن غۇر غۇر ئوتۇپ تۇرىدىغان شاماللارغا سىرداش بولۇپ ماڭسىڭىز ياكى قارىغايلىق تاغ ئېتەكلىرىدىن كېلىۋاتقان كۆك بۆرىلەرنىڭ ھۇۋلىغان ئاۋازىنى ئىشتىكەچ، كۆك تەڭرىنى سۆيۈپ تۇرغان ئاق باش چوقىلارغا ئەجدادلىرىڭىزنىڭ ياراتقان ئالەمشۇمۇل تۆھپىلىرى بىلەن پەخىرلىنىپ، غۇرۇر تۇيغۇسى بىلەن نەزىرىڭىزنى چەكسىز كەتكەن يايلاقلارغا تاشلىسىڭىز، كېچىلىرى يۇلتۇزلار ئۆزلىرىنىڭ نۇرلىرىنى سېخىيلىق بىلەن تۆكىدىغان بۇ زېمىندا تۇرۇپ، يۇلتۇز سانىغاچ بوۋىمىز ئوغۇزخان ئىلتىجا قىلغان كۆك ئاسماندىكى كۆك تەڭرىگە بېشىڭىزنى تىك كۆتۈرۈپ باقسىڭىز ۋە ياكى بۈگۈنكى موڭغۇل يايلاقلىرىنىڭ شىمالىدىكى رۇسىيە (رۇس يەر) نىڭ زېمىنىغا ئايلانغان سىبىرىيە ئورمانلىقلىرىنىڭ جەنۇبىي گىرۋىكىدىكى ئاتا بوۋىلىرىمىز بېلىق تۇتۇپ يېگەن بايقال كۆلىنىڭ (باي قال كۆل) نىڭ تىنچ ۋە تەمكىنلىكتە سىزگە مېھرى بىلەن باققان يۈزىگە سىنىچلاپ

قارىسىڭىز، سىز يەنە ئېتىڭىزنى چاپتۇرۇپ جەنۇبقا قاراپ يورغىلاپ، ئورخۇن دەرياسى بويلىرىغا كېلىپ ئوچۇملاپ يۈرىڭىز قانغىچە ئۆتۈكەن تاغلىرىدىن كەلگەن تاغ سۇلىرىنى ئىچسىڭىز، ئۆزىڭىزنى قەيەردە دەپ بىلىسىز ۋە قانداق ھېسلاردا بولىسىز؟

مانا بۇ مۇقەددەس تۇپراق ئەجدادلىرىمىزنىڭ كېلىپ چىقىش تارىخى بۇلىقى بولۇپ، ئىنسانىيەت مەدەنىيىتىگە زور تۆھپىلەرنى قوشقان ۋە ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنى قۇرۇپ 100 يىللاردىن ئارتۇق ھۆكۈم سۈرگەن بۈگۈنكى موڭغۇلىيىدىكى ئورخۇن ۋادىسىدۇر! بۇ تۇپراق شۇ ۋەجدىن ئۆزىنىڭ ئالاھىدە تارىخى قىممەتلىرى بىلەن موڭغۇلىيە دۆلىتىنىڭ ئىلتىماسى قىلىشى نەتىجىسىدە 2004 - يىلى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن ئورخۇن دەريا ۋادىسى ئەتراپىدىكى 121، 967 گېكتار تۇپراق “ئورخۇن ۋادىسى مەدەنىيەت ئىزنالىرى”<sup>13</sup> نامىدا خەلقئارالىق قوغدىلىدىغان تارىخىي جايلار تىزىملىكىگە كىرگۈزۈلگەن. مانا بۇ تۇتيا زېمىنىدا ئورال ئالتاي تىللىق قەلەمكەشلەرنىڭ 3 نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى بولۇپ ئۆتتى.

### ئۆزىمىز ھەققىدە قىسقىچە بايان

بۇ نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي تىللىق قەلەمكەشلەرنىڭ قۇرۇلتىيى 2011 - يىلى 2 - ئىيۇلدىن 8 - ئىيۇلغىچە ھەممە تۈركىي ۋە ئورال ئالتاي تىللىق مىللەتلەرنىڭ تىل يېزىقىنىڭ تۇغۇلۇش بۆشۈكى بولغان جاي موڭغۇلىيە يايلاقلىرىدا “ئەسلىمىزگە قايتىش، تارىخىنى ياد ئېتىش ۋە كەلگۈسىگە نەزەر سېلىش” تۇيغۇلىرى بىلەن بىر ھەپتە داۋام قىلدى.

بىز بۇ پۇرسەتلەر بىلەن ئاتا بوۋىلىرىمىز قەبرىگاھلىرىنى، قالدۇرغان تاش ئەبىدىلەرنى، بۈگۈنگىچە ئىزناسى ساقلانغان شەھەر خارابىلىرىنى تاۋاپ قىلىشقا شەرەپ، غۇرۇر ۋە ئىپتىخارلىق بىلەن مۇيەسسەر بولدۇق. ئاۋۋال بۇ قېتىمقى “3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” تۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ تەشەببۇسكارلىقى ۋە ساھىبخانلىقىدا ئۆتكۈزۈلگەنلىكى ئۈچۈن بۇ ھەقتە تەپسىلىي مەلۇماتلار بايان قىلىشتىن ئىلگىرى ئوقۇرمەنلەر بىلەن ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىنىڭ قۇرۇلۇشى ۋە خەلقئارا قەلەمكەشلەر تۇيغۇر مەركىزىنىڭ ئۆتكەنكى يىللاردىن بۇيان ئېلىپ بارغان خىزمەتلىرىنى قىسقىچە تونۇشتۇرۇپ ئۆتمەكچىمەن.

بەلكىم سىز خەۋەردار بولۇشىڭىز مۇمكىن، ئۇيغۇرنىڭ سۆيۈملۈك پەرزەنتى، خەلقىمىزنىڭ قەلبىدە مەڭگۈ ئۆلمەس كۈرەش جەڭچىسى مەرھۇم كۈرەش كۈسەن ئەپەندى ھاياتىنىڭ ئاخىرقى بىر قانچە يىللىرىدا سەپىدىشى قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى بىلەن بىرلىكتە يىللاپ سىڭدۈرگەن مېھنەتلىرى بەدىلىگە 2006 - يىلى 18 - ئۆكتەبىر تەشكىل قىلىنغان ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى رەسمىي شەكىلدە خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ تەركىبىدە دۇنيادىكى 145 قەلەمكەشلەر مەركەزلىرى قاتارىدىن شەرەپ بىلەن ئورۇن ئالغاندىن

باشلاپ، بۇ مەركەز ئۇيغۇر يازارلىرىنىڭ ھەق ھوقۇقىنى قوغداش، ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنى دۇنياغا تونۇشتۇرۇش، ئۇيغۇرلارنىڭ يېزىش ۋە پىكىر ئەركىنلىكىنى ئىلگىرى سۈرۈش ساھەلىرىنى مەركەز قىلغان ھالدا بىر تۈرلۈك خىزمەتلەرنى ئۆزىنىڭ نىشانى قىلىپ ئاكتىپ پائالىيەتلەرنى ئېلىپ باردى .

ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىگە رەسمىي ئەزالىققا قوبۇل قىلىنغاندىن كېيىن، ئۆزىنىڭ خىزمەتلىرىنى ئۈنۈملۈك ئېلىپ بېرىش ئۈچۈن مىللىي، ئىرقىي ۋە مەدەنىيەتلەردە ئورتاقداش بولغان قېرىنداش مىللەتلەر بىلەن ئىش بىرلىكى ئېلىپ بېرىش يەنى ئوتتۇرا ئاسىيا رايونلىرىنى مەركەز قىلغان ھالدا ئورال ئالتاي تىللىرى ئائىلىسىنى ئاساس قىلىش ئارقىلىق ئۇيغۇرنىڭ پىكىر ئەركىنلىكى ۋە دېموكراتىيىگە بولغان تەشەننالىق ساداسىنى بۇ رايونلاردا تەقدىرداش مىللەتلەر بىلەن تەڭ ياڭرىتىش مەقسىتىدە ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ تەشەببۇسكارلىقى بىلەن 2009 - يىلى ئىستانبۇلدا خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىگە ئەزا بولغان فىنلاندىيە، ئېستونىيە، تۈركىيە، ۋېنگرىيە، تاتارىستان، ئەزەربەيجان، ئوتتۇرا ئاسىيا قەلەمكەشلەر مەركىزى (بىشكەك قەلەمكەشلەر مەركىزى)، قازاق قەلەم مەركىزى، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزى، موڭغۇلىيە، كورېيە، ياپونىيە قاتارلىق 12 قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىنىڭ بىر ئارىغا توپلىنىپ باش قوشۇشى ئاساسىدا “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى”



قۇرۇلغان ئىدى ۋە بۇ قۇرۇلتاي ئۆزىنىڭ 2 نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيىنى 2010 - يىلى قىرغىزىستاننىڭ ئىسسىق كۆلدە مۇۋەپپەقىيەتلىك ئاچقان .

دېمەك بۇ قېتىم ئۇلانباتوردا ئېچىلغان يىغىن ئالدىنقى نۆۋەتلىك يىغىننىڭ داۋامى “3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” دۇر. خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى بارلىق ئەزالىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھالدا ئۆزلىرىنىڭ پىداكارلىقى ۋە توغرا رەھبەرلىكىدە، خىزمەتلىرىنى يىللاردىن بۇيان نەتىجىلىك ئاقتۇرۇپ كېلىشى بىلەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ تارمىقىدىكى لايىقەتلىك ۋە كۈچلۈك بىر قەلەمكەشلەر مەركىزىگە ئايلاندى ۋە تەبىئىيىكى بۇ شەرەپلىك تۆھپە ئەلۋەتتە بىرىنچىدىن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ خىزمەتلىرىنى ئۆز ئىمكانىيەتلىرىنىڭ بارىچە

قوللاپ كېلىۋاتقان بارلىق ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى ئەزالىرىغا، ئىككىنچىدىن ئىجرائىيە كومىتېتى رەھبەرلىرىگە ئاندىن كېيىن بولسا ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ رەئىسى، ھارماس تالماس پىداكارى قەيسەر ئۆزھۈن ئەپەندىگە مەنسۇپتۇر!

خەلقئارا قەلەمكەشلىرى جەمئىيىتىنىڭ رايونلۇق بىرلىكى بولغان “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ قۇرۇلۇشىدا ئالاھىدە رول ئالغان خەلقئارا قەلەمكەشلىرى جەمئىيىتىنىڭ تارمىقىدىكى ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزى يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ناھايىتى ئەھمىيەتلىك پائالىيەتلەر ئېلىپ بېرىپ، خەلقىمىزنىڭ نۆۋەتتە ئېلىپ بېرىۋاتقان مۇجادىلىسىگە ئۆز نېسىۋىنى ئاكتىپلىق بىلەن قوشۇپ كەلمەكتە. بۇ سۆزىمىزنىڭ پەقەت بىرلا دەلىلى سۈپىتىدە بۇ يىل 20 - فېۋرالدىن 24 - فېۋرالغىچە ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشت شەھىرىدە بۈگۈنكى موڭغۇل يايلاقلىرىدا بىزدىن ئايرىلغان تارىخىي قېرىنداشىمىز ۋېنگرىيە ھونلىرىنىڭ ساھىبخانلىقىدا داغدۇغىلىق بولۇپ ئۆتكەن “2 - نۆۋەتلىك ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزى” نىڭ يىغىنىدۇر. (بۇ مۇناسىۋەت بىلەن مەزكۇر يىغىن توغرىسىدا يېزىلغان “ئۆزۈلمەس تارىخىي رىشتە”<sup>14</sup> ناملىق ئەدەبىي خاتىرە ۋە مەخسۇس سىن فىلىمىنى كەڭ ئوقۇرمەنلەرنىڭ ھۇزۇرىغا سۇنغان ئىدىم).





## بۇ قۇرۇلتاي ئۇلانباتوردا باشلاندى

مانا بىز بۈگۈن بۇ زېمىندا، 21 ئەسىرىدە تارىختىكى چىڭگىزخاننىڭ دۆلىتىدە، تېخىمۇ ئېنىقراق ئېيتساق، تارىخ بەتلىرىنى بىرقانچە ئەسىرلەر ئىلگىرى سۈرسەك، ئەجدادلىرىمىز تارىختا قۇرغان سەلتەنەتلىك ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى تەۋەسىدە ئورخۇن بويلىرىدىكى تۈرك قەبىلىلىرى ياشىغان تۇپراقلىرىنى تاۋاپ قىلىش بىلەن بىرلەشتۈرۈلۈپ ئېلىپ بېرىلىش نىشان قىلىنغان بۇ يىغىن 2011 - يىلى 2 - ئىيۇل خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى ۋە موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسىنىڭ ساھىبخانلىقىدا موڭغۇلىيىنىڭ پايتەختى ئۇلانباتوردا رەسمىي باشلىنىپ 7 - ئىيۇل بايانگول مېھمانخانىسىنىڭ يىغىن زالىدا تولۇق مۇۋەپپەقىيەتلەر بىلەن ئاياغلاشتى.

بۇ نۆۋەتلىك قۇرۇلتىغا ياۋروئاسىيانىڭ ئەڭ شەرقىدىكى ئارال دۆلەت ياپونىيىدىن تارتىپ ئەڭ غەربىدىكى ئارال دۆلەت ئەنگىلىيەگىچە، ئېستونىيە، ۋېنگرىيە، تۈركىيە، قازاقىستان، قىرغىزىستان، كورىيەلەردىن، ياۋروئاسىيانىڭ سىرتىدىن ئامېرىكا ۋە ئاۋسترالىيىلەردىن كەلگەن يازارلار، شائىرلار، ژۇرنالىستلار، تارىخچىلار، ئارخېئولوگلار، سەنئەتكارلار ۋە قەلەمكەشلەر دوستلىرى ھەم موڭغۇلىيىلىك يىغىن ئىشتىراكچىلىرى بولۇپ جەمئىي 50 كە يېقىن ئادەم قاتناشتى. يىغىن ئۇيغۇر، ئېنگىلىز ۋە موڭغۇل تىللىرىدا ئېلىپ بېرىلدى.



يىغىننىڭ ئېچىلىش مۇراسىمى  
2011 - يىلى 2 - ئىيۇن  
ئۇلانباتور ۋاقتى سائەت 5 دە  
موڭغۇل دۆلەتلىك سودا  
سانائەت سارىيىنىڭ يىغىن  
زالىدا ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر  
مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر  
ئۆزھۇن ئەپەندى يىغىننىڭ  
ئېچىلىش نۇتۇقىنى سۆزلىشى  
بىلەن قىزغىن كەيپىياتلار  
ئىچىدە باشلاندى.

قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى سۆز قىلىپ، يىراق يوللارنى بېسىپ ئورال ئالتاي تىللىق مىللەتلەر ئۈچۈن ناھايىتىمۇ ئەھمىيەتلىك بولغان موڭغۇلىيىگە كېلىپ يىغىنغا قاتناشقان بارلىق يىغىن ئەھلىنى تەبرىكلىدى. ئۇ ئاۋۋال “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ يىغىنغا قاتناشقان ۋەكىللىرىنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتكەندىن كېيىن سۆزىنى داۋا قىلىپ “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” ھەققىدە قىسقىچە مەلۇمات بېرىپ، بۇ ئېچىلىۋاتقان يىغىن “3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” 2010 - يىلى قىرغىزىستاننىڭ ئىسسىق كۆلدە ئېچىلغان “2 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ داۋامى ئىكەنلىكىنى، بۇ قېتىمقى قۇرۇلتايدا ئاساسلىق خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ ئىش ئېلىپ بارىدىغان 5 خىزمەت دائىرىسىنىڭ بىرى بولغان “تىل ۋە تەرجىمە ھوقۇقى” كاتېگورىيىسى ئىچىدە ئورال ئالتاي تىللىق رايونلاردا ساقلىنىۋاتقان تىل ۋە تەرجىمە مەسىلىلىرىنىڭ مۇھاكىمە قىلىنىدىغانلىقى چۈنكى ئورال ئالتاي تىللىق مىللەتلەرنىڭ تىللىرى موڭغۇلىيىنىڭ يايلاقلىرىدا ئۆز تەرەققىياتىنى باشلاپ ياۋروئاسىيانى ئۆز ئىچىگە ئالغان كەڭ جۇغراپىيىلىك رايونلارغا تارقالغانلىقى ۋە بۇ رايوندىكى خەلقلەرنىڭ تىل سىستېمىسى قىسقىلاشتۇرۇپ، ياشىغان رايون ئالاھىدىلىكىگە ئاساسەن “ئورال ئالتاي تىللىق مىللەتلەر” دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقانلىقىنى ئەمما رايوندىكى مىللەتلەرنىڭ كۆپىنچىسىنىڭ 100 نەچچە يىل داۋام قىلغان رۇسىيە ۋە سوۋېت مۇستەملىكىسىنىڭ ئىشغالىيىتى سەۋەبىدىن ئاساسەن دېگەندەك ئۆز تىل يېزىقىدا يېزىش ۋە نەشر قىلدۇرۇش ئىمكانىيەتلىرىنىڭ يوقىلىش گىردابىدا تۇرۇۋاتقانلىقىنى، بۇ رايوندىكى خەلقلەر ئۆز مۇستەقىل دۆلىتىگە ئېرىشكەندىن كېيىنمۇ شۇ تارىخىي سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن تىل ۋە تەرجىمە ئىشلىرىدا ناھايىتى زور مەسىلىلەرگە دۇچار بولۇۋاتقانلىقى قاتارلىق بىر تۈرلۈك ئەھۋاللارنى چۈشەندۈردى.

قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى سۆزىنى داۋام قىلىپ بۇ ئېچىلىۋاتقان “3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي - قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” داۋامىدا رايوندىكى قەلەمكەشلەر مەركەزلىرى ئارىسىدا قانداقلىغاندا تېخىمۇ ئۈنۈملۈك ئىش بىرلىكى ئېلىپ بېرىشنىڭ ئىمكانىيەتلىرىنى ياراتقۇلى بولىدىغانلىقى تېمىدا قىلىنىپ ئاساسلىق مۇزاكىرە قىلىنىدىغانلىقى ۋە شۇنىڭدەك رايوندا تىل ۋە تەرجىمە خىزمەتلىرىنىڭ دائىرىسىنى كېڭەيتىش ۋە بۇ ئارقىلىق يازغۇچىلارنىڭ ئەسەرلىرىنى ئىنگىلىز تىلى قاتارلىق باشقا دۇنيا تىللىرىغا تەرجىمە قىلىپ دۇنيا سەھنىسىگە ئېلىپ چىقىش ئارقىلىق ئورال ئالتاي رايونىنىڭ ئەدەبىيات، تارىخ، پەلسەپە، تىل مەسىلىلىرىنى يورۇپ بېرىش نۆۋەتتە ئېلىپ بېرىلىدىغان مۇھىم خىزمەتلەرنىڭ بىر ئىكەنلىكىنى، ئەگەردە بۇ خىزمەتلەر نەتىجىلىك ئىشلەنسە رايوندا كوممۇنىست دەۋرلىرىدىن قالدۇق مىراس بولۇپ ساقلىنىپ كېلىۋاتقان ئەركىن يىغىلىش ۋە پىكىرى ئەركىنلىكىنىڭ چەكلىنىشى، ئىنسان ھەقلىرى مەسىلىلىرى قاتارلىق نېگىزلىك مەسىلىلەرنىڭ ھەل قىلىنىشىدىمۇ بۇ ئېلىپ بېرىۋاتقان خىزمەتلەرنىڭ ئىجابىي رول ئوينايدىغانلىقىنى كۆرسىتىپ ئۆتتى.

ئۇ سۆزىنىڭ ئاخىرىدا بۇ قېتىمقى يىغىنغا ئالاھىدە ۋاقىتنى ئاجرىتىپ، يىراق يوللارنى بېسىپ كەلگەن ۋە بۇ يىغىننىڭ ئېچىلىشىنى قوللاپ قۇۋەتلىگەن خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش كاتىپى ھورى تاكەكى ئەپەندىگە، يىغىننىڭ ئېچىلىشىغا ئالاھىدە كۈچ چىقارغان موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسى ۋە ئۇنىڭ مەسئۇلى تونۇلغان شائىر، ئۇيغۇر قەلەم كەشلەر مەركىزىنىڭ كۆرسىتىشى بىلەن قوبۇل قىلىنغان 2010 يىللىق “نوبىل ئەدەبىيات مۇكاپاتى” نىڭ نامزاتى، ئۇيغۇر قەدىمكى يېزىقى خەتتاتى دوكتور گ. مەند ئوويو ئەپەندىگە مىننەدارلىغىنى بىلدۈردى.



نۆۋەت بىلەن سوز نۆۋىتىنى ئالغان موڭغۇل شائىرى گ. مەند ئوويو ئەپەندى<sup>15</sup> ئۆزىنىڭ يىغىنغا ئاتىغان تەبرىكىنى بايان قىلىپ، بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ موڭغۇلىيەدە ئېچىلىشىنىڭ ئەھمىيىتى ئۈستىدە توختىلىپ، بۇ پەقەت بىر قېتىملىق ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنىلا بولۇپ قالماستىن بەلكى موڭغۇلىيەدە ساقلانغان تارىخىي ئىزلار ئارقىلىق ئۇيغۇر قاتارلىق بارلىق ئورال ئالتاي تىللىرى ئائىلىسىدىكى خەلقلەرنىڭ ئۆتكەن تارىخىنى ئۆگىنىش، ئۆز ئارا چۈشەنچىنى ئىلگىرى سۈرۈش ۋە بۇ تارىخنى كەلگۈسى ئۈچۈن قانداق ساقلاپ قېلىش قاتارلىق

مەسىلىلەر مۇزاكىرە قىلىنىدىغان بىر ئەھمىيىتى زور يىغىن بولۇپ قالىدىغانلىقىنى، موڭغۇلىيىنىڭ يېڭىدىن ياش دېموكراتىك دۆلەت سۈپىتىدە تەرەققىي قىلىۋاتقانلىقىنى ئەمما بازار ئىگىلىكى دەۋرىدە موڭغۇلىيەدە كان بايلىقلىرىنىڭ ئېچىشى سەۋەبىدىن تارىخىي ئىزلارنىڭ بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراپ، موڭغۇلىيىنىڭ موڭغۇل يايلاق مەدەنىيىتىنى كەلگۈسى ئەۋلادلارغا ساقلاپ قېلىش خەۋپىگە ئۇچراۋاتقانلىقىنى كۆرسىتىپ ئۆتسە، ئۇ يەنە ئانا تىل توغرىسىدا پىكىر بايان قىلىپ مۇنداق دەيدۇ:

”بۇ ئەسرنىڭ كىرىشنىڭ ئالدى كەينىدە دۇنيادا نۇرغۇنلىغان تىللار يوقىلىپ كەتتى. بىر مىللەتنىڭ تىلى قانچە ئاجىزلاشسا شۇ مىللەت خەلقىمۇ شۇنچە ئاجىزلىشىدۇ. شۇڭا ھەر بىر يازغۇچى ئۆز ئانا تىلىنى قوغداش مەجبۇرىيىتىنى ئۆز ئۈستىگە ئېلىشى ۋە بۇنىڭ ئۈچۈن كۈرەش قىلىشى كېرەك!“ مەند ئوويو ئەپەندى سۆزىنىڭ ئاخىرىدا خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش كاتىپى ھورى تاكەكى ئەپەندىگە، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ قەيسەر ئۆزھۇن ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى دالىمىرە تىلەپەرگەنوۋالارغا بۇ يىغىننىڭ ئېچىلىشىدا كۆرسەتكەن خىزمەتلىرى ئۈچۈن مىننەدارلىغىنى بىلدۈرۈپ سۆزىنى تاماملايدۇ.

ئارقىدىن سۆزگە تەكلىپ قىلىنغان، بۇ قۇرۇلتايعا ئالاھىدە تەكلىپ بىلەن كۆزەتكۈچى سۈپىتىدە قاتناشقان خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش كاتىپى ۋە سابىق ياپونىيە قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ رەئىسى ھورى تاكەاكى ئەپەندى قۇرۇلتاينى تەبرىكلەيدۇ ۋە ئۆزىنىڭ بۇ يىغىننىڭ نەتىجىلىك ئېچىلىشىغا، كۆزلىگەن مەقسەتلىرىنىڭ ئەمەلگە ئېشىشىغا قارتا ياخشى نەتىجىلەرنى بايان قىلىپ مۇنداق دەيدۇ:



"مۆھتەرەم موڭغۇلىيىلىك ئىلىم ئەھلىلىرى، يازغۇچىلار، شائىرلار، ئاۋۋال سىلەرنىڭ بۇ قېتىمقى يىغىننى ئورۇنلاشتۇرغانلىقىڭلار ئۈچۈن سىلەرگە مىننەتدارلىقىمنى بىلدۈرمەن. بەلكىم خەۋىرىڭلار بولۇشى مۇمكىن، بۇ يىل خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى قورۇلغانلىقىغا 91 يىل بولىدۇ.

بۇ جەمئىيەت ئۆزىنىڭ باش قەلىبىنامىسى بولغان سۆزلەش ۋە يېزىش ئەركىنلىكىنى پۈتۈن دۇنيا مىقياسىدا كاپالەتكە ئىگە قىلىشنى ئىلگىرى سۈرۈش پرىنسىپى بىلەن 1 قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشى ۋە 2 قېتىملىق دۇنيا

ئۇرۇشلىرىدىمۇ ئۆزىنى ساقلاپ قالالدى ۋە ئۆلۈكسىز تەرەققىي قىلىپ بۈگۈنكى كۈنگە كەلدى. ئەلۋەتتە بىز خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىدىن پەخىرلىنىمىز.

بىز ئۆزىمىزنىڭ بۇ ئۇزۇن يوللۇق مۇساپىمىزدە خۇددى بىر ئادەمنىڭ ھايات مەنزىلىگە ئوخشاش بۇ سەپىرىمىزدە تۆھپىلەرنى ياراتتۇق ۋە خاتالىقلارنىمۇ ئۆتكۈزدۇق ئەمما بىز تەجرىبە ساۋاقلارنى يەكۈنلىگەن ئاساستا ئالغا قاراپ ئىلگىرىلىدۇق ۋە ئىلگىرىلەۋاتىمىز. مەن بۇ يەردە يەنە ياپونىيە قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىگە ۋاكالىتەن ئازراق سۆز قىستۇرۇپ ئۆتەي ھازىر ياپونىيە قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى 2000 ئەزاسى بار بىر قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى بولۇشتەك بىر ئۆتكەلدىن ئۆتتى ئەمما سىلەرگە شۇنى ئېيتىشىم كېرەككى بۇ ئەزالارنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك يېشى 70 ئاشقان ياشانغان يازغۇچى ۋە باشقا ئىلىم ئادەملىرىدۇر. ئۆتكەنكى 10 يىلنىڭ مابەينىدە خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ رەھبەرلىك قاتلىمىدا زور ئۆزگىرىشلەر ئېلىپ بېرىلدى قەيسەرگە ئوخشاش ياش، تالانتلىق ئاكتىپلىرىمىز سەپىمىزگە قوشۇلۇپ بىزنىڭ كۈچىمىزگە كۈچ قوشتى ۋە بىزنىڭ رەھبەرلىك قاتلىمىمىزدىكىلەرنىڭ يېشى ياشارتتى. بىز بۈگۈن موڭغۇلىيىنىڭ يايلاقلىرىغا 5 كۈنلۈك ساياھەتكە بېرىشنىڭ تەييارلىقىدا تۇرۇپتىمىز، مەن ئىشىنىمەنكى بىزنىڭ بۇ قېتىمقى سەپىرىمىز بىز بىر بىرىمىزنى ئۆز ئارا چۈشىنىدىغان، كېيىنكى خىزمەتلىرىمىز ئۈچۈن ياخشى بىر ھۆل سالدىغان، ئەھمىيەتلىك بولغان ئۇچرىشىشلاردىن بىرى بولۇپ



قالغۇسى. مەن بۇ يەردە سىلەرنىڭ سېپىڭلاردا بولغىنىمدىن ئۆزۈمنى ناھايىتى خۇشال ھېس قىلىۋاتىمەن. سىلەرگە رەھمەت! "

خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش كاتىپى ھورى تاكەكى ئەپەندى ئالقىشى سادالار ئىچىدە سۆزىنى ئاياغلاشتۇرۇپ سەھنىدىن ئايرىلىشقا تەمىشلىۋاتقان بىر پەيتتە سەھنىگە چىقىپ كەلگەن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ دوستى ۋە تونۇلغان ۋەتەنپەرۋەر كارخانىچى ۋاققاس مۇھەممەد ئەپەندى ۋە شەمشىقەمەر ئابدۇراخمانوۋىچلار ئۆزلىرىنىڭ ئەزىز مېھمانلارغا ئېلىپ كەلگەن سوۋغىتى ئۇيغۇرنىڭ تونى ۋە دوپپىلىرىنى ھورى تاكەكى ئەپەندى بىلەن مەند ئوويو ئەپەندىلەرگە كىيگۈزۈپ، ئۆزلىرىنىڭ قازاقىستاندىن كەلگەن ئۇيغۇر ۋەكىللىرىنىڭ نامىدىن ئۇلارغا مىننەتدارلىقىنى بىلدۈردى.

يىغىن ئۇزۇنغا سوزۇلغان ئالقىشى چاۋاكلار بىلەن 15 مىنۇت ئارام ئېلىشنى تۈگىتىپ يەنە داۋام قىلدى.

يىغىننىڭ كېيىنكى يېرىمىدا تۇنجى بولۇپ سۆزگە چىققان موڭغۇلىيە دۆلەتلىك تىل تەتقىقات ۋە باشقۇرۇش كومىتېتىنىڭ تەتقىقاتچىسى ماخەتەر خەبەبۇ ئەپەندى ئورال ئالتاي تىللىرىنىڭ ئۆز ئارا مۇناسىۋەت ۋە تەرەققىياتى شەرھىلەنگەن جۈملىدىن موڭغۇل تىلىنىڭ تارىخى ۋە بۈگۈنكى ئەھۋاللىرىنى موڭغۇل مەدەنىيەت ۋە تارىخىغا بىرلەشتۈرۈلۈپ تەھلىل ئېلىپ بېرىلغان ئىلمىي ماقالىسىنى يىغىن ئەھلىگە تەقدىم قىلدى. ماخەتەر كەبەبۇ ئەپەندى ماقالىسىدە موڭغۇل تىلىنىڭ تارىخىنى مىلادىدىن بۇرۇنقى 4 ئەسىرلەرگىچە ئىلگىرى سۈرگىلى بولىدىغانلىقىنى بايان قىلىپ، ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىدىن كېيىن ئۇيغۇر يېزىقىنى قوبۇل قىلغان موڭغۇل تىل يېزىقى چىڭگىزخان دەۋرىنى بېشىدىن ئۆتكۈزۈپ 13 ئەسىرگە كەلگەندە خۇددى بۈگۈنكى ئىنگلىز تىلىغا ئوخشاش دەرىجىدە قوللىنىلغانلىقىنى، ھازىر بولسا پۈتۈن دۇنيا بويىچە 10 مىليونغا يېقىن نوپۇس موڭغۇل تىلىدا سۆزلىشىدىغانلىقىنى چۈشەندۈردى.



ئۇ يەنە موڭغۇل تىلىنىڭ باشقا ئورال ئالتاي تىللىرى بىلەن بولغان تارىخىي ۋە ئېتنىك مۇناسىۋەتلىرى توغرىسىدا توختىلىپ، موڭغۇل تىلىدىكى سۆزلۈكلەرنىڭ كۆپ قىسمىنىڭ تۈركى تىللىرى بىلەن باغلىنىشلىق ئىكەنلىكىنى، يەنە بىر قىسىم سۆزلەرنىڭ سان سىكىرت يېزىقىدىن قوبۇل قىلىنغانلىقىنى، بۇددا دىنىغا ئائىت سۆزلۈكلەرنىڭ بولسا ئۇيغۇر تىلىدىن قوبۇل قىلغانلىقىنى، موڭغۇل تىلىدا يەنە ھۇن دەۋرىدە ھونلاردىن قوبۇل قىلىنغان خېلى



كۆپ سۆزلەرنىڭ بۈگۈنگىچە ساقلىنىپ قالغانلىقىنى بايا قىلىپ، بۇنىڭ بىر مىسالى سۈپىتىدە بۈگۈنكى ۋېنگرىيىنى موڭغۇل تىلىدا ماجار (ماجارىستان) دەيدىغانلىقىنى، بۇ سۆزنىڭ موڭغۇل تىلىدىكى مەنىسى بولسا “ئوقيانى ئارقىغا قارىتىپ ئاتىدىغان خەلق” دېگەننى بىلدۈرىدىغانلىقىنى بايان قىلىدۇ.

بۇ يىغىننىڭ تۇنجى كۈنى ئېچىلىش مۇراسىمى 2 يېرىم سائەت داۋام قىلغاندىن كېيىن قىزغىن كەيپىياتلار ئىچىدە ئاياغلاشتى. كېيىن بارلىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرى شەرىپىگە شەھەر مەركىزىدىكى بىر موڭغۇل رېستورانىدا زىياپەت بېرىلدى .

## موڭغۇلىيە شائىر ۋە خەتتاتلار سەنئەت مۇزېيىغا زىيارەت

بىز بارلىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرى 3 - ئىيۇل سەھەردە ئۇلانباتورنىڭ مەركىزىگە جايلاشقان ھەشەمەتلىك يۇلتۇزلۇق مېھمانخانىدىن يۈك تاقلىرىمىزنى ھازىرلاپ ئورخۇن دەرياسى بويىغا “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ داۋامىنى ئېچىش ۋە ئاتا بوۋىلىرىمىز ياشىغان بۇ قەلبىگاھ زېمىنلارغا تاۋاپ قىلىش مەقسەتلىرىنى يۈرىكىمىزگە پۈكۈپ زىيارەتكە يول ئالدۇق. سەپەر يولىمىزدا شائىر، خەتتات دوكتور گ مەند ئوويو ئەپەندى موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسىگە ۋاكالىتەن بارلىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرىنى ئۆزىنىڭ ئۇيغۇر قەدىمكى يېزىقىدا يېزىلغان ھۆسن خەتلەرنى كۆرۈشكە تەكلىپ قىلدى. شۇنىڭ بىلەن سەپەر يولىمىز ئۈستىدە موڭغۇلىيە خەتتاتلار سەنئەت مۇزېيىدە بىر سائەتكە يېقىن زىيارەتتە بولدۇق.



بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ ئېچىلىشىغا تەڭ شېرىك بولغان موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسى ۋە بۇ ئاكادېمىيىسىنىڭ مەسئۇلى دوكتور گ مەند ئوويو ئەپەندى،

پائالىيەت يېتەكچىسى مۇنكھناران خانىم ۋە نۇرمەمەت ياسىن ئۆركىشىنىڭ “ياۋا كەپتەر” ناملىق ھېكايىسىنى موڭغۇل تىلىغا تەرجىمە قىلغان تەرجىمان سويولبولد ئەپەندى قاتارلىق موڭغۇلىيىلىك دوستلار يىغىن باشلانغاندىن بۇيان ھەمىشە دېگەندەك بىز بىلەن بىرگە بولۇپ، ئۆزلىرىنىڭ ھېقىقى ساھىبخانىلىق ۋە ئۇيغۇر موڭغۇل دوستلۇقىنىڭ سىمۋوللۇق ئوبرازىنى ئۆزلىرىنىڭ ھەر بىر سۆز ۋە ھەرىكەتلىرى بىلەن بىزگە بىلدۈرمەكتە ئىدى.



مانا بىز ھازىر مۇزېيخانىنىڭ 2 قەۋىتىگە قويۇلغان گ مەند ئوويو ئەپەندى تەرىپىدىن ئىشلەنگەن 100 پارچىدىن ئارتۇق ئۇيغۇر قەدىمكى يېزىقىدىكى ھۆسنى خەتلەرنى كۆرۈپ تۇرۇپتىمىز. گ مەند ئوويو ئەپەندى ئىنگلىز تىلى تەرجىمان سويولبولد ئەپەندى ئارقىلىق بىزگە ئۆز ئىجادىيەتلىرى ۋە ئۇيغۇر قەدىمكى يېزىقىنىڭ موڭغۇلىيىدە قوللىنىشى توغرىسىدا مەلۇمات بەرمەكتە.

گ مەند ئوويو ئەپەندى مۇنداق بايان قىلدۇ: “مەن بۈگۈن بۇ يەردە تارىختا ئۇيغۇرلارنىڭ بىز موڭغۇللارغا قالدۇرغان ئۇيغۇر يېزىقىدا يېزىلغان<sup>16</sup> بۇ ئەمگەك مېۋىلىرىمنى بۈگۈنكى ئۇيغۇرلارنىڭ كېلىپ كۆرگەنلىكىدىن ئۆزۈمنى شەرەپلىك ھېس قىلدىم. بۇ ئۇچرىشىش بولسا مەدەنىيەتلەرنىڭ قايتا ئۇچرىشىشى يەنى ئۆتكەن تارىخنىڭ بۈگۈندە ئىپادىلىنىشىدۇر.

مەن بۇ قىزغىن كەيپىياتلار ئىچىدە ئىپتىخارلىنىش تۇيغۇسى بىلەن سىلەرگە شۇنى بىلدۈرمەكچىمەنكى موڭغۇلىيە دۆلەت رەئىسى تى. ئەلبەگدورج يېقىندا قانۇن ماقۇللاپ ئۇيغۇر يېزىقىنىڭ بۇ يىل 7 - ئاينىڭ 1 - كۈنىدىن باشلاپ موڭغۇلىيە دۆلىتىنىڭ بارلىق ھۆكۈمەت ئالاقىلىرىدە قوللىنىلىدىغانلىقىنى، موڭغۇل پارلامېنتى ۋە دۆلەت باش

ۋەزىرلىرىنىڭ ھۆكۈمەت ئىشلىرىدا ئۇيغۇر يېزىقىنى قوللىنىشى شەرت قىلىنىلىدىغانلىقىنى، موڭغۇلىيىنىڭ بارلىق چەتئەل دىپلوماتىيە ۋە بىرلەشكەن دۆلەتلەر بىلەن بولغان ئالاقىلىرىدىمۇ ئۇيغۇر يېزىقىنىڭ قوللىنىشى تەلەپ قىلىنىدىغانلىقىنى ئېلان قىلدى. بۇ موڭغۇل زىيالىيلىرىنىڭ سوۋېت ئىتتىپاقى يىمىرىلگەندىن كېيىن تولۇق مۇستەقىل ئىگىلىك ھوقۇقى يۈرگۈزۈلۈۋاتقان موڭغۇل دۆلىتىدە 1994 - يىللىرىدىن باشلاپ ئېلىپ بارغان تىرىشچانلىقلىرى بەدىلىگە بۈگۈن ئەمەلگە ئاشتى.<sup>17</sup>

بىز بۈگۈنكى بۇ كۈننى كۆپ كۈتكەن ئىدۇق، مانا بىز ئاخىر بۇ كۈنگە ئېرىشتۇق. بىز موڭغۇللار ئۇيغۇرلار ياراتقان بۇ مەدەنىيەتنى ئەمدى ئىشەنچ بىلەن كېيىنكى ئەۋلادلىرىمىزغا مىراس قىلىپ قالدۇرالايمىز. گەمەند ئوويو ئەپەندى سۆزىنى تۆۋەندىكى بايانلار بىلەن ئاياغلاشتۇردى: “دەرۋەقە تارىختىكى ئۇيغۇر يېزىقىنى موڭغۇللارنىڭ قوبۇل قىلىشى ۋە بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر راۋاجلاندۇرۇپ تاكى دۆلەت قوللىنىدىغان يېزىق سالاھىيىتىگە ئىگە بولۇشىغا قەدەر بۇ ئۇزاق جەريانلار ناھايىتى ئەگر توقايلىق بولدى. موڭغۇللار تارىختىكى ئۇيغۇر يېزىقىنى مىلادى 1204 - يىلى چىڭگىزخاننىڭ نامانلار<sup>18</sup> (سەككىز ئوغۇز تۈرۈك قەبىلىلىرى) غا قارشى ئېلىپ بارغان ئۇرۇشىدا ئەسەرگە ئالغان تاتار توڭگا تەرىپىدىن موڭغۇللارغا تونۇشتۇرۇلغانلىقى تارىخىي مەنبەلەردە بايان قىلىنىدۇ.

بىز موڭغۇللارنىڭ چىڭگىزخان دەۋرىدە قوللانغان ئۇيغۇر يېزىقىنى بۈگۈنگىچە ساقلاپ قالالىشىمىز ئاسانلىقىچە قولغا كەلمىدى. 1931 - يىلى سوۋېت ئىتتىپاقىنىڭ بىۋاسىتە ئارىلىشىشى ۋە بېسىم قىلىشى بىلەن 1204 - يىلىدىن بۇيان قوللىنىپ كەلگەن ئۇيغۇر يېزىقىدىن لاتىن يېزىقىغا كۆچتۇق. بۇ لاتىن يېزىقىمۇ رازى بولمىغان سوۋېتلەر ئىتتىپاقى بىزگە 1937 - يىلى رۇس ئېلىپبەسى ئاساسىدىكى كرىللىك (چىرىللىچ) يېزىقىنى تاڭدى. 1941 - يىلىغا كەلگەندە موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنى قانۇن چىقىرىپ ئۇيغۇر يېزىقىنى قوللىنىشىنى ئەمەلدىن قالدۇرۇشقا مەجبۇرلىدى...

مانا سىلەر كۆرۈۋاتقان بۇ ھۆسنى خەتلىرىمنى مەن قەدىمكى ئۇيغۇر يېزىقىدا يازدىم. بۇ نېمە دېگەن چىرايلىق يېزىق ھە! ھازىر كۆپ ساندىكى موڭغۇل ياشلىرىدا كرىللىك يېزىقىنى تاشلاپ ئۇيغۇر موڭغۇل يېزىقىنى ئۆگىنىش قىزغىنلىقى كۈچەيدى ۋە مۇنداق بۇلىشىنى ئەلۋەتتە دۆلەتنىڭ ئۇيغۇر يېزىقىنى رەسمىي قوللىنىش سىياسىتى بەلگىلىگەنلىكىدىن ئايرىپ قارىغىلى بولمايدۇ”.

بۇ نۆۋەتلىك “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى ” ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر بىرلىكىنىڭ مەسئۇل ساھىبخانلىقىدا ئۆتكۈزۈلگەنلىكى ئۈچۈنمۇ ياكى قۇرۇلتايدا كەلگەن مېھمانلارنىڭ تەڭ يېرىمىنى ئۇيغۇر ۋەكىللەر تەشكىل قىلغانلىقى ئۈچۈنمۇ، بولۇۋاتقان پائالىيەتلەرنىڭ تېما مەركىزى ھەر ۋاقىت چۆرگىلەپ يەنىلا ئۇيغۇر تارىخىغا، مەدەنىيىتىگە ياكى ئۇيغۇرنىڭ بۈگۈنكى كۈندە بېشىغا كېلىۋاتقان بەختسىز سىياسىي كۈلپەتلىرىگە بېرىپ تاقىلاتتىدە، سۆھبەت قايتىدىن ئۇيغۇر ئۈستىدە ئەۋج ئېلىپ كېتەتتى.



يۇقىرىقى سۆزىمىزنىڭ مىسالى سۈپىتىدە بىز گ مەند ئوويو ئەپەندىنىڭ تارىختا ئەجدادلىرىمىز ئورخۇن دەرياسى بويلىرىدا مىلادى 742 - يىلىدىن 848 - يىلىغىچە قۇرغان "ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى" دەۋرىدە قوللانغان ئۇيغۇر يېزىقى ھەققىدە بىزگە بەرگەن مەلۇماتلىرىنى ناھايىتى ئىشتىياق بىلەن ئاڭلىدۇق ۋە قىزغىن چاۋاڭلار بىلەن گ مەند ئوويو ئەپەندىگە مىننەتدارلىقىمىزنى بىلدۈرۈپ شۇ ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى دەۋرىدە سۇغدى يېزىقى ئاساسىدا ئىجات قىلىنغان ۋە دۆلەت يېزىقى بولۇپ كەڭ قوللۇنۇلغان ئۇيغۇر قەدىمكى يېزىقى بەرپا بولغان تۇتيا زېمىن ئورخۇن دەرياسى بويلىرىغا قاراپ سەپەرىمىزنى باشلىۋەتتۇق.

2011 - يىلى 3 - ئىيۇل

"ئىككى بوز ئات" ئارامگاھىدا



بىزنى ئېلىپ ماڭغان ئاپتوبۇس ئۇلانباتور شەھىرىدىن ئايرىلىشتىن ئىلگىرى شەھەر سىرتىدا ئەڭ ئاخىرقى قېتىم توختىدى. بىز بۇ بىر قانچە كۈنلۈك سەپىرىمىزگە زۆرۈر دەپ قارىغان نەرسە كېرەكلەرنى سېتىۋېلىشنى ئۇلانباتور شەھىرى سىرتىدىكى بىر چوڭ سودا سارىيىدا تاماملىغاندىن كېيىن يەرلىك ۋاقىت سائەت 11 دە يولمىزغا راۋان بولدۇم.

يۇقىرىدا شەرھلەپ ئۆتكىنىمىدەك بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ ئاساسلىق پائالىيەتلىرى موڭغۇلىيىنىڭ ئوتتۇرا جەنۇبىي قىسمىغا جايلاشقان ئورخۇن دەريا بويلىرىنى نىشانلاپ ئايلىنىپ، تۈرك ۋە ئۇيغۇر مەدەنىيەت ئىزلىرىنى كۆرۈش بىلەن بىر ۋاقىتتا قۇرۇلتاينىڭ كۈندىلىك يىغىن تەرتىپىنى داۋاملاشتۇرۇش ھەم 3 ئىيۇلدىن 7 ئىيۇلغىچە ئاتا بوۋىلىرىمىز ياشىغان مۇھىتتا “يايلاق مەدەنىيىتى” نىڭ ئادەتلىرى بويىچە كارۋان تارتىپ ھەر كۈنى 100 كىلومېتىردىن ئارتۇق يول يۈرۈش پىلانلانغان بولۇپ، سەپىرىمىزنىڭ تۇنجى كۈنى ئۈچۈن ئۇلانباتوردىن جەنۇبىي يۆلىنىشكە قاراپ ئىلگىرىلەپ قاراقۇرۇم شەھىرىنى نىشانلاپ، بايانگوبى يەنى گوبى چۆللۈكىنىڭ شىمالىي بويلىرىنى ئايلىنىپ ئۆتۈپ 280 كىلومېتىر يول يۈرۈش، سەپەرنىڭ تۇنجى كېچىسىنى بولسا ھويور زاگال (ئىككى بوز ئات) ئارامگاھىدا موڭغۇل كىگىز ئۆيلىرىدە تۈنەش ئالدىدىن بېكىتىلگەن ئىكەن.

مەن بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ بارلىق ئورۇنلاشتۇرۇشلىرىنىڭ ئىجراچىسى بولغان موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسىنىڭ خادىمى، موڭغۇل ئەدەبىي ئوبزورچىسى مۇنكھناران ئووبو خانىمىدىن بۇ “ھويور زاگال” دېگەن سۆز موڭغۇل تىلىدا قانداق مەنىنى بىلدۈرىدىغانلىقىنى سورىغىنىمدا ئۇ ماڭا بۇ ھەقتە ئاڭلىغانلىرىنى ئېيتىپ مۇنداق دەيدۇ:

“تارىختا بۇ ئارامگاھلىق ياسالغان جاي سۈيى مول، چۆپلىرى بۇلۇق بىر يايلاق بولۇپ، بىر كۈنى چىڭگىزخان<sup>19</sup> ئۆزىگە ئات تاللاش ئۈچۈن بۇ يايلاققا كېلىپ ئىككى بوز ئاتنى ئۆزىنىڭ ئېتى قىلىپ تاللىغان ئىكەن، كېيىنكى كۈنلەردە بۇ بوز ئاتلار چىڭگىزخاننىڭ ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان ئۇرۇش ئاتلىرى بولۇپ قاپتۇ ۋە شۇ سەۋەبتىن بۇ يەرنىڭ ئىسمى بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر ھويور زاگال (ئىككى بوز ئات) دەپ ئاتىلىپ كەلگەن”.

بۇ ساياھەت سەپىرىنىڭ بارلىق قاتناش ۋاسىتىلىرى، ياتاق ۋە يېمەك ئىچمەك قاتارلىق سەپەرگە زۆرۈر بولغان ئېھتىياجلىرىنىڭ ھەممىسىنى موڭغۇلىيە جۇمھۇرىيىتى دۇنيا ساياھەت بولۇپ، ئالدىدىن كېلىشىلگەن ئورۇنلاشتۇرۇشلار بويىچە شىركىتى ئۆز ئۈستىگە ئالغان جۇمھۇرىيىتى ساياھەت شىركىتىنىڭ ئاپتوبۇسغا ئولتۇرۇپ سەپىرىمىزگە راۋان بولدۇق.

بىزنى ئېلىپ ماڭغان ئاپتوبۇسنىڭ ئىككى يېنىغا كۆركەملىك قىلىپ جۇمھۇرىيىتى ساياھەت شىركىتىنىڭ بەلگىسى بولغان “تۇلپار” يەنى قاناتلىق ئاتنىڭ سۈرىتى سىزىلغان بولۇپ، بۇ ئاپتوبۇس دەل دەرەخسىز بىپايان كەتكەن ياپ يېشىل موڭغۇل يايلاقلىرى ئۈستىدە خۇددى شۇ سۈرىتى چۈشۈرۈلگەن تۇلپاردەك ئالغا قاراپ چاپماقتا... بىز يىغىن ئىشتىراكچىلىرى بولساق بۇ تومۇر تۇلپارنىڭ ئۈستىدە ئولتۇرۇپ سەپەرنىڭ زېرىكىشلىك بولماسلىقى ئۈچۈن يەنى “كوپ بىلەن ماڭساڭ ئاۋۇيدۇ يولۇڭ” دېگەندەك بىز بىردەم تارىخچىلىرىمىزنى ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئورخۇن يېنسەي بويلىرىدا قالدۇرۇلغان تارىخىي ئىزلىرى ھەققىدە سۆزلەپ بېرىشكە دەۋەت قىلساق، كېيىنكى نۆۋەتلەردە يىغىن ئىشتىراكچىلىرىدىن بىرىنى ئېستونىيىنىڭ ناخشىسىنى ئېيتىشقا، يەنە بىرىنى ئۇيغۇرنىڭ



خەلق ناخشىسى “ئاتۇش پەدىسى” نى ئېيتىپ بېرىشكە، ۋە يەنە بىرىنى قىرغىزلارنىڭ باتۇرلۇق داستانى “ماناس” تىن پارچىلار ئېيتىشكە، يەنە بىرىنى بولسا موڭغۇللارنىڭ كانايدىن چىقىرىپ بوغۇق ئېيتىدىغان ناخشىلىرىنى ئېيتىپ بېرىشكە دەۋەتلەر قىلىپ، ئورال ئالتاي تىللىرى ئائىلىسىدىكى مىللەتلەرنىڭ ناخشا غەزەللىرىنى، خاس مەدەنىيەتلىرىنى ۋە بىزگە تونۇشلۇق ياكى تونۇشسىز بولغان تارىخىي قىسسەلىرىنى ئاڭلىغاچ يولنىڭ زېرىكىشلىك مىنۇتلىرىنى كاللىمىزدىن يىراقلارغا غەرق قىلىپ، كۈلكە چاقچاق ۋە ئۆز ئارا قىزىقارلىق سۆھبەتلەر ئىچىدە ئۆزىمىزنى بۈگۈن يىتىپ بارماقچى بولغان نىشانىمىزغا خۇددى بىرەر سائەتلەرنىڭ ئىچىدىلا كېلىپ قالغاندەك ھېس قىلدۇق.



بىز ئاپتوبۇستا 5 سائەتكە يېقىن سەپەر قىلغاندىن كېيىن ئىككى بوز ئات (ھويور زاڭال) ئارامگاھىغا يېتىپ كەلدۇق. ئاپتوبۇس ئارامگاھىنىڭ قورشاۋى سىرتىدىكى دەرۋازىسى ئالدىدا توختىدى. بۇ ئارامگاھ ئىككى تاغلىق ئېگىزلىكنىڭ ئوتتۇرىسىغا جايلاشقان بولۇپ، شىمالىي تەرەپىدە بىر چوقچىيىپ تۇرغان قۇملۇق تاغ يېقىنىدىنلا كۆرۈنسە، جەنۇب تەرەپتە قارا بۇلۇتلار ئۈستىدە ئۇۋا ياسىغاندەك كۆرۈنىدىغان ساناقسىز كەتكەن تاقىرباش تاغ تىزمىلىرى سىزگە خۇددى غۇلجىدىكى تۇرپان يۈزى يېزىسىنىڭ بوزلىقلىرى ئۈستىدە تۇرۇپ ئاۋرال تاغلىرىنىڭ ئاق باش چوققىلىرىغا نەزىرىڭىزنى تاشلىغاندەك بىر كۆرۈنۈشنى ئېسىڭىزگە سالاتتى.

بۇ ئارامگاھتا 100 گە يېقىن ئاق كىگىز ئۆيلەر خۇددى شاخمەت تاختىسى ئۈستىگە تىزىلغان پىشكىلاردەك ناھايىتى رەتلىك جايلاشتۇرۇلغان بولۇپ، دەرۋازا ئۈستىگە ئېنىڭلىزچە يېزىلغان “ھويور زاڭال چامپ ۋەلچومەس يۈۋ!” دېگەن خەتتىنلا بۇ يەرنىڭ

مەخسۇس چەتئەللىك ساياھەتچىلەر ئۈچۈن ياسالغان بىر ئارامگاھ ئىكەنلىكىنى بىلىۋېلىشىڭىز ئانچە تەسكە توختىمايتى. “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھى بايانگوبى چۆللۈكىنىڭ شىمالىي بۇرجىكىگە جايلاشقان بولۇپ ئۇلانباتوردىن 290 كىلومېتىر يىراقلىقتا. بىزنىڭ بۇ يەردىن كېيىنكى سەپەر نىشانىمىز بولغان ئورخۇن دەرياسى بويلىرىغا جايلاشقان قاراقۇرۇم شەھىرىگە يېتىپ بېرىشىمىز ئۈچۈن يەنە 100 كىلومېتىردىن ئارتۇقراق يول يۈرۈشىمىزگە توغرا كېلىدىكەن.

بىز يۈك تاقلىرىمىزنى ئاپتوبۇستىن ئېلىپ ئارامگاھ خىزمەتچى خادىملىرىنىڭ ياردىمىدە ئۆزىمىزگە تەقسىم قىلىنغان كىگىز ئۆيلەرگە كېلىپ ئورۇنلاشتۇق دە ئارامگاھنىڭ دەل ئوتتۇرىسىغا ئالاھىدە قىلىپ ياسالغان ناھايىتى چوڭ بىر كىگىز ئۆيگە قاراپ يول ئالدۇق چۈنكى بۇ كىگىز ئۆي بىزنىڭ چۈشلۈك تاماق يەيدىغان ئۆيىمىز ئىكەنلىكى بىزگە ئۇقتۇرۇلغان بولۇپ بۇ يەرنى ئادەتتە “رېستوران” دەپ ئاتايدىكەنمىز ۋە بۇ كىگىز ئۆي ھەممىمىز ئۇچرىشىدىغان ئاممىۋى سورۇن ئىكەن.

سەپەر ھاردۇقچىلىقىدا يەنە كېلىپ ئادەمزاتتىن يىراق بىر يايلاقتا، ھاۋاسىنىڭ تەبىئىيلىكى ۋە ساپلىقىدا تەڭدىشى يوق بىر جايدا، غورۇلداپ يۈزىڭىزنى سىلاپ ئۆتۈۋاتقان يايلاق شاماللىرى سىزگە سېخىيلىق بىلەن ھەمراھ بولۇۋاتقان مۇنداق دەقىقىلەردە قورسىقىڭىزنىڭ پىژىلداپ ئېچىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلغاندىن كېيىن ۋاقتىدا يېپىلگەن تائامدىن ئارتۇقراق يەنە بىر كۆڭۈللۈك، لەززەتلىك ئىش بولمىسا كېرەك! بىز چۈشلۈك تامىقىمىزنى كەچ پېشىمىدە يەپ ھۇزۇرلىنىپ، ئاز تولا ھاردۇقىمىزنى چىقارغاندىن كېيىن پىلاننىمىز بويىچە شۇ كۈنى كەچ سائەت 7 دە 3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى قۇرۇلتىيى” يىغىنىنىڭ داۋامىنى “ئىككى بوز ئات” يايلىقىدا باشلىدۇق.

بۇ نۆۋەتلىك قۇرۇلتاينىڭ كۆزلىگەن مەقسەتلىرى ۋە سالىمى زور بولۇپ ئاساسلىقى تۆۋەندىكى بىرقانچە دائىرىنى نشان قىلغان ھالدا مۇزاكىرىلەر ئېلىپ بېرىلىش بېكىتىلگەن:

1 ) ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيانى مەركەز قىلغان ھالدا بۇ رايونلاردا ساقلىنىۋاتقان تىل ۋە تەرجىمە مەسىلىلىرى توغرىسىدا مۇھاكىمە ئېلىپ بېرىش؛

2 ) بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ مەدەنىي پروگراممىسى: ئورخۇن ۋادىسىدا ئەجدادلىرىمىز قالدۇرغان تارىخ نامايەندىلەرنى زىيارەت قىلىش ۋە تارىخ ئۈستىدە قايتا ئويلىنىش؛

3 ) ئوتتۇرا ئاسىيانى مەركەز قىلغان ھالدا رايوندا مەۋجۇت بولۇۋاتقان تىل، تەرجىمە ۋە تارىخ مەسىلىلىرى ئۈستىدە مۇھاكىمىلەر ئېلىپ بېرىپ، ئۆز ئارا چۈشەنچىنى ئىلگىرى

سۈرۈش؛ تىلشۇناس ۋە تارىخچىلىرىمىزنىڭ بۇ ھەقتە تەييارلىغان ئىلمىي ماقالىلىرىنى ئاڭلاش؛

4 ( ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىنىڭ ئىجرائىيە كومىتېتى ھەيئەت ئەزالىرىنى مەزكۇر قۇرۇلتايدا قاتناشقان قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىدىن سايلاپ چىقىش.

5 ( ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىنىڭ تىل ۋە تەرجىمە كومىتېتىنى قورۇپ چىقىش ۋە بۇ كومىتېتنىڭ ئىجرائىيە ھەيئەت ئەزالىرىنى ھەر قايسى ئەزا قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىدىن سايلاپ چىقىش ھەم كەلگۈسىدىكى خىزمەتلىرىنى پىلانلاش؛

6 ( ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكىنىڭ لوگو بەلگىسىنى لايىھىلەپ چىقىش؛ يىغىن ئېچىلىدىغان كىگىز ئۆيگە بارلىق يىغىن قاتناشقۇچىلىرى يىغىلىپ بولغاندىن كىيىن يىغىن باشلىنىپ كەتتى.

## دوكتور دىلنۇر قاسىموۋا ئۇيغۇر تىلى توغرىسىدا ئىلمىي ماقالىسىنى ئوقۇدى



يىغىندا قازاقىستاندىن كەلگەن تىلشۇناس دوكتور دىلنۇر قاسىموۋا ئۆزىنىڭ ئۈرۈمچىدە ئىككى يىل تۇرۇپ ئېلىپ بارغان تىل تەتقىقاتى ئاساسىدا تەييارلىغان “ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئۆتكەنكى ۋە بۈگۈنكى تەرەققىيات مۇساپىسى” دېگەن تېمىدىكى ئىلمىي ماقالىسىنى يىغىن ئەھلىگە ئاڭلاتتى. دوكتور دىلنۇر خانىم ماقالىسىدە ئاساسلىقى ئۇيغۇر تىلىنىڭ بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر بولغان تەرەققىيات باسقۇچلىرىنى ئۈچ بۆلەككە بۆلۈپ مۇلاھىزە ئېلىپ بارغان بولۇپ، بىرىنچى باسقۇچ ئۇيغۇر ئالىمى مەھمۇد قەشقىرىنىڭ “تۈركى تىللار دىۋانى” يېزىلغان دەۋردىن باشلانغانلىقىنى ۋە بۇ دەۋرلەردە ئۇيغۇر تىلىنىڭ ساپلىقى

خېلى يۇقىرى ئىكەنلىكىنى، ئىككىنچى باسقۇچ بولسا مانجۇ چىڭ سۇلالىسىنىڭ شەرقىي تۈركىستاننى ئىشغال قىلغان دەۋرلىرى بولۇپ، بۇ يىللاردا خىتاي تىلىدىكى ئۇرۇش،

مەمۇرىي ھوقۇقلار، ھەربىي ئۇنۋانلارنىڭ ئىسمىلىرىغا ئوخشاش ئاتالغۇلار تۇڭگانلار ئارقىلىق ئۇيغۇرلارغا سىڭىشكە باشلىغانلىقىنى، ئۈچىنچى باسقۇچ بولسا 1930 - يىللىرىدىكى ئۇيغۇرلاردا قوزغالغان مىللىي ئاقارتىش يىللىرىدىن باشلاپ 1949 - يىلى خىتاي كوممۇنىست ھاكىمىيىتىنىڭ شەرقىي تۈركىستاننى رەسمىي ئىشغال قىلغاندىن كېيىنكى خىتاي تىلىنىڭ ئۇيغۇر تىلىغا سىڭىپ كىرىشىگە كۆرسەتكەن قارشىلىقلىرى ۋە 1957 - يىلىدىن كېيىنكى خىتاي تىلىدىكى سوتسىيالىزم، ماركىس ئاتالغۇلىرىغا ئوخشاش كوممۇنىست ئىدىئولوگىيىسىدىكى ئىنقىلابىي ئاتالغۇلارنىڭ ئۈزلۈكسىز ئۇيغۇر تىلىغا مەجبۇرى سىڭدۈرۈلۈشى، ئۇيغۇر مائارىپى ۋە جەمئىيەتنىڭ باشقا ساھەلىرىدە يۈرگۈزۈلۈۋاتقان ئۇيغۇرچە ئاتالغۇلىرىنى مەجبۇرى خىتايلاشتۇرۇش ئاسسىمىلاتسىيە سىياسىتى ۋە بۇنىڭغا قارشى نارازىلىق ھەرىكەتلىرى ئەۋج ئالغان ئۆتكۈنچى بىر دەۋر دەپ بايان قىلسا، ئۇيغۇر تىلىنىڭ 21 ئەسىرگە كىرگەندە خىتاي دۆلىتى ئويدۇرۇپ چىقارغان ۋە قانۇنىي، ئىلمىي ئاساسى بولمىغان “قوش تىللىق” مائارىپى دېگەن سىياسەتنىڭ باھانىسىدە ئۇيغۇر تىل يېزىقى تارىختىكى ئەڭ ئېغىر ئاسسىمىلاتسىيە قىلىنىشتەك ھايات ماماتلىق بىر باسقۇچنى ئۆتكۈزۈۋاتقانلىقى، بۇ خىل ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئاسسىمىلاتسىيە قىلىنىش ھەرىكىتى يەنە ئۆز نۆۋىتىدە خىتاي دۆلىتىنىڭ ئۆزىنىڭ 1949 - يىلى دۆلەت قۇرۇلۇشىدا چاقىرىغان “1 - قېتىملىق خىتاي سىياسىي مەسلىھەت كېڭىشى” يىغىنىدا ماقۇللانغان “خىتايدىكى خىتاي بولمىغان مىللەتلەرنىڭ تىلى بىلەن خىتاي تىلىنىڭ خىتاي دۆلىتىدە قوللىنىلىشى تەڭ ھوقۇققا ئىگە بولىدۇ” دېگەن قارارىغا ۋە 1984 - يىلىدىن باشلاپ ئىجرا قىلىنىش كۈچىگە ئىگە بولغان “مىللىي تېررىتورىيىلىك ئاپتونومىيە قانۇنى” غا تۈپتىن خىلاپ بىر قىلىمىش ئىكەنلىكىنى شەرھلەش ئارقىلىق سوۋېت دەۋرىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيا ئۇيغۇرلىرىنىڭ رۇس كېرىيىلىك يېزىقىنى ۋە رۇس تىلىنى ئۆگىنىشكە مەجبۇر قىلىنىشىدەك ئاسسىمىلاتسىيە سىياسىتى بىلەن بۈگۈنكى خىتاي تەۋەلىكىدىكى ئاتالمىش “شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى” دىكى ئۇيغۇرلارنىڭ تىل يېزىقىنىڭ ئاسسىمىلاتسىيە قىلىنىشى ئاساسەن “مۇستەملىكە قىلىنىش” خاراكتېرىدىكى بىر ئوخشاشلىققا ئىگە ئىكەنلىكىنى، ئاقىۋەتتە بۈگۈن مەيلى ئالمۇتادا بولسۇن ياكى ئۈرۈمچىدە بولسۇن، ئۇيغۇر ياشلارنىڭ ئۆز ئانا تىلى ئۇيغۇر تىلىنى ياخشى بىلمەسلىكىدەك ئېچىنىشلىق بىر تراگېدىيىنىڭ مەيدانغا كېلىۋاتقانلىقى قاتارلىق ئەھۋاللارنى دەل پاكىتلار ئارقىلىق تىلشۇناسلىق نۇقتىسىدىن بايان قىلىدۇ.

ئۇيغۇر تىلى تەتقىقاتچىسى دوكتور دىلنۇر خانىمنىڭ ئىلمىي ماقالىسىنى ئوقۇشى يېرىم سائەت داۋام قىلغاندىن كېيىن يىغىن ئىشتىراكچىلىرى تەرىپىدىن سورالغان بىر قانچە سوئاللارغا بېرىلگەن قانائەتلىنەرلىك جاۋابلار بىلەن تىنچىغان يىغىن ئەھلى دىققىتىنى نۆۋەت بىلەن سەھنىگە چىققان موڭغۇلىيىلىك تونۇلغان شامان ئۆلىماسى ۋە تەتقىقاتچىسى زابىران د. بىيامبادورج ئەپەندىنىڭ شامان دىنى توغرىسىدا تەييارلىغان دوكلاتىغا ئاغدۇردى.

## موڭغۇلىيىلىك مەشھۇر شامان باخشىسى زاپران د. بىيامبادورج ئەپەندى “ئۇلۇغ تەڭرى: شامان دىنىدا ئاسمانغا چوقۇنۇش ئادەتلىرى” توغرىسىدا مەلۇمات بەردى

شامان سۆزىنىڭ ئەسلى كېلىپ چىقىشى تۈرك ياكى ئۇيغۇر تىلىرىدىن كەلگەن دەپ قارىلىدۇ ۋە بەزى تەتقىقاتچىلار بۇ سۆزنى “شاھ مەن” دېگەن تۈركى سۆزىنىڭ تەلەپپۇزىنىڭ ئۆزگىرىشى دەپمۇ قارايدۇ.<sup>20</sup> ئىنسانلارنىڭ شامان دىنىغا ئىشىنىش تارىخىنى تاش دەۋرلىرىگىچە ئىلگىرى سۈرگىلى بولىدۇ.

شامان دىنى تارىختا ھۇن، تۈرۈك ۋە ئۇيغۇر قاتارلىق تۈرك موڭغۇل ۋە ئورال ئالتاي تىللىرىدا سۆزلىشىدىغان بارلىق خەلقلەرنىڭ ئورتاق بولغان بىر خىل روھىيەتنى ئاساس قىلغان دىنىي بىلىشى بولۇپ ئىنسان روھى بىلەن بەدىنى ئوتتۇرىسىكى ئالاقىلىشىشنىڭ مۇئەييەن ھەرىكەت ۋە ياكى ھايات پائالىيەتلەر ئارقىلىق ئىپادە قىلىنىشىدۇر. شامان دىنى ئىنسانلارنىڭ قەدىمكى دىنلىرىنىڭ بىرى بولۇپ تاكى بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر جۇغراپىيىلىك تارقىلىش دائىرىسى ناھايىتى كەڭ بولغان دىنلارنىڭ بىرى. شامان دىنى تارىختا ئوتتۇرا ئاسىيانى مەركەز قىلغان ھالدا كەڭ سىبىرىيە، شەرقىي شىمالىي ئاسىيا ئارقىلىق شىمالىي ۋە جەنۇبىي ئامېرىكىلارغا، غەربىي ئاسىيا ئارقىلىق ئافرىقا قىتئەلىرىگىچە تارقالغان بولۇپ، كېيىنكى مەزگىللەردە دۇنيادا خرىستىئان ۋە ئىسلام دىنلىرىدەك كۈچلۈك دىنلارنىڭ تەسىرى ئاستىدا ئاجىزلىشىشقا باشلىغان.<sup>21</sup>

شامان ئۆلىماسى زاپران د. بىيامبادورج ئەپەندى موڭغۇلىيىدىكى شامان دىنى ئېتىقادى ھەققىدە مەلۇماتىنى مۇنداق بايان قىلدى: “شامان دىنى روھنىڭ تەڭرى ۋە تەبىئەت بىلەن ئالاقە قىلىش ئۇسۇلىدۇر.”<sup>22</sup> شامان دىنى ئېتىقادى ئانا تەبىئەتكە بولغان چەكسىز مۇھەببەتنىڭ ئىپادىلىنىشى بولۇپ، بىز ياشاۋاتقان ئانا زېمىن بىلەن چەمبەرچاس باغلانغان. موڭغۇللار مۇنكى ھۇھ تەڭرىنى يەنى تەڭداشسىز كۆك تەڭرىنى، تاغلار ۋە دەريالارنى خۇدا دەپ بىلىدۇ. ئاتا ئاسمان ۋە ئانا زېمىننى ئۆز ئىچىگە ئالغان دۇنيادىكى بارلىق مەۋجۇدىيەتلەرنىڭ ھەممىسىنىڭ روھى بولىدۇ. شامان دىنىدا ئادەملەرنى ئۇلۇغ تەڭرى ياكى كۆك تەڭرىگە ھەدىيە قىلىپ قۇربانلىق قىلىدىغان ئادەتلەر بار ۋە شۇ سەۋەبتىن شامان دىنى ئېتىقادىنى ئىجرا قىلىش ئۈچۈن ئادەتتە مەخسۇس ياسالغان بىنا ياكى بۇتخانىلار بولمايدۇ. شامان دىنىنىڭ دىنىي قائىدىلىرى ئاساسەن تەبىئەتكە باغلانغان ھالدا ئىجرا قىلىنىدۇ.

شامان دىنىدا ئەگەر بىر كىشى ئۆلسە ئۇنىڭ روھى باشقا بىر ئادەمگە ياكى ھايۋانغا ئۆتۈپ كېتىدۇ ئەمما ئادەم ئۆلگەندىن كېيىن ئۇنىڭ روھى ئۆز جەمەتى ئىچىگە قايتىپ



كېلىدۇ دەپ قارىلىدۇ. ”بيامبادورج ئەپەندى بايانىنى داۋاملاشتۇرۇپ: “شامان دىنىدا بىز ياشاۋاتقان بۇ دۇنيا 3 قاتلامغا بۆلۈنىدۇ يەنى بىرىنچى قاتلام يۇقىرى تەبىقە بولۇپ بۇ يەردە روھلار ياشايدۇ، ئىككىنچى قاتلامدا بولسا ئىنسانلار ياشايدۇ، ئۈچىنچى قاتلام يەر ئاستىدىكى قارا دۇنيادۇر ئۇ يەردە ئەسكى روھلار ياشايدۇ. شامان دىنىدا جەمئىي 99 تەڭرى بار ۋە بۇ تەڭرىلەر 55 ئاق تەڭرى ۋە 44 قارا تەڭرىلەرگە بۆلۈنىدۇ”.<sup>23</sup>

ئۇ موڭغۇلىيىنىڭ 20 ئەسىردىكى بۇددا دىنى ئەھۋالى توغرىسىدىمۇ چۈشەنچە بېرىپ، 1920 - يىللىرىدىن بۇرۇن موڭغۇلىيىدە بۇتخانىلار ۋە بۇددا دىنى راھىبلىرىنىڭ ناھايىتى كۆپ ئىكەنلىكىنى، شۇ ۋاقىتتا تەخمىن قىلىنىشىچە موڭغۇلىيىدە ھەر 3 ئەرنىڭ بىرىنىڭ بۇددا راھىبى ئىكەنلىكىنى، كېيىن يەنى موڭغۇلىيىنىڭ 1924 - يىلى سوۋېت كوممۇنىستلىرىنىڭ ھىمايىسى ئاستىدىكى بىر غەيرى رەسمى مۇستەقىل دۆلەتكە ئايلانغان يىللىرىدا بولسا تەخمىنەن 7 مىڭدىن ئارتۇق بۇددا ئىبادەتخانىلىرىنىڭ بۇزۇۋېتىلگەنلىكىنى، 1937 - يىلىغا قەدەر 30 مىڭدىن ئارتۇق موڭغۇل راھىبلىرىنىڭ ئۆلتۈرۈلگەنلىكىنى بايا قىلىپ ئۆتىدۇ.

موڭغۇلىيىدىكى شامان باخشىلىرىنىڭ پېشۋاسى بولغان زىران د. بىامبادورج ئەپەندى سۆزىنىڭ ئاخىرىدا قوشۇمچە قىلىپ، بۈگۈن ئاخشام ئۆزىنىڭ بىر قانچە شامان مۇرىتلىرىنى يىغىپ بىز چۈشكەن بۇ “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدا گۈلخان يېقىپ، تارىختا بۇ تۇپراقلاردا ياشاپ دۇنيا سوراپ ئۆتكەن ئۇيغۇرلارنىڭ روھى ئۈچۈن دۇئا قىلىدىغانلىقىنى ۋە بۇ يىغىندىكى ئۇيغۇرلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بارلىق مېھمانلارنىڭمۇ قاتنىشىشىنى قارشى ئالىدىغانلىقىنى بىلدۈردى.

سۆزىنى ئاياغلاشتۇرغان زىران د. بىامبادورج ئەپەندى ئورنىدىن تۇرۇپ، ئۆزىنىڭ نەچچە يىللار ئېلىپ بارغان موڭغۇلىيىدىكى شامان دېنى تەتقىقاتىغا ئاساسەن يېزىپ چىققان “ئۇلۇغ تەڭرى: شامان دىنىدىلا ئاسمانغا چوقۇنۇش ئادەتلىرى” ناملىق شامان دىنى ئېتىقادى توغرىسىدىكى كىتابى يېقىندا موڭغۇل يېزىقىدا نەشر قىلىنغانلىقىنى ۋە ئاپتور بۇ كىتابىنى ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندىگە سوۋغا قىلىدىغانلىقىنى بىلدۈردى. ئالقىش سادالىرى بىلەن يىغىننىڭ تۇنجى كۈنىدىكى رەسمىي پائالىيەتلەر ئاياغلاشتى.

## **“ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدا “كۆك تەڭرى” گە تەلپۈنۈپ شامانلار بىلەن بىرگە گۈلخان يېقىپ تۈنىگەن كېچە**

كەچلىك تاماقتىن كېيىن ئانچە ئۇزاق ئۆتمەيلا “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىنىڭ ئىچىگە گۈلخان يېقىلىشقا باشلىدى. ئايىغىمىز دەسسەپ تۇرغان بۇ “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىنىڭ كۆك ئاسمىنى شامان دىنى ئېتىقادىدا ئايرىلىدىغان ئۈچىنچى قاتلام قاراڭغۇ دۇنيانىڭ قاراڭغۇلۇقى ئۈستۈنلۈكىنى ئىگىلەش ئۈچۈن گۈگۈم ۋاقتىغا تەۋە بولغان

ئاجىز يورۇقلۇقنى قوغلاۋاتقان بىر ۋاقىت، شامان باخشىلىرىنىڭ پېشۋاسى زابىران د. بىامبادورج ئەپەندى ئۆزىگە ئوخشاش رەڭگارەڭ قۇشنىڭ قاناتلىرىنى بېشىغا ساڭگىل سۇڭگۈل قادىۋالغان ئەمما ناھايىتى سىرلىق كۆرۈنىدىغان ئۇزۇن تونلۇق شامان كىيىمى كىيىۋالغان بىر ياش شاگىرتى بىلەن بىللە ئۇيغۇر دولان باخشىلىرىغا ئوخشاش ھەممە كېسەلگە ئوقۇپ، جىن شەيتانلارنى قوغلىۋېتەلەيدىغان ئۇيغۇر باخشىلىرىنىڭ داپلىرىدىنمۇ خېلىلا يوغان كەلگەن داپلىرىنى گۈلخاننىڭ يالقۇنلىرىغا تۇتۇپ شاراقىتىپ ئىسسىتىشقا ۋە ئايەت ئوقۇشقا باشلىدى...



كۆك ئاسماندا شەيتان يۇلتۇزلار ۋىلىلداپ چاقناپ تۇرغان، يەر يۈزىنى تۈن قاراڭغۇلۇقى قاپلىغان كېچە. تۇرۇپ تۇرۇپلا يۈزلىرىمىزگە ئۇرۇلۇپ تۇرىدىغان يايلاقنىڭ تاغ شاماللىرى گۈلخاندىن كۆتۈرۈلگەن ئاچچىق ئىسلارنى ئېلىپ كېلىپ كۆزلىرىمىزگە تىقماقتا... مانا بۇ چەكسىز ئوت (مۇنكىگال) نىڭ ھارارىتىدە بەدەنلىرىمىز كۆيمەكتە... ئەتراپىمىزدا قانداقتۇر ئېنىق ئاڭقىرىغىلى بولمايدىغان ھايۋانلارنىڭ يىراق ۋە يېقىنلاردىن ھۇۋلىغان ئاۋازلىرى، ئۇ بەلكىم كۆك بۆرىلەرنىڭ قاپ قاراڭغۇلۇقتا كۆزىمىزنىڭ كۆرۈشىدىن غايىب بولغان تاغلارنىڭ باغرىلىرىدا ھۇۋلىغان ئاۋازلىرىدۇر، ئىشقىلىپ ئالدىمىزدا چاراسلاپ كۆيۈۋاتقان ئاتەش گۈلخاننىڭ سېھرى كۈچىدىنمۇ ئەيتاۋۇر بىز شامان باخشىلىرى، يەرلىك موڭغۇل چارۋىچىلار ۋە ئۆزىمىزدىن بولۇپ جەمئىي 50 - 60 ئەتراپىدىكى ئادەملەرنىڭ گۈلخاننى چۆرىدەپ توپلىنىپ تۇرۇۋاتقىنىغا قارىماي ئەتراپىمىزنى بىرخىل سۈرلۈك كەيپىيات قاپلىغاندەك، خۇددى كۆزىمىز يەتمەيدىغان بىزدىن ئانچە يىراق بولمىغان ئاشۇ قاراڭغۇلۇقتا جىن شەيتانلارنىڭ ياكى قاراڭغۇلۇقتىكى ئەسكى روھلارنىڭ بىزگە قاراپ تۇرۇۋاتقىنىنى ھېس قىلغاندەك تەشۋىشلىك ئىچىدە بىر بىرلىرىمىزگە تېخىمۇ يېقىن تۇرۇپ سەپلىرىمىزنى زىچلاشتۇردۇق.

بىز ئۇيغۇرلاردا ھېيت ئايەم كۈنلىرى ياكى روھقا ئاتاپ ئۆيلەردە ياغ پۇرتىدىغان ئادەتكە ئوخشاش شامان دىنىنىڭ دىنىي مۇراسىملىرىدىمۇ بۇ ئادەت بار ئىكەن (بەلكىم بىزمۇ بۇرۇن شامان بولغانلىقىمىز ئۈچۈن بۇ ئادەتلەرنى شۇ شامان دىنىي ئېتىقادىدىن تاكى ھازىرغىچە تۇرمۇشىمىزغا سىڭدۈرۈپ ساقلاپ كەلگەندىمىز). بىر قانچە ياش موڭغۇل ئاياللار قاقچىلاردا ئېلىپ كەلگەن بۈگۈن ئۆلتۈرۈلگەن قوينىڭ پاتاڭ، توش گۆشلىرىنى، قۇيرۇق ياغلىرىنى كۆيۈۋاتقان ئوتنىڭ ئۈستىگە تاشلىدى. پاراسلاپ كۆيۈپ ئىس چىقىرىشقا باشلىغان ياغلار خۇددى قەشقەرنىڭ كاۋاپچىلار بىلەن لىق تولغان كۈچلىرىنىڭ بىرلىرىدە كۆتۈرۈلگەن كاۋاپنىڭ تەمىگە ئوخشاش گۆش ۋە ياغنىڭ كۆيگەن ئىس ئارىلاش قاڭسىق پۇراقلىرى بۇرنىمىزغا كىرىشكە باشلىدى. مەن بىزگە ئېنگىلىزچە تەرجىمانلىق قىلىدىغان سويولبولد (ئۇيغۇرچە ئىسمى پولات) ئەپەندىدىن نېمە ئۈچۈن گۈلخانغا گۆش ياغ تاشلاپ كۆيدۈرىدىغانلىقىنى سورىغىنىدا ئۇ جاۋابەن ماڭا “كۆك تەڭرىنىڭ ۋە بارلىق روھلارنىڭ روھىغا ئاتاپ ياغ پۇرتۇلدى” دەپ چۈشەندۈردى.



ئۇستاز شامان باخشىسى قولىدىكى داپنى شۇنداق بىر كۈچ بىلەن شاگىرتىنىڭ تەڭكىشىدە ئۇرۇشقا باشلىدىكى دەقىقىلەرنىڭ ئىچىدە بۇ جىمجىتلىققا پاتقان يايلاقنى زىلزىلىگە سېلىۋەتتى. بۇ شامان باخشىلىرى ئەتراپتا قاراپ تۇرغانلارنى ھەر تەرەپكە سىلجىتىپ، ئۆزلىرى بىردە ئوتتىن سەكرىسە، بىردە ئوتتىن ئايلىنىپ، گاھىدا بىر نېمىلەرنىدۇر دېگەن بولسا ئۇ سۆزلىرىنى تەكرار تەكرارلاپ دېگەندەك، ئاجايىپ چەبدەس



ھەرىكەتلىرى بىلەن بەزىدە ئىككى قوللىرىنى ئاسمانغا كۆتۈرۈپ، قوللىرىنى داپلارنى پۇلاڭلىتىپ دۇئا تەكبىرلەر ئوقۇپ ئاتا ئاسمانغا، ئانا زېمىنغا، كۆك تەڭرىگە ۋە ئۇيغۇرنىڭ ئەجدادلىرىنىڭ روھلىرىغا بېغىشلانغان بۇ شامان مۇراسىمىنى ئەۋجىگە كۆتۈرۈۋەتتى.

بىز شامان باخشىلىرى ۋە موڭغۇللار بىلەن يەرلىك ۋاقىت 12 گىچە بىرگە بولۇپ، ئەڭ ئاخىرىدا قوللىرىمىزنى ئېگىز كۆتۈرۈپ، ئاسمانغا ئىلتىجا قىلىپ ئاۋۋال كۆك تەڭرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان 99 تەڭرىنىڭ روھىغا ئاندىن تارىختا شامان، كېيىن بۇددىست بولۇپ ياشىغان، بۇ زېمىنلاردا دۆلەتلەر قۇرۇپ سەلتەنەت سۈرگەن ئەجدادلىرىمىزنىڭ روھىغا ئاتاپ ۋە بۈگۈنكى ئاسارەتتىكى خەلقىمىزگە ھۆرلۈك، مۇستەقىل بىر ۋەتەن تىلەپ دۇئا تىلەكلىرىمىزنى بايان قىلىپ شامان باخشىلىرىنىڭ پىرى زاسران د. بىيامبادورج ئەپەندىگە ئۇيغۇر ئۈچۈن ئوقۇغان دۇئا تىلاۋەتلىرىگە مىننەتدارلىقىمىزنى بىلدۈرۈپ بۈگۈنكى شامان باخشىلىرى بىلەن بىرگە بولغان بۇ تۇنىكىمىزنى بىر بىرىمىزگە ئۈمىد ۋە ياخشى تىلەكلىرىمىزنى ئىزھار قىلىش بىلەن ھاياجانلىق مىنۇتلار ئىچىدە ئاياغلاشتۇردۇق.

شۇنداق قىلىپ موڭغۇل يايلاقلىرىدا ئۆتكەن سەپىرىمىزنىڭ تۇنجى كۈنى “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدا ناھايىتى ئەھمىيەتلىك مەزمۇنلار بىلەن تۈگىدى.

2011 - يىلى 4 - ئىيۇل

قاراقۇرۇم شەھىرىدە



يامغۇرلۇق سەھەر. سەھەر تۇرۇپ ئەتىگەنلىك ناشتىلىقىمىزنى قىلىپ، “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدىن ئايرىلىپ، ئاپتوبۇس بىلەن قاراقۇرۇم شەھىرىنى نىشانلاپ بىر سائەتلەرچە

ماڭدۇق. بىزنىڭ موڭغۇل ۋە ئېنگىلىزچە تەرجىمانىمىز سويلوبولدى ئاپتوبۇستا ماڭغاچ بىزگە مۇنداق دېدى: “سىلەرنىڭ سەپىرىڭلار بەك خاسىيەتلىك ئىكەن، ئاخشام بىز ھەممىمىز شامانلار بىلەن بىللە كۆك تەڭرىلەرگە قىلغان دۇئا تىلاۋەتلىرىمىز قوبۇل بولۇپ بۈگۈن سەھەردىن باشلاپ يامغۇر يېغىشقا باشلىدى. ئادەتتە بۇ يەرلەردە بۇ ئاي بۇ كۈنلەردە يامغۇر ناھايىتى ئاز ياغاتتى. بولۇپمۇ بۇ يىل موڭغۇل يايلاقلىرىدا قۇرغاقچىلىق بولۇۋاتاتتى ئەمما سىلەر ئۇيغۇرلار تەڭرىگە يېقىن كىشىلەر بولغىنىڭلار ئۈچۈن يامغۇرنى، بەرىكەت ۋە ئاسايىشلىقنى ئۆزۈڭلار بىلەن بىللە بىزگە ئېلىپ كەلدىڭلار!

بىز ئورخۇن دەرياسىنىڭ بويلىرىغا جايلاشقان قەدىمىي تارىخىي شەھەر قاراقۇرۇم شەھىرىگە يېتىپ كەلدۇق. قاراقۇرۇم شەھىرى ھازىرقى موڭغۇلىيىنىڭ ئوتتۇرا جەنۇبىدىكى 21 ئايمىغى بولغان ئوۋۇركھاڭاي ئۆلكىسىنىڭ غەربىي شىمالىغا جايلاشقان. تارىختا ئورخۇن بويلىرىغا تۇتۇشۇپ تۇرىدىغان قاراقۇرۇم شەھىرى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپلىرىدىكى گۈزەل يايلاقلار ھۇن، كۆكتۈرك، ئۇيغۇر ۋە موڭغۇل قاتارلىق ئىمپېرىيىلىرىنىڭ پايتەختى بولغانلىقى بىلەن دۇنياغا مەشھۇردۇر. تارىخى مەنبەلەرگە مۇراجىئەت قىلساق مۇنداق بايانلارنى كۆرەلەيمىز: “1219 - يىلى چىڭگىزخان قاراقۇرۇم دېگەن يەردە ئەسكەرلىرىنى يىغىپ خارەزىم شاھلىقىغا قارشى يۈرۈش قىلىدۇ.”<sup>24</sup>

تارىختا نۇرغۇنلىغان ئىمپېراتۇرلۇقلارنىڭ پايتەختى بولۇپ دۇنيانىڭ تەقدىرى كېسىلگەن بۇ جاي چىڭگىزخان ئۆلگەندىن كېيىن ئۇنىڭ نەۋرىسى قۇبلايخان 1260 - يىلى موڭغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ تەختىگە ئولتۇرۇپ پايتەختىنى خانبالىق (بۈگۈنكى بېيجىڭ) گە يۆتكىگەندىن كېيىن قاراقۇرۇم شەھىرى ئىچكى ئۇرۇشلار سەۋەبلىك كۆيدۈرۈلۈپ ۋەيران قىلىندۇ.

بۈگۈنكى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ كۆلىمى تارىختىكى قاراقۇرۇم شەھىرىدىن خېلىلا كىچىك بولۇپ، شەھەرنىڭ ئورنىمۇ بۇرۇنقى ئورنىدىن ئەتراپقا يۆتكەلگەنلىكى ياكى بۇرۇنقى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ ئەينەن ئورنىنى بېكىتىشنىڭ قىيىنلىقىنى گېرمانىيىدە تۇغۇلغان رۇسىيىلىك تۈركولوگ ئالىم ۋاسىلى ۋاسىلىيەۋىچ رادلوۋ ئۆز بايانلىرىدا شەرھلەيدۇ.<sup>25</sup>





ھازىرقى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ شىمالىي بۇرجىكىدىكى كونا شەھەر خارابىلىكلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئورخۇن دەرياسىنىڭ ئىككى ياقىسىدىكى 6 ۋە 7 - ئەسىرلەرگە تەۋە بولغان ھۇن، كۆكتۈرك ئىمپېرىيىسى، ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى بولغان ئوردۇ بالىلىق (كېيىن قارابالاساغۇن دەپ ئاتالغان، كۆلىمى 2،5 كۋادرات كىلومېتىر) ھەم 13 ئەسىردىكى چىڭگىزخان موڭغۇل ئىمپېرىيىسى دەۋرلىرىدىن قېلىپ قالغان نۇرغۇنلىغان تارىخىي يادىكارلىقلارغا ئىگە بولغان 121، 967 گېكتار يايلاق بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن “ئورخۇن ۋادىسى مەدەنىيەت ئىزنالىرى” دېگەن نام بىلەن 2004 - يىلى خەلقئارالىق قوغدىلىدىغان دۇنيا مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى تىزىملىكىگە كىرگۈزۈلگەن.<sup>26</sup>

تارىختىكى ۋە بۈگۈنكى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ تارىخىي ۋە سىياسىي مۇھىملىقى ھەتتا بۈگۈنكى موڭغۇلىيە دۆلىتىدىمۇ ئۆز ئەكسىنى تاپقان بولۇپ 2004 يىلى موڭغۇلىيە دۆلەت رەئىسى ئەلبەگدورج ئەپەندى “قاراقۇرۇم شەھىرىنى موڭغۇلىيىنىڭ يېڭى پايتەختى قىلىپ قۇرۇپ چىقىش پىلانى” نى ئوتتۇرىغا قويغان ئەمما ئۇ چاغدا مەزكۇر پىلان ئەمەلگە ئاشمىغان ئىكەن. كېيىنكى نۆۋەتلىك دۆلەت رەئىسلىك سايلىمىدا قايتا رەئىس بولغان ئەلبەگدورج ئەپەندى بۇ پىلاندىن ۋاز كەچمەي ھازىرمۇ بۇ ئىش تۇرنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشنىڭ يوللىرى ئۈستىدە ھەرىكەت قىلىۋېتىپتۇ.<sup>27</sup> ئاپتوبۇس قاراقۇرۇم شەھىرىنى تىزلا ئايلىنىپ ئۆتۈپ كۆلىم ناھايىتى چوڭ بولغان، تىبەت بۇتخانىلىرىنىڭ مۇنارلىرىغا ئوخشاپ كېتىدىغان ئاق رەڭلىك مۇنارلار بىلەن ئەتراپى قورشىۋالغان ئېلىنغان بىر قەدىمىي بۇتخانىنىڭ ئالدىدا توختىدى. بۇ موڭغۇلىيىدە تۇنجى سېلىنغان تىبەتلىكلەرنىڭ ئۇسلۇبىدىكى بۇتخانا بولۇپ، تىبەتلىك بۇددىست ئەردەنە زۇۇ<sup>28</sup> تەرىپىدىن ئۇرۇش

خارابىلىكلىرىنىڭ ئورنىغا 1585 - يىلى ياسالغانلىقى ئۈچۈن ئۇنىڭ نامى بىلەن “ئەردەنە زۇۇ” دەپ ئاتالغان ئىكەن.<sup>29</sup>

بىز يامغۇرنىڭ يېغىشىغا ئانچە پەرۋا قىلماي بۈگۈنكى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ ئالاھىدىلىكى بولغان ئەردەنە زۇۇ بۇتخانىسىنىڭ موزېيخانىسىنى، بۇتخانىنى ۋە بۇ بۇتخانىنىڭ سىرتىدا ئانچە يىراق بولمىغان جايغا ياسالغان تاشپاقا ھەيكەللىرىنى زىيارەت قىلدۇق. قەدىمكى ۋاقىتلاردا تاشپاقا ھەيكەللىرى خان ئوردىلىرىنىڭ ئەتراپىغا ئوردىنى، خەلقنى سۇ ۋە باشقا ئاپەتلەردىن قوغداش ئۈچۈن قويۇلىدىغانلىقى مەلۇم.<sup>30</sup>

## يۇرت ئارامگاھى - ئورخۇن بويىدا تۇنىگەن كېچە

ئەردەنە زۇۇدىكى زىيارىتىمىزنى ئاياغلاشتۇرۇپ، قاراقۇرۇم شەھەر خارابىلىرىدىن غەرب تەرەپكە قاراپ 15 چاقىرىم مېڭىپ ئورگوو گەر ئارامگاھىغا كېلىپ ئورۇنلاشتۇق. موڭغۇل تىلىدا ئورگوو دېگەن سۆزنىڭ مەنىسى “ئاھالىلەر ياشايدىغان يەر، ئۆتەڭ ياكى ئوردا” دېگەن مەنىنى بىلدۈرسە “گەر” سۆزى “كىگىز، كىگىز ئوي ياكى يۇرت” دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدىكەن.



شۇڭا بىز بۈگۈن ئاخشام تۈنەيدىغان ئورخۇن دەرياسىنىڭ شىمالىي تەرىپىدىكى بىر گۈزەل بۇلۇق يايلاقلىققا جايلاشقان بۇ ئارامگاھىنىڭ ئىسمىنى ئۇيغۇرچىلاشتۇرۇپ يۇرت ئارامگاھى دەپ ئاتايلى.

بىز چۈشلۈك تامىقىمىزنى يۇرت ئارامگاھىدا كېچىكىپ يېگەندىن كېيىن، بىر سائەت ئارام ئېلىپ، ئالدىنقى كۈندىكىگە ئوخشاش يىغىنىمىزنى سائەت 5 دە باشلىدۇق. بۈگۈنكى يىغىنىمىز ئىككى سائەت داۋام قىلدى. يىغىندا تۈركىيىدىن كەلگەن سابىق

تۈركىيە قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى، بوغازچى ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ تىلشۇناس پروفېسسور دوكتورى سۇئات كارانتاي ئەپەندى “تۈركىي تىللىرىنىڭ تارىخى ۋە بۈگۈنكى تەرەققىياتى” دېگەن تېمىدا تەييارلانغان ماقالىسىنى كۆپچىلىككە ئاڭلىتىپ، دۇنيادىكى ھەرقانداق بىر تىلنىڭ ئېنىق بىر چېگراسى بولمايدىغانلىقى، تىلنىڭ ئۆزلۈكسىز تەرەققىي قىلىپ تۇرىدىغانلىقى ۋە بەزى تىلنىڭ مۇئەييەن تارىخىي باسقۇچلاردىن كېيىن كۈچلەنسە ۋە يەنە بەزى تىللارنىڭ يوقىلىپ كېتىدىغانلىقىنى، شۇڭا تىلنىڭ قانۇنىيىتى سۈبېيىكتىپ ئاڭنىڭ ئوبېيىكتىپ ئىنسان ھاياتىدا ئەكس ئېتىشى بولۇپ، شۇ سەۋەبتىن ھەر قانداق دۆلەت ۋە مىللەتنىڭ تىلى دەۋر ئېھتىياجىغا ئاساسەن تەرتىپكە سېلىنىپ تۇرۇلۇشى ۋە كۈچلەندۈرۈلۈشى كېرەكلىكىنى شەرھلەپ، جۈملىدىن تۈركىيىدە بولسا ئوسمان ئىمپېرىيىسى يىمىرىلگەندىن كېيىن يېڭى تۈركىيە جۇمھۇرىيىتى بىر تۇتاش سىياسەت تۈزۈپ تۈرك تىلىدا ئەرەب ۋە پارس تىللىرىدىن قوبۇل قىلىنغان سۆزلۈكلەرنى تازلاپ چىقىرىپ، تۈرك تىلىنى ساپلاشتۇرۇشتەك تارىخىي بىر ۋەزىپىنى ئادا قىلغانلىقى ئەمما مۇشۇنداق دۆلەت دەرىجىلىك بىر تىل سىياسىتى ئۆزبېكىستاننى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئوتتۇرا ئاسىيا تۈركىي جۇمھۇرىيەتلىرىدە يۈرگۈزەلمىگەنلىكتىن بۇ تۈرك تۇپراقلىرىدا تىل مەسىلىسى نېگىزلىك بىر مەسىلە سۈپىتىدە تۇرۇۋاتقانلىقى قاتارلىق بىر تۈرلۈك تىل مەسىلىسىنى ئوتتۇرىغا قويۇپ، تۈركىي تىللىق مىللەتلەرنىڭ تىل تەرەققىياتى توغرىسىدا ئەتراپلىق مەلۇمات بېرىپ ئۆتىدۇ. يۇرت ئارامگاھىدىكى يىغىن يۇقىرى كەيپىياتلار بىلەن ئىككى سائەت داۋام قىلىدۇ.

## “كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس”

چەكسىز كۆك ئاسمان ئاستىدا ھاياتلىق بۇلىقى بولغان پاينىسىز كەتكەن ياپ يېشىل يايلاق كۆز بىلەن غۇۋا كۆرگىلى بولىدىغان ئۇپۇقنىڭ نامەلۇم بىر نۇقتىسىدا سۆيۈشمەكتە... قىزغۇچ رەڭگە كىرگەن نامازشام ۋاقتىدىكى قۇياش خۇددى ئۆزىنىڭ بىر كۈنلۈك ۋەزىپىسىنى تولۇق ئادا قىلىپ ئۆيىگە ئالدىراپ ماڭغان شەھەر سودىگىرىدەك ئۆيىگە قايتىشقا ئالدىرماقتا... تەبىئەتنىڭ گۈزەللىكى ھەر جايغىلا نېسىپ بولمىغانىدەك ئەجدادلىرىمىز ياشىغان بۇ ئورخۇن بويلىرىدىكى قۇياش ئاتا قىلغان كەچ شەپەق گۈزەللىكىنى بۇ مىنۇتلاردا ئاددىي تىللىرىم بىلەن ئىپادە قىلىشقا ئاجىز كەلگەنلىكىمنى ئىختىيارسىز ھېس قىلىۋاتىمەن.

يىغىننى تۈگىتىپ ھەممىمىز بوش بولغاندىن كېيىن، يىغىنغا كەلگەن چوڭلىرىمىزنىڭ تەلىپى بىلەن بىز يۇرت ئارامگاھىدىكى خىزمەتچى خادىملارنىڭ ياردىمىدە بىز تۇرغان ئارامگاھىدىن ئانچە يىراق بولمىغان يەردە قوي كالىلىرىنى بېقىۋاتقان موڭغۇل چارۋىچىلاردىن بىر قوي سېتىپ ئېلىپ، ئۆزىمىزنىڭ ئىسلام دىنىي قائىدىسى بويىچە ھالال قىلىپ بوغۇزلىغاندىن كېيىن قازاندا گۆش ۋاراقلاپ قايناشقا باشلىدى... يەنە بىر قانچە يىلەن قازاننى چۆرىدەپ ئولتۇرۇپ ئالدىراش قىيمىلىق قىلىپ تەييارلانغان قوي گۆشىنى زىققا ئۆتكۈزمەكتە.



ئەمدى بۇ يەردىكى ئىش بولسا گۆشنىڭ پىششىقلىق بىلەن كۈتۈشلا قالغان ئىدى. مەن بىز تۇرغان بۇ يۇرت ئارامگاھىنىڭ جەنۇبىي تەرىپىدە ناھايىتى يېقىن كۆرۈنگەن تاغ باغرىدا تارىخنىڭ تىرىك شاھىتى بولۇپ تىمىتاس ئېقىۋاتقان ئورخۇن دەرياسىنى كۆرۈپ كېلىش ۋە ئىككى قولىم بىلەن ئوچۇملاپ تۇرۇپ ئاتا بوۋىلىرىمىز ئىچكەن بۇ ئەزىم دەريانىڭ زەمەم سۇلىرىدىن يۈرگۈم قانغىچە ئىچىش ئىستىكى تۇغۇلدى دە ئورخۇن دەرياسىنى نىشانلاپ بىر چىغىر يولنى بويلاپ ئۆزۈم يالغۇز يول ئالدىم.

يۇرت ئارامگاھىدىن ئايرىلىپ تۇرۇشۇمغا سەپىرىمگە دولقۇن ئاكا، ئىنىمىز مولتجان، قەيسەر، رەھىمە ۋە ئىلھاملار قوشۇلدى. بىز يول بويى بىر خىل قەدەملىرىمىز بىلەن چىغىر يوللارنى بويلاپ شەپقە سۆيگەن گۈزەل يايلاقنىڭ ساپ ھاۋالىرىدا راھەتلەنگەچ ئارخېئولوگ، تارىخشۇناس دولقۇن قەمبىرى ئاكىمىزنىڭ ئورخۇن بويلىرىنىڭ تارىخى توغرىسىدا بىزگە ئېيتىپ بەرگەن كىشىنى ھەيران قالدۇرىدىغان ئاجايىپ تارىخ كەچمىشلەرنى ئاڭلىغاچ يوللىرىمىزنى داۋاملاشتۇردۇق.



بىز خېلى ۋاقىت يۈردۇق، قىزغىن پاراڭلار بىلەن قانچىلىك ماڭغىنىمىزغىمۇ دىققەت قىلماپتىمىز. بىر چاغدا سائەتكە قارساق يەرلىك ۋاقىت 9 دىن 45 مىنۇت ئۆتۈپتۇ ئەمما بىز تېخى يېقىنلا كۆرۈنگەن تاغ باغرىدىكى ئورخۇن دەرياسىنىڭ ئىككى قاسنىقىدا ئۆسكەن دەرەخلەرنىڭ سېمىسىنى غىل پاللا كۆرۈپ تۇرۇپتىمىز. قەدەملىرىمىز ئاستىدىكى بۇ گۈزەل يايلاققا كېچە قاراڭغۇلۇقى ھۆكۈمرانلىق قىلىشنىڭ ئالدىدا تۇرماقتا. “كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس” دېگەندەك، بىز ئارامگاھتىن ئايرىلىپ بىر يېرىم سائەتتىن ئارتۇق مېڭىپتۇق ئەمما تېخى سەپىرىمىزنىڭ يېرىمىنىمۇ تۈگىتەلمىگەنلىكىمىزنى بايقىدۇق دە

ئەگەر يوللىرىمىزنى يەنە داۋاملاشتۇرساق كېچە سائەت 12 دىن بۇرۇن يۇرت ئارامگاھىغا قايتىپ كېلەلمەيدىغانلىقىمىزنى، ئۇنىڭ ئۈستىگە قازاندا قايناۋاتقان گۆشنىمۇ ئىسسىقدا يېيەلمەيدىغانلىقىمىزنى مۆلچەرلەپ “كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس” دېگەن سۆزنىڭ ھەقىقىي مەنىسىنى تولۇق چۈشەنگەندەك ھېس قىلدۇق دە قاراڭغۇلۇق ئىچىدە چىغىر يولنىڭ ئىزلىرىنى بىردە كۆرۈپ بىردە كۆرەلمەي دېگەندەك قانداقتۇر بىر كۆز يەتكۈسىز قاراڭغۇلۇق ئىچىدە بىر كىكى تال چېكىت چوڭلۇقىدا پىلدىرلاپ كۆرۈنۈۋاتقان يورۇقلۇقلارنى نىشانلاپ قايتىپ ماڭدۇق. خېلى چارچاشلار بىلەن 11 يېرىملاردا يۇرت ئارامگاھىغا ساق سالامەت قايتىپ كەلدۇق. تەلىپىمىزگە بىز قايتىپ ئانچە ئۇزاق ئۆتمەيلا قاراڭغۇ ئاسمان تۇيۇقسىز تېشىلىگەندەك گۈلدۈرماملىق يامغۇر شىددەتلىك يانغان چاقماقلار بىلەن تەڭلا شارقىراپ قۇيۇلۇشقا باشلىدى. بىز ھەممىمىز ئولاش چولاش قولىنى قولغا تۇتۇپ گۆش قايناۋاتقان قازاننى كىگىز ئوينىڭ ئىچىگە يۆتكەپ كىردۇق ۋە ئۆزىمىزنى خۇددى تارىختىكى ئەجدادلىرىمىز ياشىغان زامانلارغا قايتقانداك ئانچە چوڭ بولمىغان بىر كىگىز ئوي ئىچىگە بىز 20 - 30 كىشى بىرلىكتە قىستىلىپ ئولتۇرۇپ كېچىلىك بەزمىمىزنى قىزىتۋەتتۇق. قازاندا گۆش قاينىماقتا، ئاستىدا كاۋاپلار پىزىلداپ كۆيمەكتە، مەزىزلىك پۇراقلار بىلەن ئاچچىق ئىس چىقىرىپ ئوي ئىچىنى لىق تولىدۇرماقتا... ئورال ئالتاي تىللىق ھەر مىللەتنىڭ ناخشىلىرى... كۈلكە چاقچاقلار بۇ غېربانە كىگىز ئوينىڭ ئىچىدە يامغۇردىن پاناھلىنىپ قىسىلىپ ئولتۇرغان بۇ سوغۇق كېچىنى ئاسانلا ئۇنتۇلدۇرماقتا... ھەر بىر قەلبىلەرگە ئۆزىگە خاس مېھرى مۇھەببەتلەرنى ئاتا قىلماقتا، ئەجدادلىرىمىز ياشىغان يايلاق ھاياتىنىڭ ھەر بىر قانۇنىيەتلىرىدىن بىزگە دەرس بەرمەكتە ئىدى.



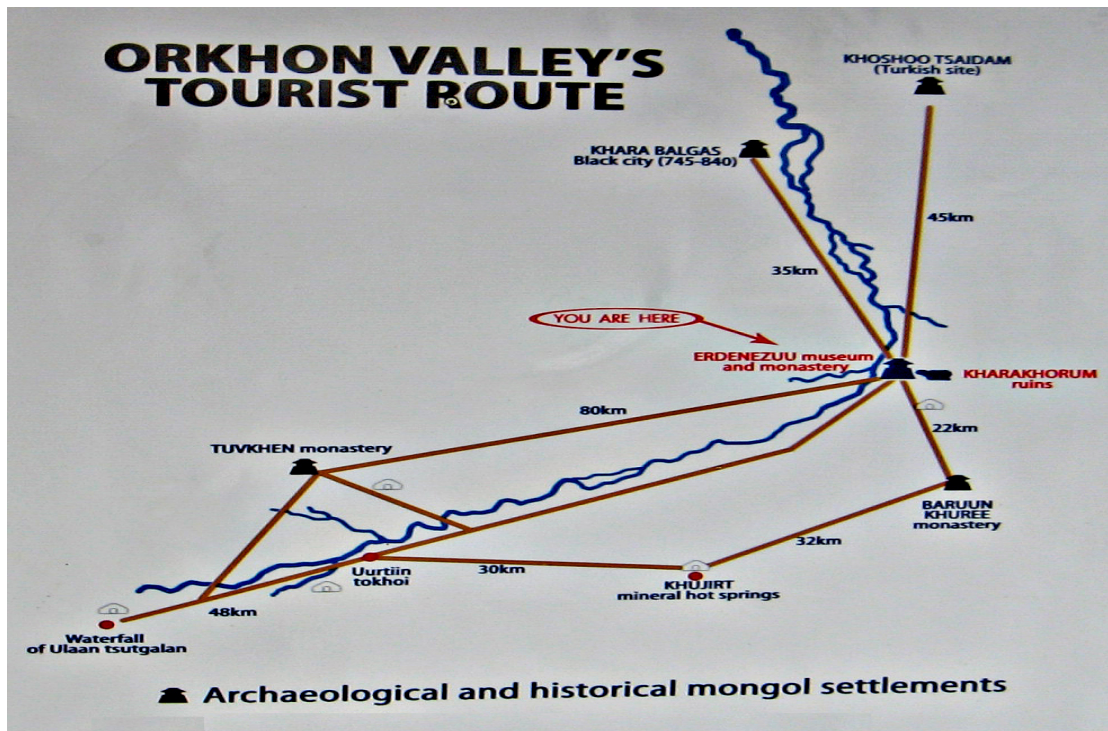


2011 - يىلى 5 - ئىيۇل

## خوشۇ سايدام تۈرك مەڭگۈتاش ئابىدىلىرىنى زىيارەت قىلىش

خوشۇ سايدام ئورخۇن بويلىرىنىڭ كۆك ئاسمىنى قارا بۇلۇتلار قاپلىغان، بورانلىق يامغۇر يېغىۋاتقان جۇدۇنلۇق بىر سەھەر. بۈگۈن 5 ئىيۇل بىز ئۇيغۇرلارنىڭ خاتىرىسىدىن مەڭگۈ ئۆچمەيدىغان “ئۈرۈمچى 5 ئىيۇل” قانلىق ۋەقەسى بولۇپ ئۆتكىنىگە ئىككى يىل تولغان خاتىرە كۈنى ۋە بىزنىڭ ئورخۇن بويلىرىغا قىلغان سەپىرىمىزنىڭ بولسا 3 كۈندۇر. بىز ئاپتوبۇس بىلەن يۇرت ئارامگاھىدىن سەھەردىلا سەپىرىمىزنى داۋاملاشتۇرۇشقا ئاتلاندىق.

بىزنى ئېلىپ ماڭغان ئاپتوبۇس ئارامگاھىدىن ئايرىلىپ يايلاقنىڭ چىغىر يوللىرىنى ئاۋايلاپ خېلى ماڭغاندىن كېيىن قاراقۇرۇم شەھىرىنى ئايلىنىپ ئۆتۈپ يېڭىدىن ياسالغان بىر تاش يولغا كىردى دە ئالدىغا قاراپ تىز يۈرۈشكە باشلىدى. بۇ تاش يولنىڭ باشقا يول بىلەن ئۇچرىشىدىغان كىرىش ئېغىزىدا يول ئۈستىگە رەختىن ياسالغان يوغان لوزۇنكا ئېسىلغان بولۇپ، ئۇنىڭ باشلىنىش تەرىپىگە موڭغۇلىيە بىلەن تۈركىيىنىڭ دۆلەت بايرىقى چۈشۈرۈلگەن، ئوتتۇرىسىغا قىزىل رەڭدە تۈرك ۋە موڭغۇل تىللىرىدا “خوشۇ سايدام تۈرك مەدەنىي يادىكارلىقلار ساھىلىغا خوش كەلدىڭىز” دېگەن خەتلەر يېزىلغان ئىدى.



موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتى ئۆز دۆلەت تۇپرىقىدىكى مەدەنىي يادىكارلىقلارنى قوغداش جۈملىسىدىن ئورخۇن دەريا ۋادىلىرىدىكى تۈرك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش

خىزمىتىنى ئىجرا قىلىپ كېلىۋاتقان بولسىمۇ ئىقتىسادىي قىيىنچىلىقلىرى تۈپەيلىدىن نۇرغۇن دۆلەت دەرىجىلىك قوغداش تۈرلىرى تولۇق ئەمەلىيلەشمىگەن ئەمما 2004 - يىلى موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ ئورخۇن ۋادىلىرىدىكى تۈرك مەدەنىيەت يادىكارلىقلارنى قوغداش ئىلتىماسى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن “خەلقئارالىق قوغدىلىدىغان تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى” تىزىملىكىگە رەسمىي كىرگۈزۈلگەندىن كېيىن بىر تۈرلۈك قوغداش ئىش تۈرلىرى تۈركىيىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان چەتئەل مەملىكەتلىرىنىڭ ياردىمىدە قانات يايدۇرۇلغان.

بۇنىڭ دەلىلى شۇكى، تۈركىيە جۇمھۇرىيىتى بۈگۈنكى موڭغۇلىيىنى تارىختىكى تۈرك ئىمپېرىيىلىرىنىڭ تۇغۇلغان بۆشۈك زېمىنى دەپ قارىغانلىقى ئۈچۈن موڭغۇلىيە دۆلىتى بىلەن ئالاھىدە سىياسىي، مەدەنىي ۋە ئىقتىسادىي ھەمكارلىقلارنى تەرەققىي قىلدۇرۇش دۆلەت سىياسىتى تۈزىگەن بولۇپ، بۇ رامكا ئىچىدە ئىككى دۆلەتنىڭ ھەر ساھەلىرىدە ئېلىپ بېرىلغان ئۆز ئارا ھەمكارلىقى كۆرۈنەرلىك كېڭەيگەن. بولۇپمۇ 2005 - يىلى تۈركىيە جۇمھۇرىيىتىنىڭ باش مىنىستىرى رەجەپ تايىپ ئەردوغاننىڭ موڭغۇلىيە خەلق جۇمھۇرىيىتىگە قىلغان رەسمىي دۆلەت زىيارىتىدىن كېيىن تۈرلۈك ئىش بىرلىكى كېلىشىملىرى ئىمزالىنىپ ئىككى دۆلەتنىڭ ھەمكارلىقى كۈچەيتىلگەن. بۇ ھەمكارلىق ساھەلىرىنىڭ ئەڭ ئالدىدا تۇرىدىغىنى ئورخۇن ۋادىلىرىدىكى تۈرك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش بولۇپ، تۈركىيىنىڭ “تۈرك خەلقئارالىق ھەمكارلىق ۋە تەرەققىيات ئاجېنسى” (TIKA) بۇ ئىش تۈرلىرىنى ئىجرا قىلىۋاتقان ئورۇندۇر!

بىز ئاپتوبۇستا قاراقۇرۇم شەھىرىدىن كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاش ئابىدىلىرى قاتۇرۇلغان جاي بۈگۈنكى خوشۇ سايدام مۇزېيىغا بارغىچە بولغان 45 كىلومېتىر ئارىلىقتىكى يول تۈركىيە تىكا ئاجېنسىنىڭ بىۋاسىتە ئىقتىسادى ياردىمىدە ياسىلىپ بۇ يىل 5 ئايدا رەسمىي قاتناش باشلانغان ئىكەن. بىز ئورخۇن دەرياسىنىڭ شىمالىي بويلىرىنى بويلاپ بۇ يېڭى ياسالغان تاش يولدا بىر سائەت ماڭغاندىن كېيىن خوشۇ سايدام تۈرك مەڭگۈتاش ئابىدىلىرى ئۈچۈن ياسالغان بىر ھەيۋەتلىك مۇزېيم خوشۇ سايدام مۇزېيىنىڭ ئالدىغا كېلىپ توختىدۇق.

بۇ يەرنىڭ رەسمىي ئىسمى موڭغۇلچە “خوشۇ سايدام تۈرك مەدەنىيەت ئىزلىرى مۇزېيى” دەپ ئاتىلىدىكەن يەنى “خوشۇ” سۆزىنىڭ موڭغۇلچە مەنىسى “خاتىرە جاي” دېگەننى بىلدۈرسە “سايدام” سۆزى بولسا “ئويماقلىق” دېگەننى بىلدۈرىدىكەن.

خوشۇ سايدام مۇزېيى يەنى كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى ياسالغان جايلار ئورخۇن دەرياسىنىڭ شىمالىي بويلىرىغا، ئورخۇن دەريا ئېقىنى كېلىدىغان ئۆنۈكەن تاغلىرىنىڭ (بۈگۈنكى خانگاي تاغلىرى) شەرقىي شىمال تەرەپلىرىگە توغرا كېلىدۇ. بۇ يەر بۈگۈنكى موڭغۇلىيە پايتەختى ئۇلانباتور (قىزىل باتۇر) دىن 400 كىلومېتىر يىراقلىقتا.



تۈركىيىنىڭ تىكا يەنە نۇرغۇن مەبلەغ سېلىپ كۆلتېكىن، بىلگە قاغان مەرمەر تاش مەڭگۈ ئابىدىلىرى قاتارلىق بىر تۈرلۈك تۈرك مەدەنىي يادىكارلىقلىرىنى بۇزۇلۇپ ۋەيران بولۇشتىن قوغداپ قېلىش ئۈچۈن كۆلىمى زور بولغان خوشۇ سايدام تۈرك مۇزېيىنى قۇرۇپ چىققان.



كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى قويۇلغان جايلارنىڭ ئەسلى ئورنى مۇكەممەل تام سېپىللىرى بىلەن قورشىلىپ مۇداپىئە قىلىنغان بولۇپ، مۇزېخانا 400 مېتىر شىمال تەرەپكە ياسالغان. مۇزېي ئىچىگە كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغاننىڭ مەڭگۈتاش ئابىدىلىرى بىلەن بىرگە بۇ يەردىن تېپىلغان 6 - 7 - ئەسىرلەردىكى كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسىگە ئائىت باشقا تارىخىي يادىكارلىقلارمۇ قويۇلغان. بۇ مۇزېينىڭ مۇكەممەللىكى، ئىچىگە قويۇلغان تارىخىي يادىكارلىقلارنىڭ موللىقى بىلەن سىزنى ھەيرانۇ ھەۋەستە قالدۇرىدۇ چۈنكى بۇ سىزنىڭ ئەجدادلىرىڭىزنىڭ بۇنىڭدىن 1300 يىللار ئىلگىرىكى بىز تۈرك ئەۋلادلىرىغا قالدۇرغان بىردىن بىر كۆز بىلەن كۆرگىلى، ئوقۇغىلى ۋە قول بىلەن تۇتقىلى بولىدىغان ئاتا مىراسلىرىدۇر. سىز تەقدىر نېسىپ ئەتكەن كۈنلەرنىڭ بىرىدە بۇ مۇزېيغا زىيارەتكە كەلسىڭىز ئۆزىڭىزنى لوندون ياكى پارىژدىكى ھەشەمەتلىك مۇزېيخانلاردىنمۇ نەچچە ھەسسە ئارتۇق زوق ئالىدىغانلىقىڭىزغا جەزمەن ئىشىنىمەن! مەنبەلەردە بايان قىلىنىشىچە ئاسىيا ھۇن ئىمپېرىيىسى غەربكە كۆچكەندىن كېيىن مىلادى 552 - يىلىدىن 744 - يىلىغىچە ياۋروئاسىيادا شەرقتە تىنچ ئوكياندىن غەربتە كاسپىي دېڭىزى، شىمالدا ئورال تاغلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بىپايان كەڭ زېمىندا ئەڭ ئاۋۋال تېلى، ئۇيغۇر ۋە كېيىنكى دەۋرلەردە تاتار (ئوتتۇز تاتار)، قىرغىز، تۈركەش، قارلۇق قاتارلىق توققۇز ئوغۇز تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ ئىتتىپاقى ئاساسىدا ئاشنا ئۇرۇقتىن كۈچىيىپ تۈمەن (مەڭگۈتاشلاردا بۇمىن دەپ يېزىلغان) قاغاننىڭ رەھبەرلىكىدە تۈرك خاقانلىقىنى قۇرىدۇ. تۈمەن ئۆزىگە "ئىلىك قاغان" دەپ نام بېرىدۇ ۋە بۇ خاقانلىق تارىختا "كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسى" دەپ ئاتىلىدۇ.<sup>31</sup>

كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسى مىلادىنىڭ 582 ۋە 583 - يىللىرىغا كەلگەندە خاقانلىق ئىچىدە ھاكىمىيەت تالىشىش كۆرۈشى كەسكىنلىشىپ، تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ ئىتتىپاقى بۇزۇلۇپ شەرقىي ۋە غەربىي تۈرك ئىمپېرىيىسى دەپ ئىككىگە بۆلۈنۈپ كېتىدۇ. كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسى ئىككىگە پارچىلانغاندىن كېيىن، غەربكە كۆچمەي ئۆتۈكەن تاغلىرىنى مەركەز قىلىپ ئورخۇن دەريا بويلىرىدا داۋاملىق ياشاپ كەلگەن تۈرك قەبىلىلىرى ئۆز ئىچىدىكى زىددىيەتلىرى تۈپەيلى ۋە تاڭ سۇلالىسىنىڭ "پارچىلاپ ئاجىزلاشتۇرۇش ۋە يوقىتىش" ھىلىسىنىڭ تۈرتكىسىدە كوپ ئاجىزلىشىپ كېتىدۇ... كېيىنكى ۋاقىتتا قۇتلۇق ئىلتىرىش قاغان ۋە تۈيۈنقۇق باشچىلىق قىلىپ تۈرك قەبىلىلىرىنى قايتا ئىتتىپاقلاشتۇرۇپ تۈرك ئىمپېرىيىسىنى 682 - يىلى تولۇق ئەسلىگە كەلتۈرىدۇ ۋە بۇ ئىمپېرىيە تارىختا شەرقىي تۈرك ئىمپېرىيىسى دەپ ئاتىلىدۇ. شەرقىي تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ قۇرغۇچىسى قۇتلۇق ئىلتىرىش قاغاننىڭ ئىككى ئوغلى بولۇپ چوڭنىڭ ئىسمى بىلگە، كىچىكىنىڭ كۆلتېكىن ئىدى. قۇتلۇق ئىلتىرىش قاغان 692 - يىلى ۋاپا بولىدۇ. ئۇ ۋاپات بولغان ۋاقىتتا بىلگە قاغان 8 يېشىدا، كۆلتېكىن 7 ياشتا قالىدۇ. بىلگە قاغان ئاتىسىنىڭ تەختىگە ۋارىسلىق قىلىپ شەرقىي تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ قاغانى بولىدۇ. شاھزادە ۋە ھەربىي قوماندان كۆلتېكىن تۈرك قەبىلىلەر ئىتتىپاقلىقىنى بۇزغان قەبىلىلەرگە ھەربىي يۈرۈش ئېلىپ بېرىپ ئۇلارنى بويسۇندۇرىدۇ. ئۇ 720 - يىلى تاڭ سۇلالىسىگە ھۇجۇم قىلىدۇ ۋە ئۇرۇشتا تاڭ سۇلالىسىنى يېڭىدۇ. 725 - يىلى تۈيۈنقۇق ۋاپات بولغاندىن كېيىن ئۇنىڭ نامىغىمۇ ئىككى تاش ئابىدە قاتۇرۇلىدۇ.<sup>32</sup>



كۆلتېكىن 47 يېشىدا 731 - يىلى ۋاپات بولىدۇ. بۇ تاش ئابىدىلەر كۆلتېكىن<sup>33</sup> ۋاپات بولۇپ بىر يىلدىن كېيىن ئۇنىڭ خاتىرىسى ئۈچۈن ياسالغان بولۇپ، بۇ مەرمەر تاش ئابىدىنىڭ ئېگىزلىكى 3،57 سانتىمېتىر، كەڭلىكى 1،40 سانتىمېتىر، قېلىنلىقى 49 سانتىمېتىر كېلىدۇ. بۇ مەرمەر تاشنىڭ ئۈچ تەرىپىگە جەمئىي 68 قۇر قەدىمكى تۈرك (رۇنىك) يېزىقىدا<sup>34</sup> خەت ئويۇلغان بولۇپ، بىر تەرىپىگە تاڭ سۇلالىسىنىڭ شۈەنزوڭ خانى ئۆز قولى بىلەن كۆلتېكىننىڭ ئۆلۈمىگە يازغان تەزىيىسى خىتاي يېزىقىدا تاشقا ئويۇلغان.<sup>35</sup> كۆلتېكىن مەڭگۈتېشى كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغاننىڭ جىيەنى يوللۇق تېكىن تەرىپىدىن تىكلەنگەن. مەڭگۈتاشتا كۆلتېكىننىڭ ياراتقان تۆھپىلىرى ۋە باشقا ئەھۋاللار نەپىس شېئىرىي تىل بىلەن بايان قىلىنغان. بۇ تاش ئابىدىلەرگە ئويۇلغان تېكىستلەر 20 - ئەسىردە تۇنجى قېتىم تۈركولوگ ئالىم رادلوۋ تەرىپىدىن تەرجىمە قىلىندۇ.

### كۆلتېكىن مەڭگۈتېشىغا ئويۇلغان تېكىستلەردىن ئۈزۈندە



قەدىمكى تۈرك يېزىقىدا كۆلتېكىن ئىسمىنىڭ يېزىلىشى: KÖLTĖKIN

"مەن شۇنچە كۆپ جايلارغا قوشۇن تارتىپ باردىم، (لېكىن) ئۆتۈكەن تېغىدىن ياخشى ... جاي زادى يوق ئىكەن. ئەلنى ئىدارە قىلىدىغان يەر ئۆتۈكەن تېغى ئىكەن. بۇ يەردە ئولتۇرۇپ، تابغاچ (خىتاي) خەلقى بىلەن ياراشتىم.



(ئۇلار) ئالتۇن كۈمۈش، ھاراق شاراب، يىپەك (ماللار) نى غەم قىلمايلا ؛  
 تابغاچ خەلقنىڭ گېپى چۈچۈك، سوۋغىلىرى ئېسىلكەن، تاتلىق سۆزى، ئېسىل بېرىدۇ  
 سوۋغىلىرى ئارقىلىق يىراقتىكى خەلقلەرنىمۇ ئۆزلىرىگە شۇنچە يېقىنلاشتۇرىدىكەن.  
 (ئۇلارغا) يېقىنلاشقاندىن كېيىن (ئۆزلىرىنىڭ) يامان ھىيلىلىرىنى چىقىرىدىكەن، ياخشى،  
 ئەقىللىق كىشىلەرنى ناھايىتى باتۇر كىشىلەرنى ئىلگىرى كەلتۈرمەيدىكەن، بىر كىشى  
 خاتالاشسا (ئۇنىڭ) ئورنى، قوۋمى ۋە بۆشكىدىكىچە روناق تاپقۇزمايدىكەن. (ئۇلارنىڭ)  
 چۈچۈك سۆزىگە، ئېسىل سوۋغۇللىرىغا ئىشىنىپ نۇرغۇن تۈرك خەلقى ئۆلدۈڭلار...

تۈرك خەلقى ھالاك بولغاندىن كېيىن (قالغانلىرى) جەنۇبتىكى چوغاي تېغىغا توپلىنىپ  
 يايلاقتا ئولتۇراقلىشىپ دېسە، يامان نىيەتلىك كىشىلەر تۈرك خەلقىنى شۇ يەردە ئۆلسۇن  
 دەپ: (ئەگەر خىتايغا) يىراق بولساڭلار، ناچار سوۋغا بېرىدۇ، يېقىن بولساڭلار ياخشى  
 سوۋغا بېرىدۇ دەپ قۇتراتقۇلۇق قىلىپتۇ؛ بۇ ھىيلىنى بىلمىگەن كىشىلەر ئۇ سۆزگە  
 ئىشىنىپ، خىتايغا يېقىن بېرىپ (نەتىجىدە) نۇرغۇن كىشى ئۆلدۈڭلار، ئۇ يەرگە بارساڭلار  
 تۈرك خەلقى ئۆلسىلەر، ئۆتۈكەن زېمىنىدا تۇرۇپ (ئۇلارغا) كارۋان ۋە ئەلچىلەرنىلا  
 ئەۋەتسەڭلار (ئەلدە) ھېچقانداق غەم قاينۇ بولمايدۇ، ئۆتۈكەن تېغىدا تۇرۇۋەرسەڭلار  
 ئەلنى مەڭگۈ تۇتۇپ تۇرالايسىلەر... تۈرك خەلقى سىلەر قانائەتچانلىرى، ئاچ توق  
 قالىدىغانلىقىڭلارنى ئويلىمايسىلەر، تويغان ۋاقتىڭلاردا ئاچ قالىدىغانلىقىڭلارنى  
 ئويلىمايسىلەر، شۇنداق قىلغىنىڭلار ئۈچۈن ئۆزۈڭلارنى بېقىۋاتقان خاقانىڭلارنىڭ سۆزىنى  
 ئالماي، ھەر تەرەپكە پىتىراپ كەتتىڭلار، (نەتىجىدە) ئۇ يەرلەردە ھالسىزلىنىڭلار،  
 جېنىڭلاردىن ئايرىلىڭلار، قالغانلىرىڭلار سەرگەردان بولۇپ ئۆلۈم گىردابىغا بېرىپ  
 قالىڭلار...".<sup>36</sup>

## بىلگە قاغان مەڭگۈتېشى



بىلگە قاغان مەڭگۈتېشى كۆلتېكىننىڭ ئاكىسى شەرقىي تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ خاقانى بىلگە قاغاننىڭ نامىغا ئاتاپ قويۇلغان مەڭگۈتاش ئابىدىسى بولۇپ خوشۇ سايدامدىكى كۆلتېكىن مەڭگۈتېشى تېپىلغان يەرگە يېقىن بىر جايدىن تېپىلغان.

بىلگە خاقان مەڭگۈتېشى كۆلتېكىن مەڭگۈتېشى قويۇلۇپ 2 يىلدىن كېيىن يەنى 734 - يىلى بىلگە خاقان ۋاپات بولغاندا ياسالغان. بىلگە قاغان مەڭگۈتېشىغا قەدىمكى تۈرك (رۈننىڭ) يېزىقىدا 80 قۇر خەت ئويۇلغان بولۇپ مەزمۇنى ئاساسەن دېگۈدەك بىلگە قاغاننىڭ شەرقىي تۈرك ئىمپېرىيىسىگە قوشقان تۆھپىلىرىگە مەدھىيىلەر ئوقۇلغان.

بىلگە قاغان مەڭگۈتېشىغا ئويۇلغان تېكىستلەردىن ئۈزۈندە:

(قەدىمكى تۈرك يېزىقىدا بىلگە قاغان ئىسمىنىڭ يېزىلىشى: 𐰽𐰺𐰍 𐰇𐰏𐰤𐰭)

"تەڭرىدەك تەڭرى ياراتقان تۈرك بىلگە خاقان مېنىڭ سۆزۈم. ئاتام تۈرك بىلگە ..... خاقان...تى سىر، توققۇز ئوغۇز، ئىككى ئەدىز مەشھۇر بەگلىرى ۋە خەلقى...تۈرك تەڭرىسى...ئۈستىدە مەن خاقان بولۇپ ئۆلتۈردۈم، مەن تەختكە ئولتۇرغىنىمدا، ئۆلگۈدەك ھەسرەتتە قالغان تۈرۈك بەگلىرى ۋە خەلقى ئىنتايىن سۆيۈنۈپ ئۇلارنىڭ جانىنى كۆزلىرىگە جان كىردى. ئۆزۈم تەختكە ئولتۇرۇپ تۆت ئەتراپتىكى خەلقلەر ئۈچۈن نۇرغۇن مۇھىم قانۇن تۈزۈملەرنى ئورنىتىپ بەردىم...

تۆت ئەتراپتىكى خەلقلەرنىڭ ھەممىسىنى بويسۇندۇردۇم. (ئۇلارنى) دۈشمەنسىز قىلدىم...ئون يەتتە يېشىمدا تاڭغۇتقا قوشۇن ئەۋەتتىم، تاڭغۇت خەلقىنى تارمار قىلدىم. (ئۇلارنىڭ) ئوغۇل قىزلىرىنى ۋە مال مۈلكىنى قولغا چۈشۈردۈم. ئون سەككىز يېشىمدا ئالتە چۆپ سوغداققا قوشۇن ئەۋەتتىم، سوغداق خەلقىنى تارمار قىلدىم، تابغاچتىن (ختايدىن) ۋاڭ تۇتۇق بەش تۈمەن ئەسكەر (باشلاپ) كەلدى، مەن تاماغ ئىدۇق دېگەن بۇلاق بېشىدا سوقۇشتۇم. ئۇ قوشۇننى شۇ يەردە يوقاتتىم. يىگىرمە يېشىمدا، باسمىل ئىدىقۇت ئۆز ئۇرغۇمىزدىكى خەلق ئىدى. ئۇلار تارتۇقلارنى ئەۋەتمىدى دەپ ئۇلارغا يۈرۈش قىلدىم. (ئۇلارنى) بويسۇندۇردۇم، نۇرغۇنلىغان (ئولجىلارنى) ئۆيگە كەلتۈردۈم.

يىگىرمە ئىككى يېشىمدا تابغاچقا (ختايغا) يۈرۈش قىلدىم. چاچا جاڭجۇننىڭ سەككىز تۈمەن لەشكىرى بىلەن سوقۇشتۇم. قوشۇننى شۇ يەردە ئۆلتۈردۈم. يىگىرمە ئالتە ياش ۋاقتىمدا چىڭ خەلقى قىرغىزلار بىلەن بىرلىكتە (بىزگە) دۈشمەن بولدى. كەم دەرياسىدىن ئۆتۈپ چېرىكلەرگە يۈرۈش قىلدىم. ئورپەندە سوقۇشتۇم. قوشۇننى نەيزىلىدىم. ئاز خەلقىنى قولغا چۈشۈردۈم...ئوتتۇز يېشىمدا بەشبالىققا (بۈگۈنكى جىمىسار ناھىيىسى تەۋەسىدە) يۈرۈش قىلدىم. ئالتە قېتىم ئۇرۇشتۇم...قوشۇننى پۈتۈنلەي ئۆلتۈردۈم. شەھەر ئىچىدىكى ھەممە ئادەملەر يوقىلاتتى (لېكىن) ئۇلار بىزنى تەكلىپ قىلدى. شۇنىڭ بىلەن بەشبالىق (ۋەيرانچىلىقتىن) ساقلىنىپ قالدى...

ئوتتۇز ئىككى يېشىمدا قارلۇق خەلقى (يىغىلىپ بىزگە قارشى تۇردى) مەن ئۇلارنى .... ئۆلتۈردۈم. توققۇز ئوغۇزلار مېنىڭ خەلقىم ئىدى. جاھان قالايىمقانلىشىپ كەتكەنلىكى ئۈچۈن ۋە ئىچىدە ئاداۋەت ساقلاپ كەلگەنلىكى ئۈچۈن بىزگە دۈشمەن بولدى. بىر يىل ئىچىدە تۆت قېتىم سوقۇشتۇم. دەسلەپتە توغۇ بالىقتا سوقۇشتۇم. (قوشۇنۇم) توغلا دەرياسىدىن ئۆتۈپ ئۇلارنىڭ قوشۇنىنى يوقاتتى...

قوشۇننى مەغلۇپ قىلدىم. بوي سۇنغانلىرى بوي سۇندى، (مېنىڭ) خەلقىم بولدى ..... ئۆلگەنلىرى ئۆلدى. سېلىنغا دەرياسىنى بويلاپ تۆۋەنلەپ مېڭىپ، قاراغىن دېگەن قىساڭدا ئۆيۈۋاتقنى بۇزدۇم... ئۇلار تاققا چىققۇالدى. ئۇيغۇر ئىلتەبەر يۈزچە ئەر بىلەن

شەرققە قېچىپ كەتتى... تۈرك خەلقى ئاچ ئىدى. مەن ئۇلارنىڭ يىلقىلىرىنى قولغا چۈشۈرۈپ تۈرك خەلقىنى باقتىم...".<sup>37</sup>

## مويۇنچېر مەڭگۈتېشىغا ئويۇلغان تېكىستلەردىن ئۈزۈندە:

مويۇنچېر مەڭگۈتېشىنى 1909 - يىلى فىنلاندىيىلىك ئالىم رامستەد (گ.ج.رامستەدت) موڭغۇلىيىنىڭ سېلىنگا دەرياسى ۋە شىنە ئۇسۇ كۆلى ئەتراپىدىن تاپقان. بۇ مەڭگۈتاش تەخمىنەن مىلادىنىڭ 759 - يىلى تىكلەنگەن. مويۇنچېر مەڭگۈتېشىغا<sup>38</sup> قەدىمكى تۈرك (رۈنىك) يېزىقىدا جەمئىي 49 - قۇر خەت ئويۇلغان.



تارىخىي مەنبەلەردە كۆرسىتىلىشىچە مويۇنچېر قاغان ئۇيغۇر دۆلىتىنىڭ قۇرغۇچىسى، ئۇيغۇر قەبىلىلىرى ئىتتىپاقىنىڭ باشلىقى قۇتلۇق بىلگە قاغاننىڭ ئوغلى بولۇپ، ئۇ ئاتىسى بىلەن بىللە كۆك تۈرك قاغانلىقىغا قارشى ھەربىي يۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، ئورخۇن ۋادىسىدا 744 - يىلى ئۇيغۇر دۆلىتىنى قۇرۇپ ئوردۇ بالىقىنى پايتەخت قىلغانلىقى، مىلادى 747 - يىلىدىن 759 - يىلىغىچە مويۇنچېر قاغاننىڭ ئۇيغۇر دۆلىتىنىڭ قاغانى ۋە ئۇنىڭغا "ئەل ئەتمىش بىلگە قاغان"، "ئاي تەڭرىدە قۇت بولمىش" دېگەن ناملارنىڭ بېرىلگەنلىكى بايان قىلىندۇ.<sup>39</sup> بۇ مەڭگۈتاش تېكىستى ئۆز زامانىسىدا ئورخۇن ۋادىسىدا

قۇرۇلغان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ تارىخى ۋە باشقا مۇناسىۋەتلىك ئەھۋاللىرىنى ئۆگۈنۈش ۋە تەتقىق قىلىشتا ناھايىتى زور ئەھمىيەتكە ئىگە .

بۇ يەردە ئوقۇرمەنلەرگە شۇنى ئالدىدىن ۋاقىپلاندۇرۇشنى مۇۋاپىق كۆردۈمكى ئەتىكى پىلانلانغان سەپىرىمىزدە بىز ئورخۇن ۋادىسىدا قۇرۇلغان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىلىق (قارابالاساغۇن) شەھەر خارابىلىرىنى زىيارەت قىلىمىز ۋە شۇ ۋەجىدىن ئۇيغۇر دۆلىتىنىڭ ئەينى زاماندا قۇرۇلۇشىغا مۇناسىۋەتلىك بولغان تارىخىي جەريانلىرىنى يورۇتۇپ بېرىش ئىستىكىدە (گەرچە تولىمۇ ئەپسۇس بىز بايانچۇر مەڭگۈتېشىنى زىيارەت قىلىشقا مۇيەسسەر بولالمىغان بولساقمۇ) بۇ مەڭگۈتاشقا ئويۇلغان تېكىستلەردىن بىر پاراگرافنى دىقتىڭىزلارغا سۇندۇم:

"تەڭرىدىن بولغان ئەل ئەتمىش بىلگە خاقان.....تولس.....ئۆتۈكەن ئەتراپى ئېلى ..... ئىككىسىنىڭ ئوتتۇرىسىدا ئولتۇرىدىكەن ، سۈيى سېلىنكا (دەرياسى) ئىكەن . ئۇ يەردە ئېلى.....ئەركىن ياشايدىكەن....سۇ.....ئۇ يەردە قالغان خەلق ئۇيغۇر ، توققۇز ئوغۇز ئۈستىدە يۈز يىل ئولتۇرۇپ.....ئورخۇن دەرياسى .....تۈرك قىپچاق (خەلقى ئۈستىدە) ئەللىك يىل ئولتۇرغانىكەن .



ئۇ چاغدا بويلا.....يەنە چۈشتى . توققۇز ئوغۇز خەلقىمنى تېرىپ يىغىپ ئالدىم . ئاتام كۆل بىلگە قاغان.....قوشۇن ئەۋەتتى . مېنى مىڭ بېشى قىلىپ ئەۋەتتى ، ئالدى (شەرق) تەرەپكە بېرىپ ، كەيرە (يەر نامى) نىڭ شەرقىدىن يانغۇچى.....بويسۇندۇرۇپ ، يەنە



يۈرۈش قىلدىم. كەيرە بېشىدا ۋە ئۈچ بەركۈن دېگەن (يەردە) خان قوشۇنى بىلەن قوشۇلدىم. ئۇ يەر... قوغلىدىم. قارا قۇمدىن ئۆتۈپ، كوگۇردە، كومۇت تاغدا، يار دەرياسىدا، ئۈچ تۇغلۇق تۈرك خەلقى.... ئۆزىمىش تېكىن خان بوپتۇ. قوي يىلى (743 - يىل) دا مەن يۈرۈش قىلدىم. ئىككىنچى قېتىمقى ئۇرۇشنى بىرىنچى ئاينىڭ ئالتىنچى (كۈنى) قىلدىم.... ئۆزىمىش تېكىننى... تۇتتۇم؛ خانىشنى ئۇ يەردە قولغا چۈشۈردۈم. تۈرك خەلقى شۇندىن ئېتىبارەن يوقالدى...".<sup>40</sup>

تاكى بۈگۈنگىچە موڭغۇلىيىدە تېپىلغان قەدىمكى تۈرك (رۈنىك ئورخۇن) يېزىقىدا يېزىپ قالدۇرۇلغان تاش ئابىدىلەردىن چورىن مەڭگۈتېشى (ئۇلاناتورنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىكى چورىن دېگەن جايدىن 1971 - يىلى تېپىلغان، 686 - 687 - يىللىرى ئورنىتىلغان)؛ تۇيۇنقۇق مەڭگۈتېشى (ئۇلاناتوردىن 60 كىلومېتىر يىراقلىققا جايلاشقان بايىن چوققىسى دېگەن جايدىن 1897 - يىلى تېپىلغان، مىلادى 716 - يىلى ئورنىتىلغان)؛ مويۇنچېر مەڭگۈتېشى 1 (موڭغۇلىيىنىڭ سېلىنگا دەرياسى بىلەن شىنە ئوسۇ كۆلى ئارىلىقىدىن تېپىلغان، 759 - يىلى ئورنىتىلغان)؛ مويۇنچېر مەڭگۈتېشى 2 (موڭغۇلىيىنىڭ تالياتتى دېگەن يېرىدىن تېپىلغان)؛ توققۇز ئۇيغۇر خاقان مەڭگۈتېشى (ئورخۇن دەرياسىنىڭ باش ئېقىنىنىڭ غەربىي شىمال تەرىپىگە توغرا كېلىدىغان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) دىن 1890 - يىلى تېپىلغان)؛ سۇجى مەڭگۈتاشلىرى (موڭغۇلىيىنىڭ شىمالىدىكى سۇجى داۋان يېنىدىن بىر نەچچە مەڭگۈتاشلار 1909 - يىلى تېپىلغان).

موڭغۇلىيىدە تېپىلغان تۈرك مەڭگۈتاشلار ئورنىنىڭ تارقاق بولۇشى ۋە بۇ نۆۋەت موڭغۇلىيىگە قىلغان سەپىرىمىز پائالىيەتلىرىنىڭ زىچ ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى سەۋەبلىك تولىمۇ ئەپسۇس ئەجدادلىرىمىز بىزگە قالدۇرۇپ كەتكەن ھەممە مەڭگۈتاش ئابىدىلىرىنى تاۋاپ قىلىشقا مۇيەسسەر بولالمىدۇق.

بىز ناھايىتى قىزىقىش ۋە ھاياجانلىق كەيپىياتلار ئىچىدە ئاۋۋال كەۋشۈۋ تساندام مۇزېيى ئىچىگە قويۇلغان راست كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرىنى ۋە باشقا تارىخىي يادىكارلىقلارنى زىيارەت قىلىپ تۈگەتكەندىن كېيىن بۇ مەڭگۈتاشلارنىڭ ئەسلى ئورنىغا بېرىپ بۇ يەردە بار بولغان تەبىئىي تارىخىي كۆرۈنۈشنى ساقلاپ قېلىش مەقسىتىدە يېڭىدىن تەقلىد قىلىنىپ ياسالغان كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈ تاشلىرىنى ۋە تاش پاقا ھەيكەللىرىنى كۆردۈق. بۇ تۈركلەرنىڭ بۆشۈك يېرىدە غۇلىچىمىزنى بولۇشىغىچە تاشلاپ يېتىپ تۇپراقنى سويدۇق... تۈرك مىللەتلىرىگە بولۇپمۇ ئۇيغۇرغا بولغان تىلەكلىرىمىزنى، سۆيگۈمىزنى ئىزھار قىلدۇق. تارىخىمىزنىڭ يەككە شاھىتى بولغان بۇ تۇپراقلاردىن ئايرىلىشقا كۆزىمىز قىيمىدى ئەمما كۆپىنچىمىز ئەجدادلىرىمىز ياشىغان تۇپراقلارنىڭ تېشى دەپ تۇتىيادىن ئەۋزەل كۆرۈپ بىر ئىككى تالدىن يانچۇقلىرىمىزغا سېلىۋالدۇق!

ئەجدادلار قالدۇرغان تارىخىي ئىزلارنى كۆرۈپ غورۇرلىرىمىز ئىپتىخارلانماقتا، يۈرەكلىرىمىز قاتتىق سوقماقتا، قانلىرىمىز قىزىماقتا، نادامەتلىك پىغانلىرىمىز ۋىجدانىمىزنى

تېلېگراممىدا... بۇ مىنۇتلاردا يايلاقنى بېشىغا كىيىپ توختىماي غۇيۇلداپ كېلىۋاتقان سوغۇق شاماللىق تەلۋە يامغۇرلار يۈز كۆزلىرىمىزگە شىددەت بىلەن ئۇرۇلۇۋاتقان بولسىمۇ، ئۇ بىزگە ئۆزىنىڭ ھېچ بىر تەسىرىنى ئۆتكۈزەلمەيۋاتاتتى... بۇ يەردە بىر ھەقىقەتنى ئېيتىشقا مەجبۇرىمىزكى بۇ مەڭگۈ تاشلارغا كېيىنكى تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ ئىبرەتى ئۈچۈن تەخمىنەن بۇنىڭدىن 1300 يىللار ئىلگىرى “تىلى يۇمشاق، تاۋارلىرى ئېسىل، سوۋغىلىرى ياخشى، ھىيلە مىكىرلىرى رەزىل خىتايدىن ھەزەر ئەيلەڭلار، ئۇلارغا ئالدىنماڭلار” دەپ چاقىرىق قىلىپ تاشلارغا پۈتۈكلەر پۈتۈلگەن بولسىمۇ ۋەھالەنكى بۈگۈنكى كۈندە ئۇيغۇرلار يەنە ئاشۇ خىتاي ئاسارىتىدە ئەجدادلارنىڭ ئىبرەتلىرىدىن تولۇق ئىبرەت ئالالمىغانمۇ ۋەياكى “كەلمىگەن تەلەيدە ئانىسىنىڭ ھەقىقىي بارمۇ؟” دېگەندەك ئىشقىلىپ تۈرك دۇنياسىنىڭ بىردىن بىر يارىسى قاتارىدا 21 ئەسىردە مىللەت سۈپىتىدە مەۋجۇت بولۇش ياكى يوقىلىشتەك تارىختىكى ئەڭ قاباھەتلىك كۈنلەرنى بېشىدىن كەچۈرمەكتە...

بىز ئاخىر 2 سائەت ئەتراپىدا داۋام قىلغان كەشۋو تىنىچلىق مۇزىيىدىكى زىيارىتىمىزنى تاماملاپ، بۇ يەردىن ئانچە ئۇزاققا بولمىغان بۈگۈن ئاشام بىز تۈنەيدىغان كىگىز ئۆيلەر خوشۇ سايدام ئارامگاھىنى نىشانلاپ يۈرۈپ كەتتۇق.

## خوشۇ سايدام ئارامگاھىدا ئۆتكۈزگەن يامغۇرلۇق كېچە

### شېھىتلىرىمىزنىڭ روھىغا ئاتاپ دۇئا قىلىش

ئارامگاھقا يېتىپ كەلگەندىن كېيىن كەچتە ھەممىمىز ئارامگاھ رېستورانىغا يىغىلىپ “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرىنىڭ 3 نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى” يىغىنىنىڭ يىغىن پروگراممىلىرىنى ئىجرا قىلىشنى داۋاملاشتۇردۇق.

بۈگۈنكى يىغىن باشلىنىشتىن بۇرۇن بۇ قېتىمقى قۇرۇلتاينىڭ يىغىن ئىشتىراكچىلىرىدىن ۋاقىتلىق مەمەدىنوف، رابىت ئىسمائىلوۋ، ئابدۇرېشىت كېرىم ھاجى، سۇيۇنگۈل خانىم ۋە دولقۇن قەمبىرى قاتارلىق پېشقەدەملىرىمىزنىڭ مەسلىھەتى بويىچە 2009 - يىلى 7 - ئاينىڭ 5 - كۈنى ئۈرۈمچى شەھىرىدە يۈزبەرگەن “5 ئىيۇل قانلىق ۋەقەسى” گە ئىككى يىل تولغان بۈگۈنكى كۈندە شۇ ۋاقىتتە شېھىت بولغانلارنىڭ روھىغا ئاتاپ نەزىر قىلىش ۋە ئۇلارنى ياد ئېتىش تەشەببۇسى بىلەن ئارامگاھىمىزغا يېقىن يەردىن بىر قوي سېتىۋېلىپ ئۆز قولىمىز بىلەن بوغۇزلاپ قۇربانلىق قىلدۇق.

“5 - ئىيۇل ۋەقەسى” نىڭ ئىككى يىللىق خاتىرىسىگە بېغىشلىنىپ باشلانغان بۇ يىغىندا تۇنجى بولۇپ خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ مەسلىھەتچىسى، ئارخېئولوگ، تىلشۇناس دوكتور دولقۇن قەمبىرى ئەپەندى “ئۇيغۇر تىلىنىڭ تارىخى تەرەققىياتى”

توغرىسىدا تەييارلىغان ئىلمىي ماقالىسىنى كۆپچىلىككە تەقدىم قىلدى .

دوكتور دولقۇن قەمبىرى يىغىن ئەھلىگە ئۇيغۇر تىل يېزىقىنىڭ تارىخىي جەريانلىرىنى تونۇشتۇرۇپ مۇنداق دەيدۇ:

"گەرچە ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى يوقالغان بولسىمۇ ئەمما ئۇيغۇرلار ياراتقان مەدەنىيەت يوقالمايدى بەلكىم ئىمپېرىيە ۋە خانلىقلار دەۋرلىرىنى بېشىدىن ئۆتكۈزۈپ بۈگۈنكى دەۋرىمىزگىچە يېتىپ كېلەلدى. تەبىئىيىكى مۇنداق بولۇشىدا مەدەنىيەتنىڭ جان تومۇرى بولغان تىل يېزىقىنىڭ ئۇيغۇر مەدەنىيىتىدە ئوينىغان ئاچقۇچلۇق رولىدۇر.



بۇ نۇقتا ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيانى مەركەز قىلىپ ياشىغان ئۇزاق تارىخىي مۇساپىسىدە دۇنيا مەدەنىيىتىگە جۈملىدىن ئاسىيا مەدەنىيىتىگە قوشقان ئالەمشۇمۇل تۆھپىلىرى بىلەن گەۋدىلىنىدۇ. ئاددىيىسى ئۇيغۇرلارنىڭ تارىختىن تارتىپ بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر ياشاپ كېلىۋاتقان جۇغراپىيىلىك ئورنىغا نەزەر سالساق دۇنيادا ھېچ بىر مىللەت ۋە دۆلەتنىڭ 10 دىن ئارتۇق دۆلەت ۋە رايونلار بىلەن چېگرىلىنىدىغان ۋە ھەممە مەدەنىيەتلەر ئۆز ئارا ئۇچرىشىدىغان مۇنداق بىر دۆلەت (رايون) دا ياشىغان خەلقلەرنى تاپالمايمىز. 11 مىليوندىن ئارتۇق ئۇيغۇرلار ياشاۋاتقان ۋە بۈگۈنكى

كۈندە خىتاي دۆلىتى ئاتالمىش شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون دەپ نام بېرىپ ئۆزىنىڭ "ئايرىلماس بىر قىسمى" دەپ جار سېلىۋاتقان بۇ زېمىنلاردا ئۇيغۇرلار مىلادى 742 - يىلىدىن 848 - يىلغا قەدەر ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنى، مىلادى 1335 - يىلغا قەدەر مۇستەقىل دۆلەت ھالىتىدە مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان، چىڭگىزخان ئۆزىنىڭ 5 قىزىنى ئۇيغۇر ئىدىقۇت پادىشاھىغا ھەدىيە قىلغان ئىدىقۇت ئۇيغۇر دۆلىتىنى، ئۇيغۇرلار ئىسلام دىنىنى قوبۇل قىلغاندىن كېيىن بولۇنۇپ 10 - ئەسىردىن باشلاپ قەشقەرنى مەركەز قىلىپ پۈتكۈل ئوتتۇرا ئاسىيانى ئىدارە قىلغان قاراخانىيلار سۇلالىسىنى قۇرغانلىقىنى ۋە 15 - ئەسىردە يەنى چاغاتاي دەۋرىدە بولسا ئۇيغۇر تىلىنىڭ ياركەنتتىن مەركەز قىلغان چاغاتاي سەئىدىيە ئۇيغۇر خانلىقىنىڭ رەسمىي دۆلەت تىلى قىلىنىپ قوللىنىلغانلىقىنى تارىخىي پاكىتلار دەلىللەپ تۇرۇپتۇ. مانا ئۇيغۇرلارغا تەۋە بۇ زېمىننىڭ تەقدىرى 20 -

ئەسەرگە كەلگەندە ئۇيغۇرلارنىڭ قاتنىشىسىز ئامېرىكا، ئەنگلىيە، سوۋېت ئىتتىپاقى ۋە خىتاي دۆلەتلىرىنىڭ يالتادا چاقىرىغان 2 - قېتىملىق دۇنيا ئۇرۇشىدىن كېيىنكى دۇنيانىڭ سىياسىي خەرىتىسىنى قايتىدىن سېزىپ چىقىش يىغىنىدا خىتاي كوممۇنىستلىرىغا مەجبۇرى تەۋە قىلىندى.

ئۇيغۇر تىلى ئورال ئالتاي تىللىرى گۇرۇپپىسىنىڭ ئىككى چوڭ تارمىقىدىن بىرى بولغان شەرقىي تۈرك تىللىرى تارمىقىغا تەۋە. ئۇيغۇر تىل يېزىقى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى دەۋرىدىن باشلاپ ئىدىقۇت ئۇيغۇر دۆلىتىگىچە ۋە ئىسلام دىنىنى قوبۇل قىلغاندىن كېيىن تاكى چاغاتاي سەئىدىيە ئۇيغۇر خانلىقلىرىغىچە دۆلەت تىل يېزىقى سۈپىتىدە كەڭ ئوتتۇرا ئاسىيادا ياشايدىغان بارلىق تۈركىي مىللەتلەر تەرىپىدىن قوللىنىلىپ كەلگەن تىل ۋە يېزىقتۇر.

بۈگۈنكى تۈركىي مىللەتلەرنىڭ تىل ۋە يېزىقىدا كۆرۈنەرلىك پەرق ياكى دىئالېكتىكىلارنىڭ پەيدا بولۇشى بولسا تۈركىي تىللىق مىللەتلەرنىڭ ياشىغان جۇغراپىيىلىك ئورنىنىڭ ناھايىتى كەڭ بولۇشى ۋە ئۇزۇن يىللار بىر بىرلىرىدىن ئايرىلىپ ياشاشتەك تەبىئىي يايلاق مەدەنىيىتىنىڭ مەھسۇلى بولۇپ، قىسقىسى تۈركىي مىللەتلەرنىڭ ئېتنىك تارىخىي تەرەققىياتى بىر ئۇرۇقتىن كۆپىيىپ كۆپ ئۇرۇققا تارقىلىشتەك جەريانلارنى بېسىپ ئۆتكەنلىكى بىلەن ئىپادىلىنىدۇ يەنى تۈركىي مىللەتلەر بىر مەنبەلىك ئېتنىك كېلىپ چىقىشتىن تەدرىجىي پارچىلىنىپ ھازىرغا قەدەر بۆلۈنۈپ 23 ئېتنىك تۈركىي مىللەتلىرى بولۇپ شەكىللەندى. ئەمما بىز خىتاي خەن مىللىتىنىڭ مىللەت بولۇپ شەكىللىنىش تەرەققىياتىغا دىققەت قىلساق ئۇلار نۇرغۇنلىغان بىر بىرلىرىگە ئوخشىمىغان ئېتنىك قەبىلىلەر ۋە مىللەتلەردىن تەدرىجىي يىمىرىلىپ ياكى ئۆز ئارا ئاسسىمىلياتسىيە قىلىنىپ بىر خەن ئېتنىك مىللىتىگە ئۇيۇشۇشتەك يۆلىنىشكە قاراپ يۈزلىنىۋاتىدۇ.

دېمەك بىر مىللەتنىڭ تىلى شۇ مىللەت ئۆزىنىڭ مىللىي كىملىكىنى ۋە مەدەنىيىتىنى ساقلاپ قېلىشنىڭ، كېلەچەك ئەۋلادلىرىغا يەتكۈزۈشنىڭ بىردىن بىر شەرتىدۇر!

قىسقىسى ھەرقانداق بىر مىللەتنىڭ ئۆز تىل يېزىقىدا ئەركىن يېزىشى ۋە ئەركىن پىكىر قىلىشى كاپالەتكە ئىگە قىلىنىشى ۋە خەلقئارالىق قانۇنلار ئارقىلىق قوغلىنىشى كېرەك چۈنكى بۈگۈنگىچە دۇنيادا بار بولغان ۋە جانلىق قوللىنىۋاتقان تىل ۋە يېزىق ئۆز نۆۋىتىدە پۈتۈن دۇنيادىكى ئىنسانلارنىڭ تەڭ بەھرىمەن بولىدىغان مەدەنىيەت مىراسى ۋە ھەققىدۇر. بىز دەۋرىمىزدىكى ئىنسانلارنىڭ ئەڭ يۇقىرى ھوقۇقلۇق ئورنى بولغان بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتىدىن ھەرقانداق بىر مىللەتنىڭ ئۆز تىل يېزىقىنى قوللىنىش ھوقۇقىنىڭ قوغدىلىشىنى، بۇ ھوقۇقنىڭ ئىنسان ھەقلىرىنى قوغداش دەرىجىسىدە تەڭ مۇئامىلە قىلىنىپ قوغدىلىشىنى ۋە بۇ ھەقتە مەخسۇس قانۇن لايىھىسىنىڭ ماقۇللىنىشىنى قولغا كەلتۈرۈشىمىز زۆرۈردۇر.

دوكتور دولقۇن قەمبىرى ئەپەندىنىڭ يىغىن ئەھلىگە تەقدىم قىلغان ماقالىسى قىزغىن ئالقىش سادالار بىلەن قارشى ئېلىنغاندىن كېيىن بۈگۈنكى يىغىننىڭ ئىككىنچى باسقۇچى بولغان ئورال ئالتاي قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىگە ۋاكالىتەن ھەر قايسى قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىدىن كەلگەن يازغۇچى شائىرلارنىڭ مۇشائىرە سورۇنى باشلاندى. يىغىن ئەھلىگە ئۆتكۈر شېئىرى ئىجادىيەتلىرى بىلەن قازاقىستاندا يېڭىدىن تونۇلغان “ئويغان قەلبىم”، ۋە “ھاياتقا مۇھەببەت” ناملىق شېئىرلار توپلاملىرىنىڭ مۇئەللىپى بولغان 21 ياشلىق مولۇتجان توختاخۇن ئۆز شېئىرلىرىنى ئوقۇپ بېرىشكە تەكلىپ قىلىندى. ئۇ بۈگۈنكى “5 - ئىيۇل ۋەقەسى” نىڭ ئىككى يىللىق خاتىرىسىگە بېغىشلاپ تۆۋەندىكى شېئىرىنى ئوقۇدى:

## ۋەتەن ئۈچۈن

(2009 - يىلى 5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى تىنچلىق نامايىشىدا شېھىت بولغان قېرىنداشلارغا مەرسىيە)



كۆڭلۈڭ تەشنا ئازادلىققا، ئەركىنلىككە،  
چىدىمىغاچ ۋىجدان ئەزگەن بۇ چەكلىككە.  
جان قىينالغاچ زوراۋانلىق ھەم يەكلىككە،  
باش كۆتەردىڭ ئادىمىيلىك ھوقۇق ئۈچۈن!

بۆشۈكتىكى بالامنىڭ جان ئارامى دەپ،  
بۇ تەڭسىزلىك ئەزىز جاننىڭ خارابى دەپ.  
ھەسرەتلىك ياش ئازابىمنىڭ داۋاسى دەپ،  
جاندىن كەچتىڭ شور پېشانە خەلقنىڭ ئۈچۈن!

چارلاپ كەتتى نىدا زارىڭ كەڭ ئالەمگە،  
چىدالمىدى خەستە كۆڭلۈم دەرد ئەلەمگە.  
ھەق بولغاچ ئېيتقان سۆزۈڭ ھەر قەدەمدە،  
توۋلاپ چىقتىڭ ئەركىن ياشاش ھەققىنىڭ ئۈچۈن!

كۈلەي دەپ ئۆزگىلەردەك چىن دىلىڭدىن،  
ئايرىلماسقا ئەزىز ئۇلۇغ ئۆز تىلىڭدىن.  
زور ئومۇت كۈتكەچ سەنمۇ ھور ئېلىڭدىن،  
كۈرەش قىلىدىڭ ئەركىن ياشاش ھەققىنىڭ ئۈچۈن!

ئاۋاز قوشتۇم ئازاب ئىچىرە خەلقىم ئۈچۈن،  
تەۋرەنمەستىن مەڭگۈ ياشاش تەختىم ئۈچۈن.  
شۇ ئۇلۇغۋار ئەزىز خەلقىم پەرزىم ئۈچۈن،  
كۈرەش پۈتمەس ئەركىن ئازاد ۋەتەن ئۈچۈن!



ياش شائىرىمىز مولۇتجان توختاخۇندىن كېيىن نۆۋەت بىلەن سەھنىگە چىققان، تۈركىيە قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى، شائىر ھاللىل ئىبراھىم ئۆزچان، ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىدىن ئازىز ئىسا، ئوتتۇرا ئاسىيا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى شائىر، كىنو رېژىسسورى دالىمىرە تىلەپەرگەنوۋا، ئېستونىيە قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى كېتىلىن كالىدما، كورېيە قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ رەئىسى لە گىل ۋون قاتارلىقلار يىغىن قاتناشقۇچىلارغا ئۆز شېئىرلىرىنى ئوقۇپ بەردى.

شۇنداق قىلىپ ئۇيغۇرنىڭ يۈرىكىدە زادىلا ئۇنتۇلمايدىغان 5 - ئىيۇلدىن ئىبارەت بۇ كۈننى سەھەردىن تارتىپ تاكى كېچىگىچە توختىماي ياغقان خۇددى ئۇيغۇرنىڭ كۆزلىرىدىن ئېقىۋاتقان ئاچچىق ۋە ئازابلىق ياشلىرىغا ئوخشاپ كېتىدىغان موڭغۇل يايلاقلىرىدا ئاز كۆرۈلىدىغان يامغۇرلارغا ھەمراھ بولۇپ ئورخۇن دەرياسى بويلىرىنى بويلاپ ئەجدادلىرىمىز ياشانغان ئەزىزانە تۇپراقلارنى زىيارەت قىلىش ئارقىلىق ئاتا بوۋىلىرىمىز ياراتقان سەلتەنەتلىك ئۆتمۈشمىزنى ياد ئېتىش، بۈگۈنكى ئېچىنىشلىق تەقدىرىمىز ئۈستىدە قايتىدىن چوڭقۇر ئويلىنىش ۋە بۇ ھەقتە مۇلاھىزىلەر يۈرگۈزۈش قاتارلىق كۆپ خىل مەزمۇنلارغا ئىگە پائالىيەتلەرنى ئېلىپ بېرىشلار بىلەن تاماملىدۇق.

## 2011 - يىلى 6 - ئىيۇن

### كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسى مازارلىقىغا زىيارەت

بىر كېچە كۈندۈز داۋام قىلغان توختىماي تۆكۈلگەن جۇدۇنلۇق يامغۇردىن كېيىن ئىيۇل ئېيىدا سالقىنلىققا مايىل موڭغۇل يايلاقلىرىنىڭ كۆك ئاسمىدا كۆتۈرۈلگەن قۇياش ئۆزىنىڭ ئىللىق ئاپتاپلىرىنى زېمىن يۈزىگە قايتىدىن توككەن، جاننى راھەتلەندۈرىدىغان غۇر غۇر شاماللار يۈزلىرىمىزنى سىلاپ ئۆتۈپ تەبىئەتنىڭ گۈزەللىكىنى بىزگە يەنە بىر نۆۋەت ھېس قىلدۇرۇۋاتقان ساپ ھاۋالىق سەھەردە بىز كەۋشۈۋ تساندام ئارامگاھىدىكى بىزنى كۈتۈۋالغان خىزمەتچىلەرگە مەنەندارلىقىمىزنى بىلدۈرۈپ سەپىرىمىزنىڭ ئەڭ ئاخىرقى كۈنىدىكى پائالىيەتلەرنى باشلاش ئۈچۈن ئاپتوبۇس بىلەن يۈرۈپ كەتتۇق.

بۈگۈنكى سەپەر پىلانىمىزنىڭ ئاساسلىق مەقسىتى كەۋشۈۋ تساندام تۈرك مەدەنىيەت ئىزلىرى مۇزېيى يەنى كۆلتېكىن بىلەن بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى ئورنىتىلغان جايدىن 19 كىلومېتىر ئۇزاقلىقتىكى غەربىي جەنۇپ تەرەپتە ئۆتۈكەن تاغلىرىدىن ئانچە يىراق بولمىغان تاغ باغرىدىكى ئېگىزلىكتە ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى قۇرۇلغاندىن كېيىن پايتەخت قىلىپ ياسالغان تۈرك مىللەتلىرىنىڭ تارىخىدىكى تۇنجى شەھرى ئوردۇ بالىق (قارابالاساغۇن) شەھەر خارابىلىرىنى زىيارەت قىلىش بولۇپ، ئوردۇ بالىق شەھىرى بىلەن كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى ئورنىتىلغان يەرلەرنى ئورخۇن دەرياسى ئايرىپ تۇرىدىغانلىقى ۋە بۇ يەردە ئوردۇ بالىق شەھەر خارابىسىگە بىۋاسىتە بارىدىغان يول



ساياھەت يېتەكچىمىز بىزگە چۈشەندۈرۈپ، ئارخېئولوگلارنىڭ بايقىشىچە كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى قويۇلغان جايدىن بۇ يەرگىچە بولغان ئارىلىققا يەر ئاستى يولى ياسالغانلىقى، بۇ بىز تۇرغان ئېگىزلىك دەل يەر ئاستى يولىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى نۇقتىسى بولۇپ، كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغاننىڭ جەستى بۇ يەرگە خۇپپىيەنە ھالدا نەچچە يۈزلىگەن ئەسكەرلەر بىلەن بىللە دەپنە قىلىنغانلىقىنى، 2008 - يىلى قازاقىستان دۆلەت رەئىسى نۇرسۇلتان نەزەربايېۋنىڭ ئالايتەن بۇ يەرلەرنى زىيارەت قىلغانلىقىنى ۋە بۇ جايلاردىكى تارىخىي ئىزلارنى قوغداش ئۈچۈن قازاقىستان دۆلىتى ياردەم قىلغانلىقىنى بايان قىلدى.



### ئورخۇن دەرياسىنىڭ سۈيىنى ئىچىش

بىز كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغانلار دەپنە قىلىنغان دەپ قارالغان كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ تاغ ئۈستىدىكى تارىخىي ئىزنالىرىنى كۆرۈپ بولغاندىن كېيىن يېرىم سائەتتەك يول يۈرۈپ قاراقۇرۇم شەھىرىنى ئايلىنىپ ئۆتۈپ بىز تەشەنلىق بىلەن كۈتكەن ئورخۇن دەرياسى كۆۋرۈكىگە يېتىپ كەلدۇق.

ئورخۇن دەرياسى موڭغۇلىيىنىڭ غەربىي جەنۇبىدىكى ئوۋۇركھاڭا ئايمىقى (ئۆلكىسى) گە تەۋە بولغان خاڭاي تاغلىرى (تارىختىكى ئۆتۈكەن تاغلىرى) دىن باشلىنىپ شىمالغا قاراپ ئېقىپ تۇۇل دەرياسىنى ئۆزىگە قوشۇۋالغاندىن كېيىن سېلىنگا دەرياسىغا قوشۇلىدۇ يەنە داۋاملىق شىمالغا قاراپ ئېقىپ ئەڭ ئاخىرىدا بايقال كۆلىگە قۇيۇلىدۇ ۋە بايقال كۆلىدىن

يەنە داۋاملىق شىمالغا قاراپ ئېقىپ رۇسىيە تەۋەسىدە ئاڭارا دەرياسىغا ئايلىنىپ ئەڭ ئاخىرى شىمالىي مۇز ئوكيانغا قۇيۇلىدۇ<sup>41</sup>.

بىز ئورخۇن دەرياسىنىڭ دەريا قېتىدا تۇرۇپ باغرىمىزنى بۇ ئانا دەرياغا يېقىپ تۇرۇپ چاڭقىغان يۈكىمىز قانغۇدەك سۇ ئىچتۇق ياق زەمزم ئىچتۇق. قولىمىزدا ئۇچلاپ سۇلارنى ئېلىپ يۈزمىزگە سۈرۈتتۇق.

دەريا باغرىنى قۇچاقلاپ يېتىپ يۈزلىرىمىزنى دەريا سۈيىگە يېقىپ ئەجدادلىرىمىزنىڭ روھلىرى بىلەن دىدارلاشتۇق... بىباھا دەريا قاشلىرىدىكى تاشلارنى ئالقانلىرىمىز بىلەن سىلىدۇق، سۆيىدۇق... چۈنكى بۇ دەريا ئوغۇزخان رىۋايەتلىرىدىن باشلاپ مىللىتىمىز مىللەت بولۇپ، خەلقىمىز ئۇيغۇر ئېلىنى قۇرۇپ سەلتەنەت سۈرگەن زامانلاردىن تارتىپ ۋەياكى بالايىئاپەتلەرگە مۇپتىلا بولۇپ ياۋلارنىڭ پاراكەندىلىككە دۇچار بولغان ئاھۇ زارلىق زامانلاردا بولسۇن ئۇزاق تارىخىي ئۆتمۈشلەردىن بۇيان ئۇيغۇرنىڭ ھايات تومۇرىدا قان بولۇپ ئاققان، تەقدىر تىلەك ۋە ئىستەكلىرى بىلەن چەمبەرچاس باغلانغان، تارىخنىڭ ئۆچمەس ئىزلىرىنى قالدۇرغان ئاسمان تەڭرى ۋە زېمىن ئانا تەقدىم قىلغان ئەزىم دەريادۇر!





## ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىق (قارابالاساغۇن) شەھەر خارابىسىنى زىيارەت قىلىش

بىزنى ئېلىپ ماڭغان ئاپتوبۇس ئورخۇن دەرياسى كۆۋرۈكىدىن ئۆتۈپ غەربىي جەنۇب يۆلىنىشكە قاراپ بىر سائەتكە يېقىن ماڭغاندىن كېيىن ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىق شەھەر خارابىسىدىن ئانچە يىراقتا بولمىغان بىر دادىلىق تاغ باغرىغا كېلىپ توختىدى. بۇ يەردە يېڭىدىن ئىككى ئۈچ كىگىز ئوي ياسالغان ۋە بىر يۈك ئاپتوموبىلى توختىتىلىپ قويۇلغان بولۇپ، بىرقانچە موڭغۇللاردىن تەشكىللەنگەن بىر گۇرۇپپا ئارخېئولوگلار دۆڭلۈك ئۈستىدىن ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى دەۋرىگە ئائىت بولغان بىر قەبرىستانلىقنى قىدىرىپ تەكشۈرۈۋاتقان ئىكەن.<sup>42</sup>



بىز ئۇلارنىڭ چاسىلاپ، مېتىرلاپ، سانتىمېتىرلاپ يەر قەۋەتلىرىنى ئۆلچەپ، يەر يۈزىدىن چىققان ھەر بىر نەرسىلەرنى ئېھتىياتچانلىق بىلەن سۈپۈرۈپ ئېلىۋاتقىنىنى كۆرۈپ تۇرغاندىن كېيىن بۇ قىدىرىپ تەكشۈرۈش خىزمىتىگە مەسئۇل بولۇپ ئىشلەۋاتقان موڭغۇلىيە دۆلەت ئۇنىۋېرسىتېتى ئارخېئولوگىيە فاكۇلتېتىنىڭ ئارخېئولوگى، دوكتور زاگد باتسانكھان ئەپەندى بىزگە ئۆزىنىڭ بۇ يەرلەردە ئېلىپ بېرىۋاتقان ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشلىرىنى چۈشەندۈرۈپ مۇنداق دەيدۇ:



"بۇ قارابالاساغۇن شەھىرىنىڭ ئەتراپلىرىدا نۇرغۇنلىغان قېزىلمىغان تارىخىي جايىلار بار. بىز ھازىر قىزىۋاتقان بۇ يەردىن بىر قانچە بالىلارنىڭ سۆڭەكلىرىنى ۋە قەبرە ئىچىگە قويۇلغان بۇيۇملارنى تاپتۇق..." .

كېيىن ساياھەت يېتەكچىمىز بىزگە بىز تۇرۇۋاتقان يەردىن قارابالاساغۇن شەھەر خارابىسىگە 2 - 3 كىلومېتىرچە كېلىدىغانلىقىنى ئەگەر خالىغانلار پىيادە ماڭسىمۇ بولىدىغانلىقىنى ئېيتقاندىن كېيىن بىز بىر قانچە ياشلار چەبدەس قەدەملىرىمىزنى يورغىلىتىپ قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىسى تەرەپكە يۈرۈپ كەتتۇق.

كۆز ئالدىمىزدا ئاز دېگەندە يەر يۈزىدىن 10 نەچچە مېتىر ئېگىزلىكتە چوقچىيىپ تۇرغان قارابالاساغۇن شەھەر قەلئەسىنىڭ ئىزنالىرىدىن بىرى بولغان ئەينى ۋاقىتتا ئەڭ ئاز بولغاندا 3 - 4 قەۋەتلىك قىلىپ ياسالغان بۇتخانا مۇنارىنىڭ بۈگۈنكى كۈندە پەقەت بىر توپلۇق ئېگىزلىككە ئايلىنىپ قالغان خارابىسى يىراقتىن قەد كۆتۈرۈپ تۇراتتى. بىز خارابىلىككە يېقىنلاشقاندىن كېيىن شەھەرنىڭ تۆت چاسا شەكىلدە ياسالغان تاملىرىنىڭ ئىزلىرىنى (بەلكىم ئىمپېرىيە ئوردىسى بولۇشى مۇمكىن)، شىمال ۋە شەرقى تەرىپىدىكى ئۇپراپ ئۆز ئەسلىدىن تامامەن تونۇغۇسىز بولۇپ كەتكەن ئوردىغا كىرىش ئېغىزىنىڭ قاراۋۇللۇق مۇنارلىرىنى كۆردۇق.

موڭغۇلىيىلىك ساياھەت يېتەكچىمىزنىڭ چۈشەندۈرۈشىچە ئەينى ۋاقىتتىكى قارابالاساغۇن شەھەر خارابىسى سۈنئىي ھەمراھ ئارقىلىق تەكشۈرۈلۈپ سۈرەتكە ئېلىنغاندىن كېيىن ئانالىز قىلىنىپ، شەھەر ئومۇمىي كۆلىمىنىڭ 25 كۋادرات كىلومېتىر كېلىدىغانلىقى مۇئەييەنلەشتۈرۈلگەن.



"پايتەخت ئوردۇ بالىق شەھىرىنىڭ 25 كۋادرات كىلومېتىر كېلىدىغان شەھەر دائىرىسى ئىچىگە پادىشاھلىق سارايلارنى، مىنىستىرلىكلەر بىنالىرى، ئىبادەتخانىلار، باغچىلار، قول ھۈنەرۋەنچىلىك ۋە سودا رايونلىرى بەرپا قىلىنغان".<sup>43</sup>

ئوردۇ بالىق (قارابالاساغۇن) شەھىرى ئورخۇن دەرياسىنىڭ غەربىي قىرغىقىدىكى تاللاخان يايلىقىغا جايلاشقان بولۇپ، موڭغۇلىيىنىڭ ئارخاڭاي ئۆلكىسىگە تەۋە بولغان بۈگۈنكى قاراقۇرۇم شەھىرىنىڭ غەربىي شىمالىغا توغرا كېلىدۇ.

مىلادى 742 - يىللىرى ئۇيغۇر قەبىلىلىرىنىڭ سەركەردىسى قۇتلۇق بىلگە قاغان رەھبەرلىكىدە ئۇيغۇر قارلۇق قەبىلىلىرى ئىتتىپاقىنى تەشكىل قىلىپ كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسىگە قارشى ھەربىي يۈرۈش قىلدۇ ۋە كۆك تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ قاغانى ئۆزىمىش قاغاننى ئەسىرگە ئالغان باسمىل قەبىلىسىنى مەغلۇپ قىلىپ ئورخۇن دەرياسى بويىدا 744 - يىلى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنى قۇرىدۇ. 747 - يىلى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ قاغانى قۇتلۇق بىلگە قاغان ۋاپات بولغاندىن كېيىن ئۇنىڭ ئەڭ كىچىك ئوغلى مويۇنچىر قاغانغا "قاغان ئەل ئەتمىش بىلگە" نامى بېرىلىپ ئاتا تەختىگە ۋارىسلىق قىلدۇ. ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى ئوردۇ بالىق<sup>44</sup> (ئوردا شەھەر)<sup>45</sup> نى دۆلەت پايتەختى قىلدۇ ۋە مويۇنچىر قاغان ئوردۇ بالىق شەھىرىنى قۇرۇپ 7 يىلدىن كېيىن سېلىنغا دەرياسى بويىدا بايىبالىق (باي شەھەر) نى قۇرۇدى. ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئەڭ گۈللەنگەن ۋاقىتلىرىدا زېمىنى 5 مىليون 500 مىڭ كۋادرات كىلومېتىردىن ئاشقان بولۇپ، شەرقتە تىنچ ئوكيان قىرغاقلىرىغىچە، جەنۇبتا خىتاينىڭ سېرىق دەريالىرىغىچە، شىمالدا بايقال كۆلىنىڭ شىمالىدىكى كەڭ زېمىنلارغىچە، غەربتە بۈگۈنكى ئوتتۇرا ئاسىيانى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئارال دېڭىزىغىچە بولغان زېمىنلارغا ھۆكۈمرانلىق قىلدۇ.

ئەينى ۋاقىتتا ئاسىيادا پەقەت تاڭ سۇلالىسى بىلەن ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىدىن ئىبارەت ئىككى دۆلەت مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان كۈچلۈك بىر ئىمپېرىيىگە ئايلىنىدۇ.<sup>46</sup> تاڭ سۇلالىسى بىلەن بولغان سىياسىي ۋە سودا ئالاقىلىرىنى كۈچەيتىپ، ھەربىي جەھەتتىن ياردەم بېرىپ ئۆز تەسىر كۈچىنى كۆرسىتىشكە باشلايدۇ بۇنىڭ دەلىلى شۇكى مىلادى 755 - يىلى تاڭ سۇلالىسىنىڭ پادىشاھى سۇزوڭ خانغا قارشى ئانلۇشان قوزغىلىڭى قوزغىلىدۇ.

756 - يىلى تاڭ سۇلالىسى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىدىن بۇ قوزغىلاڭنى باستۇرۇشقا ياردەم قىلىشنى تەلەپ قىلدۇ ۋە خىتاي دۆلىتىنىڭ ئىچكى سىياسىتىگە ئارىلىشىپ ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ تەسىر كۈچىنى كېڭەيتىشنىڭ پۇرسىتى دەپ بىلگەن ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى قاغانى تاڭ سۇلالىسىگە ھەربىي يۈرۈش قىلىپ ئانلۇشان قوزغىلاڭچىلىرىنى باستۇرۇپ بېرىدۇ ۋە جەنۇب تەرەپتە خىتاي زېمىنىنى بېسىۋالغان تىبەتلەرنىمۇ مەغلۇپ قىلدۇ. بۇنىڭ بەدىلىگە تاڭ سۇلالىسى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىگە ئۇزۇن يىللار يىپەك ۋە باشقا ماللارنى تارتۇق قىلدۇ. تاڭ سۇلالىسى پادىشاھىنىڭ مەلىكىسى نىڭۋونى بايانچۇر قاغانغا خوتۇنلۇققا ھەدىيە قىلدۇ.... 759 - يىلى بايانچۇر قاغان ۋاپات بولغاندىن كېيىن ئۇنىڭ ئوغلى تەڭرىقۇت بۆگۈ تەختكە ۋارىسلىق قىلدۇ.



تەڭرىقۇت بۆگۈ 762 - يىلى خىتاي تاڭ سۇلالىسىنىڭ دانزوڭ ۋە لويانڭ قاتارلىق شەھەرلىرىگە ھۇجۇم قىلىپ نۇرغۇن زېمىنلارنى ئىگىلەيدۇ. 763 - يىلى تاڭ سۇلالىسى بىلەن تىنچلىق كېلىشىمى ئىمزالايدۇ ۋە بۇنىڭ بەدىلىگە تاڭ سۇلالىسى ھەر يىلى ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىگە 20،000 تۈرگە يىپەك بېجى تۆلەيدۇ...

839 - يىللىرىدىن باشلاپ ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى تەۋەسىدە تەبىئىي ئاپەت ۋە كېسەل تارقىلىپ نۇرغۇنلىغان مال چاۋىلار ئۆلۈپ كېتىدۇ ۋە بۇ سەۋەبتىن ئاچارچىلىق يۈز بېرىدۇ. 840 - يىلىغا كەلگەندە ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئىچىدە ھاكىمىيەت تالىشىش كۆرۈشى كەسكىنلىشىدۇ. ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئىچىدىكى 9 مىنىستىرنىڭ بىرى ئۆتكۈچى كۈرەبىر قەبىلىسىدىن بولغان كۆل بۇقا دېگەن سەركەردە ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئوردا ئىچىدىكى ھوقۇق تالىشىش كۈرىشىدە قاغانلىق ھوقۇقىنى قولغا كەلتۈرۈش مەقسىتىدە يېنسەي بويىدىكى قىرغىزلاردىن 100 مىڭغا يېقىن ئاتلىق قوشۇننى

باشلاپ كېلىپ ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىگە تۇيۇقسىز ھۇجۇم قىلىپ، قارابالاساغۇن شەھىرىنى ئوت قويۇپ كۆيدۈرۈۋېتىدۇ. ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى شۇندىن باشلاپ زاۋاللىققا يۈزلىنىدۇ...

بىز شەھەر خارابىلىكلىرىنى كېسىپ ئۆتۈپ خارابىلىكلەر ئىچىدە ئەڭ ئېگىز كۆرۈنگەن بۇتخانا مۇنارىنىڭ ئۈستىگە يامىشىپ چىقتۇق ۋە پۈتۈن شەھەر خارابىسىنىڭ ئومۇمىي كۆرۈنۈشىنى ئېنىق كۆردۇق.

بۇ دەقىقىلەردە تۇيۇقسىز كۆك ئاسماننى قارا بۇلۇتلار قاپلىدى... تەلۋە شاماللار غۇيۇلداپ كېلىپ قارابالاساغۇن شەھىرىنىڭ قان رەڭلىك توپا تاشلىرىنى شەپقەتسىزلىك بىلەن يۈز كۆزلىرىمىزگە تىقىشقا باشلىدى. بىلىمدۇق، بۈگۈن ئۇيغۇرنىڭ 1300 يىلدىن كېيىن ئاتا بوۋىلىرى قالدۇرۇپ كەتكەن بۇ شەرەپلىك شەھەرگە تۇنجى قېتىم ئايىغى باسسا ئانا تەبىئەت نېمە ئۈچۈن يۈز كۆزلىرىمىزگە بۇنچىۋالا توپا چاڭلارنى تىقىدۇ؟ بىز بۈگۈنكى كۈندە شۇ قەدەر كەچۈرگۈسىز گۇناھقا ياتقانلىغىمىز سەۋەبتىنمۇ ئاتا بوۋىلىرىمىزنىڭ روھلىرى بىزنى ئۆز تۇپراقلىرى بېشىدا كۆرۈشنى خالىمىدۇ؟ ئاھ نادامەتلىك ئۇيغۇر، ئارمانغا، ئاتا بوۋىلارنىڭ قەرزىگە قەرز بولۇپ مۈكچەيگەن بۇ ئەۋلاد؟!

تارىخىي ئەسلىملەر ۋە بۈگۈنكى قىسمەتلىرىمىز سەۋەبىدىن كالىمغا يامغۇر مىسالى قۇيۇلۇۋاتقان جاۋابسىز سوئال سوراقلار نەپىسىمنى بوغماقتا، يۈرىكىمنى ھالسىراتماقتا... قەدەملىرىم ئاستىدا دەسسىلىپ تۇرغان قان رەڭلىك تۇپراقنىڭ نىمجان نالە قىلىۋاتقان نىدالىرى يۈرىكىمگە ئوقيا تىغىدەك سانجىلماقتا... بۇ بەلكىم ئەجدادلار روھىنىڭ مەندە ۋىجدانىدا ئەكس ئېتىۋاتقان سۈكۈتتىكى سوئال سوراقلىق دەقىقىللىرىدۇر، بەلكىم!

بىز بۇ سەپىرىمىز داۋامىدا بىر موڭغۇل زىيالىيسى چىڭگىزخاننىڭ ناھايىتى ئىقتىدارلىق رەھبەر، سىياسەتچى، پەلسەپىچى بىر بۈيۈك شەخس ئىكەنلىكىنى تەرىپلەپ ئېيتقان مۇنداق بىر سۆزى تۇيۇقسىز ئېسىمگە كېلىپ قالدى: “چىڭگىزخان بارلىق موڭغۇل قەبىلىلىرىنى بىرلەشتۈرۈش ھەربىي يورۇشىنى باشلايدۇ، كۈچى يەتكەن قەبىلىلەرنى كۈچ بىلەن كۈچى يەتمىگەن قەبىلىلەرنى قايىل قىلارلىق سۆزى بىلەن قايىل قىلىپ باش ئەگدۈرىدۇ. ئۇ بىر قېتىم چىڭگىزخانغا قارشى چىققان ئۆكتىچى موڭغۇل قەبىلىسىنىڭ باشلىقىغا بىر تال ئوقيانى بېرىپ ئۇنى سۇندۇرۇشنى سورايدۇ. ئۇ بۇ بىر تال ئوقيانى ھېچ بىر كۈچىمەستىنلا سۇندۇرىدۇ. ئارقىدىنلا چىڭگىزخان ئۇنىڭغا بىر توپ ئوقيانى بېرىپ، ئۇلارنىمۇ بىراقلا سۇندۇرۇشنى سورايدۇ ئەمما ئۇ قەبىلە باشلىقى ھەرقانچە كۈچەپمۇ بۇ ئوقيالارنى سۇندۇرالمىدۇ... كېيىن چىڭگىزخان قەبىلىلىرىگە مۇراجىئەت قىلىپ تۇرۇپ ‘بىز ئىتتىپاقلاشماي خۇددى بىر تال ئوقىيادەك ياشساق دۈشمەن بىزنى ئاسانلا يوق قىلىدۇ ئەگەر بىز ئوم بولۇپ بىر توپ ئوقىيادەك ياشساق دۈشمەن بىزنى يوق قىلالمايدۇ. بىزنىڭ كۈچىمىز ئۆملۈكتىن كېلىدۇ”.

بىز كۈچلۈك بورانلىق شامالارغا قارشى ئۆمىلەپ يۈرۈپ دېگەندەك مىڭ تەستە بۇتخانا مۇنارى ئۈستىگە يامىشىپ چىقتۇق ئەمما بىر بىرلىرىمىزگە يېقىن تۇرمىغانلىقىمىز ئۈچۈن ئارلىقىمىزدىن شاماللار ئۆتۈشۈپ، بىزنى ئىككى يانغا ئىرغىتىشقا باشلىدى ھەتتا بىر قانچىمىزنى بورانلىق شاماللار ئۇچۇرتۇپ كېتىشكە تاسلا قالدى ئەمما بىز ئۇلارنى ئۆز



سېپىمىزگە تارتۇق. بىز شۇ زامان بۇ ئىشتىن ساۋاق ئېلىپ ھەممىمىز دەرھال بىر يەرگە مەركەز بولۇپ توپلاندىق، بىر بىرلىرىمىزنىڭ قوللىرىنى مەھكەم تۇتۇپ تۇرۇپ ئاۋازىمىزنى بولۇشىغىچە قويۇۋېتىپ كۆك ئاسمانغا ياق قارا بۇلۇت قاپلىغان، كۆك تەڭرىنىڭ غەزىپى تۆكۈلگەن ئەپتى يامان ئاسمان ئىلاھىغا قاراپ بىر نېمىلەرنىدۇر دەپ توۋلىدىق... ۋارقىرىدىق... ئۆتۈندۈق... بۇ نىدالىرىمىزدىن پەرۋاسىز شىددەتلىك چىقىۋاتقان بورانلىق شامال بىزنى ئۇچۇرتۇپ ئېلىپ كېتىشكە، قايىقلارغىدۇر ئۇچۇرۇپ بېرىپ ئىنسان كۆزىدىن غايىب قىلىۋېتىشكە، ئاخىردا جىن ئالۋاستىلار ئالىمۇ بۇرۇن ئىگىلەپ ئۆزىنىڭ ماكانى قىلغان بۇ سەلتەنەتلىك ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى قارابالاساغۇن شەھىرىنى مەڭگۈ ئۆزىنىڭ چاڭگىلىدا تۇتۇپ تۇرۇشقا ئۇرۇۋاتقانلىقىنى ئاشكارىلاپ قويۇۋاتقاندا ۋەياكى بىز بۇ قارا نىيەتلىك تەبىئەتنىڭ مۇدھىشىنى بايقاپ قالغان چېغىمىزمۇ ئەيتاۋۇر، خۇددى ئاخىرقى مىنۇتلاردا ئاتىدىغان ئوقى تۈگەپ چارسىز ھالدا دۈشمەن ئالدىدىكى ئىستېھكامغا بەدىنىنى تۇتۇپ تۇرۇپ ۋەتەن ئازادلىقى ئۈچۈن شېھىت بولۇشقا ھازىر بولغان قەھرىمانلاردەك قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكى ئۈستىدىكى بوران چاپقۇنلۇق شاماللارغا كۆكرىكىمىزنى كېرىپ تۇرۇپ مۇراجىئەت قىلدۇق “ئەي كۆك تەڭرى، بۈگۈن ئۇيغۇرغا يا ئۆلۈم يا كۆرۈم... ئۇيغۇرغا بىر مەرتەم نەزىرىڭنى سال، نۇسرەت بەر! ئەي يەتتە ئىقلىمغا مۇساپىر بولغان ۋەتەنسىز ئۇيغۇرۇم، بۈگۈن سەن نەدە؟؟؟ نەدە سەن..... ئۇيغۇرۇم!” بورانلىق شاماللار يۈز كۆزلىرىمىزگە ئۇرغان توپا چاڭلار سەۋەبىدىنمۇ ياكى يۈرەكلىرىمىز قاتتىق ئازابلاندىمۇ ياكى ھەر ئىككىلا سەۋەبتىنمۇ كۆزلىرىمىزدىن نادامەتلىك ئىسسىق ياشلار توختىماي تۆكۈلمەكتە... قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكىدىكى قان رەڭلىك تۇپراققا قوشۇلۇپ تىزدىن كۆزدىن غايىب بولماقتا...

ناۋادا ماڭا بۇ خارابىلىكلەردىن ئەينى دەۋرگە ئائىت بىرەر نەرسە ئۇچراپ قالسا، ئۇنى ھاياتىمىدىكى ئەڭ قىممەتلىك تەۋەررۈكۈم ۋە بايلىقىم سۈپىتىدە ئۆيۈمدە ئەينەك شېشىگە ئېلىپ ساقلىسام، كۈندە ئورنۇمدىن تۇرۇپ ئۇنىڭغا بىر قارىسام... دېگەندەك شېرىن





خيياللارنى كۆڭلۈمگە پۈكۈپ قارابالاساغۇن شەھىرىنىڭ شەھەر بۇ خارابىلىقلىرىدە كۆزلىرىمگە كىرىۋاتقان توپ چاڭلارنى سۈرتۈپ ئۇ يەر بۇ يەرلەرنى تىمتىقلاشقا باشلىدىم. ھازىرمۇ يەر يۈزىدىن 2 3 مېتىر كۆتۈرۈلۈپ تۇرغان ۋە ئەينى زاماندىكى شەھەرنىڭ سېپىلى ئىكەنلىكىنى ئېنىق بىلگىلى بولىدىغان توپا دۆڭلەرنى كەزدىم. بىر چاغدا قانداقتۇر بىر قاتتىق نەرسىنىڭ پۇتۇمغا ئۇرۇلغانلىقىنى تۇيدۇم دە پۇتۇم ئاستىدىكى بەلكىم قىزلىق تاش بولسا كېرەك دەپ ئويلاپ ئېرەنلىك بىلەن قارىدىم. ئۇ تاش ئەمەس ئىككى تال تۆمۈرنىڭ پارچىلىرى بولۇپ چىقتى. بۇ تۆمۈر پارچىلىرى ئەسلى سۇنغان بىر داش قازاننىڭ قىرغاقلىرى بولۇپ قېلىنلىقى 1.20 سانتىمېتىر، كەڭلىكى 10 سانتىمېتىر، خىيالى ئايلىما شەكلىدە ئىكەنلىكىنى پەرق ئەتكىلى بولىدۇ. دېمەك بۇنىڭدىن شۇنى مۇقەررەرلەشتۈرۈش تەس ئەمەسكى ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇرلاردا تۆمۈر سانائىتىنى ئۆز ئىچىگە ھەر خىل ئىشلەپچىقىرىش سانائەتلىرىمۇ خېلى مۇكەممەل دەرىجىدە راۋاجلانغان.

(مانا ئاخىر بىر ئارزۇيۇم بولسىمۇ ئەمەلگە ئاشتى. ئەجدادلىرىمدىن ھېچ بولمىسىمۇ ماڭا قازاننىڭ بىر پۇچۇقى تەگدى ئەمما ئۇنى ئۆزۈم ئىزدەپ تاپتىم. بۇ ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى دەۋرىدىن قالغان قازاننىڭ پۇچۇقىنى موڭغۇلىيىدىن تاموژنىلاردا يوشۇرۇپ دېگەندەك ئۆتكۈزۈپ ئۆزۈم بىلەن بىللە ئېلىپ كەتتىم، مەن ھازىر بۇ تۆمۈر پۇچۇقىنى ئەينەك شېشىدە تەۋەررۈكۈم قاتارىدا ئۆيۈمدە ساقلاۋاتىمەن. موڭغۇلىيە سەپىرىدىن قايتىپ كەلگەندىن كېيىن قانچە قېتىملاپ قولۇمغا ئېلىپ ئۇنىڭغا قارىغىنىمنى ساناپ بولالمايمەن. ئاپتوردىن)



تولمۇ ئەپسۇس گەرچە 2004 - يىلى موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئورخۇن ۋادىلىرىدىكى تۈرك مەدەنىي يادىكارلىقلارنى قوغداش ئىلتىماسى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن تەستىقلىنىپ “خەلقئارالىق قوغدىلىدىغان تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى” تىزىملىكىگە رەسمىي كىرگۈزۈلگەن بولسىمۇ بۇ ھەشەمەتلىك دۇنياۋى تەشكىلاتنىڭ ياكى موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكلىرىنى قوغداش شەپقىتى تېخى يىتىپ كەلمىگەن ئىدى.

قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكلىرى شۇ قەدەر بۇزغۇنچىلىققا ئۇچۇرغانكى خارابىلىكنى كېسىپ ئۆتكەن چىغىر يوللار ياكى موڭغۇل چارۋىچىلارنىڭ شەھەر خارابىلىكلىرى ئىچىدە قوي كالا بېقىپ قالدۇرغان ۋەيرانچىلىقلىرى ۋەياكى كەلگۈندى تەۋەككۈلچى ئېكىسپېدىيەچىلەرنىڭ ئاسارە ئەتىقىلەر ئىزدەپ قالايمىقان كولاپ قالدۇرغان ئازگاللار قەدەمدە دېگەندەك ئۇچراپ تۇراتتى. ھەتتا بۇ يەرنىڭ نام نىشانىمۇ رەسمىي شەكىلدە بىرەر يەرگە يېزىلمىغان بولۇپ، موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتى شەھەر خارابىلىكىگە كىرىدىغان بىر يەرگە بۇ يەرنىڭ “ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى قارابالاساغۇن شەھەر خارابىسى” ئىكەنلىكىنى بىلدۈرىدىغان بىر تاختاي ياساپ بېكىتىشكىمۇ قۇربى يەتمىگەن. بۈگۈنكى كۈندە ئۇيغۇرغا ۋەتەنسىزلىك ھەر بىر قەدەملەردە شۇنداق روشەن بىلىنىدىكى ھەتتا 1300 يىللار ئىلگىرى قۇرۇلغان دۆلىتىمىز پايتەختىنىڭ جىسمانىي ئورنىنى رەسمىي بىر شەكىلدە ئاتىلىشقا ۋە قوغدىلىنىشقا ئىگە بولالماپتۇ.

گەرچە بىز ئۇيغۇرلار بىلەن قېرىنداش بولغان تۈركىيە خەلقىنىڭ دۆلىتى تۈركىيە جۇمھۇرىيىتى قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكىدىن 19 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى كۆلتېكىن ۋە بىلگە قاغان مەڭگۈتاشلىرى ئورنىتىلغان يەرلەرگە بۇ تارىخىي ئىزلارنى قوغداش ئۈچۈن مىللىيۇنلىغان دوللار خەجلەپ مەخسۇس “كەۋشۈۋ تساندام (خوشۇ سايدام) تۈرك مەدەنىيەت ئىزلىرى مۇزېيى” قۇرۇپ ۋە بۇ يەرگە بارىدىغان 45 كىلومېتىر تاش يول ياساپ ئۆز مەدەنىيەت ئىزلىرىگە ساھىب چىقىپتىكى بۇ شەپقەتلەر ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى قارابالاساغۇنغا مەنسۇپ بولماپتۇ. بىز ئاپتوبۇس بىلەن قايتىش يولىمىزدا يىغىن سەپىرىدە بىرگە بولغان بىر قانچە ئۇيغۇر پېشقەدەم يازارلىرىمىز ۋە زىيالىيلىرىمىز بىلەن ئوردۇ بالىلىق (قارابالاساغۇن) شەھەر خارابىلىكلىرىنى قانداق قوغداپ قېلىش توغرىسىدا قىزغىن مۇنازىرىلەر قىلىشتۇق ۋە ئاخىردا تۆۋەندىكىدەك بىر قانچە نۇقتىدا ئورتاق بىر تونۇشقا كەلدۇق:

1 ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىلىكلىرى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن “خەلقئارالىق قوغدىلىدىغان تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى” تىزىملىكىگە كىرگۈزۈلگەنلىكى ئۈچۈن بىرىنچىدىن موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ رەسمىي شەكىلدە قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىرىنى قوغداش مەجبۇرىيىتى بار.

2 قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىكلىرى ئۇيغۇرلارغا مەنسۇپ بولماستىن تۈرك دۇنياسىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان پۈتۈن دۇنيا مەدەنىيىتى ۋە تارىخىغا تەۋە تارىخىي جاي ۋە بۇ نۇقتىدىن شەھەر خارابىلىكىنىڭ قوغدىلىنىشى تولۇق كاپالەتكە ئىگە قىلىنىشى كېرەك.

3 بولۇپمۇ غەرب ئەللىرىدە پائالىيەت ئېلىپ بېرىۋاتقان ئۇيغۇر تەشكىلاتلىرىمىز بۇ مەسىلىگە جىددىي قاراپ بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسىگە ۋە باشقا خەلقئارالىق مەدەنىي ئاسارە ئەتىقىلەرنى قوغداش جەمئىيەتلىرىگە ئىلتىماس قىلىش ۋە موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ تەدبىر قوللىنىشىغا كۆۋرۈك بولۇشى زۆرۈر.

4 دۇنيا مىقياسىدا ئۇيغۇر تەشكىلاتلىرى بىر ئارىغا كېلىپ ئۆزلىرى تەشكىل قىلغان بىر كومىتېت قۇرۇپ چىقىش ۋە بۇ كومىتېت مەخسۇس قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىرىنى قوغداشنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بارلىق ئۇيغۇر مەدەنىي ئاسارە ئەتىقىللىرىنى قوغداش خىزمىتىگە مەسئۇل بولۇش ۋە تەدبىر كۆرۈش.

5 قارابالاساغۇن شەھەر خارابىسىنى ئۇيغۇرنىڭ ئىككىنچى مەھكىمىسىگە ئايلاندۇرۇش تەشۋىقاتى ئېلىپ بېرىش، ئۇيغۇرلارنى موڭغۇلىيىنىڭ ئورخۇن ۋادىلىرىغا جۈملىدىن قارابالاساغۇن شەھەر خارابىلىرىنى زىيارەت قىلىشقا رىغبەتلەندۈرۈش ۋە بۇ ئارقىلىق ئۇيغۇر ياشلىرى ئارىسىدا ئۆز تارىخىمىزنى بىلىش قىزغىنلىقى قوزغاش.

6 قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىلىكلىرى ئارقىلىق پۈتۈن دۇنيادىكى ئۇيغۇرلارغا ئۆز كىملىكىمىزنى تونۇش ۋە تارىخىمىزغا ئىگە بولۇش تەربىيىسىنى قانات يايدۇرۇش ۋە بۇ تەربىيىلەرنى بۈگۈن ئۇيغۇرنىڭ مەنپەئىتى ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرۇش.

7 ئۇيغۇر ۋەكىللىرى رەسمىي شەكىلدە موڭغۇلىيە ھۆكۈمىتى بىلەن قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىلىرىنى ۋە موڭغۇلىيىدىكى باشقا ئۇيغۇرلارغا مۇناسىۋەتلىك تارىخىي جايلارنى قوغداش توغرىسىدا دىپلوماتىك قاناللار ئېچىپ قەرەللىك سۆھبەت ئۆتكۈزۈپ تۇرۇش.

8 بۇ مەقسەتلەرنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن ئۇيغۇر جەمئىيىتىدىكى سودا سانائەتچىلەر، ئىقتىسادى بارلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھالدا ھەر ساھەلەرنى تەشكىللەپ مەبلەغ يىغىش ۋە يىغىلغان مەبلەغلەرنى قارابالاساغۇن (ئوردۇ بالىق) شەھەر خارابىلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان موڭغۇلىيىدىكى ئۇيغۇرلارغا مۇناسىۋەتلىك ئاسارە ئەتىقىلەرنى، تارىخىي جايلارنى قوغداشقا سەرپ قىلىش.

يۇقىرىقى يەكۈنلەر بۇ قېتىم موڭغۇلىيىنىڭ ئورخۇن بويلىرىدا ئېچىلغان “3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” غا ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىگە ۋاكالىتەن يىغىنغا قاتناشقان مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇر يازغۇچى، رەسسام، تارىخچى، سەنئەتكارلارنىڭ ئورتاق تونۇشى ئاساسىدا يەكۈنلەنگەن ئاممىۋى كۈچكە ئىگە مۇراجىئىتى بولۇپ، بۇ مۇراجىئەتنىڭ ھەرقانداق بىر ئۇيغۇرنى سۆيگەن، ئۇيغۇرنىڭ ئۆتمۈشىنى ئۇنتۇمىغان، ئەجدادلىرى بېسىپ ئۆتكەن ئۆتمۈشلەرنى كېلەچەك ئەۋلادلارغا بىلدۈرۈشنى ئارزۇ

قىلىدىغان، ئۇيغۇرنىڭ تارىختىكى دۆلەتچىلىك مەيدانىدا تۇرۇپ بۈگۈنكى مىللىي مەنپەئەت ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرۇش ئىستەكلىرىدە بولۇۋاتقان بارلىق ئۇيغۇر ۋەتەن سۆيەر ۋە مىللەت سۆيەرلىرىنىڭ جىددىي ئويلىنىشىغا ۋە قوللىشىغا ئېرىشىدىغانلىقىغا تولۇق ئىشەنچىمىز.

## “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدا قايتا تۈنەش

بۇ قېتىمقى سەپىرىمىزنىڭ تۇنجى ۋە ئەڭ ئاخىرقى كۈندىكى بېكىتى “ئىككى بوز ئات” (ھويور زاگال) ئارامگاھىغا بىر قانچە سائەت ئاپتوبۇستا سەپەر قىلغاندىن كېيىن يىتىپ كەلدۇق. بۇ بىزنىڭ ئەتە ئۇلانباتورغا قايتىش يولىمىزدىكى موڭغۇل يايلاقلىرىدا تۈنەيدىغان ئەڭ ئاخىرقى بىر كېچىمىز ئىدى.

بۈگۈن كەچ سائەت 8 دە بىز يەنە ھەر كۈنلۈكى داۋام قىلىۋاتقان “3 - قېتىملىق ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” يىغىنىنى ئېچىشنى داۋاملاشتۇردۇق. بۈگۈنكى يىغىندا ئاساسلىق تۆۋەندىكى ئۈچ تۈرلۈك ئىشلارنى مۇزاكىرە قىلىش بېكىتىلگەن:

1 ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكىگە ئەزا بارلىق قەلەمكەشلەر مەركەزلىرى تەرىپىدىن “ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزالىرىنى سايلاپ چىقىش.

2 “ ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” تارمىقىدا خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ 5 تۈرلۈك خىزمەت كومىتېتىنىڭ بىرى بولغان تىل ۋە تەرجىمە كومىتېتىنى قۇرۇش ۋە ئۇنىڭ مەسئۇلىنى سايلاپ چىقىش.

3 “ ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى” نىڭ لوگو رەسمىي بەلگىسىنى بېكىتىش.

ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندىنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى بويىچە ئومۇمىي يىغىن ئېچىلىشتىن بۇرۇن يېرىم سائەت بالدۇر يىغىن ئېچىلىدىغان كىگىز ئۆيگە يانداش جايلاشقان بىر كىچىكرەك خانىگە يىغىلغان ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرىنىڭ بارلىق ئەزالىرىغا ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ خىزمەتلىرى، قولغا كەلتۈرگەن نەتىجىلەر ۋە مەۋجۇت بولۇۋاتقان مەسىلىلەر توغرىسىدا خىزمەت دوكلاتى بېرىلدى. ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ باش مەسلىھەتچىسى دوكتور دولقۇن قەمبىرى ئەپەندى ئۆزىنىڭ قىممەتلىك پىكىر ۋە تەكلىپلىرىنى ئوتتۇرىغا قويدى.

كەچ سائەت 8:30 دا باشلانغان ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى ئومۇمىي يىغىنى ناھايىتى جۇشقۇن كەيپىياتلار ئىچىدە داۋام قىلىپ، ئاخىردا ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىغا ئەزا 12 ئورال ئالتاي تىللىق قەلەمكەشلىرى مەركەزلىرىدىن يىغىنغا قاتناشقان بارلىق قەلەمكەشلىرى مەركەزلىرىنىڭ بىردەك قوشۇلۇشى

بىلەن ئېستونىيە، ئوتتۇرا ئاسىيا (قىرغىزىستان)، ئۇيغۇر، تۈركىيە، ياپونىيە، ۋېنگرىيە قاتارلىق 6 قەلەمكەشلەر مەركەزلىرى ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيىنىڭ دائىمىي ھەيئەت ئەزالىقىغا سايلاندى ۋە بۇ مەركەزلەر بۇ قېتىمقى يىغىندىدىن قايتىپ ئۆز دۆلەتلىرىگە بارغاندىن كېيىن ئۆز قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىدە سايلام ئېلىپ بېرىپ، بىردىن دائىمىي ھەيئەت ئەزاسىنى سايلاپ چىقىپ بۇ يىل سېنتەبىردە سېربىيىنىڭ پايتەختى بېلگراد شەھىرىدە ئېچىلىدىغان خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ 77 - نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيىغا نامزاتلارنىڭ تىزىملىكىنى تاپشۇرۇش قارارلاندى.

بۈگۈنكى يىغىن 2 سائەتلەرچە داۋام قىلغاندىن كېيىن يىغىن ئاخىردا ئەسلى بۈگۈنكى يىغىندا ھەل قىلىشقا بېكىتىلگەن قالغان ئىككى تۈرلۈك ئىشنى ۋاقىت مۇناسىۋىتى بىلەن ئەتە ئۇلانباتورغا بارغاندا داۋاملىق يىغىن ئىشتىراكچىلىرى بىلەن مۇزاكىرىلىشىشكە كېلىشلىپ يىغىننىڭ ئاياغلاشقانلىقى بىلدۈرۈلدى.

2011 - يىلى 7 - ئىيۇل :

### ئۇلانباتور شەھىرىگە قايتىپ كېلىش

موڭغۇل يايلاقلىرىنىڭ شەرقىي ئۇپۇقىدىن يايلاقنى سۆيۈپ كۆتۈرۈلگەن قۇياش ئۆزىنىڭ ھارارىتىنى ناھايىتى ئېھتىيات بىلەن بۇ گۈزەل زېمىنغا چېچىۋاتقان سالقىن سەھەر. بىز سەھەردىلا ئەتىگەنلىك ناشتىنى تۈگەتكەندىن كېيىن بىزنى ئىككى نۆۋەت رازى قىلغۇدەك كۈتۈۋالغان “ئىككى بوز ئات” ئارامگاھىدىكى خىزمەتچىلەرگە مەنەندارلىغىمىزنى بىلدۈرۈپ ئۇلانباتور شەھىرىگە يۈرۈپ كەتتۇق. ئاپتوبۇستا 6 سائەتتىن ئارتۇق سەپەر قىلغاندىن كېيىن چۈشتىن كېيىن يەرلىك ۋاقىت سائەت 2 لەردە ئۇلانباتور شەھىرىگە يىتىپ كېلىپ، بىز 2 - ئىيۇل بىر ئاخشام تۈنىگەن يۇلتۇزلۇق مېھمانخانىغا قايتىدىن ئورۇنلاشتۇق.

ئارىمىزدا يىغىنغا كەلگەنلەرنىڭ ئىچىدە پېشقەدەملىرىمىز مۇ خېلى ساندا بولۇپ، بۇ بىر ھەپتە موڭغۇل يايلاقلىرىدا ئۇدا داۋام قىلغان سەپەرلەر، يەنە كېلىپ دائىم ئۆزگىرىپ تۇرىدىغان ناچار ھاۋا رايى پىژىرىغىن ئىسسىقلىق تارتىپ بوران چاپقۇنلۇق ياكى يامغۇرلۇق ھۆل كېچىلەردە كىگىز ئۆيلەردە مەشكە كالا تېزىكىنى قالاپ ئىسسىق تۈنەشلەر بولسۇن، ۋە ياكى تاغ ئېدىرلارنى بويلاپ تاش دەسەپ ماڭغان تەۋەككۈلچىلىك سەپەرلەر بولسۇن، ياشانغان چوڭلىرىمىزنى خېلىلا چارچىتىپ قويغان ئىدى.

ھازىرقى زاماننىڭ ھەممە ئېھتىياجلىرىدىن تولۇق چىقالايدىغان ۋە مەدەنىيەتنىڭ نامايەندىسى بولغان يۇلتۇزلۇق مېھمانخانىدا بىز 2 سائەت ئارام ئالغاندىن كېيىن ساياھەت



يېتەكچىمىزنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇشى بىلەن ئۇلانباتور شەھەر مەركىزىنى زىيارەت قىلىشقا ھازىرلاندۇق.

## قىزىل باتۇر شەھىرىگە زىيارەت

بىر قانچە كۈن توختىماي ياغقان يامغۇردىن كېيىن پارلاپ چىققان ئوتلۇق قۇياش ئۇلانباتور ئاسمىنىدىمۇ ئۆزىنىڭ ئىيۇل ئېيىدىكى پىژىرىغىن ئاپتاپلىرىنى سەپمەكتە. كۆپ - كۆك شەھەر ئاسمىنىدا بۇلۇتلار خۇددى يەر يۈزىدىكى ئادەملەردەك گاھى گاھىدا ئۆزلىرىنىڭ سايىسىنى تاشلاپ قويۇپلا قايىقلارغىدۇر ئالدىراشلىق بىلەن يۈرمەكتە. بىز موڭغۇل يايلاقلىرىدىن قايتىپ كەلگەچكىمۇ بۇ شەھەر ئۆزىنىڭ كىچىكلىكىگە قارىماي كۆزلىرىمىز كۆنۈپ كەتكەن شەھەر مەدەنىيىتىنى ئېسىمىزگە قايتىدىن سالماقتا. بىز سەپەر ھارغىنلىقىغا قارىماي بىز ئۈچۈن بېرىلگەن بۈگۈن چۈشتىن كېيىنكى 2 سائەتلىك ئۇلانباتور شەھەر مەركىزىنى زىيارەت قىلىش پۇرسىتىنى غەنىيمەت تۇتتۇق.

بىز ئاپتوبۇستا ئولتۇرۇپ شەھەر مەركىزىگە يېتىپ كەلدۇق. ئۇلانباتور ئانچە چوڭ شەھەر بولمىسىمۇ ئەمما ئۆزىنىڭ يايلاق مەدەنىيىتىگە خاس بىر مەركىزى شەھەرلىك ئوبرازىنى تولۇق نامايان قىلغان بولۇپ، شەھەردىن ئانچە يىراق كۆرۈنمەيدىغان كۆپ كۆك ئېدىرلىق تاغلار باغرىدا دوپپىنىڭ چوڭلۇقىدا كۆرۈنىدىغان ئاق چېدىر ئۆيلەر كۆزىڭىزگە خۇددى تاغلارنىڭ ئاق تاجىسىدەك جىۋىرلاپ كۆرۈنمەكتە...

موڭغۇل سۆزىنىڭ كېلىپ چىقىشىنى تارىخ ۋە تىلشۇناسلار يەنىلا موڭغۇل تىلىدىن ئىزدەيدۇ. “موڭغۇل” دېگەن ئاتالغۇ ئەسلى موڭغۇل تىلىدىكى شامانلار قوللىنىدىغان “مۇنكە گال” (مۇنخغال) دېگەن سۆزدىن كەلگەن بولۇپ “چەكسىز ئوت ئاتەش” دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدۇ دەپ قارايدىكەن.<sup>47</sup> موڭغۇلىيىنىڭ پايتەختى ئۇلانباتور شەھىرى تۈۋل دەريا ۋادىسىغا جايلاشقان. پايتەختىنىڭ ئىسمى تاكى 1924 - يىلىغا قەدەر ئورگوو ياكى كھووراي (قوراي) ئادەم ياشايدىغان قورۇ جاي) دەپ ئاتىلىپ كەلگەن بولۇپ 1921 - يىلى موڭغۇل ئىنقىلابىنى قوزغاپ موڭغۇلىيىنى خىتاي تەۋەلىكىدىن ئايرىپ مۇستەقىل موڭغۇلىيە خەلق جۇمھۇرىيىتىنى قۇرۇپ چىققان موڭغۇل باتۇرى دامدىن سۈكھابااتار (سۇخا باتۇر)<sup>48</sup> نىڭ نامىغا ئاتاپ ئۇلانباتور دەپ ئۆزگەرتكەن.

ئۇلانباتور (Улаанбаатар)، ئۇلانباتار، ئۇلانباتار، (سۆزى موڭغۇل تىلىدا “قىزىل باتۇر” دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدىغان بولۇپ ئۇيغۇر تىلىدىكى “باتۇر” سۆزى موڭغۇل تىلىدىمۇ ئەينەن قوللىنىلىدىكەن. ئەگەر سىز ئۇلانباتورغا كىرىش يولىڭىزدا دىققەت قىلىسىڭىز نەچچە كىلومېتىرلاپ يېڭىدىن قۇرۇلۇۋاتقان چېدىر ۋە خىش كېسەك ئۆيلەر بىلەن تولغان تار كوچىلارنى، تىز سۈرەتتە كېڭىيىۋاتقان شەھەر ئەتراپى رايونلىرىنى كۆرىسىز. يېقىنقى ستاتىستىكىدا بىلدۈرۈلۈشىچە پۈتۈن موڭغۇلىيە دۆلىتىنىڭ نوپۇسى 3 مىليونغا يېقىن بولۇپ بۇ نوپۇسنىڭ %95 دىن ئارتۇقراقى ئۇلانباتور شەھىرىدە ياشايدىكەن.



بۈگۈنكى دۇنيانىڭ بىر قۇتۇپلىشىش شامىلى ئۇلانباتورنىمۇ سىرتتا قالدۇرمىغان بولۇپ، ھەشەمەتلىك بىنالارنىڭ ئانچە يىراق بولمىغان كۆلەڭگىسىدە ئاق كىگىز ئۆيلەر ئارىلىشىپ كەتكەن ئارقا كۆچىلەر ۋەياكى شەھەرنىڭ ئاۋات كوچىلىرىدا كۆركەم ۋىۋىسكىلارنى ئېسىپ خېرىدار جەلپ قىلىۋاتقان مېدونالدىس رېستورانىدىن تارتىپ ياپونىيىنىڭ ۋاگاماما تىز تاماقخانىسىغىچە، ئىشقىلىپ سىز بۇ شەھەردە غەرب ۋە شەرقنىڭ ھەممە مەدەنىيەت ئىزنالىرىنى كۆزىڭىزگە سىغدۇرالايسىز ئەمما بۇ “قىزىل باتۇر” شەھىرىدە سىز پەقەت كۆرمىگەن موڭغۇلىيەگىلا خاس شەھەر ئابىدىلىرىمۇ بار. بۇ خاسلىقنىڭ تۈپ مىسالى شەھەر مەركىزىدىكى ھەشەمەتلىك سۈكھابااتار مەيدانىدۇر.

سۈكھابااتار مەيدانى 1921 - يىلىدىكى موڭغۇلىيە مۇستەقىللىق ئىنقىلابىنىڭ رەھبىرى، موڭغۇل يېقىنقى زامان تارىخىدىكى مەشھۇر شەخس سۈكھابااتارنىڭ نام شەرىپىگە ياسالغان بولۇپ، سىز بۇ يەردە پۈتۈن شەھەردىكى ئەڭ ھەشەمەتلىك بىنانى كۆرىسىز. سۈكھابااتار مەيدانىغا ياسالغان ئۈچ قەۋەتلىك ھەشەمەتلىك موڭغۇل پارلامېنت بىناسىنىڭ ئوتتۇرىسىغا قاتۇرۇلغان موڭغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ ئىمپېراتورى چىڭگىزخاننىڭ ۋە ئۇنىڭ كېيىنكى ئىزباسارلىرىنىڭ ھەيكەللىرى سىزگە دۇنيانى تىترەتكەن موڭغۇل ئىستېلاسىنى ئەسلىتىدۇ. بۇ بىنانىڭ قارشى تەرىپىدە سۈنئىي تاغ ئۈستىگە ئورنىتىلغان موڭغۇل قەھرىمانى سۈكھابااتارنىڭ ئات ئۈستىدىكى ھەيكىلى قەد كۆتۈرۈپ تۇرىدۇ. بۇ ھەيكەل سىزگە نېمە ئۈچۈن موڭغۇلىيىنىڭ پايتەختى بولغان ئۇلانباتورنىڭ سۆزىنىڭ موڭغۇل تىلىدا “قىزىل باتۇر” دەپ ئاتىلىشىدىكى سىرلىرىنى يېتەرلىك چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

### 3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى" نىڭ يىغىنى ئۇلانباتوردا نەتىجىلىك ئاياغلاشتى



بىز قىزىل باتۇر شەھەر مەركىزىنى 2 سائەت ئەتراپىدا زىيارەت قىلغاندىن كېيىن يىغىننىڭ يېپىلىش مۇراسىمىنى ئۆتكۈزۈش ئۈچۈن شەھەر مەركىزىگە يېقىن بىر جايدىكى باياڭول مېھمانخانىسىغا يىغىلدۇق. يىغىن بايانگول مېھمانخانىسىنىڭ يىغىن زالىدا باشلاندى.

خەلقئارا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى بۈگۈنكى يىغىننىڭ تەرتىپلىرىنى ئورۇنلاشتۇرغاندىن كېيىن تۇنجى بولۇپ سەھنىگە تەكلىپ قىلىنغان قازاقىستاندىن كەلگەن ئۇيغۇر تارىخچىسى قاسىم مەسۇمى ئەپەندى 20 مىنۇت ئۇيغۇر تارىخى توغرىسىدا ئۆزىنىڭ تەييارلىغان ماقالىسىنى ئوقۇپ ئۆتتى.

ئارقىدىن يىغىن يەنە ئۆز تەرتىپى بويىچە ئالدىنقى كۈندىكى يىغىندا ۋاقىت يېتىشمىگەنلىكى تۈپەيلى بۈگۈنگە قالدۇرۇلغان "ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى" تارمىقىدا تىل ۋە تەرجىمە كومىتېتى قۇرۇپ چىقىش، ئۇنىڭ مەسئۇلىنى ئاۋاز

بېرىپ سايلاپ چىقىش مۇزاكىرە قىلىندى. ئەڭ ئاخىرىدا ھەممە قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىنىڭ تولۇق قوشۇلۇپ ئاۋاز بېرىشى بىلەن ئېستونىيە قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ رەئىسى كەتلىن كالدما "ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى" تىل ۋە تەرجىمە كومىتېتىنىڭ مەسئۇللۇقىغا سايلاندى.

ئىككىنچى مەسىلە "ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى" نىڭ لوگو رەسمىي بەلگىسىنى بېكىتىش مۇزاكىرىگە قويۇلغاندىن كېيىن "ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى" گە ئەزا قەلەمكەشلەر مەركەزلىرىدىكى بارلىق ئەزالارنىڭ بۇ يىغىنغا قاتنىشىش مۇمكىنچىلىكى بولمايدىغانلىقىنى نەزەردە تۇتۇپ، مەزكۇر بىرلىكنىڭ لوگو بەلگىسىنى لايىھىلەپ چىقىشنى ئاۋۋال پۈتۈن قەلەمكەشلەرگە خەۋەرلەندۈرۈش ۋە كۆپ تۈرلۈك لايىھىلەرنى قوبۇل قىلىپ ئاخىرىدا دائىمىي كومىتېت ئەزالىرى تەرىپىدىن ئورال ئالتاي خەلقلىرىگە سىمۋوللۇق بەلگە بولالايدىغان لوگو بەلگىسىنى تاللاپ چىقىش بېكىتىلدى. يىغىن ئاخىرىدا قەيسەر ئۆزھۇن ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىگە يېڭىدىن قوبۇل قىلىنغان ئەزالارغا خەلقئارا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ ئەزالىق گۇۋاھنامىسىنى تەقدىم قىلدى.

ئالاقىدار بىلەن قىزغىن كەيپىياتتا داۋاملىشىۋاتقان يىغىننىڭ ئەڭ ئاخىرقى يېپىلىش سۆزىنى قىلغان قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى "بۇ قېتىمقى يىغىن بىزگە ناھايىتى ئەھمىيەتلىك دەرسلەرنى ئۆگەتتى. بىز بۇ يىغىن ئارقىلىق قېرىنداش موڭغۇل خەلقىمىزنى جۈملىدىن ھەممىمىز تەڭ ئىگە بولىدىغان، پەخىرلىنىدىغان ئورال ئالتاي خەلقلىرىنىڭ تىلى، تارىخى ۋە مەدەنىيەت باغلىنىشلىرىنى ئۆگەندۇق. ئەجدادلىرىمىز ياشىغان بۇ تارىخىي تۇپراقلاردا خۇددى شۇلار ياشىغاندەك ياشىدۇق. موڭغۇلىيە ئەڭ ئاخىرى ئۆزىنىڭ دېموكراتىك، ئەركىن دۆلىتىنى قۇرۇپ چىقتى ۋە بۇ پۇرسەتتىن مانا بىز بۇ يەردە ئورال ئالتاي خەلقلىرى يازغۇچىلىرى، تارىخچىلىرى ۋە سەنئەتكارلىرىنىڭ تارىخىي ئەھمىيەتكە ئىگە بولغان يىغىنىنى غەلىبىلىك ئاچتۇق. مەن بۇ مۇناسىۋەت بىلەن ئاۋۋال خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش پرېنسىپلىرى بولغان ھەرقانداق بىر ئىنساننىڭ ئەركىن يېزىش ۋە نەشر قىلدۇرۇش ھوقۇقلىرى كاپالەتكە ئىگە بولۇۋاتقان دېموكراتىك موڭغۇلىيە دۆلىتىگە، ئاندىن بىزنى قىزغىن كۈتۈۋالغان ساھىبخانىمىز موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسى ۋە ئۇنىڭ مەسئۇلى گ مەند ئوويو ئەپەندىگە، گ مەند ئوويو ئەپەندىنىڭ ياردەمچىسى مۇنكھناران خانىمغا، ئىنگلىز تىلى تەرجىمان سويولبولد ئەپەندىگە چوڭقۇر مىننەدارلىغىمنى بىلدۈرمەن. شۇنى ئېيتىشىم زۆرۈركى موڭغۇلىيەلىك دوستلارنىڭ ياردىمىسىز بۇ نۆۋەتلىك يىغىننىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك ئۆتكۈزۈلۈشى مۇمكىن ئەمەستى. ئەلۋەتتە مېنىڭ ئەڭ ئاخىرىدا ئېيتىدىغان مىننەدارلىغىم بۇ يىغىنغا يولنى يىراق كۆرمەي كەلگەن بارلىق قەلەمكەشلەرگە مەنسۇپ! ئىشنىمەنكى بۇ يىغىننىڭ روھى ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى ئارىسىدا ئۇزۇن يىللارغىچە داۋام قىلدۇ! ئاخىرىدا ھەممىڭلارنىڭ قايتىش سەپىرىنىڭ ئوڭۇشلۇق بولۇشىنى تىلەيمەن!"

يىغىننىڭ يېپىلىش مۇراسىمى ئۈچۈن سۆزگە چىققان خەلقئارا قەلەمكەشلەر جەمئىيىتىنىڭ باش كاتىپى ھورى تاكەاكى يىغىن ئىشتىراكچىلىرىغا سۆز قىلىپ: "مەن بۇ سەپەر جەريانىدا موڭغۇل يايلاقلىرىنىڭ جەنۇبىدىكى گوبى چۆللۈكلىرىدىن بىر تال گۈل ئىزدەپ



تېپىشنى كۆڭلۈمگە پۈتكەن بولساممۇ ئافرىقىدىكىگە ئوخشاش يەنىلا ئۆزۈم ئىزدىگەن گۈلنى تاپالمىدىم ئەمما ئۇ گۈلدىنمۇ ئارتۇق بىر نەرسە تاپتىم ئۇ بولسىمۇ ئورال ئالتاي بىرلىكىنىڭ چىن دوستلۇقى. بىز سەپەر داۋامىدا يامغۇردا بولسۇن ياكى پىژرىغىن ئىسسىقتا بولسۇن دائىم دېگەندەك كىيىملىرىمىزنى ئالماشتۇرۇپ يۈرۈپ، ئىسسىق سوغۇققا چىداپ، يايلاقمۇ يايلاق، ئۇ تاغدىن بۇ تاغقا، بۇ تاغدىن ئۇ تاغقا توختىماي سەپەر قىلدۇق... بىز سەپەر داۋامىدا ئۆزىمىزنى قاتتىق چېنىقتۇردۇق ۋە بۇ سەپەر ئارقىلىق بىز ھېقىقى ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكىنىڭ ھۈلىنى سالدۇق. مەن بىزنىڭ پارلاق كېلەچىكىمىزنىڭ بارلىقىغا ۋە قىلماقچى بولغان ئىشلىرىمىزنىڭ چوقۇم نەتىجىلىك بولىدىغانلىقىغا تولۇق ئىشەنچىدىمەن".

ئەڭ ئاخىردا موڭغۇلىيە دۆلەتلىك مەدەنىيەت ئاكادېمىيىسىنىڭ مەسئۇلى ساھىپخان گ مەند ئوويو ئەپەندى يىغىن ئەھلىگە خوشلىشىش سۆزى قىلغاندىن كېيىن **موڭغۇلىيىدىكى ئۇيغۇرلار "3 - نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى"** نىڭ يىغىنى رەسمىي ئاياغلاشقانلىقى ئېلان قىلىندى ۋە يىغىن ئەھلى بىر بىرلىرى بىلەن خوشلىشىپ، ئۆز ئارا ياخشى تىلەكلىرىنى بىلدۈرۈشۈپ يىغىن زالىدىن ئايرىلدى.

مىلادى 843 - يىلى ئوردا بالىقىنى پايتەخت قىلغان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسى زاۋاللىققا يۈزلەنگەندىن كېيىن ئۇيغۇرلار شەرق، جەنۇب ۋە غەربىي جەنۇب ئۈچ يۆلىنىشكە بۆلۈنۈپ كۆچۈپ، شەرقىي يۆلىنىش خىتاينىڭ سېرىق دەرياسىنىڭ جۇنۇبلىرىغىچە، جەنۇبىي يۆلىنىش كەڭسۇ ۋە كۆكنۇر (ھازىرقى خىتاينىڭ گەنسۇ قىنغاي ئۆلكىلىرى) گىچە، غەربىي يۆلىنىش ھۇن ۋە تۈرك ئىمپېرىيىلىرى دەۋرلىرىدىن تارتىپ تەڭرى تېغىنىڭ جەنۇب ۋە شىماللىرىدا تۇرپان، تارىم ۋادىلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان كەڭ زېمىنلاردا ياشاپ كەلگەن يەرلىك توققۇز ئوغۇز (ئۇيغۇر) قەبىلىلىرى بىلەن بىرلىشىپ ئىدىقۇت ئۇيغۇر دۆلىتىنى ۋە قاراخانىيلار دۆلەتلىرىنى قۇرۇپ ئۇيغۇرنىڭ دۆلەتچىلىك تارىخىنىڭ يېڭى سەھىپىلىرىنى ئاچىدۇ...

ھازىر بۈگۈنكى موڭغۇلىيىدە ئەڭ ئاز بولغاندا تەخمىنەن 5 مىڭ ئەتراپىدا ئۇيغۇرلار ياشايدۇ. ئۇلار ئاساسلىق موڭغۇلىيىنىڭ غەربىي قىسمىدىكى رۇسىيە ۋە خىتاي بىلەن 40 كىلومېتىر چېگرىداش بولغان ئالتاي تاغلىرىنىڭ شەرقى بۆلىگىگە جايلاشقان بايان ئۆلكىسى (ئۆلكىسى) ئايمىقى ۋە خوبدا، زاپخۇن قاتارلىق شەھەرلەرنى مەركەز قىلىپ قازاقلار بىلەن ئارىلىشىپ ئولتۇراقلاشقان، يەنە ئاز بىر قىسىم ئۇيغۇرلار ئۇلانباتور شەھىرىدە ياشايدىغان بولۇپ، ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئەۋلادلىرى 19 ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا مانجۇ خىتاي زۇلۇمدىن قېچىپ، تىرىكچىلىك قىلىش يوللىرىنى ئىزدەپ ئاتۇش، قەشقەر، خوتەن، ئاقسۇ قاتارلىق يۇرتلاردىن كۆچۈپ كەلگەن.

ئۇيغۇرلار ئەينى زاماندا موڭغۇلىيىگە ئۇيغۇرنىڭ تاماقللىرى، يېزا ئىگىلىك ۋە قۇرۇلۇش قاتارلىق ھەر خىل ھۈنەر كەسىپلىرىنى ئۆزلىرى بىلەن بىللە موڭغۇلىيىگە ئېلىپ كېلىپ چارۋىچى موڭغۇل خەلقى ۋە ھۆكۈمىتىنىڭ قىزغىن قارشى ئېلىشىغا سازاۋەر بولغانلىقىنى موڭغۇلىيىدە تۇغۇلۇپ چوڭ بولغان، 1957 - يىلى موڭغۇلىيىدىن ۋەتەنگە قايتقان



ئابدۇراخمان ئەبەي ئەپەندى ئۆزىنىڭ ۋە بارلىق موڭغۇلىيىدە ياشىغان ئۇيغۇر جامائىتىنىڭ ھايات سەرگۈزەشتىللىرىنى ئۆز بېشىدىن ئۆتكەن كەچۈرمىشلىرىگە بىرلەشتۈرۈپ يازغان “موڭغۇلىيىدىن ۋەتىنىگە قايتقان ئۇيغۇرلار” ناملىق ماقالىسىدە شەرھلەيدۇ<sup>49</sup>.

## ئاخىرقى سۆز

بۇ يىغىن ئاياغلاشتى. بۇ يىغىن موڭغۇل يايلاقلىرىدا ئۇيغۇرنىڭ ئاتا تۇپرىقى ئورخۇن بويلىرىدا بىر ھەپتە داۋام قىلىپ، يىغىنغا قاتناشقان ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرىنىڭ قەلبىگە جۈملىدىن ئۇيغۇرنىڭ يۈرىكىگە چوڭقۇر ھاياجانلارنى، تولۇپ تاشقان ئارزۇ ئارمانلارنى، ئۇنتۇلغۇسىز ئەسلىمىلەرنى قالدۇرۇپ ئاياغلاشتى...

بۇ يىغىن بىزگە بىر قىممەتلىك دەرسخانا، ئۇيغۇرنىڭ كېلەچىكىگە ئارزۇ ئۈمىدلەرنى، قۇتۇلۇش يولىمىزدا يېڭى نىشانلارنى ئاتا قىلغان بىر تارىخىي ئەھمىيەتكە ئىگە يىغىن بولدى. خۇددى بىز بۇ يىل فېۋرالدا ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ تارىختىكى ھۇن بوۋىلىرىمىزنىڭ ھازىرقى دۆلىتى ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشتا ئۆتكۈزگەن يىغىنغا ئوخشاش بىزگە بۈگۈنكى كۈندە ئۇيغۇرنىڭ يالغۇز ئەمەسلىكىنى، تارىختىكى كۈشەندە دۈشمىنىمىزگە قارشى تۇرالايدىغان بىر كۈچلۈك بىرلىكسەپكە ئىگە تارىخىي قان قېرىنداشلىرىمىزنىڭ بۇ دۇنيادا مەۋجۇتلۇقىنى، بىز بىلەن ھەر ۋاقىت بىر سەپتە تۇرىدىغانلىقىنى قايتىدىن ئەسلەتكىنىگە ئوخشاش بۇ نۆۋەتلىك يىغىندىمۇ ئەينەن تەكرارلاندى...



مەيلى بىز قىزىل باتۇر شەھىرىدىكى ھەشەمەتلىك يۇلتۇزلۇق مېھمانخانىلاردا بولايلى ياكى كۆلتېكىن، بىلگە قاغان مەڭگۈتاش ئابدۇلىرىنى زىيارەت قىلايلى ياكى خانىۋەيرانچىلىقتا ئۆز مەۋجۇتلۇقىنى مۇكەپچەيگەن دۆڭلۈكلەر ئارقىلىقلا بىلدۈرۈپ تۇرىدىغان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىق (قارابالاساغۇن) شەھەر خارابىلىرىنى زىيارەت قىلايلى ياكى بولمىسا گۈزەل موڭغۇل يايلاقلىرىنىڭ ئۇ يەر بۇ يەرلىرىدە پەيدا بولۇپ قالغان ئېزىتقۇ چىغىر يوللارنى بويلاپ خىيال دەرياسىغا غەرق بولۇپ سۈكۈتتە ماڭايلى، ھەر كالىدا ھەر بىر دەقىقىدە بىرلا سوئال ۋىجدانىمىزنى تىلغىدى... ئۇ بولسىمۇ “ئەي ئۇيغۇر، سېنىڭ كەلگۈسى تەقدىرى قىسمىنىڭ قانداق بولار؟ ياكى مىلادى 843 يىلىدىكىدەك ئۇيغۇر سەركەردىسى كۆل بۇقىنىڭ ۋەتىنىگە ئاسىيلىق قىلىپ قىرغىزلارنى باشلاپ كېلىپ ئۆز ۋەتىنىنى گۇمران قىلغىنىدەك ياكى 1678 - يىلى ئىسلام تونىنى كىيگەن ئىشان ئاپئاق غوجا جۇڭغارلارنى (ئورىيات موڭغۇللىرى) باشلاپ كېلىپ سەئىدىيە ئۇيغۇر خانلىقىنى مۇنقەرز قىلغىنىدەك ۋە ياكى 1877 - يىلى 5 - ئاينىڭ 30 - كۈنى ئەڭ ئاخىرقى بىر نۆۋەت مانجۇ خىتاي ئىشغالىيەتچى كۈچلىرىنى شەرقىي تۈركىستان تۇپرىقىدىن قوغلاپ چىقارغان ۋە 10 يىل مۇستەقىل دۆلەت سورىغان قەشقەرىيىنىڭ ئەمىر بەدۆلەت ياقۇپ بەگىنى كورلىدا خوتەنلىك نىياز بەگنىڭ زەھەر بېرىپ ئۆلتۈرگىنىدەك ۋە بۇ سەۋەبتىن ئۇيغۇر ۋەتىنىنىڭ تۇنجى نۆۋەت ئۈزۈل كېسىل مۇستەملىكىگە چۈشۈشىگە ئېلىپ بارغان تىراگېدىيىلەردەك ئۇيغۇرنىڭ پۇشتىدىن تۆرەلگەن مەلئۇنلار سېنى يەنە قايسى ئوتلارغا تاشلاپ كۆيدۈرەر؟!

سەن بۈگۈنكى ھالىتىڭدە قانچە ئۇزاق زۇلۇمغا مەھكۇم بولۇپ ياشارسەن؟ شۇ قۇتلۇق كۈننى ئۆز دۆلىتىڭنى ئەسلىگە كەلتۈرۈپ دۇنيادا بىر مىللەت ۋە دۆلەت سۈپىتىدە بۈگۈن ئۆزۈڭ ياشاۋاتقان ئانا ۋەتىنىڭدە ئۆز زېمىنىڭغا، تىلىڭغا، باشلىقلىرىڭغا ئۆزۈڭ خوجايىن بولۇپ ياشايدىغان ئۇيغۇرنىڭ مۇستەقىل دۆلەتكە ئېرىشىدىغان كۈنلىرى قاچان كېلەر؟! يەنە.....يەنە...” تەبىئىيىكى بۇ جاۋابىز قالغان سوراقلارغا جاۋاب تېپىش ئارمانلىرى بىلەن يېقىنقى يۈز يىلدىن بۇيان ئۇيغۇر ۋەتىنىنىڭ ئازادلىقى ئۈچۈن ھاياتلىرىنى تەقدىم قىلىش بەدىلىگە كۈرەش قىلغان كۈرەشچان ئەجدادلار روھىنىڭ بۈگۈن بىز تاۋاپ قىلىۋاتقان ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىق خارابىلىقلىرىدە، ھەر بىر ئۇيغۇرنىڭ قەلبلىرىدە ۋىجدان سوراقلرى بولۇپ قايتىدىن نامايان بولماقتا.....

"بۇ دۇنيادا ئۆلمەيدىغان ئۇلۇغ ھۆكۈمدارلار يوق، ئەڭ كۈچلۈك ئىمپېرىيىلەرمۇ ھامان گۇمران بولۇپ كېيىنكى ئەۋلادلارنىڭ خاتىرىسىدىن غايىب بولىدۇ ئەمما ئىنسانىيەتنىڭ تارىخى ئىنسانلارغا تەۋە بولۇپ ھاياتلىق داۋاملىشىدىكەن، ئىنسان ئەجدادلىرىنىڭ تارىخ مۇساپىسىدە ياراتقان ئەقىل پاراسەت جەۋھەرلىرى، مەدەنىيەت ئاڭ قۇرۇلمىلىرى، مەدەنىي ۋە تارىخىي مىراسلىرى بۈگۈنكى ئىنسانلارنىڭ ھاياتىدا ئۆز رولىنى داۋاملىق ئەكس ئەتتۈرۈپ تۇرىدۇ ."

بىر مىللەتنىڭ تارىخى ئۇ ئۆز ئۆتمۈشىنىڭ ئەينىكىدۇر. ئۇ ئەينەككە قاراپ ئۆز تارىخىنى ياخشى ئۆگەنمىگەن، تارىخىدا ئۆز بېشىدىن ئۆتكۈزگەن ساۋاقلاردىن ئىبرەت ئالمىغان مىللەت كەلگۈسى ئۈچۈن ئۆز تارىخىنى يارىتالمايدۇ .

بۇ يازمانىڭ ئەڭ ئاخىرقى سۆزى سۈپىتىدە بۇ نۆۋەتلىك ئۇيغۇر قەلەمكەشلىرى مەركىزىنىڭ ساھىبخانلىقى بىلەن ئۆتكۈزۈلگەن "3 نۆۋەتلىك ئورال ئالتاي قەلەمكەشلىرى بىرلىكى قۇرۇلتىيى" نىڭ غەلىبىلىك ئاياغلاشقانلىقىنى چىن يۈرىكىمدىن قۇتلۇقلايمەن! ئۇيغۇر قەلەمكەشلەر مەركىزىدە خالىس پىداكارلىق قىلىۋاتقان قەيسەر ئۆزھۇن ئەپەندى قاتارلىق دوستلارغا، سەپداشلىرىمغا مىننەدارلىغىمنى بىلدۈرمىەن ۋە بۇ مۇناسىۋەت بىلەن تېخىمۇ كۆپ ئۇيغۇر يازارلىرىنىڭ بۇ سەپىمىزگە قوشۇلۇشىنى، مىللەت بىز بۇ ئەۋلادقا يۈكلىگەن ۋىجدانىي بۇرۇچلارنى بىرلىكتە ئادا قىلىش يولىدا قولىنى قولغا تۇتۇشۇپ ئۇيغۇرنىڭ پارلاق ئەتىسى ئۈچۈن يېڭى سەپەرگە ئاتلىنىشىنى سەمىمىيەتلىك مۇراجىئەت قىلىمەن .

2011 - يىلى، ئاۋغۇست  
ئۇلانباتور - ئالمۇتا - لوندون

# ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر

ئۇيغۇرلاردا ئىنتېرنېتنىڭ قوللىنىلىشى ئەركىن پىكىر بايان قىلىشنىڭ ۋاسىتىسى

كىرىش سۆز<sup>50</sup>

ئۇزاق مەزگىللەرنى بېسىپ ئۆتكەن كومپيۇتېر تېخنىكىسىنىڭ تەرەققىياتى ئۆتكەن ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىغا كەلگەندە پۈتۈن دۇنيا مىقياسىدا كومپيۇتېرنى ئومۇميۈزلۈك قوللىنىش ئەمەلگە ئاشۇرۇلدى جۈملىدىن ئۇيغۇرلارمۇ بۇ تېخنىكا ئىنقىلابىدىن ئۆز ئورنىنى تېپىشقا ھەر ھالدا ئۈلگۈرەلدى. كومپيۇتېر ئۇچۇر تېخنىكىسى ئىنسان ھاياتىنىڭ ھەر ساھەلىرىدە كەڭ قوللىنىشقا ئەگىشىپ ئوڭ تاناسىپ ھالدا ئىنتېرنېت - تور ئۇچۇر ئالاقىسىنىڭ كەشىپ قىلىنىپ تىز سۈرئەتتە راۋاجلىنىشى ئىنسانلارنىڭ ئۇچۇر ئالماشتۇرۇشىدىكى زامان ۋە ماكان چەكلىمىسىگە ئۇچراشتەك كونا قېلىپنى بۇزۇپ تاشلاپ يېڭى بىر ئۇچۇر دەۋرىنى باشلىدى .

ئۇنداقتا ئۇيغۇر جەمئىيىتى ئەڭ ئاچچىق قىسمەت ۋە تراگېدىيىلەرنى بېسىپ ئۆتكەن ئۆتكەنكى ئەسىرنىڭ ئاخىرقى 10 يىلى بۇ ئەسىرنىڭ بىرىنچى 10 يىلىدا يېڭى ئۇچۇر ئالاقە تېخنىكىسى ئىنتېرنېت تورى ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە قانداق ئۆزگىرىشلەرنى ئېلىپ كەلدى؟ 1949 - يىلى خىتاي دۆلەت تەركىبىگە قوشۇۋالغان ۋە 1955 - يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى دەپ نام بېرىلگەن ئۇيغۇر ۋەتىنى شەرقىي تۈركىستان (ئۇيغۇرىستان) ۋە بۇ ئەلنىڭ يەرلىك ئېتنىك مىللىتى بولغان ئۇيغۇرلار ئۆز نارازىلىقلىرىنى خىتاي ھۆكۈمىتىگە بىلدۈرۈشتە، پىكىرى ئەركىنلىكى ھوقۇقىنى قوللىنىشتا زۆرۈر ۋاسىتە بولغان ئىنتېرنېت تور ئالاقىسىنىڭ رولى قانداق بولدى؟ خىتاي دۆلىتىنىڭ ئىنتېرنېت تورى - ئەركىن ئۇچۇر

ئالاقىلەرنى قاتتىق كونترول قىلىش ھەرىكىتى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ ئىنتېرنېت تور ئۇچۇر ۋاسىتىلىرىدىن پايدىلىنىپ ئۆز جەمئىيىتىدىكى سىياسىي ۋە ئىجتىمائىي مەسىلىلەرنى ئوتتۇرىغا ئېلىپ چىقىشى ۋە ھەل قىلىشنىڭ يوللىرىنى ئىزدەش ئوتتۇرىسىدىكى كۈرەش جەريانىلىرى قانداق راۋاجلاندى ۋە قانداق ئاقىۋەتلەرنى ئېلىپ كەلدى؟ ئۇيغۇرلار دۇنيا ئىنتېرنېت تورىدا مەۋجۇتمۇ؟ ئەگەردە مەۋجۇت بولسا كۆلىمى ۋە ئورنى قانچىلىك؟ بۇ ماقالە دەل يۇقىرىدا ئېيتىپ ئۆتۈلگەن مەسىلىلەرنى ئاساس قىلغان ھالدا ئۇيغۇرلاردا ئىنتېرنېت تورىنىڭ قوللىنىلىشى ۋە ئۇنىڭ ئەركىن پىكىر بايان قىلىشتىكى ئەھمىيەتلىرى ماھىيەتلىك تەھلىل قىلىندۇ .

مەزكۇر ماقالىنىڭ مەركەزلىك ئوبيېكتى<sup>51</sup> ئۇيغۇرلارنىڭ (شەرقىي تۈركىستاندىكى) بۇ دۇنياۋى ئۇچۇر ئالاقىلىشىش تېخنىكىسى ئىنتېرنېت تورى قانداق ئۆزلىرىگە ئۆزلەشتۈرگەنلىكىدىن تارتىپ بۈگۈنكى ئەھۋاللىرى 2009 - يىلى يۈز بەرگەن “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” نىڭ ئالدى - كەينىدە بولۇپ ئۆتكەن ئۇيغۇر ۋە خەن (خىتاي) مىللىتى ئوتتۇرىسىدىكى ئېتنىك توقۇنۇشلارغا بىرلەشتۈرۈلۈپ، ۋەقەدىن كېيىن خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ رايوندىكى ئىنتېرنېت ۋە ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى بىر يىلغا قەدەر ئۈزۈۋەتكەنلىكى، تاكى بۈگۈنكى كۈنگە قەدەر كۆپ ساندىكى ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ تاقاقلىق ھالەتتە تۇرۇۋاتقانلىقى، خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆز ئالدىغا راۋاجلاندىرغان ئىنتېرنېت تور - ئالاقە ئۇچۇر ۋاسىتىلىرىغا قارىتا ئىجرا قىلىۋاتقان تەقىبىي سىياسىتىنىڭ ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە كۆرسەتكەن تەسىرلىرى ۋە خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ بۇ خىلدىكى سىياسىتىگە خەلقئارانىڭ قانداق ئىنكاسقا بولغانلىقى، شەرقىي تۈركىستاننىڭ ئىچىدىكى ئىنتېرنېت تور ئالاقە ۋاسىتىلىرىنىڭ مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلار بىلەن بولغان چەكلىك باغلىنىشلىرى قاتارلىق بىر تۈرلۈك ئامىللار ئۇيغۇر ۋەتىنىدە ۋە دۇنيادا بولۇپ ئۆتكەن ۋەقەلىكلەرگە بىرلەشتۈرۈلۈپ مۇلاھىزە ئېلىپ بارىدۇ .

## ئۇيغۇر ئىنتېرنېت - توربەتچىلىك تەرەققىياتىغا بىر نەزەر

ئىنسانىيەت پەن - مەدەنىيىتىنىڭ يېڭى بىر ئۇچۇر - ئالاقە دەۋرى ئىنتېرنېت (world wide web = www) تور ئارقىلىق ئۇچۇر ئالماشتۇرۇش 1991 - يىلى 8 - ئاينىڭ 6 - كۈنى ئەنگىلىيىلىك كومپيۇتېر مۇتەخەسسىسى<sup>52</sup> Tim Berners-lee تەرىپىدىن ئېلان قىلغان تۇنجى تور بەتتىن باشلانغان بولۇپ بۇ قىسقىغىنە 20 يىللىق دۇنيا ئىنتېرنېت تەرەققىياتىنىڭ مۇساپىسى ئىنسانلارنىڭ ئۇچۇر - ئالاقە ئىشلىرىنى پەۋقۇلئاددە ئاسانلاشتۇردى ۋە بۇ يېڭى ئالاقىلىشىش تېخنىكىسى تىز سۈرئەت بىلەن دۇنيانىڭ بۇلۇڭ - پۇچاقلىرىغىچە تارقالدى .

جۈملىدىن ئۇيغۇرلارمۇ بۇ يېڭى ئۇچۇر تېخنىكىسىنى قوللىنىشتىن سىرتتا قالمىدى ئەلۋەتتە . ئۇيغۇر ئېلىدە كومپيۇتېر ۋە ئىنتېرنېت پروگراممىلىرىغا قىزىقىش ۋە دەسلەپكى تۈردە ئۇيغۇر تىلىدىكى يۇمشاق دېتاللىرىنى ئىشلەش ئۇيغۇر ئالىي بىلىم يۇرتلىرىدا 1990 - يىللىرىنىڭ باشلىرىدىن باشلانغان بولۇپ، ئالىي مەكتەپلەردە مەخسۇس كومپيۇتېر دەرسلىكلىرى تۈزۈلۈپ چىقىلغان ئىدى . ئىنتېرنېتنىڭ مەيدانغا كېلىشىگە ئەگىشىپ ئىنتېرنېت مۇلازىمەتلىرى تەمىنلەيدىغان ئۇچۇر - ئالاقە شىركەتلىرىمۇ قۇرۇلۇشقا باشلىدى ۋە بۇنىڭغا



ئۇلىنىپلا نۇرغۇنلىغان يېڭى تېخنىكىلارغا ھەۋەسمەن ئىقتىدارلىق ئۇيغۇر ياشلىرى بۇ ساھەدە ئىزدىنىشنى باشلىۋەتتى .

گەرچە ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر يېزىقى كونا يېزىقنى (ئەرەب ئېلىپبەسى ئاساسىدىكى ئۇيغۇر يېزىقى) ئىنتېرنېت تور بەتلىرىدە ئەينەن كۆرسىتىپ بېرەلەيدىغان ئۇيغۇر يۇمشاق دېتاللىرى تېخى تولۇق ياساپ چىقىلمىغان شارائىتتا بۇ يېڭى تېخنىكا ئىنقىلابىنىڭ ئارقىدا قېلىشنى راۋا كۆرمىگەن مېنەتچان ئۇيغۇر زىيالىيلىرىمىز زور تىرىشچانلىقلارنى كۆرسىتىپ تۇنجى ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنى ياساپ چىقتى. بۇنىڭ مىسالى سۈپىتىدە ئۇيغۇر ئىنتېرنېت تور تەرەققىياتىنىڭ دەسلەپكى ھۆلىنى سالغان تۆھپىكار ياشلىرىمىزدىن نىجات، دىلمۇرات، تۇرسۇن ئەپەندىلەرنى ھۆرمەت بىلەن ئېسىمىزگە ئالىمىز<sup>53</sup>.

ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر جەمئىيىتى تېخى كومپيۇتېر ۋە ئىنتېرنېتنىڭ نېمىلىكىنى چۈشىنىشكە ئۈلگۈرۈپ يېتەلمىگەن بىر ۋاقىتتا ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ روياپقا چىقىشى ۋە يېڭىلىقنى ئۆگىنىشكە تەشنا ياشلىرىمىز بىلەن ئۇچرىشىشى ئۇيغۇر ھاياتىغا ئالەمشۇمۇل ئۆزگىرىشلەرنى ئېلىپ كەلدى. بۇنىڭ تىپىك ۋەكىلى سۈپىتىدە 1999 - يىلى ياسالغان ۋە ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە ۋە مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلارغا كەڭ تونۇشلۇق بولغان ماكانىم، ئۇيغۇرسوفت ۋە ئالماسسوفت قاتارلىق توربەتلىرىنى مىسال قىلىپ كۆرسىتەلەيمىز. بۇنىڭ ئىچىدە ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ تۇنجى ئاساسىنى سالغان ماكانىم تور بېكىتىنىڭ تۆھپىلىرى ئالاھىدە گەۋدىلىنىدۇ .

دۇنيا توربەتلەر ئارخىپى<sup>54</sup> (Internet Archive) نىڭ ستاتىستىكا قىلىشىچە 1996 - يىلىدىن ھازىرغىچە پۈتۈن دۇنيا مىقياسىدا 150 مىلياردتىن ئارتۇق توربېكەتلەر ئارخىپقا ئېلىنغان بولۇپ<sup>55</sup> ”makanim.com“ ، ”uyghursoft.com“<sup>56</sup> قاتارلىق ئەڭ بالدۇر ياسالغان بىر قانچە ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ ئارخىپلىرى تەپسىلىي كۆرسىتىلگەن .

گەرچە ئۇيغۇرسوفت ۋە ئالماسسوفت قاتارلىق بىرقانچە ئۇيغۇر يۇمشاق دېتاللارنى تەرەققىي قىلدۇرغان كەسپىي توربېكەتلەر ماكانىم توربېكىتىدىن بۇرۇن خەلقىمىز بىلەن يۈز كۆرۈشۈپ ئۇيغۇر توربەتچىلىكىنىڭ دەسلەپكى ئاساسىنى سالغان بولسىمۇ ئەمما بۇ توربېكەتلەرنىڭ كومپيۇتېر يۇمشاق دېتاللارنى ئومۇملاشتۇرۇش ۋە سېتىشتىن ئىبارەت كاسپىي تىجارەتنى ئاساس قىلغانلىقى ئۈچۈن ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ ئاساسىي قاتلاملىرىغىچە كېڭىيەلمىگەن ياكى ئۇيغۇر ياشلىرىنىڭ تەشنا بولۇۋاتقان ھەر ساھەدىكى يېڭىلىققا تەلپۈنۈش ئېھتىياجىنى قامدىيالمىغان .

مانا بۇ بوشلۇقلارنى 1999 - يىلى نىجات ئەپەندى تەرىپىدىن ئېچىلغان تۇنجى ئۇيغۇر ئاممىۋى توربېكىتى <makanim.com> - چەكلىك دەرىجىدە تولدۇردى دەپ جەزم قىلالايمىز.

ماكانىم توربېكىتى ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە ياشلارنىڭ ئالاھىدە قىزىقىشىنى قوزغىغان ۋە شۆھرىتى زور بولغان توربېكەت بولۇپلا قالماستىن ۋەتەن سىرتىدىمۇ ئالقىشقا سازاۋەر بولغان توربېكەتلەرنىڭ بىرى ئىدى. ئۇيغۇر توربەتچىلىكىدە ماكانىم توربېكىتى ئەينى ۋاقىتتا تۇنجى بولۇپ ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ تارىخىغا ۋە مەدەنىيىتىگە ئائىت ئۇچۇرلار

بىلەن تەمىنلىگەن، ناخشا - مۇزىكىلارنى تورغا ئېلىپ چىققان تور بېكەتدۇر. ماكانىم توربېكىتىنىڭ شۇ قەدەر مەشھۇر بولۇپ كېتىشىگە يەنە بىر ئېتىراپ قىلماي تۇرالمىدىغان ئارتۇقچىلىقى ئۇنىڭ "ماكانىم چايخانىسى" دۇر. بۇ يەردە تارىخقا ئايلانغان ماكانىم توربېكىتىنى تېخىمۇ ياخشىراق بىلىش ئۈچۈن قىسقىغىنە قىلىپ ئۆزۈمنىڭ ياۋروپاغا مۇساپىر بولۇپ كەلگەن تۇنجى يىلىدا "ماكانىم چايخانىسى" دا ئۆتكۈزگەن كۈنلىرىمدىن ئوقۇرمەنلەرنى خەۋەردار قىلىشنى مۇۋاپىق كۆردۈم. شۇنى شەرھلەپ ئۆتۈش كېرەككى ئەينى ۋاقىتتا خىتاي دۆلىتىنىڭ ئىنتېرنېت تورىغا بولغان كونتروللۇقى تېخى مۇكەممەل بىر سىستېمىلىق شەكىلدە تەشكىل قىلىنمىغان ياكى ئىجرا قىلىنمىغان بولۇپ ماكانىم توربېكىتىنىڭ "چايخانىسى" ئەينى ۋاقىتتا ۋەتەن سىرتىدىكى ئۇيغۇرلار بىلەن ۋەتەن ئىچىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ ئۇچرىشىدىغان ئورتاق ماكانى ئىدى ۋە بۇ توربېكىتىدە كۆپىنچە ۋاقىتلاردا خىتاي "سەزگۈر" دەپ قارايدىغان مەسىلىلەر ئۈستىدە پىكىرلەر بولاتتى.

ئېسىمدە قېلىشىچە بىر كۈنلۈك ئىشىمنى تاماملىغاندىن كېيىن قىلىدىغان تۇنجى ئىشىم ئىنتېرنېت كافىسى تېپىپ ماكانىم توربېكىتىگە كىرىش ۋە "ماكانىم چايخانىسى" دا چاي ئىچكەچ ۋەتەندىكى ياشلار بىلەن پاراڭلىشىش بولاتتى...

رەسىم 01: 2000 - يىلى 7 - ئاينىڭ 1 - كۈنىدىكى <makanim.com> توربېكىتىنىڭ كۆرۈنۈشى. مەنبە <web.archive.org> دىن ئېلىندى.

TAEKLIMAKAN---Xinjan... alt.hypertext | Google Gro... +

web.archive.org/web/20001018132112/makanim.com/uighur/indexuy.html



[Biket Toghrisida](#)
[Biket Qurulmisi](#)
[Guruppa Ezaliri](#)
[Teklimakan BBS](#)
[Tordaxlar Adresliri](#)



گۈزەل شىنجاڭ

مىللى مۇزىكا

مىللى ئەدەبىيات





كومپيۇتېر دۇنياسى






►► [Uyghur Milliti] ning [Orp-Adet] mezmunining bir qismi ixlep bolundi. Qedem texrip qilghaysiz.  
 ►► IUY bilen yezilghan bet [www.misiran.com] **NEW**  
 ►► Qedirlik Dostlar, Teklimakanning Uyghurce qismi kop qetimliq talax tartixlar arqiliq, yengi yeziq اساسida ozgertilgen Internet Uyghur yeziqini qollunuxni layiqapti. bu tor bettiki mezmunlarni korux ucun aldi bilen Internet Uyghur yeziqi elipbesidin (muxu betning eng asti qismidiki jedwel) paydilansingiz bolidu.  
 ►► [Guzel Xinjang] qismi <3 wilayet inqilabi> ning bir boligi, [Uyghur Milliti] qismi <Orp-Adet> ning 1-, 2-, 3-boleq mezmunlirini deslepke qedemde keng dostlarning diqqitige sunimiz.

19111-1-30. Yekxenbe

**Teklimakan Cayhanisi**

Ismingiz:

Xifir:

**Yengi ehwallarge muxtir bolung**

E-Mail ni kirguzung

**Dostane Ulunuxlar**

- Dilmurat tor beti
- Muhter tor beti
- Uighur Soft
- Ardem tor beti
- Almas Soft
- Mohammed ibrahim
- Uqkun Soft
- Kokbore Kulubi
- Alma computer
- Bohra Soft



2000-7-1-Kundin

بۇ دەل 2000 - يىلى بولۇپ ياۋروپادا مەن تۇرغان شەھەردىكى ياشلارنىڭ كۆپىنچىسى بۇ ماكانىم چايخانىسىدا پاراڭلىشاتتى.

بۇ چايخانىنىڭ ئارتۇقچىلىقى بىر سۆھبەت گۇرۇپپىسىدا ئاساسەن دېگەندەك قانداق پاراڭلارنىڭ بولۇنۇۋاتقانلىقى ئېكراندىن ئۆتۈپ تۇراتتى ۋە بۇ گۇرۇپپىغا كىرگەن ھەممە كىشىلەر يېزىلىپ ئۆتۈۋاتقان خەتلەرنى ئۆز ئارا ئوقۇيالايتتى. چايخانىدىكى سۆھبەتلەر بەزىدە تىنچ، سىلىق بولسا بەزىدە كەسكىن بولاتتى. “سەزگۈر” تېمىلار ئۈستىدە سۆھبەت دائىم بولۇپ تۇراتتى ھەتتا بەزىدە “ياشىسۇن شەرقىي تۈركىستان! “، “ختايلار يوقالسۇن!” دېگەندەك شوئارلارمۇ يېزىلىپ تۇراتتى. ئەمما ئۇزاققا بارمايلا بۇ ماكانىم توربېكىتنىڭ

ئېچىلماس بولۇپ قالغانلىقىدىن خەۋەر تاپتۇق. ئاخىرى ماكانىم توربېكىتى ئۇيغۇر جەمئىيىتىدىن ئون تىنسىزلا غايىب بولدى.

ماكانىم توربېكىتىنىڭ تاقىلىشى ئەينى ۋاقىتتا ھېچ بىر ئۇيغۇر ياشلىرى كۆرۈشنى خالىمايدىغان بىر رېئاللىق ئىدى. ئەسلىمىلىرىمنىڭ ئاخىرىدا ماكانى توربېكىتى توغرىسىدىكى بۇ بايانلارنى ماكانىم توربېكىتىنىڭ قۇرغۇچىسى نىجات ئەپەندىنىڭ بىر دوستىغا ئېيتقان بۇ سۆزلىرى بىلەن ئاياغلاشتۇرمىەن: “پىچاق تۇرمۇشتا كەم بولسا بولمايدىغان نەرسە ئەمما ئۇ كۆزىگە قان تولغان ئادەمنىڭ قولىغا چۈشسە قاتىللىق قورالغا ئايلىنىدۇ”<sup>57</sup>.

ئىنتېرنېت ئۇيغۇر جەمئىيىتىدىكى ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي مەسىلىلەرنى ئوتتۇرىغا قويىدىغان پىكىر ئەركىنلىكىنى ئىپادىلەشنىڭ ۋاستىسىغا ئايلانغان دەۋر

## ■ ئۇيغۇر توربەتچىلىكىنىڭ ئومۇمىي راۋاجلىنىشى

21 - ئەسرنىڭ كىرىشى بىلەن ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ تۈرلۈك ساھەلىرىدە كومپيۇتېر ۋە ئىنتېرنېتنىڭ قوللىنىش سالىقىنىڭ ئېشىشىغا ئەگىشىپ، ئۇيغۇر ياشلىرى ۋە ئوتتۇرا ياشلىكلەرنىڭ ئىنتېرنېتقا بولغان قىزىقىشىنىڭ كېڭىيىشى نەتىجىسىدە ئۇيغۇر توربەتچىلىرىنىڭ سانى ۋە كۆلىمى كۈنسايىن زورىيىشقا قاراپ يۈزلەندى .

دەسلەپتە ئۇيغۇر توربەتچىلىرى ئومۇمىي يۈزلۈك دېگەندەك مەزمۇن جەھەتتىن ئاساسەن بىر خىل ئۇسۇلۇپتا راۋاجلىنىپ ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنى تونۇشتۇرۇش، ئۇيغۇر تارىخىنى بايان قىلىش، ئەدەبىي ئەسەرلەر بەتلىرىنى ئېچىش، زور سالماقتا ناخشا ئۇسۇل، ئاۋازلىق ئەسەرلەر، سىن فىلىملىرى (كىنو قاناللىرى ۋە MTV ۋىدېئولار) قاتارلىق كوپخىل ۋاستىلەرنى قويۇش ، چاچانا ۋە BBS يەنى مۇنبەر - پىكىر قىلىش سەھىپىلىرىنى ئېچىش قاتارلىق مەزمۇنلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھالدا ئوخشاش قېلىپتا راۋاجلىنىش ۋە يېڭى مەزمۇنلارنى تەكرار ئۆز ئارا كۆچۈپ بېرىش، تېخنىكىلىق جەھەتتىن ئوخشاش مودېللارنى قوللىنىشتەك يۈزلىنىش بىلەن راۋاجلانغان بولسا بولۇپمۇ ئۇيغۇر كومپيۇتېر مۇتەخەسسسى غەيرەت كەنجى ئەپەندىنىڭ زور تىرىشچانلىقى نەتىجىسىدە ئۇيغۇرچە خەت تەھرىرلىگۈچى يۇمشاق دېتالنى ئىجاد قىلىشى يەنى ئۇيغۇر كونا يېزىق ئېلىپبەسىنى توربەتلەردە بىۋاسىتە كۆرسىتىش ۋە ئۇيغۇر كومپيۇتېر يېزىقى (UKY) يەنى ئۇيغۇر يېزىقىنىڭ رومان (لاتىن) ئېلىپبەسىدە يېزىلىشى (ئۇيغۇر يېڭى يېزىقى) بىلەن ئۇيغۇر كونا يېزىقى (ئۇيغۇر ئەرب ئېلىپبەسى ئاساسىدىكى يېزىق) ئۆز - ئارا بىر بىرىگە ئۇيغۇر خەت تەھرىرلىگۈچى (ئۇيغۇر ئېدېت) ئارقىلىق ياكى ئەڭ يېقىنقى ئۇيغۇر كونا يېزىقىنى بىۋاسىتە - Windows office سىستېمىسىدا تەھرىرلەش قاتارلىق ئەڭ قۇلايلىق يۇمشاق دېتال تېخنىكىلىرىنىڭ مەيدانغا كەلتۈرۈلۈشى بىلەن ئۇيغۇر تور دۇنياسىدا ئۇيغۇر كونا يېزىقى ئېلىپبەسى بويىچە ئىشلەنگەن توربەتلەر ناھايىتى تېز سۈرەتتە كۆپىيىشكە باشلىدى .

خۇددى پۈتۈن دۇنيادا ئىنتېرنېت توربېكەتلىرى تۇنجى نەشر قىلىنغاندىن بۇيان ھازىرغا قەدەر قانچە مىليارد توربېكەتنىڭ بارلىقىنى ئېنىق ستاتىستىكا قىلىش تەس بولغاندەك ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ سانىنىڭ قانچىلىك ئىكەنلىكىنى ھېسابلاپ چىقىش قىيىن بىر مەسىلە ئەمما ئۇلار ئەھمەت ئىسىملىك بىر ئۇيغۇر تەرىپىدىن 2003 - يىلى 6 - ئاينىڭ 23 - كۈنى Yahoo "ئۇيغۇرلار خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى" غا ئېلخەت ئارقىلىق يوللانغان "ئۇيغۇرلار ۋە ئىنتېرنېت" ناملىق ماقالىدا بۇ ھەقتە بىر يۈزەكى يىپ ئۇچى ئوتتۇرىغا قويۇلغان<sup>58</sup>.

بۇ ماقالىدا كۆرسىتىلىشىچە 2005 - يىلىغا قەدەر ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ سانى 4200 گە يەتكەن. "كومپيۇتېر ۋە تۇرمۇش" ژۇرنىلىنىڭ 2005 - يىللىق 1 - سانىدا خەۋەر قىلىشىچە شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى مىقياسىدا يېڭىدىن 1777 توربېكەتنىڭ ئېچىلغانلىقى، بۇلارنىڭ ئىچىدە 800 دىن ئارتۇق توربېكەتلەرنىڭ رايوندىكى ئۇيغۇر قاتارلىق ئاز سانلىق مىللەتلەرنىڭ يېزىقىدىكى توربېكەتلەر ئىكەنلىكى كۆرسىتىلگەن.

ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ تېز تەرەققىي قىلىشى توربېكەتلەرنىڭ كەسىپلىشىشى يەنى مەخسۇس تۈرلەرگە مەركەزلىشىشتەك يېڭى بىر تەرەققىيات يۇلۇنۇشىنى مەيدانغا كەلتۈردى. 2002 - يىلنىڭ باشلىرىدىن ئۇيغۇرلار ئۆز ئالدىغا ئاچقان توربېكەتلەر مائارىپ، تارىخ، پەن - مەدەنىيەت، ئىلمى تەتقىقات، ئەدەبىيات، تېببىي ئىلىم، كارخانىلار، مالىيە تىجارى كەسىپلەر قاتارلىق نۇرغۇنلىغان ساھەلەردە كەسىپلەشكەن ئۇيغۇر توربېكەتلىرى مەيدانغا كېلىشكە باشلىدى. بۇ توربېكەتلەرنىڭ ئىچىدە ئۇيغۇر جەمئىيىتىدىكى ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي مەسىلىلەرنى تەشەببۇسكارلىق بىلەن ئوتتۇرىغا قويۇپ، ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ ۋە خىتاي ھۆكۈمەت دائىرىلىرىنىڭ دىققىتىنى ئالاھىدە تارتقان ئۇيغۇر بىز، دىيارىم، شەبنەم، سالقىن قاتارلىق بىر قانچە ئۇنۋېرسال توربېكەتلەرنى مىسال قىلىپ كۆرسىتىشكە بولىدۇ.

▪ ئۇيغۇرلارنىڭ ئىنتېرنېت تورى ئارقىلىق ئۆز جەمئىيىتىنى ئۆزگەرتىش ئىستەكلىرى:

ئۇيغۇر جەمئىيىتىدىكى ئاجىز، يېتىم - يېسىرلارغا تور ئارقىلىق ياردەم قىلىش سەپەرۋەرلىكلىرى

ئىنسانلار ئۆزلىرىنىڭ ھايات پائالىيىتىدە جۈملىدىن ئۆزلىرى پەيدا قىلغان مۆجىزىلىرىدە مۇقەررەر ھالدا يوقلۇقتىن بارلىققا، كىچىكلىكتىن چوڭلۇققا، ئاجىزلىقتىن كۈچلۈكلۈككە يۈزلىنىدۇ يەنە ئۆز نۆۋىتىدە بۇ تەرەققىياتلارنىڭ قارشىسىغا مېڭىپ زاۋاللىقمۇ يۈزلىنىدۇ. بۇ ھازىرغىچە بىزگە مەلۇم بولۇپ كەلگەن ئىنسانلار جەمئىيىتىنىڭ تەبىئىي تەرەققىيات جەريانىدۇر. ئۇيغۇرلارمۇ بىر مىللەت سۈپىتىدە بۇ ئىنسانلار تەبىئىي قانۇندىن مۇستەسنا ئەمەس. ئۇيغۇرلار تارىختىن بۇيان ئۆزلىرى ياشاۋاتقان دۆلەتتە، تار جەھەتتىن ئالغاندا ئۆزلىرى ياشاۋاتقان چەكلىك جەمئىيەتتە ئۆزى دۆلەت قۇرۇپ ئىدارە قىلغان دەۋرلەردە بولسۇن ياكى باشقا مىللەت (دۆلەت) نىڭ باشقۇرۇشىدا ياشىغان دەۋرلەردە بولسۇن ئۆز قوۋمىغا ئىگە چىقىشنى، بىر بىرلىرىگە مېھىر - شەپقەت، مۇھەببەت يەتكۈزۈشنى ھەر ۋاقىت



مىللەت ۋە ئەخلاقىي بۇرچى دەپ بىلىپ كەلگەن مىللەتتۇر. شۇڭا بۇ ھەقتە خەلقىمىز "ئىش بىرلىكتە، كۈچ ئۆملۈكتە" دېگەن ئاتا سۆزىنى پۈتۈپ بىزگە مىراس قالدۇرغان .

دېمەك يۇقىرىدا بايان قىلىپ ئۆتكىنىدەك يېڭى ئەسىردىكى يېڭى تېخنىكا - ئۇيغۇر توربەتچىلىكىنىڭ تىز سۈرەتتە تەرەققىي قىلىشى مۇئەييەن باسقۇچتا ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە ئۆز تەسىرىنى كۆرسىتىشكە باشلىدى. خەلقىمىز ئۆز ئەنئەنىسىگە ۋارىسلىق قىلىپ ئۆز جەمئىيىتىدىكى ناھايىتى چەكلىك ئىمكانىيەت ئىنتېرنېت تورى - ئۇيغۇر توربەتچىلىرى ئارقىلىق ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي مەسىلىلىرىنى ھەل قىلىشنىڭ چارە - تەدبىرلىرى ئۈستىدە ئىزدىنىشنى باشلىۋەتتى. بۇ نەزەرىيە جەھەتتىن ئېيتقاندا بىر جەمئىيەتتىكى نارازىلىقنىڭ ياكى پىكىر ئەركىنلىكىنىڭ ئىنتېرنېت توربەتچىلىرىدە ئىپادە قىلىنىشىدەك يېڭى بىر شەكىلدۇر .

ئۇيغۇر توربەتچىلىرىدە ئۆز خاھىشىنى ئەكس ئەتتۈرگەن بۇ ئىزدىنىشلەر تۆۋەندىكىدەك بىر قانچە تېمىلارغا مەركەزلەشكەن بولۇپ ئاساسلىقى ئۇيغۇر ياشلارنى نىشان قىلغان ھالدا ئۇيغۇر مىللىي كىملىك، ئەدەپ ئەخلاق ۋە ئىسلامى دىنىي تەربىيىلەرنى بېرىشنى مەقسەت قىلغان تېمىلارنى كۆپلەپ بېرىش، ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئۇيغۇر رايونىدا خىتاي دۆلىتىنىڭ مىللىي تېررىتورىيىلىك ئاپتونومىيە قانۇنى بويىچە ھۆكۈمەت ۋە مائارىپتا رەسمىي شەكىلدە ياكى خىتاي تىلى بىلەن تەڭ دەرىجىدە قوللىنىشنى تەشەببۇس قىلىش، ئىنسان ھەقلىرى بىلىملىرى بىلەن تەمىنلەش، مۇنبەر سەھىپىلىرىدە ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە يۈزبېرىۋاتقان يامان ئىش، يامان ھەرىكەتلەرگە ئۆز ۋاتىدا تەنقىدىي پىكىر بېرىش، ئاساسىي قاتلاملاردىكى دېھقانلارنىڭ دەر ئەلەملىرىنى ئاڭلىتىش ۋە پارىخور ھۆكۈمەت ئەمەلدارلىرىنىڭ جىنايەتلىرى ئۈستىدىن شىكايەت قىلىپ يېزىلغان خەتلەرنى ئوچۇق ئېلان قىلىش، خىتايچە توربەتچىلەردە ئېلان قىلىنغان خەلقئارا ۋە خىتاي دۆلىتىنىڭ ئىچىدە بولۇۋاتقان پۇقرا ۋە ھۆكۈمەت ئوتتۇرىسىدىكى ھەرخىل سەزگۈر بولغان سىياسىي ۋە ئىجتىمائىي خەۋەرلەرنى ئۇيغۇر تىلىغا ئۆز ۋاقتىدا تەرجىمە قىلىپ توربەتچىلەرگە قويۇش قاتارلىق پائالىيەتلەرنى ئاكتىپلىق بىلەن قانات يايدۇرغان بولۇپ بۇ ئارقىلىق ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە مەۋجۇت بولۇۋاتقان سىياسىي - ئىجتىمائىي مەسىلىلەرنى ھەل قىلىشنىڭ چارىسىنى ئىزدەش، خەلقىمىزنىڭ قانۇن ئېڭىنى ئۆستۈرۈشكە كۆۋرۈك بولۇش، نامراتلىقتىن ئوقۇشسىز قالغان ئۇيغۇر ئۆسمۈرلەرگە، ئېغىر كېسەللەرگە گىرىپتار بولۇپ داۋالىنىشقا قۇربى يەتمىگەن ئاجىز بىمارلارغا ۋە يېتىم يېسىرلارغا خالىس ياردەم قىلىش دولقۇنلىرىنى قوزغاش قاتارلىق تۈرلۈك مەزمۇنلارغا مۇجەسسەملەشتۈرۈشىمىز مۇمكىن .

بۇنىڭ مىسالى سۈپىتىدە دۇنيا توربەتچىلەر ئارخىپى (internet archive) ئارقىلىق تېپىپ چىقىلغان "سەبىيلەر (sabilar.org)" توربەتچىلىكىنىڭ باش بېتىگە بېرىلگەن بىر پارچە خەۋەرنى ئوقۇرمەنلەرنىڭ دىققىتىگە سۇنماقچىمەن: <sup>59</sup>

بۇ خەۋەر سەبىيلەر توربەتچىلىكىنىڭ باشبېتىگە 2002 - يىلى 4 - ئاينىڭ 10 - كۈنى قويۇلغان بىر مۇراجىئەت خاراكتېرىدىكى بايانات بولۇپ، ئۇنىڭدا بېرىلگەن مەلۇمات 2001 - يىلى شىنجاڭ مەدەنىيىتى ژۇرنىلىنىڭ 5 - سانىغا بېسىلغان "شائىرغا كېسەل تەككەن كۈنلەردە" ناملىق ئەسەردىن ئېلىنغانلىقى قەيت قىلىنغان .

[←](#) [→](#) [↺](#) [web.archive.org/web/20020204091015/http://www.sabilar.org/](#)



Ular sizning yordamingizge muhtaj!

[中文](#) [English](#)

Jemi sebiler 155 neper • hazirghiche yardemge erishkini 34 neper.

مۇراجەت

سەبىلەر

پىكىر مۇنبىرى

ئىزدەش

ئاكا-سىڭىل ئىككىسى 20 يۈەندىن جەمئىي 40 يۈەن ئوقۇشلۇق پۇلى تۆلىشى كېرەك ئىكەن. 360 كۈن، تاڭدىن شامغىچە ئىشلىگەن جاپاكەش ئانا. ئانا تۈگمەس سېلىق ۋە جەرىمانىلاردىن ئاشۇرۇپ ئاران 20 يۈەن بېرەلەيتۇ. بۇ يىگىرمە يۈەننى 13 ياشلىق ئاكا 10 ياشلىق سىڭلىسىغا ئۆتۈنۈپتۇ: «بۇ پۇلنى سىز تۆلەپ كىتاب ئېلىڭ، ياخشى ئوقۇڭ» دەپتۇ سىڭلىسىغا. مەسۇم ئوغۇل سىڭلىسىنى مەكتەپكە ئۇزۇتۇپ، ئۆزى مەھەللىنىڭ سىرتىغا كىتىپتۇ. كەچتە ئۇنىڭ جەستىنى دوڭغاق جىگدىگە ئېسىلىۋالغان يېرىدىن تېپىشىپتۇ...

" شىرغا كېسەل ئىككەن كۈنلەردە " شىنجاڭ مەدەنىيىتى» 2001 - يىلى 5 - سانى

بۇ پاجىئە خوتەن ۋىلايىتى كىرىيە ناھىيىسىدە يۈز بەرگەن. يەنە قانچىلىغان سەبىلىرىمىزلى مۇشۇنىڭغا ئوخشاش پاجىئەلەر كۈتۈۋاتقاندا؟

بۇ تور بېتىمىزدە سىز شىنجاڭدىكى ئىقتىسادى قىيىنچىلىق تۈپەيلى ئوقۇشتىن قېلىش خەۋىگە دۇچ كېلىۋاتقان سەبىلەر توغرىسىدىكى ئۇچۇرلارنى كۆرەلەيسىز. ئۇلارنى مەكتەپ قوينىغا قايتۇرۇپ كېلىش ئۈچۈن تىرىشچانلىق كۆرسىتىۋاتقان خالىسلار سېپىگە قوشۇلىشىڭىزلى چىن دىلىمىزدىن ئۈمىد قىلىمىز.

Dostane Ulinix

[Gulistan](#)

[makanim](#)

[misiran](#)

[oyghan](#)

[izdinix](#)

[baxegim](#)

[millettler](#)

[almassoft](#)

[uighursoft](#)

[uighuronline](#)

[uyghurulinix](#)

[uighurnews](#)

yene>>

Eniqliq derijisi 800\*600 IE 4.0 din yuquri noshisida korushni tewsiye qilimiz.

Tughni Abdireyim teminligen.Mesile bolsa biz bilen [alaqilishinq.](#)

Axiriqi Ozgertilgen waxti: 04/10/2002 11:00:44

رەسىم 02: سەبىلەر تور بېكىتى 2002 - يىلى 4 - ئاينىڭ 10 - كۈنىدىكى كۆرۈنۈشى: مەنبە <web.archive.org> دىن ئېلىندى.

ئاكا سىڭىل ئىككىسى 20 يۈەندىن جەمئىي 40 يۈەن ئوقۇشلۇق پۇلى تولىشى كېرەك ئىكەن. 360 كۈن، تاڭدىن شامغىچە ئىشلىگەن جاپاكەش ئانا. ئانا تۈگمەس سېلىق ۋە جەرىمانىلاردىن ئاشۇرۇپ ئاران 20 يۈەن بېرەلەيتۇ. بۇ 20 يۈەننى 13 ياشلىق ئاكا 10 ياشلىق سىڭلىسىغا ئۆتۈنۈپتۇ: "بۇ پۇلنى سىز تۆلەپ كىتاب ئېلىڭ، ياخشى ئوقۇڭ" دەپتۇ

سىڭلىسىغا. مەسۇم ئوغۇل سىڭلىسىنى مەكتەپكە ئۇزىتىپ، ئۆزى مەھەللىنىڭ سىرتىغا كېتىپتۇ. كەچتە ئۇنىڭ جەستىنى دوڭغاق جىگدىگە ئېسىلىۋالغان يېرىدىن تېپىشىپتۇ...  
"- شائىرغا كېسەل تەككەن كۈنلەردە". شىنجاڭ مەدەنىيىتى " 2001 - يىلى 5 - سانى  
بۇ پاجىئە خوتەن ۋىلايىتى كېرىيە ناھىيىسىدە يۈز بەرگەن يەنە قانچىلىغان سەبىلىرىمىزنى مۇشۇنىڭغا ئوخشاش پاجىئەلەر كۈتۈۋاتىدۇ؟ بۇ تور بېكىتىمىزدە شىنجاڭدىكى ئىقتىسادى قىيىنچىلىق تۈپەيلى ئوقۇشتىن قېلىش خەۋپىگە دۇچ كېلىۋاتقان سەبىلىەر توغرىسىدىكى ئۇچۇرلارنى كۆرەلەيسىز. ئۇلارنى مەكتەپ قوينىغا قايتۇرۇپ كېلىش ئۈچۈن تىرىشچانلىق كۆرسىتىۋاتقان خالىسلار سەپىگە قوشۇلۇشىڭىزنى چىن دىلىمىزدىن ئۈمىد قىلىمىز.]

## ▪ دىيارىم توربېكىتىنىڭ ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە يەتكۈزگەن خەپىرى ساخاۋەتلىك ئىشلىرى

ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە ئۆسمۈرلەرگە، يېتىم يېسىرلارغا، دوختۇرخانىلاردا داۋالىنىشقا قۇربى يەتمىگەن بىمارلارغا ياردەم قىلىش ئۈچۈن توربېكەتلەردە ئىئانە توپلاش پائالىيىتى ئېلىپ بېرىپ نۇرغۇن كىشىلەرگە بولۇپمۇ ئۆسمۈرلەرگە مېھىر - شەپقەت يەتكۈزگەن ۋەكىل خاراكتېردىكى ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ بىرى دىيارىم توربېكىتىدۇر .

مەن دىيارىم توربېكىتى ۋە ئۇنىڭ قۇرغۇچىسى دىلشات پەرھات<sup>60</sup> ئەپەندىنى 2005 - يىلى تونۇشقا باشلىغان. شەخسەن مەن ئۆزۈم ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ ئالاھىدە قىزىققانلىقىم ۋە ۋەتەن ئىچىدە بۇ ساھەدىكى ياشلار بىلەن پىكىر ئالماشتۇرۇش ئىستىكىدە بولغانلىقىم ئۈچۈن بىر قانچە قېتىم دىلشات پەرھات ئەپەندى بىلەن ئۇيغۇر توربېكەتلىرى تېخنىكىلىرى ئۈستىدە تېلېفون ئارقىلىق پاراڭلاشقان ئىدىم .

بولۇپمۇ 2009 - يىلى يۈز بەرگەن "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" دىن كېيىن دىيارىم، سالقىن، شەبنەم<sup>61</sup> قاتارلىق ئاساسلىق ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ قۇرغۇچىلىرى، توربېكەت باشقۇرغۇچىلىرى ۋە تور يازارلىرىنى خىتاينىڭ ئۈرۈمچى دائىرىلىرى قولغا ئالغاندىن كېيىن مەندە خىتاي ھۆكۈمىتىنى شۇ قەدەر چۆچۈتكەن ۋە نۇرغۇنلىغان ئۇيغۇر ياشلىرىنىڭ تۈرمىگە قامىلىشىنى كەلتۈرۈپ چىقارغان بۇ ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ئۈستىدە بىر تەتقىقات ئېلىپ بېرىشنى بولۇپمۇ ئۇيغۇرلار ئىنتېرنېت - توربېكەتلەر ئارقىلىق ئۆزىنىڭ ئارزۇ ئارمانلىرىنى قانداق ئەكس ئەتتۈردى ۋە ياكى ئۆز نۆۋىتىدە ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ئۆز جەمئىيىتىگە قانداق پايدىلىق ئىشلارنى قىلغانلىقىنى بىلىش ئىستىكىلىرى پەيدە بولغان ئىدى. مانا ئەينەن شۇ مەقسەتتە ئەينى ۋاقىتتا دىيارىم توربېكىتىنىڭ قۇرۇلۇشىغا تەڭ شېرىك بولغان چەتئەلدىكى تور باشقۇرغۇچىسى دىلشاد پەرھاتنىڭ ئاكىسى دىلمۇرات پەرھات ئەپەندى بىلەن بۇ ھەقتە تەپسىلىي سۆھبەتلىشىش پۇرسىتىگە ئىگە بولدۇم .

دىلمۇرات پەرھات ئەپەندىنىڭ ماڭا ئېيتىشىچە دىيارىم توربېكىتى 2005 - يىلىدىن باشلاپ ئۇيغۇر ئېلىدىكى نامرات، كېسەل ۋە ئوقۇشىز قالغان ئۆسمۈرلەرگە ياردەم قىلىش، ئاجىز، ياشانغان ۋە داۋالىنىشقا قۇربى يەتمىگەن بىمارلارغا مېھرى شەپقەت يەتكۈزۈش پائالىيەتلىرىنى ئۈزلۈكسىز يۈرۈپ بارغان. دىلمۇرات ئەپەندى ماڭا ئېسىدە ئېنىق بولغان 2007 - يىلىدىن بۇيانقى دىيارىم توربېكىتىدە ئېلىپ بېرىلغان بىر قىسىم خەير ساخاۋەت پائالىيەتلىرىنى تونۇشتۇردى: “2007 - يىلى ئاپرېلغىچە دىيارىم توربېكىتىدە قانات يايدۇرۇلغان ئۈرۈمچى يېتىم بالىلار مەكتىپىگە ئىئانە قىلىش سەپەرۋەرلىك ھەرىكىتىگە جەمئىيەتتىن 75، 000 يۈەن پۇل يىغدى ۋە دىيارىم توربېكىتى شەخسەن ئۆز نامىدىن بۇ مەكتەپكە 5،000 پۇل ئىئانە قىلدى. ۋە بۇ يىلى 5 - ئايدىن 12 - ياغىچە بولغان ئارىلىقتا دىيارىم توربېكىتىدە سەپەرۋەرلىك قىلىنغان خوتەنلىك كېسەل قىز رىزۋانگۈل ئابدۇراخماننىڭ داۋالىنىش خىراجىتى ئۈچۈن 45، 000 يۈەن ئىئانە يىغىلغان”.

دىلمۇرات ئەپەندى يەنە تونۇشتۇرۇپ مۇنداق دەيدۇ: “2008 - يىلى 3 - ئايدا دىيارىم توربېكىتىدە يەكەنلىك بىر ئۇيغۇر ئۆسمۈرنىڭ بۆرەك ئالماشتۇرۇشقا موھتاج بولغانلىقى ۋە كېيىن بىر خىتاي قىزنىڭ ئۆز بۆرىكىنى بۇ ئۇيغۇر بالىغا تەقدىم قىلغانلىقى ئىش ئىزلىرىنى تونۇشتۇرۇپ جەمئىيەتتە كۈچلۈك ئىنكاس پەيدا قىلغان”.

“دىيارىم توربېكىتى 2008 - يىلى 8 - ئايدىن 2009 - يىلى 2 - ئايغىچە تۇغما يۈرەك كېسىلىگە گىرىپتار بولغان غۇلجىلىق بىر ئۇيغۇر ئۆسمۈرنىڭ داۋالىنىشىغا ئىئانە توپلاش پائالىيىتىنى قانات يايدۇرغان ۋە 85،000 يۈەن ئىئانە يىغقان بىراق بۇ بالا داۋالاش ئۈنۈم بەرمەي بەختىگە قارشى ئۆلۈپ كەتكەن....”

دىيارىم توربېكىتى<sup>62</sup> 2003 - يىلى دىلشات پەرھات ئەپەندى<sup>63</sup> (ھازىر تۈرمىدە 5 يىللىق جازا مۇددىتىنى ئۆتەۋاتىدۇ) شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئاخبارات كەسپىدە ئوقۇۋاتقان ۋاقتىدا ئاممىۋى تورخانىلاردا كېچىكلىرى ئۇخلىماي جاپالىق تەر ئاقتۇرۇشى بەدىلىگە قۇرۇپ چىققان ئۇنىۋېرسال ئۇيغۇر توربېكىتى بولۇپ بۇ توربېكەت تاكى 2009 - يىلى يۈز بەرگەن “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” باھانىسىدە خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن تاقىۋېتىلگەنگە قەدەر ئۇيغۇر غۇربەتچىلىكىدە ئەڭ كۆپ نەتىجە قازانغان ماكانىم توربېكىتىدىن كېيىنكى مەيدانغا كەلگەن تەسىرى زور بولغان ئۇيغۇر توربېكىتىدۇر .





## ▪ ئۇيغۇر توربېكەتلىرىدە ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە يۈز بېرىلىۋاتقان ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي مەسىلىلەرنىڭ ئوتتۇرىغا قويۇلۇشى

خىتايدا ئۇزۇن يىللاردىن بۇيان ئۇيغۇرلارنىڭ ئەركىن پىكىر قىلىش ھوقۇقىنى چەكلەش، نارازىلىق پىكىرلەرگە يول قويماسلىق ئومۇمىي مەسىلە بولسا بولۇپمۇ 1990 - يىللاردىن باشلاپ ئۈزۈلدۈرمەي ئېلىپ بېرىلىۋاتقان تۈرلۈك ناملاردىكى "قاتتىق زەربە بېرىش" سىياسىي ھەرىكەتلىرىنىڭ نەتىجىسىدە بۇ خىل ۋەزىيەت تېخىمۇ يامانلاشتى. شەرقىي تۈركىستاندا يېقىنقى 20 يىل ئىچىدىكى يۈز بەرگەن بىرقانچە قېتىملىق زور نارازىلىق بىلدۈرۈش ھەرىكەتلىرىگە قارىساق ھەممىسى دېگەندەك ئوخشاشلا خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ ئۇيغۇرلارنىڭ ھەققانىي تەلەپلىرىنى ئاڭلىماسلىقى ۋە بىر ئاماللار بىلەن تىنچلىق بىلەن باشلانغان نارازىلىق نامايىش ھەرىكەتلىرىنى سۈنئىي ھالدا "قالايىمقانچىلىق" ئايلاندۇرۇشى، نەتىجىدە خىتاي ھۆكۈمىتى بۇ ھەرىكەتلەرنى ئۇيغۇرلارنى تېخىمۇ قاتتىق جازالاشنىڭ سەۋەبى قىلىشىدەك ئوخشاش تراگېدىيە بىلەن ئاياغلاشقان بولۇپ ئەڭ ئاخىرىدا يۈز بەرگەن، ئاقىۋىتى ئەڭ ئېچىنچىلىق بولغان 2009 - يىلىدىكى "5 ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" دۇر .

دېمەك ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ سىياسىتىگە نارازىلىق بىلدۈرۈش يوللىرى ئادەتتە خىتاي ھۆكۈمەت دائىرىلىرىگە نارازىلىق خەتلىرىنى سۈنۈش ياكى توپلىنىپ نارازىلىق بىلدۈرۈشتەك ناھايىتى چەكلىك ئۇسۇللار ئارقىلىق بىلدۈرۈلۈپ كەلگەن بولسا ئۇيغۇرلار دۇنياۋى يېڭى ئۇچۇر تېخنىكىسى ئىنتېرنېت - تور ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى قوللانغاندىن كېيىن بۇ تار دائىرىلىك نارازىلىق بىلدۈرۈش ئۇسۇلىدىن تور ئالاقىسىنى قوللانغان ئۇيغۇر جامائەتچىلىكىنىڭ ۋە خىتاي ھۆكۈمەت دائىرىلىرىنىڭ بىرلا ۋاقىتتا ئومۇمىي دىققىتىنى تارتىدىغان تور ئارقىلىق نارازىلىق بىلدۈرۈشتەك ئۈنۈمى تىز، تارقىلىشى كەڭ يۆلىنىشكە قاراپ يۈزلەندى .

ئۇيغۇرلارنىڭ ئۇيغۇر توربېكەتلىرىدە ئۆز جەمئىيىتىدە يۈز بېرىلىۋاتقان ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي مەسىلىلەرنىڭ ئوتتۇرىغا قويۇلۇشىنى ئىككى تۈرگە ئايرىش مۇمكىن:

### 1. ئۇيغۇر زىيالىيلىرىنىڭ خىتاينىڭ قانۇن رامكىسى ئىچىدە تۇرۇپ خىتاي ھۆكۈمىتىنى ئۆز قانۇنىنى تولۇق ئىجرا قىلىشقا دەۋەت قىلىش ھەرىكەتلىرى

خىتاي ھازىرقى بارلىق مەمۇرىي ئۆلكە ۋە ئاتالمىش ئاپتونوم رايونلارنى 1949 - يىلى خىتاي كوممۇنىستىلىرى خىتاي خەلق جۇمھۇرىيىتىنى قۇرۇپ چىققاندىن باشلاپ سۈنئىي ھالدا شەكىللەندۈرگەن ۋە شۇنىڭدىن كېيىن ھوقۇقىنى چاڭگىلىغا مەركەزلەشتۈرگەن "مەركەزلىك باشقۇرۇش" مېخانىزمى بويىچە دۆلەت باشقۇرۇلۇپ كەلگەن ۋە كېلىۋاتىدۇ. شۇ سەۋەبتىن گەرچە خىتايدا پۇقرالارنىڭ پۇقرالىق ھوقۇق مەنپەئەتىنى قوغداشتىن تارتىپ "مىللىي تېررىتورىيىلىك ئاپتونومىيە قانۇنى" غىچە ھەرتۈرلۈك قانۇنلارنىڭ ھەممىسى تەستىقلىنىپ، قانۇنىي جەھەتتىن ئىجرا قىلىش كۈچىگە ئىگە بولسىمۇ ئەمما ئىجرا قىلىنىش نىسبىتى

ناھايىتى تۆۋەن بولۇپمۇ بۇ خىل ئەھۋاللار ئۇيغۇر ۋە تىبەت ئاپتونوم رايونلىرىدا ئالاھىدە ئېغىر .

مانا بۇ مەسىلىلەرنى ئاساسىي نىشان قىلىپ 2006 - يىلىدىن باشلاپ تاكى خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن تاقىۋېتىلگەنگە قەدەر بېيجىڭدا تۇرۇپ ئۇيغۇرنىڭ قانۇنىي ھوقۇق - مەنپەئەتىنى قوغداشتا ئاكتىپ پائالىيەت كۆرسەتكەن ئۇيغۇر توربېكەتلىرىدىن بىرى ئۇيغۇربىز (uyghuronline we uyghur net) توربېكەتلىرىدۇر .

ئۇيغۇربىز (uyghuronline we uyghur net) توربېكەتلىرىنىڭ قۇرغۇچىسى بېيجىڭ مەركىزى مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ دوتسېنتى، مۇستەقىل تەتقىقاتچى، ئۇيغۇر قانۇن ۋە ئىقتىساد مۇتەخەسسسى ئىلھام توختى ئەپەندىدۇر.<sup>64</sup> uyghurbiz، uyghur online ۋە uyghur net توربېكەتلىرى خىتايدا ئۇيغۇرلار تەرىپىدىن ئېچىلغان تەسىر دائىرىسى چەتئەل ھۆكۈمەت ۋە ھۆكۈمەتسىز تەشكىلاتلارغىچە كېڭەيگەن ئاساسلىقى خىتاي تىلىدا، قوشۇمچە ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنىدىغان توربېكەت بولۇپ “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” دىن كېيىن خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن تەخمىنەن 200 دىن ئارتۇق تاقىۋېتىلگەن ئۇيغۇر توربېكەتلىرى قاتارىدا تاقىۋېتىلدى .



رەسىم 04: ئۇيغۇر بىز توربېكىتى 2009 - يىلى 3 - ئاينىڭ 9 - كۈنىدىكى كۆرۈنۈشى. بۇ رەسىم ئۇيغۇر بىز توربېكىتىدىن كۆچۈرۈپ ئېلىندى.

## 2 - ئۇيغۇر دېھقانلىرى خىتاينىڭ قانۇنىنى يېڭىدىن بايقىشى ۋە بۇ قانۇنلار ئارقىلىق ئۆز مەنپەئىتىنى قوغداشقا ئۇرۇنۇشى

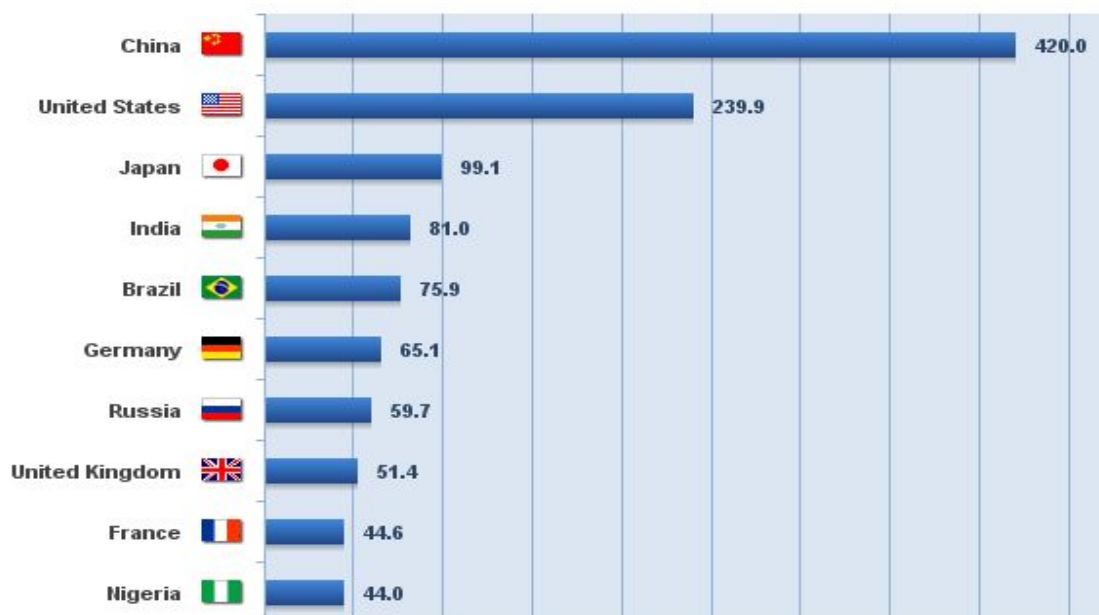
ئىنتېرنېت ۋە ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ يېزا قىشلاقلارغىچە يېتىپ بېرىشى - دېھقانلارنىڭ خىتاي ھۆكۈمىتىگە بولغان نارازىلىقىنى ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ۋە <sup>65</sup> YouTube ۋىدېئو قاناللىرى ئارقىلىق دۇنياغا ئاڭلىتىشىدەك يېڭى بىر سەھىپىنى ئاچقان ئىدى. يەنى 2007 - يىلى يېڭىسار ناھىيىسىدە دېھقانلار ئۇزۇن پۇرچاق (جاڭدۇ) تېرىشقا مەجبۇرلانغان بولۇپ، بۇ ئىش ئاقىۋىتىدە ناھىيىدىكى دېھقانلىرىنىڭ 50 مىليون يۈەن زىيان تارتىشى بىلەن ئاياغلاشقان. بۇ ناھەقچىلىكلەرگە چىداپ تۇرۇلمىغان دېھقانلاردىن ھېكم سېپىت باشچىلىقىدىكى دېھقانلار ناھىيىلىك پارتكوم سېكرېتارى يى شياۋلياڭ ئۈستىدىن 2 يىلدىن بۇيان ئەرز قىلىپ قەشقەر، ئۈرۈمچى ۋە بېيجىڭغا نەچچە نۆۋەت بارغان ئەمما ئەرزىنى ئاڭلىتالمىغاندىن كېيىن مەرھۇم ئۇيغۇر شائىرى روزى سايىت يازغان “دېھقان بولماق تەس” ناملىق ساتىرىك شېئىر ئاساسىدا 62 مىنۇتلۇق “يېڭىساردا دېھقان بولماق تەس” دېگەن نامدىكى ۋىدېئو فىلىمى ئىشلەپ YouTube ۋىدېئو توربېكتىدە ئېلان قىلغان <sup>66</sup>.

## زامان ۋە ماكاننىڭ چەكلىمىسىز ئالاقە: ۋەتەن ئىچى ۋە سىرتىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ توربېكەتلەر ئارقىلىق باغلىنىشى

گەرچە خىتاي ئىنتېرنېت <sup>67</sup> ۋە تور ئالاقىلىرىگە ئەزەلدىن چەكلىمىلەر قويۇپ كېلىۋاتقان بولسىمۇ مەركەزلىك ھالدا غەرب دۆلەتلىرىدە ياشاۋاتقان مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلارنىڭ شەرقىي تۈركىستاندىكى (شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى) ئۇيغۇرلار بىلەن بولغان تور ئالاقىلىرى 2000 - يىللاردىن باشلاپ بىر بىرقەدەر قويۇقلاشقان .

خىتاينىڭ ئىنتېرنېتقا بولغان قاماللىغى 2008 - يىلىدىكى بېيجىڭ ئولىمپىك مۇسابىقىسىنىڭ ھارپىسىدىن باشلاپ ھەسسىلەپ كۈچەيدى ئەمما ئىنتېرنېت تېخنىكىسىنىڭ ئۆلۈكسىز راۋاجلىنىشى نەتىجىسىدە كىشىلەرنىڭ ئىنتېرنېت ئارقىلىق ئالاقىلىشىش كونا ئۇسۇلىدىكى پەقەت توربېكەتلەرگە ياكى ئېلخەتلەرگە تايىنىپ ئالاقىلىشىشتىن كۆپ ۋاسىتىلىك ئالاقىلىشىشكە قاراپ يۈزلەندى. يەنى skype, msn, youtube, facebook, twiter, myspace قاتارلىق كۆپ خىل ئىقتىدارغا ئىگە ئىجتىمائىي ئالاقە كەسپىي توربېكەتلىرىنىڭ، مىكرو بىلوگلارنىڭ ۋە يانفون ئارقىلىق كۆرگىلى بولىدىغان توربېكەتلىرىنىڭ ئۆزۈلۈكسىز تەرەققىي قىلىشى ھەم يېقىندىن بۇيان ئىنتېرنېت مونوپولى Google نىڭ تېلېفون ئارقىلىق سۆزلەشكەن ئاۋازنى تېكىستكە ئايلاندۇرۇپ توردا نەشر قىلغىلى بولىدىغان يېڭى بىر تېخنىكىنى بارلىققا كەلتۈرۈشى پىكىر ئەركىنلىكىگە يول قويمايدىغان خىتايدەك ھۆكۈمەتلەرنىڭ ئىنتېرنېت ئالاقىلىرىنى توسۇپ ئۆلگۈرەلمەسلىكىدەك كاتىستروپىك بىر ۋەزىيەت شەكىللەندۈردى. خىتاي دۇنيا بويىچە ئىنتېرنېت ئەڭ كۆپ قوللىنىلىدىغان دۆلەت بولۇپ، دۇنيا ئىنتېرنېت ستاتىستىكىسى توربېكتىنىڭ 2010 - يىلى 6 - ئاينىڭ 30 - كۈنى ئېلان قىلغان بىر ستاتىستىكا جەدۋىلىدە كۆرسىتىلىشىچە خىتايدا ئىنتېرنېت قوللانغۇچىلارنىڭ سانى 420 مىليون دەپ كۆرسىتىلگەن <sup>68</sup>.

رەسىم 05: دۇنيا ئىنتېرنېت قوللانغۇچىلار ستاتىستىكىسى 30 - ئىيۇن 2010. بۇ مەنبە <http://www.internetworldstats.com> ئېلىندى .



دۇنيا بويىچە ئىنتېرنېتنى ئەڭ كۆپ قوللىنىدىغان 10 دۆلەت (2010 - يىلى)

ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۈزلۈكسىز تۈردە يېڭىلىنىپ تۇرىدىغان دۆلەتلەرنىڭ ئىنتېرنېت توسقۇنلۇقلىرىنى بۇزۇپ ئۆتەلەيدىغان <sup>69</sup> proxy بېكەتلەر تور ئالاقە قىلغۇچىلارغا ئاز بولمىغان ئاسانلىقلارنى ياراتتى. خىتاي يەنە دۇنيا بويىچە ئىنتېرنېتقا ئەڭ قاتتىق چەكلىمە قويىدىغان 10 دۆلەتنىڭ ئىچىدە 1 - ئورۇندا تۇرىدۇ. يېقىندا Fox خەۋەر ئاگېنتلىقىنىڭ ئاشكارىلىشىچە ئامېرىكا قوشما شتاتى ھۆكۈمىتى ئۆتكەن يىلدىن بۇيان خىتايدا ئوخشاش دۆلەتلەرنىڭ ئىنتېرنېت قاماللىغىنى بۇزۇپ ئۆتۈپ پۇقرالارنىڭ ئەركىن ئۇچۇر ئالاقىلىرىگە كاپالەتلىك قىلىش مەقسىتىدە يېڭى بىر تېخنىكا ياساپ چىققانلىقىنى خەۋەر قىلدى. خەۋەردە ئېيتىلىشىچە خىتاي دائىرىلىرى تەرىپىدىن چەكلىنىپ ئۆتكۈزمەيدىغان ئۇچۇرلار ئىنتېرنېت توسقۇنلىرىنى بۆسۈپ ئۆتۈپ كىشىلەرنىڭ ئېلخەت ۋە باشقا ئۇچۇر ساقلاش بوشلۇقلىرىدا بىۋاسىتە پەيدا بولىدىكەن <sup>70</sup> .

دېمەك مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلار بىلەن ئۇيغۇر ئېلىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ ئىنتېرنېت ۋە تورلار ئارقىلىق ئالاقىلىشىشى يۇقىرىدا بايان قىلىپ ئۆتۈلگەن دۇنيا ئىنتېرنېت ئالاقىلىرىدىكى يېڭى تېخنىكا ۋە پروگراممىلارنى ئۈزلۈكسىز قوللىنىپ تۇرۇشى نەتىجىسىدە بۈگۈنگە قەدەر داۋام قىلىپ كەلدى .

تۆۋەندە ۋەتەن ئىچى ۋە سىرتىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ تور ئالاقىلىرىدە كۆرۈلۈك رول ئوينىغان بىرقانچە تور بېكەتلەرنى مىسال قىلىپ ئۆتمەن:

## ▪ Yahoo ئۇيغۇر خەت - ئالاقە گۇرۇپپىسى

New Tab x uygurlar: View Attachme... x +

groups.yahoo.com/group/uygurlar/attachments/folder/1821298591/item/1179158 1 of 1

You should login to gain access to all features.

New User? Register | Sign In | Help Make Y! Your Home

**YAHOO! GROUPS**

**Want To Get Rich With Stocks?** Join our and start g  
CLICK HERE FOR MORE Aw

uygurlar - Uyghurlar Het Alaqe Gurupisi

guljida namayish ete 7-6 ni saet 3 te (Original Message)  
A

خەلق مەيدانىدىكى نامايىش ساقچىلار تەرىپىدىن قوراللىق باستۇرۇلغاندىن كېيىن،  
مىللەتپەرۋەر ئۇيغۇرلار مىللەتلەر كوچىسىدا يەنە بىر قېتىملىق نامايىش شەپ باردى.  
نامايىشتا 3000 دىن ئارتۇق ئۇيغۇر ۋە 1000 دىن ئوشۇق ساقچى بار. پۈتۈن نامايىش  
مەيدانى ئىنتايىن جىددى. ھازىرغا قەدەر نۇرغۇن ياشلار تۇتۇپ كېتىلدى. تۈنە كالتەكتە  
تاياق يېدى. ساقچىلار ئوق چىقاردى...



دېققەت!! غۇلجىدىكى نامايىش ۋاقتى  
ئۆزگەرتىلدى!! 6-چىسلار چۈشتىن كېيىن  
سائەت 3 تە!! باشقىلارغا خەۋەر دار قىلىڭلار!!  
Aywlr51.com

By: atarmen  
File Name: A.jpg

Posted: Jul 5, 2009  
Resolution: 480x411  
Size: 59KB

1 of 1

رەسىم 06: yahoo ئۇيغۇر - خەت ئالاقە گۇرۇپپىسىغا 2009 - يىلى 7 - ئاينىڭ 5 - كۈنى يوللانغان "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" گە مۇناسىۋەتلىك رەسىم. مەنبە ئۇيغۇر خەت ئالاقە گۇرۇپپىسىدىن ئېلىندى .

بۇ Yahoo ئۇيغۇر - خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى<sup>71</sup> 2000 - يىلى مەمەتتۇرسۇن زۇنۇن (ئوقيا) تەرىپىدىن قۇرۇلغان ئېلخەت ئىجتىمائىي ئالاقە گۇرۇپپىسى بولۇپ، yahoo ئېلخەت مۇلازىمىتىنىڭ تەمىنلىگەن بوشلۇقى ئاساسىدا قۇرۇلغان ۋەتەن ئىچى ۋە سىرتىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ ئالاقىلىشىشىدە مۇھىم رول ئوينىغان ئىنتېرنېت سەھىپىلەرنىڭ بىرىدۇر .



## ▪ دىيارم توربېكتى

ئەينى ۋاقىتتا دىيارم توربېكتىنىڭ (بۇ ماقالىنىڭ ئالدىنقى قىسمىدا بايان قىلىپ ئۆتكەندەك) ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە كۆرسەتكەن تەسىرى ھەر ساھەلەردە ئۆز ئىپادىسىنى تاپقان ئىدى. مەسىلەن بۇ ئاساسلىقى خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن قاتتىق توسقۇنلۇق قىلىپ كېلىنىۋاتقان ئەركىن ئاسىيا رادىئوسىنىڭ بەزى خەۋەرلىرىنى دادىللىق بىلەن دىيارم توربېكتىنىڭ مۇنبەر سەھىپىلىرىدە بېرىلىشى ۋە مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇر ھاياتىنى ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە بىلدۈرۈشى قاتارلىق پائالىيەتلىرىدە گەۋدىلىنىدۇ .

بۇنىڭ تەپسىلىي مىساللىرىنىڭ بىرى شۇكى 2007 - يىلى ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى تەرىپىدىن بېرىلگەن لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلى توغرىسىدىكى خەۋەر تۇنجى بولۇپ دىيارم توربېكتىدە بېرىلگەن كېيىن باشقا ئۇيغۇر توربېكتەلىرىگە كۆچۈرۈپ تەكرار بېرىلىپ ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇرلارنى بىلىش قىزغىنلىقىنى قوزغىغان .

بولۇپمۇ دىيارم توربېكتىنىڭ قۇرغۇچىسى دىلشاد پەرھات ئەپەندىنىڭ ئەنگلىيەدە ئوقۇۋاتقان ئاكىسى دىلمۇرات پەرھات ئەپەندى تەرىپىدىن يېزىلغان “ئۇيغۇر كۈيى لوندوندا ياڭرىدى” ناملىق لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلىنىڭ لوندوندا كۆرسەتكەن نەق مەيدان كونسېرتى ئېلىنغان ۋىدېئو خەۋىرى دىيارم توربېكتىدە ئېلان قىلىنغان. مەزكۇر خەۋەر دىيارم توربېكتىدە 2009 - يىلى 2 - ئاينىڭ 27 - كۈنى بېرىلگەن ۋە خەۋەر بېرىلىپ بىر ئايغا يەتمىگەن ۋاقىت ئىچىدە 40,000 قېتىمدىن ئارتۇق كۆرۈلگەن بولۇپ كېيىن ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە كۈچلۈك تەسىر قوزغىغان<sup>72</sup>. بۇ ھەقتە دىلمۇرات ئەپەندى ماڭا مۇنداق دەيدۇ: “مەن بۈگۈن ئىنىمغا تېلېفون قىلسام ئۇ ئۈرۈمچىنىڭ ھەممە يېرىدە لوندون ئۇيغۇر ئانسامبلى توغرىسىدا<sup>73</sup> پاراڭ بولۇۋاتىدۇ دەيدۇ. ئۇيغۇر چوڭلىرىدىن بىرى ئىنىمغا مۇنداق دەپتۇ: ‘بىز ئۇلارنىڭ مۇقامىنى ۋايىغا يەتكۈزۈپ سەھنىلەردە ئورۇنلىشىنى تەلەپ قىلمايمىز ئەمما بىزنىڭ بىر ئارزۇيىمىز شۇكى ئۇلار ئاشۇنداق دۇنيادىكى لوندوندىك چوڭ شەھەرلەردە ئۇيغۇرنىڭ مەۋجۇتلۇقىنى بىلدۈرۈپ تۇرسىلا بىزگە يېتەرلىك...”

رەسىم 07: “ئۇيغۇر كۈيى لوندوندا ياڭرىدى” ناملىق خەۋەر دىيارم توربېكتىدە 2009 - يىلى 2 - ئاينىڭ 27 - كۈنى بېرىلگەن. تۆۋەندىكى رەسىم دىيارم توربېكتىدىن 2009 - يىلى 3 - ئاينىڭ 9 - كۈنى كۆچۈرۈپ ئېلىنغان .

ئۇيغۇر توربەتچىلىكىدىكى دەۋر بۆلگۈچ تراگېدىيە: “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” ۋە ئۇنىڭدىن دىن كېيىنكى ئۇيغۇر توربەتلىرىنىڭ تاقىلىشى، پىكىر ئەركىنلىكىنىڭ تېخىمۇ قاتتىق بوغۇلۇشى













لائىھە | ئىتوت كۆرۈك | دىيارىم مەنزىرىلىرى | قىزىق نۇقتىلار | شىنجاڭ خەۋەرلىرى | مەملىكەت خەۋەرلىرى | خەلقئارا خەۋەرلەر | مۇنبەر | چاچانا | باش بەت



بىر مۇبىر ئىزدەش تورى  
 ئۇيغۇر ئۆلىنىش تورى  
 ئاپلاندا ماھارىتى ئۆتىنىش  
 دىيارىم كىنو قانىلى






نادر تېلېۋىزىيە ئېلانلىرى ئوكياندا  
 دىيارىم تەۋسىيىسى | ھاياتلىققا كۆڭۈل بۆلۈپ، ساغلاملىقنى قەدىرلەيلى!

ئۇنىڭ يېڭى خەۋەرلەر  
 تېخىمۇ كۆپ...



ئادىل مىجىت



زۇلەيخار باراۋات

**دىيارىم خەۋەر قانىلى يېڭىلاندى. ئۇنىڭ يېڭى خەۋەرلەرنى بۇ يەردىن كۆرۈڭ.**

«ئوغرىلىق قىلىماڭ» دېگەن خەنزۇچە خەت يېزىلغان...  
 مېھرىبان ئانىلار شائىلىققا چۈمدى.  
 پەچەت تور ناملىرى سېتىلىۋاتىدۇ، جىددى  
 15 ياشلىق قىزنى ئۇرغان ئامېرىكىلىق ساقچى ئېپىلەندى (H)  
 ئالەم ئۇچۇرچىلىرى تەڭرىنىڭ كۆزىنى سۈرەتكە تارتىۋالدى (H)  
 ئاپەتكە ئۇچرىغان قەنسۇ ئۆلكىسىدىكى قېرىنداشلار كەلمەكچى....  
 خەۋەرلەر  
 ئادىل مىجىت ئىتوت كىچىلىكى غەلىبىلىك ئۆتكۈزۈلدى.  
 بېيجىڭدا ئەر-خوتۇن ئۆزىنى كۆيۈردى  
 ئۇيغۇر كۆپى لوندوندا ياقىردى.









2009 - يىلى 6 - ئاينىڭ 26 - كۈنى خىتاينىڭ جەنۇبىدىكى گۇاڭدۇڭ ئۆلكىسىنىڭ شاۋگۈەندىكى شۇرى ئويۇنچۇق زاۋۇتىدا ئۇيغۇر كۆچمەن ئىشچىلارنى ئۇرۇش ۋەقەسى<sup>74</sup> يۈز بېرىپ خىتاي تەرەپنىڭ رەسمىي مەلۇماتى - شىنخۇا خەۋەر ئاگېنتلىقى خەۋەر قىلىشىچە ئىككى ئۇيغۇر ئۆلگەن ۋە 118 كىشى ئېغىر زەخمىلەنگەن. ئەمما ئەنگلىيەدە چىقىدىغان “مۇھاپىزەتچىلەر” (Guardian) گېزىتىنىڭ خەۋىرىدە كۆرسىتىلىشىچە بۇ ۋەقەدە ئاز دېگەندە 30 دىن ئارتۇق ئادەمنىڭ ئۆلگەنلىكى مەلۇم<sup>75</sup>. ئۈرۈمچىدىكى ئۇيغۇرلار خىتاي دائىرىلىرىنىڭ ۋەقەنى بىلىپ تۇرۇپمۇ ئۆز ۋاقتىدا ئالدىنى ئېلىش تەدبىرلىرى قوللىنىپ، ئۇيغۇر ئىشچىلارنىڭ ھاياتىنى قوغداش ئۈچۈن ھېچقانداق تەدبىر قوللانمىغانلىقىغا، يەنە ۋەقە يۈز بەرگەن كىيىن تاكى 10 كۈنگە قەدەر بۇ ئىشقا خىتاينىڭ شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق

ھۆكۈمىتى ھېچ بىر رەسمىي شەكىلدە ئىنكاس بىلدۈرمىگەنلىكىگە ئۆز نارازىلىقىنى بىلدۈرۈپ 7 - ئاينىڭ 5 - كۈنى ئۇيغۇر ياشلىرى تىنچلىق شەكىلدە ئۈرۈمچىدىكى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ھۆكۈمەت بىناسىنىڭ ئالدىدىكى خەلق مەيدانىدا نامايىش قىلدى ئەمما بۇ نامايىش خىتاينىڭ ساقچى ۋە قوراللىق قىسىملىرى تەرىپىدىن قوپاللىق بىلەن كۈچ ئىشلىتىپ ھەتتا نامايىشچىلارغا قارتا ئوق ئەتىپ باستۇرۇشقا ئۇرۇنغاندىن كېيىن دەرھال خىتاي بىخەتەرلىك كۈچلىرى تەرىپىدىن سۈي ئىستېمال قىلىنىپ سۈنئىي ھالدا خىتاي ھۆكۈمىتى تەرەپ قىلىپ كېلىۋاتقان ئاتالمىش “5 - ئىيۇل ئۇرۇش، چېقىش، بۇلاش ئوت قويۇش” ۋەقەسىگە ئايلاندۇرۇلدى.<sup>76</sup>

مانا بۇ ۋەقەدە يۈز بېرىپ 5 سائەتمۇ ئۆتمىگەن ۋاقىت ئىچىدە شەرقىي تۈركىستاندىكى (شىنجاڭ) بارلىق ئىنتېرنېت - تور ئالاقىلىرىنى تاقىۋېتىلدى، يانفون تېلېفون ئۇچۇر يوللاش ۋە خەلقئارالىق تېلېفون مۇلازىمەتلىرى پۈتۈنلەي ئۈزۈۋېتىلدى .

دېمەك بۇ ۋەقەدىن كېيىن ئۇيغۇر جەمئىيىتى تۇنجى قېتىم دۇنيا تورىدىن بىر يىلغا يېقىن ۋاقىت (تەخمىنەن 10 ئايدىن ئارتۇق) ئايرىۋېتىلگەن ھالەتتە قاراڭغۇلۇققا مەھكۇم بولۇپ ياشىدى. خىتاي دۆلىتى بۇ ھەرىكەتلىرى بىلەن ئىنسانلار ئىنتېرنېت - ئۇچۇر دەۋرىگە قەدەم قويغاندىن كېيىن دۇنيادا بىرىنچى بولۇپ ئىنتېرنېت - ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى ئەڭ ئۇزاق ۋاقىت ئۈزۈپ تاشلاشتا دۇنيا رېكورتىنى يارىتىشتەك شەرىپىگە ئىگە بولدى. 2010 - يىلى 1 - ئايدا خارۋارد ئۇنىۋېرسىتېتىغا باغلىنىشلىق بولغان دۇنيا ئىنتېرنېت تور ئالاقىلىرىنى تەكشۈرۈش تەتقىقات ئورنىنى “Open Net Initiative” بىر دوكلات ئېلان قىلغان بولۇپ ئۇنىڭدا ھازىرغىچە دۇنيادا خىتايدىن دۆلىتىدىن باشقا ھېچ بىر دۆلەت ئىنتېرنېت ئالاقىلىرىنى بۇ قەدەر ئۇزاق ۋاقىت ئۈزۈۋەتمىگەنلىكىنى كۆرسەتكەن.<sup>77</sup> خىتاي ھۆكۈمىتى 2010 - يىلى 5 - ئاينىڭ 14 - كۈنى ئاخبارات ئورۇنلىرىغا بەرگەن بىر باياناتىدا ئېيتىشىچە “رايونىنىڭ ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرى تولۇق ئەسلىگە كەلتۈرۈلگەن” گەرچە يەنىلا كۆپ ساندىكى ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ۋە بلوگلار تاقاقلىق ھالەتتە تۇرۇۋاتقان بولسىمۇ .

78

خىتاي ھۆكۈمەت تەرەپىنىڭ رەسمىي مەلۇماتىغا ئاساسلانغاندا 5 - ئىيۇل كۈنى يۈز بەرگەن “زوراۋانلىق ھەرىكەتلىرى” داۋامىدا 197 ئادەم ئۆلگەن بولۇپ بۇ ساننىڭ مۇتلەق كۆپچىلىكىنى خەن خىتاي مىللىتى تەشكىل قىلىدۇ (156 كىشى)، ئۇيغۇرلاردىن 10 كىشى، تۇڭگانلاردىن 11 كىشى ئۆلگەن (رايوندىكى تۇڭگان مىللىتىنىڭ سانىنىڭ ئازلىقىغا قارىماي، سىياسىي مەقسەتتە ئۇلاردىن ئۆلگەنلەرنىڭ سانى نامۇۋاپىق ھالدا يۇقىرى قىلىپ كۆرسىتىلگەن). بىر قىسىم غەيرىي - رەسمىي مەنبەلەر ۋە دۇنيا ئۇيغۇر قۇرۇلتىيىنىڭ رەئىسى رابىيە قادىر خانىمنىڭ ئاخبارات ۋاسىتىلىرىغا “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى”<sup>79</sup> دە نۇرغۇنلىغان ئۇيغۇرلار ئۆلتۈرۈلگەنلىكىنى ۋە ئاز دېگەندە 10،000 ئۇيغۇرنىڭ ۋەقەگە چېتىلىپ ئىلگىرى كېيىن بولۇپ قولغا ئېلىنغانلىقىنى بىلدۈرگەن.<sup>80</sup> ئەمما ۋەقەدە زادى قانچىلىك ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆلتۈرۈلگەنلىكى ۋە تۇتقۇن قىلىنغانلىقى ھەققىدە خىتاي تەرەپ ئوچۇق - ئاشكارا، بىتەرەپ ۋە ئىشەنچلىك ئۇچۇرلار بىلەن تەمىنلىمىگەچكە ياكى تەمىنلىگەن ناھايىتى ئاز ساندىكى سانلىق مەلۇماتلار مۇجمەل بولغاچقا بىر ئاخىرقى ئومۇمىي يەكۈننى چىقىرىش قىيىن. ۋەقەگە چېتىلىپ قولغا ئېلىنغانلارنىڭ سانى توغرىسىدا 2009 -

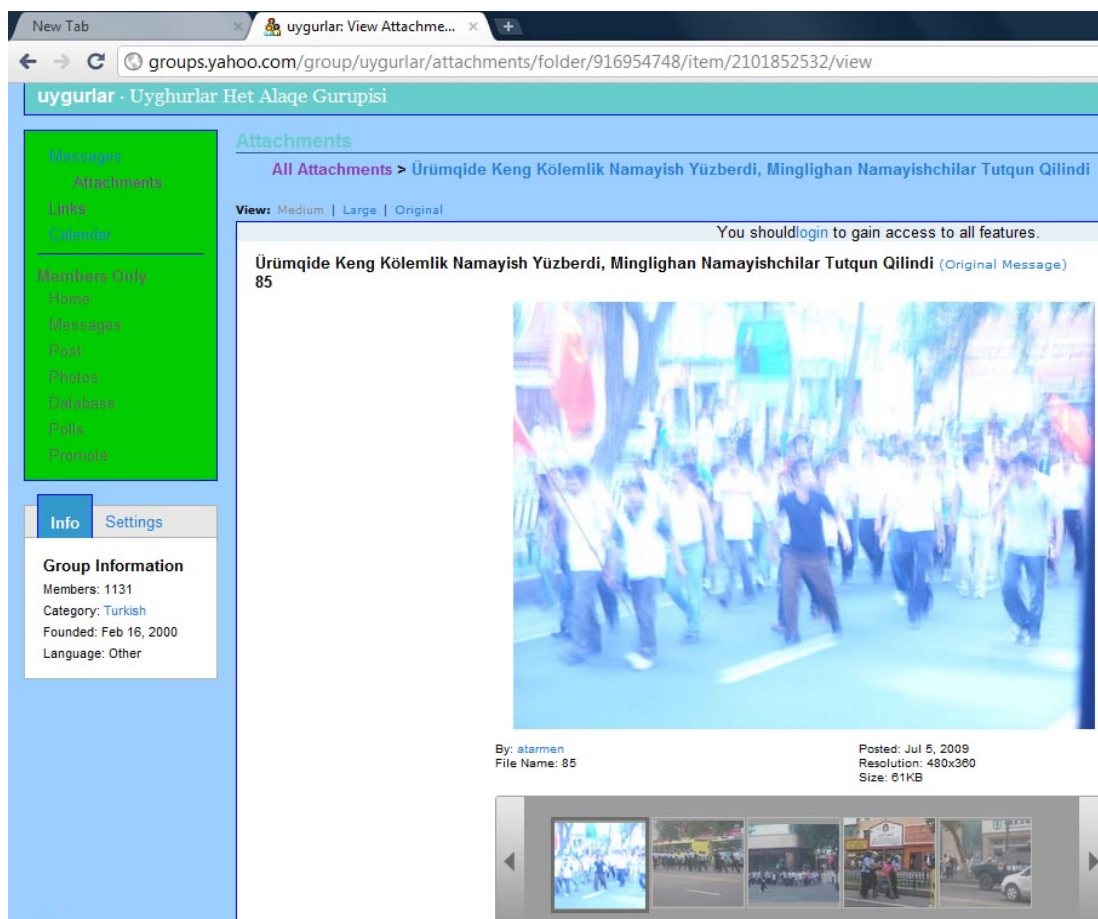
يىلى 7 - ئاينىڭ 19 - كۈنى (kathrin hille) كەسرىن ھىللە خانىم بۇ ھەقتە خىتاي پارتىيە باشلىقلىرىدىن ئىگىلىگەن بىر يىپ ئۇچىنى "ۋاقىت ۋە ئىقتىساد" (the financial times) گېزىتىدە ئاشكارىلايدۇ. ئۇ خەۋەردە ئېيتىلىشىچە ۋەقە يۈزبېرىپ ئىككى ھەپتىمۇ ئۆتمىگەن بىر قىسقا ۋاقىت ئىچىدە "ئەڭ ئاز بولغاندا 4000 دىن ئارتۇق ئۇيغۇرلار قولغا ئېلىنغان".<sup>81</sup>

ۋەقەدە توغرىسىدا تېخىمۇ ئىلگىرىلەپ مۇلاھىزە قىلساق بىرىنچى بولۇپ كىشىنى تولىمۇ ئېچىندۇرىدىغان يېرى شۇكى دۇنيادا ئۆزىنى مەدەنىيەتلىك، ئىقتىسادىي ۋە ھەربىي كۈچتە ئەڭ چوڭ دۆلەت دەپ جار سېلىۋاتقان خىتايدەك بىر ھۆكۈمەتنىڭ ئۇيغۇرلار ئۆز نارازىلىقىنى ئىپادىلەپ ئېلىپ بارغان "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى تىنچلىق نامايىشى" نى رەسمىي شەكىلدە ئېتىراپ قىلىشنى رەت قىلغانلىقىدۇر. تېخىمۇ ئېنىق قىلىپ ئېيتساق خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" گە بولغان رەسمىي پوزىتسىيىسى يەنى يىللاردىن بۇيان رايوندا قوللىنىپ كەلگەن كونا ئادىتى بويىچە "5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" نى ئادەتتىكى بىر "تۇرۇش، چېقىش ۋە بۇلاش - كۆيدۈرۈش" تۈسىدىكى جىنايىتى ھەرىكەت قاتارىدا كۆرسىتىشكە ئۇرۇنۇپ "بۆلگۈنچى، ئېكستېرمىزم ۋە تېررورچى" قاتارلىق ئۇيغۇر خەلقىگە يەنە بىر نۆۋەت كىلدۈرۈش بىلەن يەكۈنلىشىدۇر.

گەرچە ئۇيغۇر ياشلىرى 5 - ئىيۇل كۈنى خىتاينىڭ قىز رەڭلىك دۆلەت بايرىقىنى كۆتۈرۈپ ئۈرۈمچى خەلق مەيدانىدا ئۆزلىرىنىڭ ھەق تەلەپلىرىنى بىلدۈرۈپ تىنچلىق شەكىلدە<sup>82</sup> نارازىلىق نامايىشى ئېلىپ بارغان بولسىمۇ ئەمما بۇ ھەرىكەتنىڭ پۈتۈنلەي دېگەندەك خىتاي ئاخباراتلىرى تەرىپىدىن خەۋەر قىلىنماسلىقى ۋەياكى ئۇيغۇرلارنىڭ بۇ ھەققانىي ھەرىكەتلىرىنى ئاتالمىش شىنجاڭ ھۆكۈمىتى رەسمىي ئېتىراپ قىلىشنى رەت قىلىشى ۋە ۋەقەنىڭ باشلىنىشى بولغان بۇ ئاچقۇچلۇق تەرىپىنى دۇنيا مەتبۇئاتلىرىدىن پۈتۈنلەي يورۇشقا ئۇرۇنۇشى خىتاينىڭ مەزكۇر ۋەقەگە تۇتقان سىياسىي مەۋقەسىنى ئوچۇق كۆرسىتىپ بېرىدۇ.

خىتاي كوممۇنىست پارتىيىسىنىڭ قاتتىق كونتروللۇقىدىكى خىتاي ئاخبارات ۋاسىتىلىرىنىڭ بىر تەرەپلىمىلىك بىلەن ئاخباراتچىلىق پرىنسىپىغا زىت ھالدا نوقۇل چوڭ خىتايچىلىق ئېقىمىدا خىتاي خەن مىللىتى مەنپەئىتىگە خىزمەت قىلىشى يەنى "ئۇيغۇرلارنىڭ خەن خىتاي مىللىتىنى ئۆلتۈرگەنلىكى ياكى مۈلۈكلەرنى ئوت قويۇپ كۆيدۈرگەنلىكى" نى قايتا قايتا كۆرسىتىپ خەۋەر بېرىش ئارقىلىق دۇنيا جامائەتچىلىكىنىڭ ۋەقەگە بولغان تونۇشىنى بۇرمىلاشقا ئۇرۇنغان بولسا دەل بۇ يەردە خىتاي ھۆكۈمىتى "قۇيرۇق كۆرسىتىپ ئۆپكە سېتىش" ئويۇنىنى ئويناپ 5 - ئىيۇل كۈنى پۈتۈن كېچە ئۈرۈمچىدە خىتاي ئەسكەرلىرى سانى ئېنىقسىز بولغان نۇرغۇنلىغان ئۇيغۇرلارنى ئېتىپ ئۆلتۈرىدۇ ۋە تۇتقۇن قىلىدۇ.<sup>83</sup> ۋە بۇمۇ ئازلىق قىلغاندەك خىتاي ھۆكۈمىتى ۋەقەنى ئۈرۈمچى ۋە پۈتۈن خىتايدىكى خىتاي تىلىدا سۆزلىشىدىغان خىتاي پۇقرالىرىغا خىتاي مىللەتچىلىكى بىلەن تەشۋىقات ئېلىپ بېرىپ، ۋەقەنى رابىيە قادىر باشچىلىقىدىكى دۇنيا ئۇيغۇر قۇرۇلتىيىغا ئارتىپ، 7 - ئاينىڭ 7 - كۈنىدىكى ئۈرۈمچى خەن خىتاي ئاھالىسىنىڭ ئۇيغۇرلاردىن ئۆچ ئېلىش ھەرىكىتىگە يول ئېچىپ بېرىدۇ ۋە نەتىجىدە يەنە نۇرغۇنلىغان بىگۇناھ ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆلتۈرۈلۈشىدەك ئىرقىي ھۇجۇملارنى كەلتۈرۈپ چىقىرىدۇ.

ختاي ھۆكۈمەت رەسمىي ئاخباراتى - شىنخۇا ئاگېنتلىقىنىڭ مۇخبىرى شىئا ئىلى بىر قېتىم ئىچكى جەھەتتىن بەرگەن لېكسىيىسى توربەتلەردە ئاشكارىلانغان، بۇ لېكسىيىدە ئېيتىلىشىچە 2009 - يىلى ئىيۇل ئۈرۈمچىدە يۈز بەرگەن ۋەقەدىكى ئىرقىي توقۇنۇشنىڭ جەريانلىرىنى خىتاي رەھبەرلىرىگە شىنخۇا ئاگېنتلىقى تەرىپىدىن مەلۇم قىلىنغان بولسىمۇ ئەمما خىتاي ئاخبارات ئورۇنلىرى تەرىپىدىن خىتاي جەمئىيىتىگە ۋە چەتئەل ئاخبارات ئورۇنلىرىغا تولۇق خەۋەر قىلىنمىغان. شىئا ئىلى نىڭ خاتىرىسىدە يېزىلىشىچە شىنخۇا ئاگېنتلىقى بۇ نازارلىق ھەرىكەتلەرنىڭ ئۈرۈمچىنىڭ سىرتىدىكى جايلارغا كېڭىيىپ كېتىشىدىن ساقلىنىش مەقسىتىدە ئۇيغۇرلار بىلەن ۋە خەن خىتايلارنىڭ بىر - بىرلىرىگە قارىتا ئېلىپ بارغان بۇ زوراۋانلىق ئىرقىي توقۇنۇشنىڭ ھەقىقىي جەريانلىرىنى ۋە كۆلىمىنى مۇمكىن بار جەمئىيەتكە كىچىكلىتىپ خەۋەر قىلىشقا تىرىشقان.<sup>84</sup> ئەينى ۋاقىتتا خىتاي كوممۇنىستىك پارتىيىسى گۇاڭدۇڭ ئۆلكىسىنىڭ پارتىيە سېكرېتارى ۋاڭ ياك چەتئەل مۇخبىرلىرىغا بەرگەن بىر سۆھبەتتە مۇنداق دېگەن: “خىتايدا ھازىر ئىجرا قىلىنىۋاتقان مىللەتلەر سىياسىتىنى قايتا ئويلىنىش كېرەك”.<sup>85</sup>



رەسىم 08: ئۇيغۇر خەت ئالاقە گۇرۇپپىسىغا 2009 - يىلى 7 - ئاينىڭ 5 - كۈنى يوللانغان “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” گە مۇناسىۋەتلىك رەسىم. رەسىمدە ئۇيغۇر نامايىشچىلار خىتاي بايرىقىنى كۆتۈرۈپ يۈرۈش قىلماقتا. مەنبە ئۇيغۇر خەت ئالاقە گۇرۇپپىسىدىن ئېلىندى .



ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە تۇنجى بولۇپ بولۇپمۇ ئۇيغۇر مىللىتىنىڭ مىللىي مەنپەئىتىگە تاقىلىدىغان زور ۋەقەلەردە ئى

▪ ئىنتېرنېت - ئۇيغۇرلار ئۈچۈن نارازىلىقنى ئىپادىلەشنىڭ يېڭى بىر يولى:  
ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ 5 - ئىيۇل ۋەقەسىدە ئوينىغان ئەھمىيەتلىك رولى

ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرىنىڭ رولى ناھايىتى ئەھمىيەتلىك بولدى. “26 - ئىيۇن شاۋگۈەن ۋەقەسى” يۈز بەرگەن كېيىن ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ۋەقەدە فىلىمگە ئېلىنغان نەق مەيدان ۋىدېئو كۆرۈنۈشلەرنى ئۇيغۇر توربېكەتلىرىگە قويۇپ ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە كۆرسىتىشكە باشلىدى ۋە ئارقىدىنلا ئۇيغۇر، دىيارىم، شەبنەم، سالكىن قاتارلىق ئاساسلىق ئۇيغۇر توربېكەتلىرى بىردەك شاۋگۈەندىكى ئۆلگەن ئۇيغۇر ئىشچىلارغا ماتەم بىلدۈرۈپ توربېكەتلىرىنىڭ رەڭگىنى ماتەمنىڭ سىمۋولى بولغان قارا رەڭگە ئۆزگەرتتى. تەبىئىيىكى ۋەقەگە قارتا ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ بۇ خىل سەزگۈرلۈك ۋە كۈچلۈك ئىنكاسى رايوندىكى ھۆكۈمەت ۋە بىخەتەرلىك كۈچلىرىنى تەمتىرتىشكە باشلىدى ئەمما ئۇيغۇر خەلقىنىڭ بۇ ۋەقەگە قارتا غەزەپ نەپرەتى ناھايىتى كەسكىن ئىدى .

شاۋگۈەن ۋەقەسى يۈزبېرىپ بىرقانچە كۈن ئۆتكىچە ھۆكۈمەت تەرەپتىن ھېچ بىر سادا بولمىغاندىن كېيىن ئۇيغۇر توربېكەتلىرى ئارقا - ئارقىدىن توربېكەتلەردە نارازىلىق نامايىشى ئېلىپ بېرىش ھەققىدە ئېلانلار چىقىرىشقا باشلىدى .

تۆۋەندە ئەينى ۋاقىتتا يەنى “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” يۈزبېرىپ ئىنتېرنېت ئۈزۈۋېتىلىشكەچە بولغان 5 سائەت ئىچىدە ساقلىۋېلىنغان سالقىن توربېكەتلىرىگە يېزىلغان ۋەقە ۋە نامايىش توغرىسىدىكى يازمىلارنى كۆرۈپ ئۆتىمىز .

ھازىر ۋەزىيەت جەمئىيەت ، ئەنئەنىۋىدا 17 ئۇيغۇرنى ماشىنا بىلەن بېسىپ ئۆلتۈرگەندىن سىرت ، ئاق

مەسجىد ئاتراپىدىكى بارلىق يولچىلارنىڭ تۇتقانلىرىنى تۇرۇپ ، ھەتتا نەق مەيداندا ئۇيغۇر ساقچىلار

ئۇيغۇر قېرىنداشلىرىمىغا ئوق چىقاردى، ھەتتا زەھەرلىك گاز بىلەن كىشىلەرنى زەھەرلەپ، كىشىلەرنى

كۆزىدىن ياشى ئاققۇزۇۋەتتى. نەچچە يۈزلىگەن ساقچىلار ئۇيغۇرلارغا ئوق چىقاردى، ھازىر جىددىي

ھەركەتتە.. ئوق ئاۋازى ئاڭلىنىۋاتىدۇ.... بومبىلار يارتىلاۋاتىدۇ..... ئاھ ئۇيغۇر..... ئوق ئاۋازى،

قايتا ئۈچ ۋىلايەت ئىنقىلابىي قوزغىلىڭىدە قىلدۇ....

بوتېجا ته ستقالېسېا مان يانه يارمان هاتما ... ته ستقېن ئۆتكچا ...

خىتايىلار ئەدەبىنى يەۋەتسەن... نەچچىمىڭلاغان ئۇيغۇر قارشىلىق كۆرسەتمەكتە.. مانا! مىنىڭ

[illegible]

رەسىم 09: سالقىن توربېكىتى مۇنبەردىن ئېلىنغان. 2009 - يىلى 7 - ئاينىڭ 5 - كۈنى  
كەچ سائەت 8:20

## خالىس نەزىر

2001-يىلى 6-ئاينىڭ 26-كۈنى گۇاڭدۇڭ شياۋگۇەن شۈرى ئۇيۇنچۇق زاۋۇتىدا، زاۋۇتىكى ئىشچىلار ۋە سىرتتىن كىرگەن 10 مىڭدىن

ئارتۇق خەنزۇلار بىرلىشىپ باسقۇنچىلىق قىلدى دىگەن تۆھمەت بىلەن كەچ سائەت 12 دىن ئەتىگەن سائەت 7 گىچە ، قولىدا تۇمۇرنىڭ

سۈنمى بولمىغان يۈلەكسىز ئۇيغۇرلارنىڭ ياتىقىغا كىرىپ ، بىگۇناھلارنى ئۆز- چاپ قىلىپ ئۆلتۈرگەن. نەق مەيداندا 50 نەپەر ئۇيغۇر

قېرىندىشىمىز ئۆلگەن. قالغان 300 گە يېقىن ئۇيغۇرلىرىمىز قېچىپ كۇچىلاردا سەرگەردان بۇلۇپ يۈرمەكتە.

تەپسىلاتى : <http://bbs.salkin.cn> ۋە باشقا توربەتلەر.....!

ۋەتەنم قېرىنداشلىرىمىز مانا بۈگۈن پۈتكۈل ئۇيغۇرلارغا كەلگەن بۇنداق ئېچىنىشلىق بالا - قازالار ئالدىدا ھەتتا قۇياشنى مائەم تۇتۇۋاتىدۇ ،  
انا بۈگۈن نۇرغۇنلىغان ئاتا - ئانىلار ئاشۇ ئۇلۇپ كەتكەن قېرىنداشلىرىمىز ئۈچۈن ئۇلۇكرەكمۇ ھازا ئېچىشقا جۈرئەت قىلالماي قان ئىچىدە  
يىغلاۋاتىدۇ . بىز قېرىنداشلارنىڭ پەقەت تور دۇنياسىدىلا مائەم تۇتۇپلا قالماستىن بەلكى ھاراق - شاراپ، قىمار ، تاماكاغا شىرك بولغان  
لىرىمىز ، بالىلىرىمىز ئۇقۇشى ئەخلاقى بىلەن كارى يوق رېستورانلاردا قاتار چاپ، توي - تۈگۈن بىلەن ئاۋارە بۇلۇۋاتقان ئاياللىرىمىز، ھەدىسىلا  
ۋەبەت، ئۇيۇن - تاماشا ئۈچۈن «ئازاپ» چىكۋاتقان ياشلىرىمىزنىڭ بىزنىڭ شېھىت كەتكەن ئاشۇ قېرىنداشلىرىمىز ئۈچۈن ئۇن - تىنىمىز ،  
خالىس ئۆتكۈزۈۋاتقان بۇ نەزىرىمىزگە قاتنىشىپ بېرىشىڭلارنى، ۋاقىتچە ئۇيۇن تاماشىنى توختۇتۇپ، بالىلىرىمىزنىڭ بېھودە كەتكەن قېنى،  
مىللىتىمىزنىڭ كەلگۈسى ئۈچۈن ئاز - تولا كۈچ چىقىرىشىڭلارنى سورايمىز.

ۋاقتى: بۇ باغاقچىنى تاپشۇرۇۋالغان كۈندىن باشلاپ .

ئورنى: ھەر قايسىمىز ئۆز كۆڭلىمىزدە

بۇ باغاقچىنى تاشلىۋەتسەك ، چوقۇم باشقىلارغىمۇ بۇ نەزىرىمىزگە داخىل بۇلۇشقا سەپەرۋەر قىلىك. چۈنكى بۇ باغاقچا تۆھمەت ، خورلۇقلار

رەسىم 10: مەنبە سالىقنى توربېكىتنى مۇنبىرىدىن ئېلىنغان .

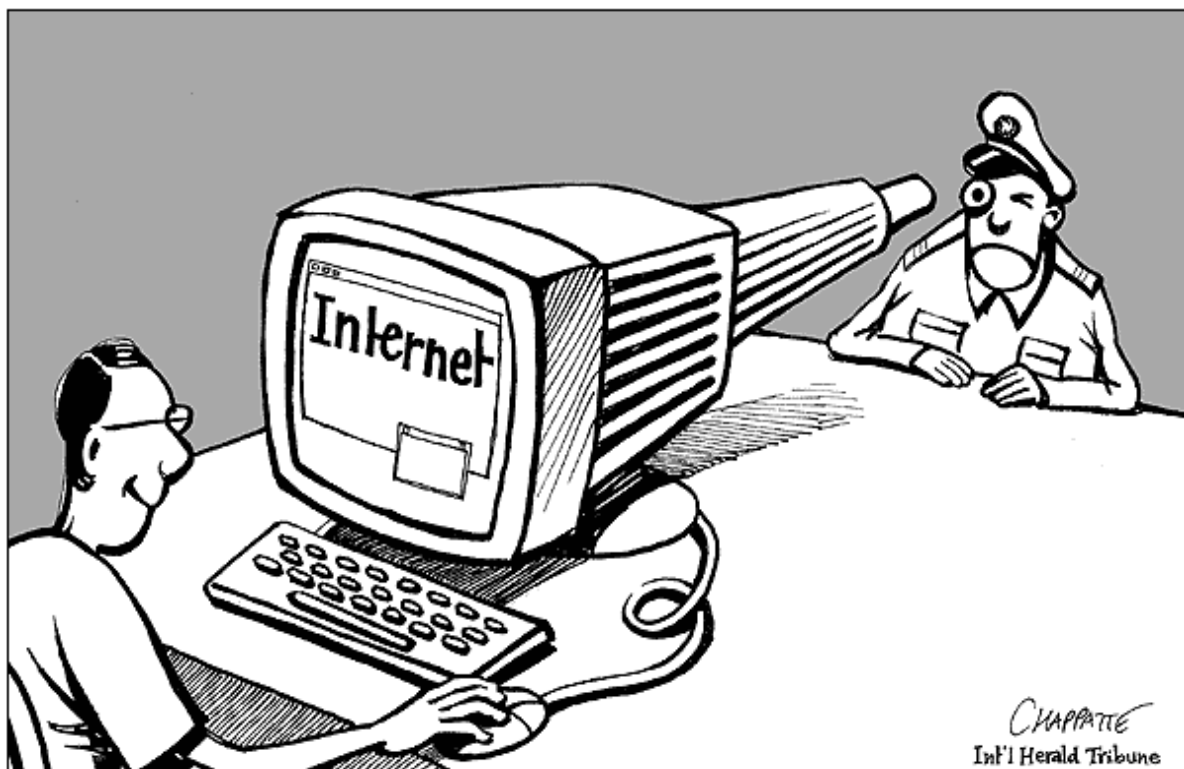
## ▪ “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” دىن كېيىن ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ تاقىلىشى

تىنچلىق بىلەن باشلانغان “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى نامايىشى” خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ قوراللىق كۈچلىرى تەرىپىدىن زوراۋانلىق بىلەن باستۇرۇلۇپ “قالايىمقانچىلىق” قا ئۆزگەرتىلگەندىن كېيىن شۇ كۈنى كەچ ئۈرۈمچى ۋاقتى سائەت 8 يېرىملەردىن باشلاپ ئىنتېرنېت ۋە تېلېفون ئالاقىلىرى ئۈزۈۋېتىلدى .

نۇرغۇنلىغان ئۇيغۇر توربېكەتلىرى شۇنىڭدىن ئېتىبارەن تاقىۋېتىلدى . ۋەقە يۈزبېرىپ بىر يىلغا يېقىن ۋاقىت ئۆتكەندىن كېيىن ئاز ساندىكى بىرقىسىم ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە ئانچە تونۇشلۇق بولمىغان ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ قايتا ئېچىلىشىغا يول قويۇلغاندىن باشقا كۆپ ساندىكى بولۇپمۇ جەمئىيەتكە تونۇلغان نوپۇزلۇق ئۇيغۇر توربېكەتلىرى پۈتۈنلەي تاقىۋېتىلدى .

بۇ ھەقتە باش شتابى پارىژدىكى چېگراسىز مۇخبىرلار تەشكىلاتى 2009 - يىلى 29 - ئۆكتەبىر مەخسۇس ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ ھازىرقى دۇنيا تورىدىكى ئەھۋالى ھەققىدە تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان بولۇپ، تەكشۈرۈش نەتىجىسىدىن مەلۇم بولۇشىچە 2009 - يىلى 10 - ئايدا قەدەر 85 % تىن ئارتۇق ئۇيغۇر توربېكەتلىرى خىتاي دائىرىلىرى تەرىپىدىن داۋاملىق تاقاقلىق ھالەتتە تۇرۇۋاتقانلىقىنى ئېنىقلاپ چىققان<sup>86</sup> .

خىتاينىڭ شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ۋەكىللەر قۇرۇلتىيى 2009 - يىلى 27 - سېنتەبىر يىغىن ئېچىپ ئىنتېرنېت ۋە تور ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى تېخىمۇ قاتتىق چەكلەيدىغان يېڭى بىر بەلگىلىمە ماقۇللىدى<sup>87</sup> .



رەسىم 10: دۆلەتلەرنىڭ ئىنتېرنېتقا بولغان توسقۇنلۇقلىرى. مەنبە <http://www.menassat.com> دىن ئېلىندى.

▪ “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” دىن كېيىن قولغا ئېلىنغان ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ باشقۇرغۇچىلىرى، يازغۇچىلار، تەرجىمان ۋە مۇخبىرلار

خىتاي دائىرىلىرى ۋەقە يۈزبېرىپ ھازىرغىچە ئاز ساندىكى ئۇيغۇرلارنىڭ قولغا ئېلىنغانلىقى ياكى ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنغانلىقىنى رەسىم شەكىلدە خەلقئاراغا ئاشكارا ئېلان قىلغاندىن باشقا كۆپ ساندىكى “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” گە باغلىنىپ قولغا ئېلىنغان ئۇيغۇرلارنىڭ تەقدىرى قاراڭغۇ ھالەتتە تۇرماقتا .

ئىشەنچلىك ئۇيغۇر مەنبەلىرىنىڭ كۆرسىتىشىچە پەقەت دىيارىم، سالقىن ۋە شەبنەم قاتارلىق نوپۇزلۇق ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ مۇنبەر سەھىپىلىرىدە تىزىملىتىپ ماقالە يازىدىغان ئۇيغۇر توربەت يازارلىرىنىڭ ئاز دېگەندە ھەر بىر توربېكەتتىن 100 دىن ئارتۇق كىشىنىڭ ۋەقە يۈزبەرگەندىن كېيىن ساقچىلار تەرىپىدىن تۇتۇپ كېتىلگەنلىكىنى ئىلگىرى سۈرمەكتە<sup>88</sup> .



تۆۋەندە ھازىرغىچە مەلۇم بولغان ئىنتېرنېت ۋە ئۇيغۇر تور بېكەتلىرىگە باغلىنىپ قولغا ئېلىنىپ ھۆكۈم چىقىرىلغان بىرقىسىم ئۇيغۇر تور بېكەتلىرىنىڭ باشقۇرغۇچىلىرى، يازغۇچىلار، تەرجىمان ۋە مۇخبىرلارنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتىمەن:

## گۈلنەزە ئىمىن



گۈلنەزە ئىمىن سالقىن  
تور بېكەتنىڭ تور سەھىپە  
يازغۇچىسى. ئۈرۈمچى شەھەر  
تەڭرىتاغ رايونلۇق ھۆكۈمەت  
شەرقىي قوۋۇق (تيانشان دوڭمىن)  
ئىش باشقارمىسىنىڭ مەسئۇل  
خىزمەتچىسى. ئۇ 2000 - يىلى  
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ  
تەرجىمانلىق كەسپىنى پۈتتۈرگەن.  
گۈلنەزە ئىمىن 2010 - يىلى 4 -  
ئاينىڭ 1 - كۈنى خىتاينىڭ  
ئۈرۈمچى ئوتتۇرا سوت مەھكىمىسى  
تەرىپىدىن مۇددەتسىز تۈرمە جازاسىغا ھۆكۈم قىلىندى.

رەسىم 11: گۈلنەزە ئىمىن. سۈرەت خىتاي مەركىزى چىچىۋ قانىلىدا بېرىلگەن “5 - ئىيۇل  
قالايماققانچىلىغىنىڭ بېشىدىن ئاخىرىغىچە” ناملىق خەۋەردىن كۆچۈرۈپ ئېلىندى.

خىتاي CCTV تېلېۋىزىيىسىنىڭ<sup>89</sup> بەرگەن “5 - ئىيۇل قالايماققانچىلىغىنىڭ بېشىدىن  
ئاخىرىغىچە” ناملىق خەۋەردە ئېيتىشىچە گۈلنەزە ۋەقەدىن بۇرۇن ئەھمەت تۇرسۇن  
يېتەكچىلىكىدىكى 6 كىشىدىن تەركىب تاپقان 5 ئىيۇل كۈنى ئۈرۈمچىدە نامايىش قىلىشنى  
پىلانلاش رەھبەرلىك گۇرۇپپىسىغا مۇختەر، مەمەتجان ئابدۇللا، تۇرسۇن مۇھەممەت، گۈلنەزە  
مەمەتلەر بىلەن بىرلىكتە قاتناشقان.

“گۈلنەزەنىڭ سوتى ئېچىلغان ۋاقىتتا ئۇ سوتتا ئۆزىنىڭ ساقچىلارنىڭ يىغىۋېلىش  
ئورۇنلىرىدا تۇتۇپ تۇرۇلغان ۋاقىتتا بۇ تۇتۇپ تۇرۇش ئورنى ئادەملەر بىلەن لىق تولۇپ  
كەتكەنلىكى، ئۇ يەردە يۇيۇنۇش شارائىتلىرىنىڭ يوقلۇقى، ئۇنىڭغا ئۇسۇللىرى ئۈچۈن  
تۈزلۈك سۇ بېرىلگەنلىكى، ھاجەتخانىغا بېرىشقا يول قويىمىغانلىقى، ئۇرۇلغانلىقى ۋە بۇ  
سەۋەبتىن بەدىنىدە قالغان جاراھەتلەرنىڭ داۋالاشسىز قالدۇرۇلغانلىقى قاتارلىق تەن  
جازاسىغا ۋە خورلىنىشقا ئۇچۇرغانلىقىنى ئېيتىشقا ئۇرۇنغان. ئەڭ ئاخىرىدا گۈلنەزە ئۆزىمۇ  
بىلمەيدىغان نېمە مەزمۇندا يېزىلغانلىقى نامەلۇم بىر ھۆججەتكە ئىمزا قويۇشقا مەجبۇر  
قىلىنغان.”<sup>90</sup>

## دىلشات پەرھات



دىلشات پەرھات ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە كۆپ نەتىجە قوشقان، ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە زور تەسىر قوزغىغان <diyarim.com> توربېكىتىنىڭ قۇرغۇچىسى. ئۇ 2003 - يىلى شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئاخبارات كەسپىدە ئوقۇۋاتقان ۋاقتىدا دىيارىم توربېكىتىنى قۇرۇپ چىققان. دىلشات پەرھات “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” يۈزبېرىپ ئۇزاق ئۆتمەيلا تۇتۇپ كېتىلگەن ۋە تاكى 2010 - يىلى ئۈرۈمچىدە يېپىق سوت ئېچىلىشقا قەدەر بولغان بىر يىلغا يېقىن ۋاقىت مەخپىي تۇتۇپ تۇرۇپ سوراق قىلىنغان.<sup>91</sup>

رەسىم 12: دىلشات پەرھات. سۈرەت <diyarim.com> توربېكىتىدىن كۆچۈرۈپ ئېلىنغان.

خىتاينىڭ ئۈرۈمچى شەھەرلىك ئوتتۇرا سوت مەھكىمىسى 2010 - يىلى 7 - ئايدا مەخپىي سوت ئېچىپ دىلشات پەرھاتنى 5 يىللىق تۈرمە جازاسىغا ھۆكۈم قىلغان.<sup>92</sup>

## غەيرەت نىياز



غەيرەت نىياز 2009 - يىلى 1 - ئۆكتەبىر “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” گە باغلىنىپ قولغا ئېلىنىشتىن بۇرۇن شىنجاڭ ئىقتىساد گېزىتىنىڭ كەسپىي مۇخبىر، قوشۇمچە <Uyghur online> توربېكىتىنىڭ توربەت يازغۇچىسى ئىدى.<sup>93</sup> غەيرەت نىياز 1982 - يىلى مەركىزى مىللەتلەر ئىنستىتۇتىنىڭ خىتاي ئەدەبىياتى فاكۇلتېتىنى پۈتتۈرگەن. ئۇ خىتايدا تونۇلغان ژۇرنالىستلارنىڭ بىرى.

رەسىم 13: غەيرەت نىياز. سۈرەت <uyghurbiz.net> توربېكىتىدىن كۆچۈرۈپ ئېلىنغان.

غەيرەت نىياز ئىلگىرى - كېيىن بولۇپ، شىنجاڭ قانۇنچىلىق گېزىتىنىڭ مۇئاۋىن باش مۇھەررىرى، ئىشخانا مۇدىرى، "قانۇن مەجمۇئەسى" ژۇرنىلىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى، شىنجاڭ ئىقتىساد گېزىتىنىڭ مۇخبىرى قاتارلىق ۋەزىپىلەرنى ئۆتىگەن.<sup>94</sup>

ساقچىلار غەيرەت نىيازنىڭ قولغا ئېلىنىش سەۋەبى ھەققىدە ئائىلىسىدىكىلەرگە بىلدۈرۈشچە ئۇنىڭ " 5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" ھەم " 3 - سېنتەبىر خىتايلار نامايىشى" دا خىتايلارنىڭ ئۇيغۇرلارنى ئۇرۇش ۋەقەسى ھەققىدە چەتئەل مۇخبىرلىرىنىڭ زىيارىتىنى قوبۇل قىلغانلىقى سەۋەب بولغان. خىتاي ئۈرۈمچى ئوتتۇرا سوتى 2010 - يىلى 7 - ئاينىڭ 23 - كۈنى مەخپىي سوت ئېچىپ غەيرەت نىيازنى "دۆلەت بىخەتەرلىكىگە زىيان يەتكۈزگەن" دېگەن جىنايەت بىلەن 15 يىللىق قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلدى.<sup>95</sup>

يۇقىرىقىلاردىن باشقا يەنە " 5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" گە باغلىنىپ مۇددەتسىز قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلىنغان خىتاي بېيجىڭ مەركىزى رادىئو ئىستانسىسى ئۇيغۇر تىلىدا ئاڭلىتىش بۆلۈمىنىڭ مۇخبىرى، قوشۇمچە تەرجىمان ۋە سالقىن توربېكىتىنىڭ توربەت يازارى مۇھەممەتجان ئابدۇللا<sup>96</sup> ئەپەندىگە، 10 يىللىق قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلىنغان شەبنەم توربېكىتىنىڭ قۇرغۇچىسى نىجات ئازاد ئەپەندىگە ۋە 3 يىللىق قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلىنغان سالقىن توربېكىتىنىڭ قۇرغۇچىسى نۇرئەلى ئوبۇل<sup>97</sup> ئەپەندىگە؛ ھەم بۇ يەردە ئىسمى يېزىلمىغان ياكى ھازىرغىچە خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن تۈرمىلەردە مەخپىي تۇتۇلۇپ تۇرۇلۇۋاتقان يۈزلىگەن ھەتتا مىڭلىغان ئۇيغۇر خەلقىنىڭ پىكىر ئەركىنلىكى، ھۆرلۈكى، ئىنسانىي ھەق ھوقۇقى ئۈچۈن كۈرەش قىلىش بەدىلىگە تۈرمىلەردە ئازاب چېكىۋاتقان ئەركىنلىك جەڭچىلىرىگە، ئۇيغۇرنىڭ كۈرەشچان، سۆيۈملۈك پەرزەنتلىرىگە ئالاھىدە ھۆرمىتىنى بىلدۈرمەن. ئۇيغۇرنىڭ بۇ سۆيۈملۈك پەرزەنتلىرىنى پەخىرلىنىش بىلەن ياد ئېتىمەن ۋە ئۇلارنىڭ ئائىلە تاۋاباتلىرىغا سەبرە تاقەت تىلەيمەن .

## خۇلاسە

"ھەربىر ئىنسان تۇغۇلۇشىدىنلا ئەركىن سۆزلەش ۋە پىكىر بايان قىلىش ھوقۇقىغا ئىگە. ئىنسانلارنىڭ پىكىر قىلىش، ھەرخىل نەشرىيات ۋاسىتىلىرىدە نەشر قىلدۇرۇش، ئۇچۇر بىلەن تەمىنلەش ئەركىنلىكى توسقۇنلۇققا ئۇچرىماسلىقى كېرەك".<sup>98</sup>

- "دۇنيا كىشىلىك ھوقۇق خىتابنامىسى" دىن

بۈگۈنكى دۇنيا تېخى "تېرور ئۇرۇشى" نىڭ ئىس - تۈتەكلىرى قالدۇرغان ئاچچىق ئىزلارنى يۈز كۆزلىرىدىن تازىلاشقا ئۈلگۈرەلمەي تۇرۇۋاتقاندا دۇنيا يەنە "ئىقتىسادىي كرىزىس" پاتقىقىغا پېتىپ قېلىپ نېمە قىلارنى بىلەلمەي ھەر تەرەپكە قاراپ پىتىراشقا باشلىدى... مانا مۇشۇنداق ئاجايىباتلار بىلەن تاماملانغان بۇ 21 - ئەسىرنىڭ بىرىنچى ئون يىلىنى

تارىخ بېتىگە پۈتكەن قەلەمنىڭ سىياھلىرى قۇرۇماي تۇرۇپلا تۇيۇقسىزلا ئوتتۇرا شەرقنى ئۆز ئىچىگە ئالغان پۈتكۈل ئەرەب دۇنياسىدا دېموكراتىيە ۋە ئەركىنلىك كۈرەشلىرىنىڭ يانغىنى لاۋۇلداپ يېنىشقا باشلىدى .

تۇنىسىيە ۋە مىسىردەك دىكتاتور تۈزۈم ۋە دىكتاتورلارنىڭ ئاغدۇرۇپ تاشلىنىشى خەلق كۈچىنىڭ، خەلق ئارزۇسىنىڭ نەقەدەر كۈچلۈكلۈكىنى، بىر دۆلەتتە خەلق ئىرادىسى ئەكس ئەتمىگەن ھەرقانداق بىر سىياسىي ھاكىمىيەت تۈزۈمىنىڭ ۋە جەمئىيەتنىڭ ھامان گۇمران بولىدىغانلىقىدەك بىر ھەقىقەتنى “ئىنسانىي ھەق ھوقۇق” لارغا، دېموكراتىيىگە “زەمزمە سۈيى” گە تەشنا بولغاندەك ئۇسسۇزلۇقتىن چاڭقاپ ھالىدىن كەتكەن ئۇيغۇر خەلقىگە ئاجايىپ قىممەتلىك بىر دەرسنى ئۆگەتتى. شۇنى قەتئىي قىلىپ ئېيتالايمىزكى مانا بۇ دېموكراتىيە ۋە ئەركىن پىكىر ئەركىنلىكىنىڭ تۇنىسىيە ۋە مىسىر خەلقىگە بەرگەن شىپالىق ئىنقىلاب دورىسىدۇر .

مەن بۇ ماقالىنىڭ خۇلاسەسىنى يېزىپ ئولتۇرغان بۇ پەيتلەردە 18 كۈندىن بۇيان مىسىردا داۋام قىلىۋاتقان خەلقنىڭ دېموكراتىيىنى تەلەپ قىلىپ ئېلىپ بارغان شىددەتلىك نامايىشى ئاخىرى غەلبە قازىنىپ 30 يىل ھاكىمىيەت سۈرگەن مىسىرنىڭ دىكتاتورى مۇبارەكىنى تەختتىن غۇلاتتى... مەن ئىختىيارسىز ھاياجانلاندىم چۈنكى بۇ ھەم مېنىڭ خۇشاللىقىم ئىدى. نېمىشقا دېگەندە، سەۋەبى “باشقىلارنىڭ قايغۇ ۋە خۇشاللىقىغا تەڭ شېرىك بولۇش” ئادەم ۋە ھاۋا ئانىمىزدىن بىز بەندىلەرگە قالغان ئەڭ ئاددىي بىر ئادىمىيلىك خۇسۇسىيەتتۇر .

بۈگۈن ئەنگىلىيىلىك بىر دوستۇم بىلەن مىسىر ھەققىدە پاراڭلىشىپ قېلىپ ئۇ مەندىن مۇنداق بىر سوئالنى سورىدى: “خىتاي ھۆكۈمىتى 1989 - يىلىدىكى تىيەننەنمەن ئوقۇغۇچىلار ھەرىكىتىنى قانلىق باستۇردى. 2008 - يىلى تىيەننەنمەن نامايىشى ۋە سىلەرنىڭ ۋەتەنلىكلەر ئۈرۈمچىدە بولغان 2009 - يىلىدىكى نارازىلىق نامايىشلارنىڭ ھەممىسىنى قورال كۈچى ئىشلىتىپ قانلىق باستۇردى. مەن شۇنىڭغا ھەيرانمەن، نېمىشقا مىسىر ئۆز خەلقىنى قانلىق باستۇرمىدى ئەمما خىتاي ھۆكۈمىتى ھەر قېتىم نامايىش بولسا قانلىق باستۇرۇپ ئادەم ئۆلتۈرىدۇ؟” .

بۇ دوستۇمغا بەرگەن جاۋابىم مۇنداق بولدى: “مەن راستتىن ئېيتسام سىزنىڭ بۇ سوئالىڭىز ئاددىي بىر سوئال ئەمەس. مېنىڭچە مىسىر بىلەن خىتاي دۆلەتلىرىنى سېلىشتۇرساق بۇ يەردە ھەر ئىككى دۆلەتنىڭ بىر بىرىگە ئوخشايدىغان ۋە ئوخشىمايدىغان تەرەپلىرى بار. ئوخشايدىغان تەرەپلىرى ئۇلارنىڭ ھەممىسى ھوقۇققا ئامراق. ئۆز خەلقىنىڭ ئىرادىسىنى ئەكس ئەتتۈرمىگەن، ئىنسانىي ھەقلىرىنى دەپسەندە قىلىپ كەلگەن، ئۆز قانۇنلىرىنى توغرا ئىجرا قىلمىغان دىكتاتور تۈزۈمدىكى دۆلەتلەردۇر. ئوخشىمايدىغان تەرەپى بولسا خىتاي دۆلىتى ئۇيغۇر ۋە تىبەتلەرنىڭ زېمىنىنى قورال كۈچى بىلەن بېسىۋېلىپ ئۆزىنىڭ دۆلىتىگە قوشۇۋالغان. شۇڭا بۇ تارىخىي نۇقتىنى مۇنداق ئانالىز قىلساقمۇ بولىدۇ يەنى ئەگەردە 1967 - يىلىدىكى مىسىر - ئىسرائىل ئۇرۇشىدا ئىسرائىلىيە ئۇرۇشتا يېڭىپ سىناي يېرىم ئارىلىنى بېسىۋالغان ئىدى ئەگەردە بۇ مەسىلىنى چۈشىنىشكە ئاسان بولسۇن ئۈچۈن يەنە بىر ئېھتىماللىقنى پەرەز قىلىپ باقساق مەسىلەن شۇ ۋاقىتتىكى ئۇرۇشتا ئەگەر ئىسرائىل

پۈتۈن مىسىرنى پەلەستىنەگە ئوخشاش بېسىۋالغان بولسا، ئۇ چاغدا مىسىرلىقلارمۇ ئۇيغۇر ۋە تىبەتلىكلەردەك ئىسرائىلىيەنىڭ ئىشغال قىلغۇچى مۇستەملىكە ھاكىمىيىتىگە قارشى نامايىش قىلسا خىتاي ھۆكۈمىتىدەك ئادەملەرنى ئېتىپ، نامايىشنى قورال كۈچى بىلەن باستۇرۇشى مۇمكىن ئىدى .

”قورال كۈچىگە تايىنىپ خەلقلەرنىڭ نارازىلىقىنى باستۇرۇش دۇنيادىكى ھەرقانداق بىر مۇستەملىكىچى كۈچنىڭ ئوخشاش بولغان خاراكتېرىدۇر. دېمەكچى بولغىنىم خىتايىدىكى مەسىلە تىيەنئەنمىن ۋە قەسىدىن باشقا ۋەقەلەرنىڭ ھەممىسى بۇ يەردىكى يەرلىك ئېتنىك مىللەتلەرنىڭ ئۆز ھوقۇقىنى، تەقدىرىنى ئۆزى بەلگىلەش، زېمىن ھوقۇقىنى تەلەپ قىلىشتەك مىللىي مەسىلىدۇر. مىسىردا يۈز بەرگەن بۇ قېتىمقى مۇبارەك ھاكىمىيىتىنى ئاغدۇرۇش مەسىلىسى بولسا مىسىر خەلقىنىڭ ئۆز جەمئىيىتىنى قانداق قۇرۇش، مۇستەبىت تۈزۈمنى قانداق ئۆزگەرتىشتەك ئىچكى مەسىلىدۇر. بۇ يەردىكى نېگىزلىك پەرق ئۇيغۇر ۋە تىبەتلىكلەرنىڭ خىتايغا قارشى نارازىلىق ھەرىكەتلىرى مۇستەملىكە قىلغۇچى دۆلەتكە كۆرسەتكەن نارازىلىق ھەرىكىتىدۇر. مىسىر ھۆكۈمىتى مىسىر خەلقى ئۈچۈن پەقەت بىر مۇستەبىت ھاكىمىيەت خالاس، يەنە كېلىپ مىسىردىكى بۇ ھەرىكەتتە مۇستەملىكە قىلىنغۇچى مىللەت بىلەن مۇستەملىكە قىلغۇچى مىللەت ئوتتۇرىسىدىكى كۈرەش مۇناسىۋىتى شەكىللەنمىگەن. شۇڭا بۇ تەرەپتىن خىتاي مىسىردىن تۈپتىن پەرقلەندۇ .“

مىسىر خەلقىنىڭ 30 يىل ھۆكۈم سۈرگەن دىكتاتورى ئاغدۇرۇلۇشىدا نەزەردىن ساقىت قىلغىلى بولمايدىغان مۇھىم بىر ئامىل خەلقئارا جەمئىيەتنىڭ ۋە ئاخبارات ۋاسىتىلىرىنىڭ مىسىردىكى ۋەقەنىڭ تەرەققىياتىغا باشتىن ئاياق يېقىندىن كۆزىتىپ تۇرۇشى، ھېسداشلىق قىلىشى ۋە مەدەت بېرىشىدۇر. ھەتتا مىسىردىكى نامايىش باشلانغان دەسلەپكى 5 كۈن داۋامىدا مۇبارەك ھۆكۈمىتى مىسىرنىڭ خەلقئارا بىلەن بولغان ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرىنى قىسمەن ئۈزۈۋەتكەن بولسىمۇ ئەمما دەل بۇ ۋاقىتتا دۇنيا تورىنىڭ ئەڭ چوڭ گىگانىتى بولغان Google دەك شىركەتلەرنىڭ مىسىر خەلقىنىڭ ھۆكۈمەتكە قارشى دېموكراتىيە تەلەپ قىلىش نامايىشىنى قوللاپ، نامايىشچىلارنىڭ دۇنيا بىلەن بولغان باغلىنىشىغا كاپالەتلىك قىلىش ئۈچۈن يېڭى تېخنىكا بىلەن تەمىنلىشىدۇ. يەنى Google شىركىتى مىسىردا ئىنتېرنېت چەكلەنگەن كۈنلەردە نامايىشچىلارنىڭ قوللىنىشى ئۈچۈن مەخسۇس تېلېفون نومۇرلىرى تارقىتىپ ئىنتېرنېتقا كىرەلمىگەن نامايىشچىلار بىرەر ئەھۋالنى مەلۇم قىلىش ئۈچۈن بېكىتىلگەن تېلېفون نومۇرغا تېلېفون قىلسا، تېلېفوندا سۆزلەشكەن مەزمۇنلارنى Google شىركىتى تېكىستكە ئايلاندۇرۇپ Tweeter ئىجتىمائىي ئالاقە تورىدە ئەينەن نەشر قىلىپ دۇنيا مەتبۇئاتلىرىغا ۋاقىتتا بىلدۈرۈپ تۇردى. مىسىردىكى نامايىش جەريانلىرىنى تەپسىلاتى بويىچە دۇنيادىكى ئاخبارات ئورۇنلىرى كەڭ كۆلەمدە خەۋەر قىلدى جۈملىدىن دۇنيادىكى ئەڭ چوڭ خەۋەر ئاگېنتلىقىنىڭ بىرى بولغان ئەنگىلىيە BBC بۇ قېتىمقى مىسىر نامايىشىنى ئۇدا 18 كۈن تەخمىنەن كۈنىگە ئەڭ ئاز بولغاندا 5 سائەتتىن ئارتۇق خەۋەر بەردى .

دېمەك مىسىر دىكتاتورى مۇبارەك ھەربىي ۋە ئىقتىسادىي جەھەتلەردىن ئامېرىكانىڭ ياردىمىنى ئېلىپ، قويۇق بىر دوستانە مۇناسىۋەتلەردە بولۇپ كېلىۋاتقان دۆلەت بولغانلىقى ئۈچۈن گەرچە مۇبارەك ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرىنى قىسمەن چەكلىيەلمىگەن بولسىمۇ ئەمما



خەلقئارالىق تېلېفون لىنىيىسىنى ئۈزۈپ تاشلاشقا جۈرئەت قىلالىدى ئەمما بۇ ئەھۋاللارنى “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” نى قانلىق باستۇرغان خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ دىكتاتور ھاكىمىيىتىگە سېلىشتۇرۇشقا پەقەتلا ماس كەلمەيدۇ.

خىتاي شەرقىي تۈركىستاندا (شىنجاڭ) ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرىنى ئۈزۈۋېتىش ئەمەس ھەتتا خەلقئارالىق تېلېفون ئالاقىلىرىنىمۇ يېرىم يىلدىن كۆپرەك ۋاقىت ئۈزۈپ تاشلىدى ئەمما ناھايىتىمۇ ئېچىنارلىق يېرى شۇكى دۇنيا بۇ ئىشقا كۆزنى يۇمۇپ سۈكۈتتە تۇردى .

تولمۇ ئەپسۇس مەن بۇ قۇرلارنى يېزىۋاتقان ۋاقىتىمدا مىسىر خەلقىنىڭ نامايىشىنى قوللاپ كانىيى يېرىلىپ كېتىشكە ئاز قالغان دۇنيا جامائىتى (دۇنيا رەھبەرلىرى ۋە خەلقئارالىق ئاخبارات ۋاسىتىلىرى) ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئادالەت، ھەققانىيەت تەلەپ قىلىپ ئېلىپ بارغان 2009 - يىلىدىكى “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى نامايىشى” گە مىسىر خەلقىگە كۆرسەتكەندەك بۇ قوللاشلارنىڭ 10،000 دە 1 نىمۇ ئۇيغۇرغا كۆرسەتمىدى .

بۇ يەردە مۇئەييەنلەشتۈرۈپ ئېيتىشقا بولىدىغان بىر ئوخشاشلىق بار ئۇ بولسىمۇ يەنى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئادالەت تەلەپ قىلىپ ئېلىپ بارغان “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى نامايىشى” بىلەن مىسىر خەلقىنىڭ دىكتاتور تۈزۈمنى ئاغدۇرۇش ئۈچۈن ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرىدە ئىنتېرنېت ۋە تور ئالاقىلىرىنىڭ ئوينىغان ناھايىتىمۇ ئەھمىيەتلىك رولىدۇر .

خىتاينىڭ ھازىر ئىقتىسادىي كۈچى ئۆتكەنكى 10 نەچچە يىللارغا سېلىشتۇرغاندا زور دەرىجىدە ئېشىپ تۈنۈگۈن ياپونىيەدىن ئۆتۈپ كەتكەنلىكىنى BBC خەۋەر قىلدى (14 - فېۋرال BBC خەۋىرى). خىتاي ئامېرىكا قوشما شتاتلىرىدىن قالسىلا دۇنيادا ئىككىنچى ئورۇندىكى ئىقتىسادىي كۈچلۈك دۆلەتكە ئايلاندى ۋە شۇنىڭغا مۇناسىپ ھالدا خىتاي كوممۇنىستىك پارتىيىسىنىڭ ھاكىم مۇتلەق كونتروللۇقىدىكى خىتاي دۆلىتى دۇنيانىڭ ئۆز كۈچىنى سىياسىي سەھنىلەرنىڭ ھەممە تەرەپلىرىدە ئېتىراپ قىلىشنى ئارزۇ قىلىپ كەلدى ئەمما بۇ خىتاينىڭ ئۆز دۆلەت پۇقرالىرىنىڭ ئەڭ ئەقەللىي بولغان ئىنسانىي ھوقۇقىنى كاپالەتكە ئىگە قىلماي كەلگەنلىكى ئۈچۈن يېقىنقى يىللاردىن بۇيان ئۇيغۇر ۋە تىبەت ئەللىرىدە بولۇپ ئۆتكەن نارازىلىق نامايىشلارنىڭ قاتتىق باستۇرۇلۇشى دۇنيانىڭ خىتايا بولغان چۈشەنچىسىدە سەلبىي قاراشلارنى ئېلىپ كەلدى بولۇپمۇ بۇ خىل قاراشلار 2010 - يىللىق نوبېل تىنچلىق مۇكاپاتىنىڭ ساھىبى بولغان خىتاي ئۆكتىچى لىيۇ شيائۇبو نىڭ داۋاملىق تۈرمىگە قامىلىپ تۇرۇشى بىلەن ئالاھىدە گەۋدىلەندى .<sup>99</sup>

گەرچە خەلقئارالىق قانۇنىي پرىنسىپ جەھەتتىن ھازىرقى خىتاي دۆلىتى “دۇنيا ئىنسان ھەقلىرى خىتابنامىسى” گە ئىمزا قويغان دۆلەت دەپ قارىلىدۇ چۈنكى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى ئومۇمىي كېڭىشى تەرىپىدىن 1948 - يىلى 12 - ئاينىڭ 10 - كۈنى پارىژدا<sup>100</sup> تەستىقلانغان “دۇنيا ئىنسان ھەقلىرى خىتابنامىسى”<sup>101</sup> گە ئەينى ۋاقىتتا خىتاي دۆلىتىگە ۋەكىل بولۇپ خىتاي مىللەتچى پارتىيىسىنىڭ (تەيۋەن گومىنداڭ) ۋەكىلى پەن چۈن چۈاڭ ئەپەندى ئىمزا قويغان .<sup>102</sup> بۇنىڭدىن باشقا خىتاي دۆلىتى يەنە نۇرغۇنلىغان خەلقئارالىق ئەھدىنامىلەرگە ئىمزا قويغان بولۇپ بۇلارنىڭ ئىچىدىن ئۆز پۇقرالىرىنىڭ ھەر تۈرلۈك ھوقۇق - مەنپەئەتلىرىنى كاپالەتكە ئىگە قىلىشنى تەلەپ قىلىدىغان 1966 - يىلى 12 - ئاينىڭ

16 - كۈنى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى ئومۇمىي كېڭىشى تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنغان "خەلقئارالىق ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي ھوقۇق ئەھدىنامىسى" گە ئىمزا قويغان ۋە ئىجرا قىلىش مەجبۇرىيىتىنى ئۆز ئۈستىگە ئالغان دۆلەتتۇر.<sup>103</sup> ھالبۇكى خىتاي پۈتۈن دۇنيا تەرىپىدىن ھىمايە قىلىنىدىغان يۇقىرىقى خەلقئارالىق ئەڭ نېگىزلىك ئەھدىنامىلەرنىڭ ھېچ بىرىگە ئەمەل قىلغىنى يوق .

ئۇنداقتا نېگىزلىك تېمىمىز ئۇيغۇر توربەتچىلىكىنىڭ كەلگۈسى تەرەققىياتى قانداق بولىدۇ؟ بۇ سوئالغا مېنىڭچە ھېچ بىر كىشى توغرا جاۋاب بېرەلمەسلىكى مۇمكىن چۈنكى ئۇيغۇرلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان پۈتۈن بىر خىتاي جەمئىيىتى داۋالغۇش، كېلەچىكى ئېنىق بولمىغان بىر يۆلنىشتە توقۇنۇش ۋە زىددىيەتلەر ئىچىدە ھالسىرىماقتا .

شۇنى ھەر ۋاقىت نەزىرىمىزدىن ساقىت قىلماسلىقىمىز كېرەككى بىر دۆلەت بىر مىللەتنىڭ قوغدىنىش قورالى ۋە كۈچ قۇدرىتىدۇر. بىر مىللەتنىڭ ئۆز ئىرادىسىنى ئىپادىلەيدىغان ۋە مىللىي مەنپەئەتنى كاپالەتكە ئىگە قىلىدىغان مۇستەقىل بىر دۆلىتى بولمىسا ئۇنىڭ ھېچنېمىسى بولمايدۇ؛ ئەگەردە شۇ ياشىغان دۆلەتتە ئۆزىگە خاس پەرقلىق تارىخى، مەدەنىيىتى ۋە ئۆز تىلى - يېزىقى بار بولغان تەقدىردىمۇ بۇ مەدەنىيەت ۋە تارىخ مىراسلىرىغا ساھىب چىقالمايدۇ ۋە ئۆزىگە تەۋە قىلىپ قوغداپ كېيىنكى ئەۋلادلىرىغا يەتكۈزەلمەيدۇ. بۇ يېقىنقى زامان دۇنيا تارىخىدا ئاللىقاچان ئىسپاتلىنىپ چىققان ئومۇمىي بىر يەكۈندۇر .

دېمەك خىتاي دائىرىلىرىنىڭ ۋەتىنىمىزدە 2000 - يىلىدىن باشلاپ ئاكتىپلىق يولغا قويۇۋاتقان ئۇيغۇر تىلىنىڭ ئۇيغۇر مائارىپىدا قوللىنىشىنى چەكلەيدىغان ئاتالمىش "قوش تىللىق مائارىپ" سىياسىتى دەل يۇقىرىدا شەرھلەپ ئۆتكەن مىللەت ۋە دۆلەت مۇناسىۋەتلىرىگە مۇۋاپىق كېلىدىغان مۇستەملىكىچى دۆلەتنىڭ مۇستەملىكە ئاستىدىكى مىللەتنى ئاسسىمىلياتسىيە قىلىش ئۈچۈن قوللانغان ھىيلە - مەكرلىرىنىڭ يېپىق شەكىلدە ئىپادىلىنىشى ۋە ئىجرا قىلىنىشىدۇر .

بۇ بايانلىرىمىزنىڭ ئىسپاتى قاتارىدا ھازىرقى مۇستەقىل ئىرېلاندىيە جۇمھۇرىيىتىنى ۋە بۈيۈك بىرىتانىيە ۋە ئىرېلاندىيە بىرلەشمە پادىشاھلىقىنى يەنى بۈيۈك بىرىتانىيەگە (ئەنگىلىيەنىڭ رەسمىي دۆلەت ئاتىلىشى) تەۋە بولغان يۈكسەك ئاپتونومىيىلىك ھوقۇقىغا ئىگە ئەمما ئەنگىلىيە ئىنگىلىزلارنىڭ تارىختا قۇرغان "كۈن ئولتۇرماس ئىمپېرىيىسى" نىڭ تەخمىنەن 5 ئەسىرلىك مۇستەملىكىسى داۋامىدا ئاخىرى ئۆز ئانا تىللىرىنى تامامەن يوقىتىپ ياكى ئىنگىلىز تىلىغا ئاسسىمىلياتسىيە بولۇپ پۈتۈنلەي دېگەندەك ئىنگىلىز تىلىدا سۆزلىشىدىغان مىللەتلەرگە ئايلانغان شىمالىي ئىرېلاندىيە، ۋېلش، شوتلاندىيە قاتارلىق بىرىتانىيەنىڭ (ئەنگىلىيە) ئاپتونوم جۇمھۇرىيەتلىرىنى مىسال قىلىشقا بولىدۇ .<sup>104</sup>

دېمەك ئۇيغۇرلارغا ئوخشاش ئۆزىنىڭ مىللىي مۇستەقىل دۆلىتىنى قۇرالمىغان بۇ مىللەتنىڭ ۋە بۇ مىللەت ياشاۋاتقان جەمئىيەتنىڭ ھەر ساھەلەردىكى ھەرقانداق بىر تەرەققىياتى ياكى ئىنتىلىشلىرىنى ۋاقتى - سائىتى كەلگەندە خوجايىن - مۇستەملىكىچى مىللەتنىڭ دۆلەت سىياسىتى تەرىپىدىن بەلگىلىنىدۇ چۈنكى خىتاي دۆلىتى قۇرۇلغاندىن باشلاپ ھازىرغا قەدەر ئۆز قانۇنىنى تولۇق ۋە توغرا ئىجرا قىلغان دۆلەت ئەمەس. قىسقىسى خىتاي قانۇن دۆلىتى

ئەمەس. بۇ نۇقتىنى “5 - ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى” دىن كېيىن سان ساناقسىز ئۇيغۇرلارنىڭ غايىب بولۇشى ياكى قولغا ئېلىنىشى ۋە پۈتۈن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ دۇنيا بىلەن بولغان ئالاقىسىنى بىر يىلغا قەدەر ئۈزۈپ تاشلىشى ۋە ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنى تاقىۋېتىشى ھەتتاكى ھازىرغا قەدەر تولۇق ئەسلىگە كەلتۈرۈلمەسلىكى قاتارلىق بولۇپ ئۆتكەن ۋەقەلەر يېتەرلىك ھالدا ئىسپاتلاپ بېرەلەيدۇ .

ئەڭ ئاخىرقى يەكۈن جۇملىسى شۇكى بۇ ئېنىق جاۋابىسىز قالغان سوئاللىرىمىزغا توغرا جاۋاب تېپىشىمىز ئۈچۈن خىتاينىڭ سىياسىي ۋەزىيىتىنى يېقىندىن كۆزىتىشىمىز ۋە يەنە بىر تەرەپتىن ئۈنۈملۈك تەدبىرلەرنى تېپىپ چىقىپ دۇنياغا تېخىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا ئۇيغۇرلارنىڭ دەرد ئەلەملىرىنى كۈچلۈك ئاڭلىتىشىمىز زۆرۈردۇر .

2011 - يىلى فېۋرال ، لوندون



## پايدىلانغان مەنبەلەر:

<sup>1</sup> London kochiliridiki Ottura Asiyaning "kichik" izliri: Qeshqer kochisi

<sup>2</sup> London Uyghur Ensemble - London Uyghur  
Ansamblisi: <http://www.uyghurensemble.co.uk>

<http://www.uyghurensemble.co.uk/uy>

<sup>3</sup> 'Invitation to a Mourning Ceremony': Perspectives on the Uyghur Internet  
”ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر“ خەلقئارادىكى ئەڭ مەشھۇر ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ بىرى  
بولغان كەمبىرىج ئۇنىۋېرسىتېتى ئوتتۇرا ئاسىيا تەتقىقات ژۇرنىلىدا ئىنگلىز تىلىدا :  
[https://www.jstor.org/stable/24572134?seq=1#page\\_scan\\_tab\\_contents](https://www.jstor.org/stable/24572134?seq=1#page_scan_tab_contents)

<sup>4</sup> ”ئۈزۈلمەس تارىخىي رىشتە“  
[http://www.azizisa.org/uzulmes\\_tarixiy\\_rishte/](http://www.azizisa.org/uzulmes_tarixiy_rishte/)

<https://www.youtube.com/watch?v=xsICbREMrXY>

<sup>5</sup> ”ئۇيغۇر توربەتچىلىكىگە ئومۇمىي نەزەر“  
[http://www.uyghurpen.org/uy/Uyghur\\_torbetchilikige\\_omumiy\\_nezer.html](http://www.uyghurpen.org/uy/Uyghur_torbetchilikige_omumiy_nezer.html)

<sup>6</sup> ”ئۇيغۇرلار“ - تۇرغۇن ئالماس. 1989 - يىلى. شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

<sup>7</sup> ”ئۇيغۇرلار“ - تۇرغۇن ئالماس. 89 بەتلەر. 1989 - يىلى. شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

---

<sup>8</sup> Treaty of Verdun ۋەرۇن شەرتنامىسى

[Treaty of Verdun](#)

<sup>9</sup> ۋېنگرىيەنىڭ خەرىتىسى

<http://www.worldatlas.com/webimage/countrys/europe/hu.htm>

<sup>10</sup> ئابدۇرېشىت ھاجى كېرىمى خەۋىرى: خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ 2 نۆۋەتلىك قۇرۇلتىيى ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشتا ئېچىلدى

[http://www.uyghurpen.org/uy\\_event\\_id3.html](http://www.uyghurpen.org/uy_event_id3.html)

[http://www.uyghurpen.org/event\\_id4.html](http://www.uyghurpen.org/event_id4.html)

<sup>11</sup> شائىر ئابدۇغوپۇر قۇتلۇق ئەپەندىنىڭ "دوناي دەرياسى بويىدا" ناملىق بۇ شېئىرىسى ئىنگىلىز تىلىغا تەرجىمە قىلىندى. شېئىرنى تۆۋەندىكى ئۇلىنىشتىن كۆرۈڭ:

[http://www.uyghurpen.org/On\\_the\\_bank\\_of\\_the\\_Danube\\_River.html](http://www.uyghurpen.org/On_the_bank_of_the_Danube_River.html)

<sup>12</sup> بۇداپېشتىكى قەھرىمانلار مۇنارى

<http://www.wetanim.org/forum/viewthread.php?tid=10882>

<sup>13</sup> بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى توربېكىتى: "ئورخۇن ۋادىسى مەدەنىي يادىكارلىقلار رايونى"

[UNESCO World Heritage List Orkhon Valley Cultural Landscape]

<http://whc.unesco.org/en/list/1081>

<sup>14</sup> ئۈزۈلمەس تارىخىي رىشتە: ئۇيغۇر ھۇن قەلەمكەشلىرىنىڭ دوناي دەرياسى بويىدا ياڭراتقان دوستلۇق ساداسى (ۋېنگرىيىنىڭ پايتەختى بۇداپېشتا ئۆتكۈزۈلگەن 2 نۆۋەتلىك خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزىنىڭ يىغىنى توغرىسىدا ئەدەبىي خاتىرىلەر).

[http://www.uyghurpen.org/uzulmes\\_tarixiy\\_rishte.html](http://www.uyghurpen.org/uzulmes_tarixiy_rishte.html)

<sup>15</sup> [http://www.mend\\_ooyo.com/default.aspx?p\\_id=1](http://www.mend_ooyo.com/default.aspx?p_id=1): موڭغۇل شائىر مەند ئوويو ئەپەندىنىڭ توربېكىتى

<sup>16</sup> ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنىڭ موڭغۇل مەدەنىيىتىگە كۆرسەتكەن تارىخىي تەسىرى ئىزدىنىش توغرىسىدا دەسلەپكى

[http://www.uyghurpen.org/Uyghur\\_medeniyitining\\_mungghul\\_medeniyitige\\_korsetken\\_tesiri.pdf](http://www.uyghurpen.org/Uyghur_medeniyitining_mungghul_medeniyitige_korsetken_tesiri.pdf)



<sup>17</sup> ئۇيغۇر موڭغۇل يېزىقى كېيىنكى ئايدىن باشلاپ رەسمىي يېزىق سۈپىتىدە قوللىنىلىدۇ

[Uighurjin mongol script will go for official use from next month]:

<http://www.infomongolia.com/ct/ci/954/>

<sup>18</sup> نايمانلار ياكى “نايمان” سۆزى چىڭگىزخان دەۋرلىرىدە ئالتاي تاغلىرىنىڭ غەربىدە ياشايدىغان “سەككىز ئوغۇز” قاتارلىق تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ موڭغۇل تىلىدا ئاتىلىشىدۇر.

<http://en.wikipedia.org/wiki/Naimans>

<sup>19</sup> چىڭگىزخان (تەمۈجىن چىن تومۇر باتۇر) نىڭ قىسقىچە تەرجىمىھالى

[http://en.wikipedia.org/wiki/Genghis\\_Khan](http://en.wikipedia.org/wiki/Genghis_Khan)

<sup>20</sup> [About Shamanizim]: شامان دىنى توغرىسىدا

[http://www.mongolianshaman.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=50&Itemid=54](http://www.mongolianshaman.com/index.php?option=com_content&view=article&id=50&Itemid=54)

<sup>21</sup> [History of Shamanizim]: شامان دىنىنىڭ تارىخى

[http://www.shamanicjourney.com/article/5947/history\\_of\\_shamanism](http://www.shamanicjourney.com/article/5947/history_of_shamanism)

<sup>22</sup> موڭغۇلىيىدىكى بىر شامان دىنى مۇراسىملىرىدىن كۆرۈنۈشلەر كۆك (يوۋتۇب سىن فىلىمى) [Mongolia Shaman ritual practices – pray for the Kok Tengri]

<http://www.youtube.com/watch?v=9gboEzqc960&>

<sup>23</sup> موڭغۇلىيىدىكى شامان دىنىي ئېتىقادى

[Shamanizim in Mongolia]

[http://www.altaimongoliatravel.com/index.php?module=menu&cmd=content&menu\\_id=525](http://www.altaimongoliatravel.com/index.php?module=menu&cmd=content&menu_id=525)

<sup>24</sup> خاھارەزم شاھلىقى [http://en.wikipedia.org/wiki/Khwarezm\\_Empire](http://en.wikipedia.org/wiki/Khwarezm_Empire)

<sup>25</sup> گېرمانىيىدە تۇغۇلغان رۇسىيىلىك تۈركولوگ ئالىم ۋاسىلى ۋاسىلىيەۋىچ رادلوۋمۇ تەستىقلايدۇ:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wilhelm\\_Radloff](http://en.wikipedia.org/wiki/Wilhelm_Radloff)

<sup>26</sup> بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى پەن مەدەنىيەت مەھكىمىسى تەرىپىدىن “ئورخۇن ۋادىسى مەدەنىي يادىكارلىقلار رايونى” دېگەن نام بىلەن 2004 - يىلى قوغدىلىدىغان دۇنيا مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى تىزىملىكىگە كىرگۈزۈلگەن.

[UNESCO Culture World Heritage List Orkhon Valley Cultural Landscape]

<http://whc.unesco.org/en/list/1081>

<sup>27</sup> سۈكھاباتار مەيدانى

[http://www.mongolianart.de/01\\_mongolian\\_art/president\\_of\\_mongolia\\_tsakhiagiin\\_elb\\_egdorj.htm](http://www.mongolianart.de/01_mongolian_art/president_of_mongolia_tsakhiagiin_elb_egdorj.htm)

<sup>28</sup> ئەردەنە زۇۇ “يۈز بايلىق” دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدۇ .

<sup>29</sup> [http://en.wikipedia.org/wiki/Erdene\\_Zuu\\_monastery](http://en.wikipedia.org/wiki/Erdene_Zuu_monastery) :قاراقۇرۇم ئەردەنە زۇۇ بۇتخانىسى

<sup>30</sup> قاراقۇرۇم : <http://www.bluemongolia.com/kharakhorum.html>

<sup>31</sup> ئۇيغۇر قەدىمىي يازما يادىكارلىقلىرىدىن تاللانما” دېگەن كىتابنىڭ 24، 25، 26 “ بەتلىرىگە قارالسۇن. كىتابنى تۈزگۈچىلەر ئابدۇقەيۇم غوجا، تۇرسۇن ئايۇپ، ئىسراپىل يۈسۈپ. 1983 - يىل شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، ئۈرۈمچى. كىتاب نومۇرى: 7098.55

<sup>32</sup> شەرقىي تۈرك خاقانلىقى

[http://www.heavengames.com/cgi\\_](http://www.heavengames.com/cgi_)

[bin/forums/display.cgi?action=ct&f=10,5596,1590,all](http://www.heavengames.com/cgi_bin/forums/display.cgi?action=ct&f=10,5596,1590,all)

<sup>33</sup> قەدىمكى تۈرك يېزىقى 38 دىن 40 گىچە ھەرپ بەلگىلەردىن تەركىب تاپقان بولۇپ ئاتىلىشى ھەرخىل. بۇ يېزىقتا ئويۇلغان مەڭگۈتاشلار موڭغۇلىيىدىكى ئورخۇن يېنسەي دەريا ۋادىسىدىن تېپىلغانلىقى ئۈچۈن “ئورخۇن يېنسەي يېزىقى” دەپ ئاتالغان بولسا بۇ يېزىقنىڭ شەكلى شىمالىي ياۋروپادا قوللىنىلىدىغان رۈنىك يېزىقىمۇ ئوخشايدىغانلىقىغا قاراپ ئۇنى “رۈنىك يېزىقى” ياكى “تۈرك رۈنىك يېزىقى” دەپمۇ ئاتايدۇ.

<sup>34</sup> بۇ ھەقتە “كونا تاڭنامە” 194 - جىلدىدا تۆۋەندىكىچە خاتىرىلەر پۈتۈلگەن: “كۆلتېكىن ۋاپات بولغاندىن كېيىن شۇەنزوڭ خان جىن ۋۇزاڭجۇن ئۇنۋانى بىلەن زاڭ قۇيۇ ۋە دۇگۇان لاڭزۇڭ ئۇنۋانلىق لۇيشاڭلارنى خاننىڭ مۆھرى بېسىلغان تەزىيەنامە بىلەن (تۈرك خانلىقىغا) ئەۋەتتى ۋە مەڭگۈتاش تىكلىدى. خاننىڭ ئۆز قولى بىلەن يېزىپ بەرگەن تەزىيەنامىسى ئويدۇرۇلدى”. يەنە بۇ ھەقتە “يېڭى تاڭنامە 2 نىڭ 215 جىلدىدا مۇنداق خاتىرىلەر بار “شۇەنزوڭ خان ماھىر نەققاشتىن 6 كىشىنى تۈرك خانلىقىغا ئەۋەتتى. ئۇلار تۈرك خانلىقىدا ئەزەلدىن كۆرۈلۈپ باقمىغان ھەيران قالارلىق سۈرەت نەقىشلەرنى ئويدى. بىلگە خاقان بۇنى كۆرۈپ تەسلىرىگە نىسبەتەن تېخىمۇ قايغۇ ئۇردى”. “ئۇيغۇر قەدىمىي يازما يادىكارلىقلىرىدىن تاللانما” دېگەن كىتابنىڭ 62 - بەتلەر.

<sup>35</sup> “ئۇيغۇر قەدىمىي يازما يادىكارلىقلىرىدىن تاللانما” دېگەن كىتابنىڭ 77، 78، 79

بەتلىرىدىن ئېلىندى

<sup>36</sup> “ئۇيغۇر قەدىمىي يازما يادىكارلىقلىرىدىن - 103، 102، 101، ، 100 بەتلەرگە قارالسۇن تاللانما” دېگەن كىتابنىڭ

<sup>37</sup> [http://en.wikipedia.org/wiki/Bayanchur\\_Khan](http://en.wikipedia.org/wiki/Bayanchur_Khan) بايانچۇر خان (مويۇنچېر)

<sup>38</sup> [http://en.wikipedia.org/wiki/Bayanchur\\_Khan](http://en.wikipedia.org/wiki/Bayanchur_Khan) بايانچۇر خان (مويۇنچېر)

: قۇتلۇق بىلگە قاغان (گۈلى پەيلو)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Kutlug\\_I\\_Bilge\\_Kagan](http://en.wikipedia.org/wiki/Kutlug_I_Bilge_Kagan)

<sup>39</sup> “ئۇيغۇر قەدىمىي يازما يادىكارلىقلىرىدىن تاللانما” 114, 115, 116 - بەتلەرگە قارالسۇن دېگەن كىتابنىڭ

<sup>40</sup> [http://en.wikipedia.org/wiki/Orkhon\\_River](http://en.wikipedia.org/wiki/Orkhon_River) ئورخۇن دەرياسى

<sup>41</sup> تۈركىيە تىرت ھابەر ئاگېنتلىقى خەۋىرى موڭغۇلىيىدە ئۇيغۇرلارغا ئائىت مازار

(Mogolistan'da Uyghurlara Ait Mezar):

[http://www.trt.net.tr/Haber/HaberDetay.aspx?HaberKodu=32574266\\_a5f6\\_45ae\\_a165\\_906ab76e2a83](http://www.trt.net.tr/Haber/HaberDetay.aspx?HaberKodu=32574266_a5f6_45ae_a165_906ab76e2a83)

<sup>42</sup> “ئۇيغۇرلار كىم ۋە قەلەمكەشلەر جەمئىيىتى نىمىنى بىلدۈرىدۇ؟”

[Who are the UYGHURS and what is the PEN?] By G Mend-Ooyo Mongolian poet and writer:

[http://www.uyghurpen.org/uyghurs\\_and\\_pen.html](http://www.uyghurpen.org/uyghurs_and_pen.html)

<sup>43</sup> ئۇيغۇر ئىمپېرىيىسىنىڭ پايتەختى ئوردۇ بالىق (شەھەر بالىق) شەھىرى توغرىسىدا

[http://en.wikipedia.org/wiki/Ordu\\_Baliq](http://en.wikipedia.org/wiki/Ordu_Baliq)

<sup>44</sup> ئەسەردە ياشىغان ئۇيغۇر ئالىمى مەھمۇد قەشقىرى ئۆزىنىڭ “تۈركىي تىللار دىۋانى” 10 -

كىتابىدا “بالىق” سۆزىنىڭ “شەھەر” دېگەن مەنىسىنى بىلدۈردىغانلىغىنى بايان قىلغان ئاپتوردىن.

<sup>45</sup> [http://www.uyghurpen.org/Orkhun\\_Uyghur\\_Khanliqining\\_qisqiche\\_tarixi.pdf](http://www.uyghurpen.org/Orkhun_Uyghur_Khanliqining_qisqiche_tarixi.pdf) : “ئورخۇن ئۇيغۇر خانلىقىنىڭ قىسقىچە تارىخى”

<sup>46</sup> موڭغۇل ئىسمىنىڭ كېلىپ چىقىشى

[http://www.mongolianviews.com/2009/07/meaning\\_of\\_name\\_mongolia.html](http://www.mongolianviews.com/2009/07/meaning_of_name_mongolia.html)

<sup>47</sup> [http://en.wikipedia.org/wiki/Damdin\\_Sukhbaatar](http://en.wikipedia.org/wiki/Damdin_Sukhbaatar) : دامدىن سۈكھباتار نىڭ تەرجىمىھالى

<sup>48</sup> موڭغۇلىيىدىن ۋەتىنىگە قايتقان ئۇيغۇرلار؛ ئاپتورى ئابدۇراخمان ئەبەي. باغداش تور

بېكىتىنىڭ مۇنبەر سەھىپىسىدە ئېلان قىلىنغان. بۇ ماقالە ئەسلى “شىنجاڭ” مەدەنىيىتى ژۇرنىلىنىڭ 2010 - يىلى 4 - سانىدا ئېلان قىلىنغان.

مەزكۇر ماقالىنىڭ باغداش تور بېكىتىدىكى تور ئادرېسى :

[http://www.uyghurensemble.co.uk/en\\_](http://www.uyghurensemble.co.uk/en_)

[html/Mungghuliyedin\\_wetinige\\_qaytqan\\_uyghurlar.pdf](http://www.uyghurensemble.co.uk/en_html/Mungghuliyedin_wetinige_qaytqan_uyghurlar.pdf)

<sup>49</sup> [Uyghurs and Uyghur Identity by Dolkun Kamberi]; Sino-Platonic Papers, 150 (May, 2005): [http://www.sino-platonic.org/complete/spp150\\_uyghurs.pdf](http://www.sino-platonic.org/complete/spp150_uyghurs.pdf)

مەزكۇر ماقالە 2011 - يىلى نويا بىر كەمبىرىچ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئىچكى ئاسىيا تەتقىقاتى<sup>50</sup> ژۇرنىلىدا دوكتور رەيچېل ھاررىس بىلەن بىرلىكتە "نەزىرگە تەكلىپ: ئۇيغۇر تور بېكەتچىلىكىگە بىر نەزەر" دېگەن نام بىلەن نەشرىدىن چىقتى:

'Invitation to a Mourning Ceremony': Perspectives on the Uyghur Internet.

Authors: Rachel Harris & Aziz Isa. Published by Inner Asia Studies of Cambridge University. Inner Asia, Volume 13, Number 1, 2011, pp. 27-49(23) Publisher:

BRILL

<https://www.jstor.org/stable/24572134>

ماقالىدا ئېلىپ بارىدىغان نېگىزلىك مۇلاھىزە شەرقىي تۈركىستان (شىنجاڭ) دىكى ئۇيغۇر جەمئىيىتىنىڭ ئىنتېرنېت قوللىنىشى، ئۇيغۇر تور بېكەتچىلىك تەرەققىياتى ۋە خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ يۈرگۈزۈۋاتقان ئىنتېرنېت ئۇچۇر ئالاقىلىرىنى تەقبىلەش سىياسەتلىرى قاتارلىق ئەھۋاللار 2009 يىلى يۈز بەرگەن "5 ئىيۇل ئۈرۈمچى ۋەقەسى" گە باغلىنىپ مۇلاھىزە ئېلىپ بېرىلىدىغىلى ئۈچۈن مۇھاجىرەتتىكى ئۇيغۇر تور بېكەتلىرى مەزكۇر ماقالىنىڭ ئاساسلىق تەتقىقات ئوبيېكتى قىلىنىمىدى ئاپتوردىن.

<sup>52</sup> Berners-Lee برىتانىيەلىك كومپيۇتېر ئالىمى ۋە ئىنتېرنېت. ئۇ 1955 يىلى 8 يانۋار ئەنگلىيەدە تۇغۇلغان.

Berners-Lee was born in London, England, on 8 June 1955. he first [web site](#) built was at CERN, and was first put on line on 6 August 1991

[http://en.wikipedia.org/wiki/Tim\\_Berners-Lee](http://en.wikipedia.org/wiki/Tim_Berners-Lee)

ئۇيغۇرلار ۋە ئىنتېرنېت. ئوغلان ئەھمەت تەرىپىدىن ياھوو "ئۇيغۇرلار خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى"<sup>53</sup> غا ئېلخەت ئارقىلىق 2003 يىلى 6 ئاينىڭ 23 كۈنى يوللانغان. مەنبەسى:

<http://groups.yahoo.com/group/uyghurlar/message/3384>

<sup>54</sup> ئىنتېرنېت تور ئارخىپى 1996 يىلىدىن ھازىرغا قەدەر پۈتۈن دۇنيا مىقياسىدا 150 مىلياردتىن ئارتۇق تور بېكەتلەرنىڭ ئارخىپى ئىزدىيەلەيسىز .

Web Archive Browse through over 150 billion web pages archived from 1996 to a few months ago: <http://www.archive.org/web/web.php>

<sup>55</sup> تور بېكەتنىڭ 2000 يىلى 7 ئاينىڭ 1 كۈنىدىكى دۇنيا ئىنتېرنېت تور ئارخىپىدىن كۆرۈنۈشى <http://web.archive.org/web/20001018132112/makanim.com/uighur/indexuy.html>

<sup>56</sup> ئۇيغۇرسوفت تور بېكەتنىڭ 2000 يىلىدىكى دۇنيا تور بېكەتلەر ئارخىپىدىكى كۆرۈنۈشى <http://web.archive.org/web/20001010112105/www.uighursoft.com/>

<sup>57</sup> ئۇيغۇرلار ۋە ئىنتېرنېت. ئوغلان ئەھمەت تەرىپىدىن ياھوو ئۇيغۇرلار خەت ئالاقە گۇرۇپپىسىغا ئېلخەت ئارقىلىق 2003 - يىلى 6 - ئاينىڭ 23 - كۈنى يوللانغان. مەنبەسى <http://groups.yahoo.com/group/uygurlar/message/3384>

<sup>58</sup> ئۇيغۇرلار ۋە ئىنتېرنېت. ئوغلان ئەھمەت تەرىپىدىن ياھوو “ئۇيغۇرلار خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى” غا ئېلخەت ئارقىلىق 2003 يىلى 6 ئاينىڭ 23 كۈنى يوللانغان. مەنبەسى <http://groups.yahoo.com/group/uygurlar/message/3384>

<sup>59</sup> سەبىلەر تور بېكەتى 2002 - يىلى 10 - ئاينىڭ 4 - كۈنىدىكى كۆرۈنۈشى <http://web.archive.org/web/20020204091015/http://www.sabilar.org/>

<sup>60</sup> شىنجاڭ تېلېۋىزىيە قانىلىنىڭ ئۇيغۇرچە ئاڭلىتىشى “چىن يۈرەكتىن چىن سۆزلەر” پروگراممىسىدا ئېلىپ بېرىلغان “ئۇيغۇر تور بېكەتلىرى ھەققىدە سۆھبەت”. بۇ پروگراممىدا ئۇيغۇر تور بېكەتلىرىنىڭ بارلىققا كېلىشى، نۆۋەتتىكى تەرەققىياتى ۋە قانداق قىلغاندا ئۇيغۇر تور بېكەتلىرىدىن ئۈنۈملۈك پايدىلانغىلى بولىدىغانلىقى توغرىسىدا دىيارم تور بېكەتنىڭ قۇرغۇچىسى دىلشات پەرھات ۋە مەيىنشامال تور بېكەتنىڭ قۇرغۇچىسى نۇرئەلى ئوبۇل بىلەن ئېلىپ بارغان سۆھبەت : <http://www.youtube.com/watch?v=JQLcDD3NBH4>

<sup>61</sup> پەن ئامېرىكا خەۋىرى: “5 - ئىيۇل ۋەقەسى” دىن كېيىن 2009 - يىلى ئاۋغۇستتا قولغا ئېلىنغان 3 ئۇيغۇر تور بېكەت باشقۇرغۇچىسىغا ھۆكۈم ئېلان قىلىندى. ئايرىم ئايرىم ھالدا دىيارم تور بېكەتنىڭ قۇرغۇچىسى دىلشات پەرھات 5 يىللىق، سالقىن تور بېكەتنىڭ قۇرغۇچىسى نۇرئەلى 3 يىللىق ۋە شەبنەم تور بېكەتنىڭ قۇرغۇچىسى نىجات ئازاد 10 يىللىق قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلىندى. بۇ 3 ئۇيغۇر تور بېكەتلىرى شۇنىڭدىن كېيىن پۈتۈنلەي تاقالدى: <http://www.pen.org/viewmedia.php/prmID/5236/prmID/1610>



---

دىيارىم توربېكىتىنىڭ دۇنيا تور ئارخىپى (ۋەب ئارخىپى) دا ساقلانغان 2003 - يىلى 10-<sup>62</sup>  
ئاينىڭ 13 - كۈنىدىكى كۆرۈنۈشى :  
<http://web.archive.org/web/20031013132315/http://www.diyarim.com/>

خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى: ئۇيغۇر توربېكىت باشقۇرغۇچى تەن جازاسىغا ئۇچراش خەۋپى<sup>63</sup>  
ئاستىدا:  
UA: 262/09 Index: ASA 17/056/09 China Date: 30 September 2009. URGENT  
ACTION. Uighur Website editor at risk of torture: Dilixiati Paerhati :  
[http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/056/2009/en/c4679695\\_04f7\\_49c5\\_a067\\_f33346e7458e/asa170562009en.html](http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/056/2009/en/c4679695_04f7_49c5_a067_f33346e7458e/asa170562009en.html)

<sup>64</sup>Wikipedia: [http://en.wikipedia.org/wiki/Illham\\_Tohti](http://en.wikipedia.org/wiki/Illham_Tohti)

BBC خەۋىرى: خىتاي Youtube ۋىدىئو توربېكىتىنى تاقىۋەتتى<sup>65</sup>  
China 'blocks YouTube video site' : <http://news.bbc.co.uk/1/hi/7961069.stm>

يېڭىساردا دېھقان بولماق تەس ” يېڭىسار پەۋىلە 1 بۆلەك (جەمئىي 8 بۆلەك)<sup>66</sup>  
<http://www.youtube.com/watch?v=wklYvnVXb78&NR=1>  
يېڭىسار دېھقانلىرىنىڭ ئاۋازى ئەر زىدار ھېكىم سېيت بىلەن سۆھبەت :  
[http://www.rfa.org/uyghur/programmilar/insan\\_heqliri/erizdar\\_hekim\\_siyit\\_sohbet\\_01242009051100.html/story\\_main?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/programmilar/insan_heqliri/erizdar_hekim_siyit_sohbet_01242009051100.html/story_main?encoding=latin)

خىتاي خەلق جۇمھۇرىيىتىدە ئىنتېرنېتنىڭ چەكلىنىشى<sup>67</sup>  
in the People's Republic of China: Internet censorship  
[http://en.wikipedia.org/wiki/Internet\\_censorship\\_in\\_the\\_People's\\_Republic\\_of\\_China](http://en.wikipedia.org/wiki/Internet_censorship_in_the_People's_Republic_of_China)

دۇنيا ئىنتېرنېت قوللانغۇچىلار ستاتىستىكىسى 30 - ئىيۇن 2010.<sup>68</sup>  
World Internet User Statistics were updated for June 30, 2010:  
<http://www.internetworldstats.com/top20.htm>

"Proxy" مۇلازىمىتى ھەققىدە چۈشەنچە:<sup>69</sup>  
Proxy server: [http://en.wikipedia.org/wiki/Proxy\\_server](http://en.wikipedia.org/wiki/Proxy_server)

ئامېرىكا ھۆكۈمىتى يېڭى تېخنىكا ئارقىلىق خىتاينىڭ ئىنتېرنېت توسقۇنلۇقىنى بۆسۈپ<sup>70</sup>  
ئۆتمەكچى:

U.S. Government Slips Through China Internet Censors With New Technology:

Read more: [http://www.foxnews.com/politics/2011/02/05/government\\_slips\\_china\\_internet\\_censors\\_new\\_technology/](http://www.foxnews.com/politics/2011/02/05/government_slips_china_internet_censors_new_technology/) - ixzz1DNJo00SL

ئۇيغۇر Yahoo خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى: ئۇيغۇر خەت ئالاقە گۇرۇپپىسى قۇرۇلغانلىقىنىڭ يەتتە<sup>71</sup>  
يىللىقى مۇناسىۋىتى بىلەن (2000 - يىلى 2 - ئاينىڭ 16 كۈنى 2007 - يىلى 2 - ئاينىڭ 16 -  
كۈنى:

<http://dir.groups.yahoo.com/group/uygurlar/message/6131>

ئۇيغۇر كۈيى لوندوندا ياڭرىدى. بۇ خەۋەر دىيارىم توربېكىتىدە 2009 - يىلى 2 - ئاينىڭ<sup>72</sup>  
27 - كۈنى بېرىلگەن. خەۋەر ھازىرغىچە جەمئىي 45,000 قېتىمدىن ئارتۇق كۆرۈلگەن. مەزكۇر  
خەۋەر دىيارىم توربېكىتىدىن سەھىپىمىزگە 2009 - يىلى 5 - ئاينىڭ 17 - كۈنى كۆچۈرۈلدى:

[http://www.uyghurensemble.co.uk/en\\_html/u\\_uyghur\\_kuyi\\_londonda.html](http://www.uyghurensemble.co.uk/en_html/u_uyghur_kuyi_londonda.html);

<http://www.uyghurensemble.co.uk>

قوشۇمچە ئۇيغۇر سەنئىتى لوندون سەھنىلىرىدە:<sup>73</sup>

[http://www.uyghurensemble.co.uk/en\\_html/u\\_uyghur\\_ansambili2006.html](http://www.uyghurensemble.co.uk/en_html/u_uyghur_ansambili2006.html)

ئۇيغۇر ئامېرىكا جەمئىيىتى گۇاڭدۇڭدىكى زاۋۇتتا يۈز بەرگەن ئۇيغۇر ئىشچىلارنىڭ ئۆلۈش<sup>74</sup>  
ۋەقەسىنى ئەيىبلەيدۇ:

Uyghur workers at Guangdong factory: UAA condemns killing of

[http://www.uhrp.org/articles/2353/1/UAA\\_condemns\\_killing\\_of\\_Uyghur\\_workers\\_at\\_Guangdong\\_factory\\_/index.html](http://www.uhrp.org/articles/2353/1/UAA_condemns_killing_of_Uyghur_workers_at_Guangdong_factory_/index.html)

ئەنگىلىيەدە چىقىدىغان “مۇھاپىزەتچىلەر” (Guardian) گېزىتىدە ۋە توربېكىتىدە بېرىلگەن<sup>75</sup>  
خەۋەرگە قارالسۇن:

[...ئۆز ئىسمىنى بېرىشنى خالىمىغان بىر خەن (خىتاي) نىڭ ماڭا ئېيتىشىچە ‘بۇ ھۆكۈمەت  
(ۋەقەدە) ئۆلگەنلەرنىڭ سانى توغرىسىدا يالغان ئېيتىۋاتىدۇ. بۇ خەن (خىتاي) ئاز دېگەندە 8  
ئۇيغۇرنى ئۆلتۈرۈشكە ياردەملەشكەنلىكىنى، ئۇيغۇرلارنى تاكى ۋارقىرىغان ئاۋازى توختىغۇچە  
ئۇرغانلىقىنى ئېيتتى. ئۇنىڭ پەرىزىچە بۇ ۋەقەدە ئەڭ ئاز بولغاندىمۇ ئاز ساندىكى خىتايلارنىمۇ  
قوشۇپ ھېسابلىغاندا 30 دىن ئارتۇق ئادەملەر ئۆلگەن. ئۇ خەن (خىتاي) يەنە مۇنداق دەيدۇ  
“ھۆكۈمەتنىڭ خەۋىرىدە ئىككى ئۇيغۇر ئۆلگەنلىكىنى ئاڭلاپ شۇنداق ئاچچىقىم كەلدى. مەن  
ئۇلارنىڭ باشلىرىدىن قان چېچىراپ چىقىۋاتقانلىقىنى كۆرگەن تۇرسام، قاندىقىسىغا ئۇلار  
ئۆلمىسۇن؟”]. ئەسلى ئېنگىلىزچە خەۋەر:

“...the Han man \_ who gave no name \_ said the government was lying about the death toll. He claims he helped to kill seven or eight Uighurs, battering them until they stopped screaming. He thinks the death toll is more than 30, including a few Han. "When I see the news and they say only two people died, I am so angry. That must be wrong. How can they not be dead? I saw their heads bleeding."  
[http://www.guardian.co.uk/world/2009/jul/10/china\\_riots\\_uighurs\\_han\\_urumqi](http://www.guardian.co.uk/world/2009/jul/10/china_riots_uighurs_han_urumqi)

<sup>76</sup> ئۈرۈمچى 7.5 زوراۋانلىق ۋەقەسى

Ürümqi 7.5 Violent Incident:

[http://en.wikipedia.org/wiki/July\\_2009\\_%C3%9Cr%C3%BCmqi\\_riots](http://en.wikipedia.org/wiki/July_2009_%C3%9Cr%C3%BCmqi_riots)

<sup>77</sup> ختايدا 6 ئاي ئىنتېرنېتنىڭ ئۈزۈۋېتىلىشى دۇنيا بويىچە كۆلىمى ئەڭ زور ۋە ۋاقتى ئەڭ ئۇزاق بولغان ئىنتېرنېتنى چەكلەش بولۇپ ھېسابلىنىدۇ:

“6 Months Without Internet in China Considered World’s Largest, Longest

Blackout“: <http://cnsnews.com/news/article/60068>

<sup>78</sup> نىيو يورك ۋاقتى گېزىتى: ئۇزاق ۋاقىت چەكلەنگەندىن كېيىن ئىنتېرنېت ختاينىڭ

غەربىي شىمالىدا قايتا پەيدا بولدى. 14 - ماي 2010 - يىلى:

The New York Times: “After Long Ban, Western China Is Back Online” . May14, 2010

<http://www.nytimes.com/2010/05/15/world/asia/15china.html>

<sup>79</sup> "ئادالەت، ئادالەت" 2009 - يىلى ئىيۇل ختاينىڭ شىنجاڭدا يۈز بەرگەن نارازىلىق

ھەرىكەتلەر. خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى:

China: "Justice, justice": The July 2009 protests in Xinjiang, China:

[http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a\\_f04e\\_49ee\\_9c8b\\_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf](http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a_f04e_49ee_9c8b_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf)

<sup>80</sup> ئوتتۇرا ئاسىيانى كۆزىتىش:

Central Asian Survey online publication (30 March 2010). Introduction: Does the 2009 Urumchi violence mark a turning point? \_ by James A. Millward

<sup>81</sup> ئىنسان ھەقلىرىنى كۆزىتىش تەشكىلاتى "بىز ھەتتا ئۇلارغا قاراشقىمۇ جۈرئەتقىلالىمىدۇق" <sup>81</sup>

Human Rights Watch \_[We Are Afraid to Even Look for Them:

[http://www.hrw.org/en/reports/2009/10/22/we\\_are\\_afraid\\_even\\_look\\_them](http://www.hrw.org/en/reports/2009/10/22/we_are_afraid_even_look_them)

<sup>82</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى: 5 - ئىيۇل ۋەقەسىنىڭ يەنە بىر يېڭى سىن خاتىرىسى ھەققىدە.

2009 - يىلى 12 - ئاينىڭ 11 - كۈنى:

[http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili\\_xewer/Urumqi\\_weqesi\\_vidiosi\\_12112009195356.html?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili_xewer/Urumqi_weqesi_vidiosi_12112009195356.html?encoding=latin)

<sup>83</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى. 2009 - يىلى 7 - ئاينىڭ 14 - كۈنى: 5 - ئىيۇل كېچىسىدىكى قىرغىنچىلىق:

[http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili\\_xewer/5\\_iyul\\_qirghinchiliq\\_07142009220020.html/story\\_main?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili_xewer/5_iyul_qirghinchiliq_07142009220020.html/story_main?encoding=latin)

<sup>84</sup> خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى

[http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a\\_f04e\\_49ee\\_9c8b\\_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf](http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a_f04e_49ee_9c8b_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf)

<sup>85</sup> ئوتتۇرا ئاسىيانى كۆزىتىش

Central Asian Survey online publication (30 March 2010). Introduction: Does the 2009 Urumchi violence mark a turning point? - by James A. Millward

<sup>86</sup> چېگراسىز مۇخبىرلار تەشكىلاتى 2009 - يىلى 29 - ئۆكتەبىر مەخسۇس ئۇيغۇر توربېكەتلىرىنىڭ ھازىرقى دۇنيا تورىدىكى ئەھۋالى ھەققىدە تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. ئەسلى مەنبە:

Reporters Without Borders has surveyed access to websites dedicated to the Uyghur community, including sites in the Uyghur language, in Mandarin and sometimes in English. These sites, operated by Uyghurs for Uyghurs, are for the most part inaccessible both to Internet users based in Xinjiang and those abroad.

More than 85 per cent of the surveyed sites were blocked, censored or otherwise unreachable: [http://en.rsf.org/china\\_survey\\_of\\_blocked\\_uyghur\\_websites\\_29\\_10\\_2009\\_34859](http://en.rsf.org/china_survey_of_blocked_uyghur_websites_29_10_2009_34859)

<sup>87</sup> "ئادالەت، ئادالەت" 2009 - يىلى ئىيۇل خىتاينىڭ شىنجاڭدا يۈز بەرگەن نارازىلىق ھەرىكەتلىرى. خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى:

China: "Justice, justice": The July 2009 protests in Xinjiang, China  
[http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a\\_f04e\\_49ee\\_9c8b\\_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf](http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a_f04e_49ee_9c8b_7559c080ca93/asa170272010ug.pdf)

30 - بەتلەر

<sup>88</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى:

RFA news: Uyghur Web Moderators Get Life 2010\_08\_08: " Salkin were arrested over July 5. We can estimate that if we add in the moderators of the other two

major Uyghur websites, Diyarim and Shebnem, at least 300 Web moderators [must be] detained and jailed in the Uyghur region now."  
[http://www.rfa.org/english/news/uyghur/sentence\\_08082010190802.html](http://www.rfa.org/english/news/uyghur/sentence_08082010190802.html)

<sup>89</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى:

RFA news: Uyghur Web Moderators Get Life 2010\_08\_08:  
[http://www.rfa.org/english/news/uyghur/sentence\\_08082010190802.html](http://www.rfa.org/english/news/uyghur/sentence_08082010190802.html)

<sup>90</sup> ئادالەت، ئادالەت " 2009 - يىلى ئىيۇل خىتاينىڭ شىنجاڭدا يۈز بەرگەن نارازىلىق

ھەرىكەتلەر. خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى:

China: "Justice, justice": The July 2009 protests in Xinjiang, China

<http://www.amnesty.org/en/library/asset/ASA17/027/2010/en/6d1f0a1a-f04e-49ee-9c8b-7559c080ca93/asa170272010ug.pdf>

<sup>91</sup> ئامېرىكا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ چاقىرىقى:

PEN American Center: "Appeal : Gheyret Niyaz, Dilshat Perhat, Nureli, and Nijat Azat" August11, 2010

<http://www.pen.org/viewmedia.php/prmMID/5236/prmID/1610>

<sup>92</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى: دىيارىم' تورىنىڭ قۇرغۇچىسى دىلشات پەرھاتنىڭ

سوتلىنىشى ئەھۋالى:

2010\_09 - [http://www.rfa.org/uyghur/programmilar/insan\\_heqliri/diyarim\\_dilshat\\_perhat\\_09152010192217.html?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/programmilar/insan_heqliri/diyarim_dilshat_perhat_09152010192217.html?encoding=latin)

<sup>93</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى:

1/11/2009 - [http://www.rfa.org/english/news/uyghur/journalist\\_11012010101314.html](http://www.rfa.org/english/news/uyghur/journalist_11012010101314.html)

<sup>94</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى: ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ھۆكۈمەت دائىرىلىرى غەيرەت

نىيازنى سوتلىماقچى:

[http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili\\_xewer/gheyret\\_niyaz\\_07192010224429.html/story\\_main?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili_xewer/gheyret_niyaz_07192010224429.html/story_main?encoding=latin)

<sup>95</sup> ئەركىن ئاسىيا رادىئوسى خەۋىرى: غەيرەت نىياز ئۈستىدىن يېپىق سوت ئېچىلدى:

2010\_07\_23 - [http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili\\_xewer/gheyret\\_niyaz\\_07232010193117.html?encoding=latin](http://www.rfa.org/uyghur/xewerler/tepsili_xewer/gheyret_niyaz_07232010193117.html?encoding=latin)



<sup>96</sup>ئۇيغۇر ژۇرنالىستقا مۇددەتسىز قاماق جازاسى بېرىلدى:

Uyghur Journalist Handed Life term [http://www.uyghurpen.org/news\\_id11.html](http://www.uyghurpen.org/news_id11.html)

<sup>97</sup>ئامېرىكا قەلەمكەشلەر مەركىزىنىڭ چاقىرىقى:

PEN American Appeal: Gheyret Niyaz, Dilshat Perhat, Nureli, and Nijatztat

<http://www.pen.org/viewmedia.php/prmMID/5236/prmID/1610>

<sup>98</sup>خەلقئارا قەلەمكەشلەر ئۇيغۇر مەركىزى : <http://www.uyghurpen.org/uyghurche.html>

ياكى <http://www.uyghurpen.org> ئۇيغۇرچە: "دۇنيا كىشىلىك ھوقۇق خىتابنامىسى":

[http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR\\_Translations/uirg.pdf](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/uirg.pdf)

<sup>99</sup>2010 - يىللىق نوبېل تىنچلىق مۇكاپاتىنىڭ ساھىبى خىتاي ئۆكتىچى لىو شياۋبو:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Liu\\_Xiaobo](http://en.wikipedia.org/wiki/Liu_Xiaobo)

<sup>100</sup>"دۇنيا ئىنسان ھەقلىرى خىتابنامىسى":

The Universal Declaration of Human Rights was presented to the United Nations General Assembly at the Palais de Chaillot in Paris, and was adopted on the 10th of December 1948 by 48 Member States:

<http://www.un.org/en/documents/udhr/index.shtml>

<sup>101</sup>دۇنيا ئىنسان ھەقلىرى خىتابنامىسى "ئۇيغۇرچە":

[http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR\\_Translations/uirg.pdf](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/uirg.pdf)

<sup>102</sup>"دۇنيا ئىنسان ھەقلىرى خىتابنامىسى" غا ئىمزا قويغان دۆلەتلەرنىڭ ۋەكىللىرى:

Eleanor Roosevelt (United States of America), René Cassin (France), Charles Malik (Lebanon), Peng Chun Chang (China), Hernan Santa Cruz (Chile), Alexandre Bogomolov/Alexei Pavlov (Soviet Union), Lord Dukeston/Geoffrey Wilson (United Kingdom) William Hodgson (Australia) and John Humphrey (Canada). See:

<http://www.un.org/rights/50/game.htm#2> ;

[http://en.wikipedia.org/wiki/Human\\_rights](http://en.wikipedia.org/wiki/Human_rights)

<sup>103</sup>خەلقئارالىق ئىجتىمائىي ۋە سىياسىي ھوقۇق ئەھدىنامىسى:

International Covenant on Civil and Political Rights:

[http://en.wikipedia.org/wiki/International\\_Covenant\\_on\\_Civil\\_and\\_Political\\_Rights](http://en.wikipedia.org/wiki/International_Covenant_on_Civil_and_Political_Rights)

---

ئىرېلاندىيە تىلى بىرىتانىيەنىڭ باشقۇرۇشى ئاستىدا 17 - ئەسىردىن باشلاپ ئاجىزلاشقا<sup>104</sup>  
قاراپ يۈزلەندى:

Irish language began to decline under British rule after the seventeenth century:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Irish\\_language](http://en.wikipedia.org/wiki/Irish_language).

[http://en.wikipedia.org/wiki/Scottish\\_Gaelic](http://en.wikipedia.org/wiki/Scottish_Gaelic)

تۈگىدى

2012

www.uyghurpen.org

## قەلەم

بەس قەلەم، كۆرگەن مۇقامغا يورغىلاشتىن توختا سەن،  
بارنى سۆزلە، ھەقىقىي كۆيىلە، سەبەتلەر ساتما سەن.  
نەكەرەك يېيىۋەر سىلەردىن باش قاتۇرماۋ شۇنچىلىك،  
سابىلىقنى بۇلغىتىپ، ياشلار ئاققۇزماۋ شۇنچىلىك.

مەن سىنى كۆرەش ئۈچۈن قەيەم بولغانىكەن تېغىدا،  
بول ماڭا ئۆتكۈز قىلىچ ياتما مەزلۇملۇق قەيىدا.  
قەغەز ئۈستىدە ماڭساڭ، كۈتكۈشىدىن تىز ياسا،  
ھەر جەككە ھۆرىيەت - ئىقبالغا ئىگىز ياسا.

كۆيىلە تاغ باشىدا بولساڭ، تاغۇ - تاشلار تىتىرسۇن،  
ھەيۋىتىڭدىن ئىزگۈچى ھاكىم سىنىپ قان يىغلىسۇن!  
قەغەز ئۈستىگە ئەمدى جۈشەڭنى ياش ئىزلىرىڭ،  
خوش - خوش ئېيتىپ، كەتسۇن ئەمدى بۇ يىغىنجان گۈزلىرىڭ.

مەن سىنى ماۋزۇ قىلىپ، چوڭ جەڭ ئۈچۈن ئاتىدىم،  
بىر كېچە گۇيا خىيالدا ياۋ كۆزىڭە قارىدىم.  
جەڭدە يەڭگەچ قەبرىمە «لەۋھ» بولۇپ ياتماقچىسەن،  
تۈنلىرىمنى كۈن ياساپ، گۈھەر كەبى ياتماقچىسەن.

قەنى ئەمدى كۆيۈلگۈسىن ئەسلىمگە لايىق ناخشىنى،  
مەن ئۇ تاللاپ يۈرمىدىم سەندىن بۆلەك بىر ياخشىنى.

- ئابدۇرەھىم ئۆتكۈر